



دهزگای توپژینه‌وه و بلاوکردنه‌وهی موکریانی

بو فویندنه‌وه و داگرتنی سه‌ره‌هه کتیبه‌کانی دهزگای
موکریانی سه‌ردانی مالپه‌ری دهزگای موکریانی بکه...

www.mukiryani.com

بو په‌یوه‌ندی..

info@mukiryani.com

MUKIRYANI
ESTABLISHMENT FOR RESEARCH & PUBLICATION

سياسهت و حكومته له باشووري رۆژهه لاتي ناسيادا

دەزگای توێژینه‌وه و بلاوکردنه‌وهی موکریانی



● **سیاسەت و حکوومەت لە باشووری رۆژه‌لاتی ئاسیادا**

● نووسینی: دکتۆر بیهزاد شاهه‌نده

● وەرگیڕانی: میه‌دی میه‌ریه‌روه‌ر

● نه‌خشه‌سازی ناره‌وه: طه‌ه‌ حسین

● پیتچین: کاوه‌ حسین

● به‌رگ: هۆگر صدیق

● ژماره‌ی سپاردن: (١٦٣٢)

● نرخ: (٢٥٠٠) دینار

● چاپی یه‌که‌م: ٢٠٠٨

● تیراژ: ١٠٠٠ دانه

● چاپخانه: چاپخانه‌ی خانی (دهۆک)

زنجیره‌ی کتیب (٣١١)

هه‌موو مافیکی بۆ ده‌زگای موکریانی پارێزراره‌وه

مالپه‌ر: www.mukiryani.com

ئیمه‌یل: info@mukiryani.com

سیاسەت و حکوومەت لە باشووری رۆژه‌لاتی

ئاسیادا

نووسینی: دکتۆر بیهزاد شاهه‌نده

وەرگیڕ: میه‌دی میه‌ریه‌روه‌ر



هه‌ولیه‌ر - ٢٠٠٨

فەسلنى نۆھەم

كارىگەربى جەنگى دووھى جىھانى لە باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيادا ۱۱۳

فەسلنى دەيەم

باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا لە سيستەمى نوپى جىھانيدا ۱۲۱

سەرچاۋەكان ۱۵۹

ناوہ پروك

فەسلنى يەكەم

ناوچەناسى ۵

فەسلنى دووھم

پيشينەى ميژوويى ۲۳

فەسلنى سېيەم

باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا بەر لە ھيرش و دەسەلاتى ئەوروپا ۳۷

فەسلنى چوارەم

كەمايەتییەكان و بېگانەكان لە باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا پيش ھيرشى رۆژئاوا ۴۷

فەسلنى پېنجەم

ھيرشى رۆژئاوا بۆ ناچە و دەرەنجامەكانى ۵۳

فەسلنى شەشەم

گۆرانكارىيە ئابوورىيەكان پاش ھيرشى رۆژئاوا ۷۳

فەسلنى حەوتەم

كۆچبەرى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا ۸۵

فەسلنى ھەشتەم

باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا لە نيوان دوو جەنگى جىھاندا ۹۹

پيشه كى

ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىيا بەدرىژاىيى دووسەد سالى رابردوو بەھۆى شۆپشە زانستى، پيشەسازى و نەتەھەيىيەكان، گۆرانكارىيەكى قول و ھەمەلايەنەى بەسەردا ھاتتوھ. لە دە ولاتى ناوچەكە (بىرمە، تايلىھەند، قىتنام، لاوس، كامبۇدىا، ماليزىا، سەنگاپور، ئەندونىزيا، برۇنى و فيلىپپىن). ولاتى سەنگاپور ئىستا بە داھاتى سەرانەى دە ھەزار دۆلارى خۆى چوھتە رىزى ولاتى پەرئەستىن و بە زووى ماليزىا، تايلىھەند و ئەندونىزياش وەك سەنگاپور رىگاي سەركەوتن دەپتوون دەچنە رىزى ولاتى پيشەسازىيى جىھانەوھ. سەرھەتاي گۆرانكارىيى ئەم ناوچەيە بۆ ناوھەراستى سەدەى ھەژدەھەم دەگەرپتتەوھ. لە روانگەى لىكۆلھەرانەوھ، مەسەلەى گرىنگى ئەم ناوچەيە لە دوو سەد سالى رابردوودا مۆدېرنىزەبوون و بە رۆژئاواىبوون نىيە، بەلكو مەسەلەى بىنەرەتى خۆ رىكخستىنى ناوچە لەگەل گۆرانكارىيە نوپىيەكان و لەھەمان كاتدا پاراستنى بايەخە لەمىژىنەكانە.

لەم كىتپەدا ھەولمانداوھ بۆ خويىندكارانى بەشە زانستى سىياسى، ئابورى و كۆمەلايەتپىيەكان تابلۆيەك لەم ناوچە نەناسراوھ بەدەين بە دەستەوھ. بەو ھىوايە ئەم بەرھەمە بتوانى رىئوئىنكى بى بۆ لىكۆلنىنەوھى كاملتر. ئىمە لەسەر ئەو بروايەين بە ناسىنىكى گشتى ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىيا، دەتوانىن رىرەوى لىكۆلنىنەوھەكانى دوايى رۆشن بىكەين يان لانى كەم بەھاندانى كەسانى دىكە رىگا بۆ لىكۆلنىنەوھەكانى دوايى خۆشبىكات. ئەم كىتپەكە لەبەردەستان دايە بەرھەمى خويىندەوھ و لىكۆلنىنەوھى مەيدانى چەندىن سالى نووسەرە، كە دە فەسلى جىباوژدا و بە كرددە بەدواى يەكدا دارپژراوھ.

فەسلى يەكەم تايبەتە بە ناوچەناسى و نىشاندانى بارودۆخى جوگرافىيى، ئابورى، سىياسى، ئەتنىكى و فەرھەنگى ناوچەكە. لە فەسلى دووھەمدا ئىمە پىمان لەسەر ئەم خالە داگرتوھ كە ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىيا تابلۆيەكى سىپى نەبووھ، كە ئەوروپايىيەكان

وئىنەكانى خۆيانىيان لەسەر رەسم كرىبى. لەم فەسلىدا بە تىرۆتەسەلى ئامازە بە ئىمپراتۆرىيەكان و شارستانىيەتە گەورەكانى ناوچە وەك ئانگوز، پاگان، شرى و جايا و گەورەيى و شكۆى لەمىژىنەى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىيا كراوھ. لە فەسلى سىپەمدا تايبەت بە لىكۆلنىنەوھەكى شىكارانەى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىيا پىش لە ھىرشى بەربلاوى ئەوروپايىيەكانە، كە ئەمە خۆى دەروازەيەكە بۆ باسەكانى ترى ئەم كىتپە.

بابەتپىكى دىكە لىكۆلنىنەوھى بارودۆخى كەمايەتپىيەكان و بىگانەكانە لە باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىيا (پىش لە ھىرشى بەربلاوى رۆژئاوا بۆ ناوچەكە). ئامانج لە پىشكەشكردى ئەم باسە، ناسىنى وردى كىشە ئەتنىكى، فەرھەنگى و مەزھەبىيەكانە لە ناستى ناوچەكەدا، كە بە تەواوى لەسەر كاروبارى كۆمەلگا كارىگەرىيى ھەبووھ و ھەيەتى. فەسلى پىنجەم و شەشم تايبەتە بە لىكۆلنىنەوھەكى قول لە ھىرشى رۆژاوا بۆ ناوچە و ئاسەوارە باش و خراپەكانى ئەو ھىرشە بەتايبەت كارىگەرىيى رۆژئاوا لەسەر ئابورى و ژيان و گوزەرانى خەلكى ناوچەكە.

باسى دوايى ھەولنىكە بۆ ناساندنى كۆچەرە ئاسىيايىيەكانى ئەم ناوچەيە، چوونكە سەرھەتا چىنىيەكان و پاشان ھىندىيەكان كارىگەرىيەكى زۆريان لەو ناوچەدا ھەبووھ و ھەيە. لەبەر ئەوھ بەبى ئەوھ كە لە چۆنىەتى ھاتن و دەور و كارىگەرىيان بۆلنىنەوھ، دەكرى بلىپىن ناتوانىن بە تەواوى لە كىشەكانى ئەم ناوچەيە تىبگەين. باسەكان زىاتر پەيوەندىيان بە كۆمەلناسى سىياسىيەوھ ھەيە، ئەمەش لەبەر ئەوھە بىرورامان وايە، كە كۆمەلگا و سىياسەت دوو دىياردن كە بە تەواوى پەيوەندىيان پىكەوھ ھەيە و ناسىنى ھۆكارە كارىگەرەكان لە سىياسەتدا خستەرووى وئىنەيەكى دروستى ناوچەكە بە پىنووست دەزانرى.

پاش باسە سەرەكپىيەكان ئامازەمان بە گۆرانكارىيەكان و خەباتە سىياسىيەكان كرددوھ. فەسلى نۆبەم تايبەتە بە لىكۆلنىنەوھى گۆرانكارىيەكانى ئەم ناوچەيە لە دوو دەيەى (بىست) و (سى) سەدەى بىستەم و لەوھدا ئامازە بە بزوتنەوھ نەتەھەيىيەكان، پىكھاتنى حزبەكان، گۆرانى شىوازى خەبات لە فۆرمى نەرىتپىيەوھ بۆ فۆرمى نوى و ھتد... كراوھ، وشەى گومان لەبەرئەوھى كەلكى لى وەرگىراوھ، كە ھىواى زالبوونى بەسەر كۆلۆنىالىزمى رۆژئاوا زۆركەم بوو و وەك دەلپىن چىو لە تارىكى كوتان بوو. ھىچ كەس لە نوخە سىياسىيەكان ھىوايەكى ئەوتۆيان نەمابوو، كە بتوانن لە ماوھەيەكى كورتدا بەسەر داگىرکەراندە سەركەون. پەلامارى

چاره نووساسازى ژاپۇن بۇ ناوچە كە بابە تېكى دېكە يە كە خالىكى وەرچەرخانە لە مېژووى ئەم ناوچە يەدا. ژاپۇن لە ماوەى دەسەلاتى داگيركەرانى سى سالەى خۇيدا گۆرانكارى لە ناوچە كەدا پېكەيىنا و ناراستە و خوۆ خەلكى بۆ سەر كەوتن بە سەر كولونىيالىزمى رۆژئاوادا نامادە كرد. گەلەلى ناسيا بۆ ناسيايىيە كان و ھەولتى بى ئاكامى ژاپۇن بۆ پېكەيىنانى ناوچە يەكى گەشە كردووى ھاو كارىي رۆژھەلاتى ناسيا و يئە يە كى دېكەى كردە وە كانىيە تى.

لە فەسلتى كۆتايى كىتېبە كەدا بارودۆخ و ھەلومەرجى سياسى پاش سە قامگىرى حكومەتە سەربە خۇكان لە ھەشت سەردىرى سەربە خۇدا ھاتووە. لە باسە كانى ئەم فەسلەدا ناماژە كراوہ بە خەباتە كان، سەركەوتنە كان، رېكخستە سياسى و حزبىيە كان وەك ((ناشى ئان)) و رېكخراوہ ناوچە يىيە كانى دېكە، ھەروەھا مەسەلە جۇراو جۇرە كانى وەك شارنشىنى، كۆچ، دەسەلاتخووزى، پەرسەندى سياسى و ئابوورى و پېكەھاتە حكومەت يىيە كان.

ھىوادارىن كە ئەم كىتېبە لە ناسىنى باشتىن ناوچە كەدا كارىگەرىي و مۆدېلە سەركەوتووە ئابوورىي، سياسى و فەرھەنگىيە كانى باشوورى رۆژھەلاتى ناسياى ناساندېي.

فەسلەى يەكەم

ناوچەناسى

بەكۆى دەلەين باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا؟

سەرھتا پېيوستە ناماژە بە گرینگى ناوچەيەك بەكەين كە پېتى دەگوتىرى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا، ناوچەيەك كە ھەم لەپرووى پانتايى و ھەم لەپرووى ھەشيمەتەو ھەيگاي سەرئىچە. ھەشيمەتتى ولاتى ئەندونىزيا نىزىكەى ۱۸۰ مىليۇن كەسە^(۱). كەمتر بايەخ بەم مەسەلەيە دراو، كە ئەم ولاتە دوورگەيىيە لەپرووى ھەشيمەتەو پەلەي پېنچەمى ھەيە لە جىھاندا و پاش چىن، ھندىستان، روسيا و ئەمەرىكا لە پەلەي دوايى داىە. كۆمارى سۆسياليسىتى ((قېتىنام)) ىش بە ھەشيمەتتىك نىزىك بە ۷۰ مىليۇن كەس سەر بە ولاتانى پېر ھەشيمەتتى جىھانە و يەككىكە لە چوار ولاتى ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا كە زياتر لە ۴۰ مىليۇن كەس ھەشيمەتتى ھەيە. ئەم ژمارانەى باسکران ھەرچەند ورد و دەقىق نىن، بەلام گرینگى ناوچەيەك نىشاندا دەا كە زياتر لە يەك لەسەر ھەشتى ھەشيمەتتى جىھانى لەخۆيدا جىكروووتەو. گرینگى ئەم ژمارەيە كاتىك دەردەكەوئى كە لەگەل ھەشيمەتتى چىن كە لە نېوان ۲۰ ھەتا ۲۵ لە سەدى ھەشيمەتتى جىھان پىكلىتىنى، بەراورد بەكۆى.

پانتايى جوگرافىيى و رىژەى ھەشيمەت لەخۆيدا بە ماناي دەسەلاتى زياتر نىيە و ئەم مەسەلەيە سەبارەت بەم ناوچەيەش راستە. تا ئىستا ھىچ كام لە ولاتانى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا نەياتتوانىو بەن بە دەسەلاتىكى جىھانى ھەك ئەو، كە ھەندىك لە ولاتانى ئەوروپاي

(۱) دانىشتوانى ئەندونىزيا گەلى لەم ژمارە زياترە. ۋەرگىزى كوردى

پېش جەنگى دووھەمى جىھانى بوون. رەنگە ئەم گومانە پىتە پىشى كە ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا لە سەدەكانى رابردووشدا رۆلى سەرەككىيان لە پەيوەندىي نىوئەتەو پىيدا نەگىرآبى. بۆ رەويىنەوھى ئەم گومانە دەبى لىكۆلئىنەوھىيەك لەسەر مېژووى پېر شىكۆى ئەم ناوچەيە بەكۆى. ناكامى ئەم لىكۆلئىنەوانە نىشانىدەدات، كە تىنگەيشتىنىكى لەم چەشەنە بە ھىچ شىو ەدروست نىيە. چۈنكە سەرەراى خويىندەنەوھى شارستانىيە نەناسراوھەكانى ئەم ناوچەيە و بەراوردى ئەوانە لەگەل شارستانىيەتەكانى ئەمپردا، لاوازى ئەم شارستانىيەتە دەردەكەوئى. ديارە دەبى ۋەبىرئىنەنەو، كە لىكۆلئىنەوھى ئىستا لە شارستانىيەتەكانى پىشوو ناوچەى باشوورى رۆژھەلات لەگەل ئەم لىكۆلئىنەوانەى كە سەد سال لەمەوپېش لەسەر ئەم ناچەيە كراو، بەتەواوى جىاوازن، سەد سال پىش كە دۆزەرەوھەكان، لىكۆلەران و بەرپرسانى لەشكرى و ھۆكۈمەتتى رۆژناوا پىيان نايە ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا، ھىچ گومانىكىيان لە زالبوونى خويان بەرامبەر بە خەلك و شارستانىيەتتى ئەم ناوچەيە نەبوو، بەلام ئەمپرد كە لاوازى شارستانىيەتتى رۆژناوا رۆژ بە دواى رۆژ رونتەر دەبىتەو، جۆرى روانىن بەرامبەر بەم ناچەيە و گەرەيىيەكەشى گۆرانى بەسەرداھاتوھ.

لەندەن لە قۇناغى ئىمپىراتورى رۆمدا پىيان دەگوت لوندىنيوم^(۱) و شارىكى زۆر بچوك، پىس و بى بايەخ بوو. ئەم شارە لە ۱۰۶۶ى زايىنىدا بەھۆى تاج لەسەرنانى وىليام نورماندى^(۲) بە ھەشيمەتتىكى نىزىك بە سى و پىنچ ھەزار كەس بوو بە شارىكى پاشايەتتى. ئەمپرد لە زەينى ئىمەدا لەندەن دىمەنىكى دىزىوى نىيە و پىمان وايە كە ھەموو كاتىك ئەم گەرەيىيە و شىكۆيە روالەتتىيەى ھەبوو. بەلام پىش لەمە، ئەم كاتە كە ناوھندى لەندەن لە ئارادانەبوو، كامبوديا بە ھەشيمەتتىكى نىزىك بە يەك مىليۇن كەس، لەسەرروى تەواو شارەكانى ئەم كاتەى ئەوروپاۋە بوو. دەتوانىن ئەم پىشكەوتنە لە بىناسازى، سىستەمى ئاودىزى و تواناي سى جار بەرھەمھىتانى بىرئە لە سالدا، بىنبن. ئاوى ئەم شارە لە رابردوودا ئانگور بوو و لە پروى تەكنىكى و پىشەيىيەو پىشكەوتوبىي خۆى لەم سەردەمەدا سەلماندووه^(۳). گەرەيى ئەم

(1) Londinium.

(2) William of Normandy.

(3) Tarling, N; A Concise History of Southeast Asia; New York, 1966.

شارستانىيەتە كە زياتر لە شەش سەدە درىژەى كىشا لە سەدەى ئۆزدەھەمدا كە چەندىن كىتىب و بابەت سەبارەت بە گەورەىيە لەندەن و پارىس نووسرايون، روون بوو. يەكەم كەسايەتى رۆژئاواىيە كە لە ناوچەناسى سەدەى ئۆزدەھەمدا پىي نايە ئانگور، بانگەشە كەرىكى مەزەبى فەرنەسى بوو بەناوى بوايقۇ^(۱) كە لە سەفەرنامەى خۆيدا سەرەراى گىرپانەوئەى سەفەرەكەى، تەنيا ئامازەىيەكى كورتى بەم شارستانىيەتە گەورەىيە كەردو و بايەخەكانى لەبەرچا و نەگرتو و.

زۆرچا لە مەزە شارستانىيەتەكانى دىكەش دۆخى وا بەرچا و كەوتو و. شارستانىيەتەكانى ئەشىنا، ئىسپارت و ھتد... بەھۆى ئەو ھەموو كىتیبانەى كە سەبارەت بەوان نووسراون، ھەموو كاتىك لە زەينى ئىمەدا زىندوون و مېژووى رۆژئاوا رىزان لىدەگرى، بەلام لە تەنىشت ئەم پىداھەنگوتانە، باسى ئىمپىراتورىيەكى گەورە بىنم كە بۆ ماوئەى سى سەدە (يازدەھەم تا سىزدەھەم) ھكۆمەتى دەكرد و سەرچاوى خزمەتگوزارى و نووئىوونەوئەى زۆر بوو نەكرا و. ئىمپىراتورى بەشكۆى ((پاگان)) بىش بە دلئىبايەو ھاوشانى ئىمپىراتورى ئانگور بوو، ھەرچەند زانىبارىيەكى زۆر لەو بارەىيەو لەبەردەستدا نىيە^(۲).

كەواتە ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا خاوەنى شارستانىيەتى گەورەبوو و زانىبارى كەمى ئىمە لەو پەيوەندىيەدا بۆ كەمتەرخەمى خۆمان دەگەرپتەو، نەك نەبوونى شارستانىيەتەكى لەو ناوچەىدا. لەم لىكۆلىنەوئەىدا مەبەستى ئىمە لىكەدانەوئەى بەربلاوى مېژوو و شارستانىيەتى ئەم ناوچەىيە نىيە، چونكە كارىكى زۆر تاقەت پەركىنە و بەكردو و بەدەرە لە چوارچىوئەى ئەم لىكۆلىنەوئەى، بەلام بەھۆى ئەم نەناسراوىيە، بابەتەكى باشە بۆ خويندەو و لىكۆلىنەوئەىكى زۆرتەر.

لىرەدا باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا ماناى گشتى ھەى. پەنجا سال لەمەوپىش بەكارھىنانى ئەم ناوچە دەبوو ماىەى سەرسامىيە لىكۆلەران. ئەو كات، ناوچەىيەك كە ئىستا پىي دەگوترى، باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا وەك ناوچەكانى سەرووى ھىندستان دەناسران و ناوچەكانى سەرووى كەنداوى ((بەنگال))يان تەنيا تايبەت بە كۆمەلەى بچووكى ھىند دەزانى. ئەم جۆرە ناولىنانانە

(1) Father Bouillevau.

(2) Wolters, O. W.; History, Culture and Religion in southeast Perspectives; Singapore, 1982, pp.90-95.

زياتر لاىەنى سىياسى پىو دياربوو، بۆ نمونە ناوى ناوچەكانى سەرووى ھىندستان بەھۆى نفووزى سىياسى-فەرھەنگى چىن لە قىيىننام و ئىسپانىا لە فلىپپىن بەم ناوچەىيە درابوو. باشوورى رۆژھەلاتى ئاسياش ھەتا كۆتايى جەنگى دووئەمى جىيەھانى ئاسياى ((مۆنسون))^(۱) يان پىدەگوت. ئەم ناوچە لەبەر ناوھەوئەى گشتى ناوچە ھاوئەو كە چەند مانگىكى سال (سپتامبر ھەتا فورىە) بەردەوام بارانى زۆرى لى دەبارى، بەلام ئەم ناوھەوئەى تەنيا تايبەت بەم ناوچەىيە نىيە و لە ولاتانى سەربىلانكا و بەشكانى باشوورى ((چىن))بىش ھەى، ھەربۆيە دەتوانن بەشەكە لە مونسون پىكەين.

پىش جەنگى دووئەمى جىيەھانى، ناوچەىيەك بەناوى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا لەلاىەن بىيانىيەكانى نىشتەجىيە ناوچە، لىكۆلەران و تەنانەت خۆدى ناوچە قبوول نەدەكرا. پاش شەرو پىكەدانەكانى ناوچە، لەم شەرانەدا چەمكى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا سەرى ھەلداو لەرووى سەربازى و ستراتىيەو، ناوچەىيەك ديارىكرا كە نە ھىندستان بوو نە چىن و نە بەشەكە لە زەرباى ئارام. ئەم ناوچە نووئە كۆمەلەكى ولاتى وەك بىرە، تايلەند، قىيىننام، لاوس، كامبۇدىا، مالىزىيا، سەنگاپور، ئەندونزىا و برۆنى لەخۆ دەگرت^(۲). نەھىنانى ناوى فلىپپىن بە ئەنقەست نەبوو، چونكە لەكاتى پىكەھانتى ئەم كۆمەلەىيە (۱۹۶۰) سەبارەت بە بەئەندامبوونى ئەم ولاتە شك و گومان ھەبوو. ئەم گومان ھەبوو. ئەم گومانە ھەتا كۆتايى دەىەى ۱۹۶۰ كە فلىپپىن چوو رىزى نۆ ئەندامەكەى دىكەى ناوچەكە، درىژەى كىشا.

ناكرى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا تەنيا لە بوارى ستراتىيى و سەربازىيەو بە ناوچەىيەكى جىاواز لە ناوچەكانى دىكەى جىيەھان دانىين، چونكە جىاكرەنەوئەى ناوچەىيەك لە ناوچەكانى دىكە و قبوولكردنى سەربەخۆيى جوگرافىيى و فەرھەنگى ئەم جگە لە مەسەلە ستراتىيىيەكان خالى ھاوبەشى دىكەش دەخوازى. لە دەىەى ۱۹۲۰ مېژوونووسان و ئەنترۆپۆلۆژىستەكان خەرىكى دەستنىشانكردنى ئەو خالە ھاوبەشانەن، كە لە ولاتانى ئەم ناوچەدا ھەن. بۆ نمونە رپورەسمە فەرمى و دەرباىيە تا رادەىيەك وىكچووئەكان لە ئاستى ناوچەدا دەتوانرى وەك نەرىتى ھاوبەش سەرى بكرى و ھاوبەشىيەكى زۆر لە پىكەھانتەى بنەما و دامەزرارەكانى دىكەدا ھەى.

(1) Asia of Mosoons.

(2) Hall, D. G. E. Intro.; Atlas of Southeast Asia; London, 1964.

دوای كۆتايلى ھاتنى جەنگى دووھى جىھانى مېژوونوسان و ليكۆلەرانى زانستى سياسى و كۆمەلەيەتى ئاورپىكى زۆرتريان لەسەر ليكەدانەوھى مەسەلەكانى باشوورى رۆژھەلاتى ناسىيا وەك ناوچەيەكى جىاواز، داوھتەوھ. ئىستا كەمتر كەسەك ھەيە، كە ئەم ناوچە وەك ھىندىستانى بچووك يان چىن ناوببا و تارادەيەك ھەموو لايەك پىيان لەسەر ئەم راستىيە داگرتووه كە ناوچەيەكى تاييەت، بە فەرھەنگىكى سەربەخۆ و جىاواز لە رۆژھەلاتى ھىندىستان و باشوورى چىن بوونى ھەيە. ليكۆلەرەن دەستيان داوھتە خويىندەوھى كاريگەرىيە فەرھەنگى ھىندىستان و چىن لە فەرھەنگى بىرمە و تايىلەند و لە ھەولتى ئەوھدان ھەتا فەرھەنگى خۆجىيە ئەم ناوچەيە و رىژەي كاريگەرىيە و كارتىكردنى ئەو لەگەل فەرھەنگەكانى بىگانە تاتوتوى بگەن. بايەخى كاريگەرى مەزھەبى ھىند لەسەر ناوچەيە باشوورى رۆژھەلاتى ناسىيا نكۆلى لى ناكرى. ھەرھەمچە ھەمكە ھونەرىيەكان و شىوازي بىناسازىيە ھىندىستان لەگەشە و گۆرانكارى ھونەرى باشوورى رۆژھەلاتى ناسىيا رۆللىكى گرىنگى ھەبووھ سەرھەپراي ئەمانە، گەورەيى و تاييەتمەندىيەكانى پاگان، ئانگور، پەرسىتگەكانى جاوھ^(۱) بە تەواوى جىاوازن. پەيگەرە گەرەكانى بوودا لە تايىلەند كە -ژمارەپان يەكجار زۆرە- لەگەل پەيگەرەكانى بوودا لە ھىندىستاندا جىاوازي بەرچاويان ھەيە. تەنەت لە قىيىتنام كە بەرامبەر بە ولتانى دىكەي باشوورى رۆژھەلاتى ناسىيا كاريگەرىيە زۆرتى وەرگرتووه و ھەزار سال لەئىز رىكىفە فەرھەنگى كۆنۇسۇسۇشى چىندا بوو، رەسەنايەتى فەرھەنگى غەيرە چىنى لە دەرەوھى كۆشكى پاشايەتى و لەئىو خەلكدا بە تەواوى ديار و بەرچاوه و دەرىدەخا، كە ئەم ولتە وەرگرى فەرھەنگى چىنى نەبوو، بەلكو رەسەنايەتتەيەكى كۆنى ھەبوو^(۲).

ليكۆلەرەن بەم ئاكامە گەبىشتوون كە بايەخىكى لەرادەبەدەر بە كاريگەرىيە فەرھەنگى ھىندىستان و چىن دراوھ و ئەو خالە ھاوبەشانە كە لە ناوچەدا بوون لەبەرچاوه نەگىراون. بۆ نمونە، چەمكى بنەمالە لەم ناوچەيەدا وەك بىرپارىيەكى سەرەكى لە ئارادايە، نەوھك بنەمالەيەكى گەرە (كاست)، وەكو ئەو شتەي كە لە فەرھەنگى ھىندىدا ھەيە يان پىنگەي ژنان لە فەرھەنگى

(1) Java.

(2) Lebar, F., G. Hickey and J. Musgrave; Ethnic Groups of Mainland Southeast Asia; New Haven, con. 1967. pp. 45-46.

نەرىتى باشوورى رۆژھەلاتى ناسىيا بەشىوھەيەكە كە لە كۆمەلگەكانى چىنى و ھىندى كە نازادىي ژنان لەواندا يەكجار بەرتەسك كراوھتەوھ، بە تەواوى جىاوازه.

مەسەلەيەكى دىكە لە ناوچەدا زمانى ھاوبەشە كە ئەگەر سەرنجىك لە زمانى خەلكى ناوچەكە بدرى بۆمان دەردەكەوى. بۆ نمونە لە ناوچەيەكى بەربلاو لە بىرمە، باشوورى چىن، لاوس و تايىلەند دا خەلك بە زمانى تايى^(۱) قسە دەكەن، ئەم مەسەلەيە، واتە بەربلاوى خەلكى تايى، زمان دياردەي يەكەيتى ئەتىكى ئەم ناوچەيەمان پى نىشانەدا. ئەوھى راستى بى سنوورە دەستكردەكان يەكەيتى خەلكى ناوچەيە لەئىوئىرەوھ. لە باسەكانى دىكەدا زىاتر دەچىنە سەر باسى سنوورەكانى ئەم ناوچەيە، كە بىجگە لە قىيىتنام ھەموو دەستكردى كولونىيالىزمى رۆژئاوايە. يەكەيتى دىكە لە خالە ھاوبەشەكانى زمان كە زۆر گرىنگە، بەربلاوى زمانى مالايىدا^(۲)، ئەم زمانە بە زاراوھەگەلى جۆراوجۆر لە ولتانى ماليزيا، برۆنى، ئەندونىيا، و باشوورى فيلىپپىن باوھ و لە چەند ناوچەيەك لە باشوورى تايىلەند، كامبۇدىا و قىيىتنامىشدا دەبىنرى. لەبەر ئەوھى ژمارەيەك لە خەلكى مالايى لە كۆنەوھ لەم ناوچەيەدا نىشتەجى بوون. بەشىوھى گشتى دەتوانىن بلىين كە ئەگەر كەسەك زمانى (مالايى) بزانى، لە ھىچ يەك لە ولتانى باشوورى رۆژھەلاتى ناسىيادا گىرگرفتى بۆ نايەتە پىش^(۳). ئەم زمانە ئەوھندە پەرەي ئەستاندووه كە تەنەت غەيرە مالايەكان، واتە چىنىيەكان و ھىندىيەكانىش فىرى بوون و لە ژيانى رۆژانەياندا وەك پىويستىيەك بەكارى دىن.

ھەندىك جار خالە جىاوازييەكان لە ناوچەدا ئەوھندە جىددى نىن، كە ئەمە رەنگە ئەو كەسانە تووشى سەرلىشىووايى بكا كە شارەزاي ناوچە نەبن. ھەربۆيە (يەكەيتى لە جۆراوجۆرىدا)^(۴) بووھتە دروشمى خەلكى ئەندونىيا كە ماناكەي كۆكردنەوھى خەلكى ناوچە جۆراوجۆرەكانى ولتە لەئىز ئالايەك و پىداگرىيە لەسەر ھاوبەشى مەزھەبىي و زمانى بۆ پىنكەيتانى يەكەيتى.

ئەو پانتاييەي كە بە ۳۵ پلەي پانى و نزيكەي ۵۰ پلەي درىژىيە و باشوورى رۆژھەلاتى ناسىيا لەخۆگرتووه گەلىك جىاوازي جوگرافىيەمان نىشانەدا. بەشىوھى گشتى چىرپوونى

(1) Tai.

(2) Malay.

(3) Andaya, B. W. and L. Y.; A History of Malaysia, London, 1982, P.71.

(4) Unity in diversity.

حەشىمەت لە ناچە نزمە كانى كەنارى دەريا، چۆم و گۆلەكاندا زۆرتەرە و باشوورى رۆژھەلاتى ئاسياش لەم چوارچىۋە گىشتىيە بەدەر نىيە. لەم رووۋە چىرپونى حەشىمەت لە باكوروى قىيىتنامدا بووئە ھۆى جىاوازى سىستەمى ۋەرزىرى و كاركردن لە دەروبوەرى چۆمى سورور^(۱) و دەروبوەرى دلتاى چۆمى مكوئنگ^(۲) و دوو جۆر ژيانى جىاوازى پىكھىناۋە. مەسەلەيەكى جىگاي سەرنج ئەۋەيە، كە لە سىنورەكانى چۆمى ((مكوئنگ))يش بەھۆى روانىنە جىاوازەكانى دوو ۋلاتى قىيىتنام و كامبۇدىا بۆ مەسەلەكانى ژيان، شىۋەى ژيانى خەلكى ئەم ناچانە لەگەل يەكتر جىاوازە.

دەكرى بىلېن تەۋاۋى بەشەكانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا لە ناچەى گەرمدا ھەلگەوتوۋە، بەلام ئەمە بەۋ مانايە نىيە كە ژيان و گوزەرانى خەلك ۋەك يەكە. بۆ نمونە ژيان و كىشەكانى ئەۋ خەلكى كە لە ناچە بەرزەكانى تايلىند، بىرمە و لاوسدا دەژىن، جىاوازە لەگەل بارودۆخ و كىشەكانى ئەۋ خەلكانەى كە لە ناچەكانى دىكەى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا دەژىن^(۳). پانتايى جوگرافىيى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا بە جۆرىكە كە لەلايەك، ناچە و شكارۆكانى بىرمە دەگاتە كىۋە بە بەفر داپۇشراۋەكانى ئىريان جاي^(۴) (گىنيى نوئى رۆژئاۋا)^(۵) لە كۆتايىەكانى كۆمەلە دەرگەكانى ئەندونىيا و لەلايەكى دىكە لەورگە سەرسەۋزەكانى باكوروى رۆژئاۋاى قىيىتنام ھەتا كىلگەكانى برنجى دورگەكانى فىلپىن درىژەى ھەيە. ئەم ناچە بەرىنە، سەر زەۋىنى جىاوازىيەكان و جۆراۋجۆرىيەكانە كە گرىنگىرتىنجان جاۋازى نىۋان شارو گوندەكانە. گەشەى شارەكانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا يەككە لە سەرەكىترىن گۆرانكارىيەكانى سەدەى بىستەمە، بەتايىبەت پاش جەنگى دوۋەمى جىھانى. بە ھىنەندەى چەند نمونەيەك دەتوانىن لە قوۋلايى ئەم گۆرانكارىيە ئاگادارىن. ئاپۇرەى بانگوك^(۶) (پايتەختى تايلىند) لەسەرەتاي دەيە ۹۰دە نىكەى ۷ مىليۇن كەس بوۋە، لە ھالىكدا تەۋاۋى ئاپۇرە ئەم ۋلاتە لە سەد سال

- (1) Red river.
- (2) Mekong River delta.
- (3) Bastin, J. and H. J. Benda; A History of Modern southeast Asia, Englewood Cliffs, N. J., 1967, PP. 109-110.
- (4) Irian Jaya.
- (5) West New Guinea.
- (6) Bangkok.

لەمەۋپىيش تەنيا شەش مىليۇن كەس بوۋە. دەكرى بانكوك لەپوروى گەشەكردەنە لەگەل شارەكانى دىكەدا بەراۋەرد بكرى، شارەكانى ۋەك سەنگاپور (پايتەختى سەنگاپور)^(۱) بە ئاپۇرەيەكى نىزىك بە دوو مىليۇن و پىنج سەد ھەزار كەس، جاكارتا^(۲) ھەشت مىليۇن كەس، پىنىوم پىن^(۳) (لە كامبۇدىا) يەك مىليۇن كەس و ھوشى مېن^(۴) چوار مىليۇن كەس. ئەم شارانە لەبەر ئاپۇرەى روو لە گەشەيان، بوونەتە ھۆى راکىشانى گوندىشىنەكانيان.

تايىبەتمەندى دىكەى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا ئەۋەيە، كە ئەم ناچەيە بەردەۋام توۋشى ناسەقامگىرى سىياسى بوۋە ۋەھىيە. ئەم ناسەقامگىرىيە بەھۆى بارودۆخى كۆلۇنئاليزم و مېژوۋى دورودرىژى كۆلۇنئاليزم لەم ناچەيە و ناسەۋارەكانىيەتى. تەنيا ۋلاتىك كە لە نىۋو دە ۋلاتى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيادا ھىچ كات داگىركراۋ نەبوۋە، تايلىند بوۋە. لەگەل ئەمانەشدا ئەم ۋلاتەش توۋشى چەندىن مەسەلە و كىشەى ناچەيى و ناسەقامگىرى سىياسى بوۋە. بىجگە لە تايلىند ھەموو ۋلاتانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا لەژىر كۆنترۆلى كۆلۇنئاليزمى رۆژئاۋادا و لە جەنگى دوۋەمى جىھانى، لەلايەن ژاپۇنەۋە داگىركراۋە. چ وىكچوون و جىاوازىيەك لە ئەزمونە ھاۋەشەكانى ئەم ۋلاتانەدا دەبىنرى؟ ئايا لەراستىدا ھىچ جىاوازىيەك لەۋدا ھەيە، كە بەرىتانيا ئەم ۋلاتانەى داگىركردى يان فەرەنسا يان ھۆلەندا يان ئەمەرىكا؟ بۆچى ھەندىك لەم داگىركەرانە ناچەكەيان بە ناشتى و رىككەوتن چۆلكرد، ۋەكو بەرىتانيا و ئەمەرىكا و ھەندىكىيان ۋەك ھۆلەندا و فەرەنسا بەشەر ۋەدەرنان؟.

بۆ لىكۆلىنەۋەكردن لەسەر كارىگەرى رژىمە كلۇنئاليزمىيەكان لە ۋلاتە جۆراۋجۆرەكانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيادا، سەرەتا دەبى ۋەلامى ئەم پىرسىارە بىرئىتەۋە، كە خودى كۆلۇنئاليزم لە مېژوۋى ئەم ناچەيە چەندە گرىنگ و بايەخدارە؟ ئەۋ ۋەلامانەى دراۋنەتەۋە بە سەرنجدان بە بۋارە جۆراۋجۆرەكان و ئەزمونە لىككەنەچۈۋەكان جىاوازن. لەم كىتەبەدا ھەۋلى ئىمە ئەۋەيە كە ھەلومەرجى ناچە بەۋ شىۋەيە كە بوۋە ۋەھىيە نىشانى بىدەين. بۆ ئەم مەبەستە دەبى ئەۋ ھۆكارانەى كە بوونەتە ھۆى پىكھاتنى ئالوگۆرى جۆراۋجۆرى سىياسى، ئابوروى و

- (1) The City stat of Singapore.
- (2) Jakarta.
- (3) Phnon penh.
- (4) Ho Chi Minh.

کۆمەلایەتی (هەندیک جاریش بەتەواوی پێچەوانە) دەستنیشان بکەین، هەتا بگەینە ئەو ئەنجامی کە بۆچی ئەو گۆرانکاریانە لەو ولاتانە کە شارستانیەت و میژووێکی هاوێشمان هەیە، کاریگەری جیاوازی هەیە. لەو ناوچەییە کە جینگای سەرئەنجامی جیاوازییەکان سەرئەنجامی هێنەر، بۆ نمونە؛ زۆربوونی ژمارە و جۆراوجۆری مەزەبەکان لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیادا بەشیوەیە کە وێنە لە هیچ ناوچەیک لە جیهاندا نابینرێ. لە ناوچەکانی وەک مالدییا، برۆنی و ئەندونزیای ئایینی زۆری خەلک ئیسلامە. بوودیز تراوادا^(۱) مەزەبی نەتەویی تایلەندە و لە کامبۆدیا لایەنگری زۆری هەیە^(۲) (بە سەرئەنجام بە گۆرانکارییەکانی ئەم دوایانە کامبۆدیا، دورنوییە، کە ئەم مەزەبە جاریکی دیکە پەرە بگرێ). هەندیک لە ناوچەکانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا وەک فلیپین، بەتوندی کەوتۆتە ژێر کاریگەری مەسیحییە کەووە و لە هەندیک شوێنی دیکە هێشتا حیوانپەرەستی دیاردەییەکی باوە. لایەنگرانی مەزەبی هیندو کە تاییەتەندی خۆیان هەیە لە دورگەیی بالی^(۳) و لومبۆک^(۴) لە ولاتی ئەندونزیای دەژین. هەرچەندە کۆمۆنیزم لە کۆماری سۆسیالیستی قیبتنامدا رەسمییەتی هەیە، ئایینی کونفوسیوس هەروا لە دۆڵی خەلکدا زیندووە. دیارە پاش گۆرانکارییەکانی ئەم دوایانە و سیاسەتی دەولەتی هانوی، کەمتر پێ لەسەر کۆمۆنیزم وەک ئامانجیکی سیاسی برباوهری دادەگیرێ و شتیکی چاوەڕوان نەکراو نییە، کە بەزویی شاهییدی بووژاندنەوێ مەزەب و ئایینەکانی پێشوو لە قیبتنام داين.

دوای ئەو روونکردنەوانە و ئاشناوەتی لە گەڵ ناوچەکاندا ئاماژە بە هەندیک لە تاییەتەندییەکانی ناوچەیی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا دەکەین. دە ولات لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیادا هەن کە ئاپۆرەکیان نزیک بە ۴۳۱ ملیۆن و ۴۵ هەزار کەسە. لەم ژمارەبەدا ۲۵۰ هەزار کەس لە برۆنی، ۴۰ ملیۆن لە بێرمە (میانمار)، ۱۸۰ ملیۆن لە ئەندونزیای، ۷،۷ ملیۆن لە کامبۆدیا، ۴ ملیۆن لە لاوس، ۲،۵ ملیۆن لە سەنگاپوور، ۱۷ ملیۆن لە مالدییا، ۵۹ ملیۆن لە فلیپین، ۵۶ ملیۆن لە تایلەند ۶۵ ملیۆن لە قیبتنام (قیبتنامی یە کگرتوو-کۆماری

(1) Thera Vada Buddhism.

(2) History, Culture and Religion in Southeast Asian Perspective, p.97.

(3) Bali.

(4) Lombok.

سوسالیستی قیبتنام)دا دەژین. پێکھاتەیی ئەتەنیکیی ئەم ئاپۆرەکانە تیکەلارە و لەمەر یەک لە ولاتانی ناوبراودا چەندین ئەژادی جۆراوجۆر هەیە. ئەژادی مالایو- پولنزی^(۱) کە زیاتر لە نیوێ دانیشتوانی ناوچەیکە دێن، زیاتر لە ولاتانی ئەندونزیای، فلیپین، مالدییا، سەنگاپوور و برۆنی بلاو بوونەتەو. دوو مین ئەژاد و چینی تەتی^(۲) یە کە لە بێرمە، تایلەند، قیبتنام و لاوس دا دەبینرێن. ئەژادی مون-خمیر^(۳) لە نیمچە دورگەیی هیند و چین نیشستە جین و ریتۆی خمیرەکان لە نیو ئەواندا زۆرتەر، بە جۆریک کە زۆریە دانیشتوانی ولاتی کامبۆدیا پێکدێن. لە تەواوی ولاتانی ناوچە کەسانی غەیریە خۆجیبی کە زۆریەیان چینی و هیندین دەبینرێن (لە خەسڵەتانی دوایدا سەبارەت بە رۆلی ئەم گروپیە غەیریە خۆجیبیانە بە تیرۆتەسەلی دەدوین).

لە گەڵ ئەوێ لەم سالانەیی دوایدا ئاپۆرەیی شارەکان یان بەشیوەییەکی گشتی شارنشینیی پەرەسەندنیکی بۆ وێنەیی بەخۆوە بینیوە، هێشتا زۆریە خەلکی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا لە گوندەکاندا دەژین. بۆ نمونە لانیکەم ۶۰ لە سەدی خەلکی مالدییا لە گوندەکاندا دەژین. هەرەها مەزەبە جیا جیاکانی ناوچە لە ژبانی کۆمەلایەتی و سیاسی ئەو هەریمەدا رۆلی کاریگەری گێراوە. زۆریە دانیشتوانی ئەندونزیای، مالدییا، برۆنی و بەشەکانی باشووری ولاتی فلیپین لاینگری ئایینی ئیسلامن. بەلام زۆریە خەلکی سەنگاپوور، بێرمە، تایلەند، لاوس، کامبۆدیا و قیبتنام مەزەبەکیان بوودییە.

لایەنگرانی ئایینی هیندو لانیکەم. ۱۰ لە سەدی دانیشتوانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا پێکدێن. دوای ئەوێ کە داگیرکەرانی ئەوروپایی بەتاییبەت ئیسپانیاییەکان، مەسیحییەتیان هێنایە ناوچە، زۆریە دانیشتوانی ولاتی فلیپین بوونە لایەنگری مەزەبەیی کاتولیک هەر لەبەر ئەمەیی، کە ئەم ولاتە تا کۆتایی دەییە شەست بەشیک لە ولاتانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا پێک نەدەهینا.

خەلکی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا میژووێکی دورودریژ و پر کارەساتیان تیپەرکردووە و خاوەنی چەندین شارستانییەتی وەک ئانگور، پاگان و شری و جایا بوون کە هەر یەکیان لە کاتی خۆیدا بەرامبەر بە شارستانییەتەکانی دیکە لە سەر ورتبوون. نەتەو جۆراوجۆرەکانی

(1) Malayo – Polynesian.

(2) Sino – Tibetan.

(3) Mon – Khmer.

ناوچەكە بىرەۋەرى تاللى كولوئىيالىزىمىيان ھەروا لەبىرە، چونكە ھەموو ولاتانى ناوچە، بىجگە لە تاپلەند، ماۋەيەكى دوور و درىژ لەژىر دەسەلاتى داگىر كەرانى رۇژئاۋايى و ژاپۇنىيەكاندا بوون. داگىر كەرانى رۇژئاۋايى كە لەژىر سىبەرى شمشىر و خويىن رشتندا بەسەر خەلكى ناوچەدا ھوكمىيان دەكرد نىكەى چوار سەدە ئەوانىيان دەچەوساندىۋە و ئەو سەر زەۋىيەيان بە تالان دەبرد.

يەكەمىن داگىر كەر كە پىنى ناىە ئەم ناوچەيە پورتوگالىيەكان بوون كە لە سالى ۱۵۱۱ى زايىنى دەستىيان بەسەر بەندەرى گەۋرەى مالاکا^(۱) - لە گەرووى ستراىتۇيىكى مالاکا-دا گرت و ئەو شانشىنىيان كە يەكىنك لە گەۋرەتەين ھكۈومەتەكانى ئەۋكات بوو، رووخاند. پاشان بو بەدەستەيىنانى بەھارات كە لەو سالانەدا يەكىنك لە گرىنگەتەين داۋاكارىيەكانى ئەۋروپايىيەكان بوو، گەيشتنە مولوكاس^(۲).

ئىسپانىيا لە دەيەى شەشەم و ھەوتەمى سەدەى شانزەدەھەمدا فىلىپپىنى داگىر كەرد. داگىر كەرانى ھۆلەندى و بەرىتانياش لە سەدەى ھەقدەھەمدا ھاتونەتە ناوچەى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا. ھۆلەندىيەكان دوو سەدە لە نىمچە كىشۋەرى مالايا^(۳) شەرىيان كەرد، ھەتا سەرئەنجام ئىمپىراتۇرىيى كۆلۇنىيالى خۇيان، بە ناۋى ((كۆمپانىيەى ھىندى رۇژھەلاتى ھۆلەندا))^(۴) لە ئەندونىزىادا سەقامگىر كەرد.

لە كۆتايى سەدەى ھەژدەھەمدا بەرىتانيا دەسەلاتى خۇى بەسەر مالايادا قايم كەرد و لە سەرەتاي سەدەى نۆزدەھەمدا سەرتاسەرى نىمچە دوورگەى مالايا، باكورى كالى ماتتان (برنئوى پىشۋو)^(۵)، كە پىكھاتوۋە لە برۇنى، ساراۋاك^(۶) و سەبا^(۷) داگىر كەرت و لە كۆتايى ئەم سەدەيەدا پاش سى شەرى داگىر كەرانە، بىرمەى خستە سەر ناوچەكانى ژىر دەسەلاتى خۇى. فەرەنساش چوۋە پال داگىر كەران و لە سالەكانى ۱۸۶۰-۱۸۹۰ دەستى بەسەر قىتەنام، لوس

- (1) Malaka.
- (2) Malluccas.
- (3) Malaya Archipelago.
- (4) Dutch East – Indies Company.
- (5) Kalimantan (Borneo).
- (6) Sarawak.
- (7) Sabah.

ۋ كامبۇديادا گرت و كولوئىيالى ھىند و چىنى فەرەنساي دامەزراند. ويلايەتە يەكگرتۋەكانى ئەمەرىكا لە ئاكامى شەپەكانى سالى ۱۹۸۹ لە گەل ئىسپانىيا و سەر كەۋتى بەسەر ئەو ولاتەدا، بە دانى ۲۵ مىليۇن دۇلار فىلىپپىنى لە ئىسپانىيا ئەستاند و خاكەكەى داگىر كەرد. بەم شىۋەيە، فىلىپپىن كە زياتر لە ۳۰۰ سال لە مېژۋى خۇى لە پرسنگەكانى ئىسپانىادا تىپەر كەردبوو و كلتساي ئىسپانىيا كۆنۇزۇلى ئەو شوپىنەى لە ئەستۇدا بوو، ۴۶ سالى دىكەى لە مېژۋى خۇى لەژىر سىبەرى مۇدەلەكانى ھالىووددا تىپەراند و دواى سالەھى سال، سەرئەنجام بە سەربەخۇيى روالەتى خۇى گەيشت.

ھەرەك پىشتر ناماژەى پىكرد، تاپلەند تا قە ولاتى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا بوو كە سەربەخۇ مابوۋە. سەربەخۇيى ئەم ولاتە دوو ھۇى سەرەكى ھەبوۋە: يەكەمىيان تىگەيشتۋويى سىياسى رىبەرانى ولات و ئەۋى دىكەيان ھەلكەۋتۋويى جوگرافىيى تاپلەندە. ئەم ولاتە لە نىۋان ناوچە داگىر كراۋەكانى بەرىتانيا و فەرەنسادا ھەلكەۋتۋو و داگىر كەران ەك ناوچەيەكى لەمپەر دانىيان پىدا نابوو. تاپلەند سەرەراى سەربەخۇيى روالەتى بەھۇى كىبەر كىكانى بەرىتانيا و فەرەنسا بە شىۋەى نىۋ داگىر كراۋ بەرپوۋەدەچو و دەسەلاتە كۆلۇنىيالىيەكان چەندىن رىككەۋتنامەى شوومىيان بەسەر ئەم ولاتەدا سەپاند و سەربەخۇيىيەكەيان كەردە ئەفسانەيەك.

قۇناغى كۆلۇنىيالى ناوچەى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا فەسلەكى زۇر گرىنگ لە مېژۋى ئەم ئاۋ و خاكە پىكەيتىنى كە بە كەردەۋە رىگاي گەشەكەردنى ئەو ناوچەيەى گرتبوو. داگىر كەرانى رۇژئاۋايى ئەۋان ئەو ناوچەيەيان كەردە ناۋەندى بەرھەمەيىنانى بەرھەمە كىشتوكالىيەكان و ھەلنىجانى ماددە خاۋ و كانزايىيەكان و كەردىانە گرىنگەتەين ناوچە بوۋ گەرخستنى سەرمايەى دەۋلەتە ئىمپىريالىستىيەكان. سەرئەنجام خەلكى ئەو ناوچەيە لەژىر زولم و زۇرى لەپادەبەدەردا راپەرىن. دەكرى بزوۋتنەۋەى گشتى خەلكى جاۋە لەدژى ھۆلەندىيەكان بە يەكەمىن شۇرشى خەلكى ناوچە لە سەدەى ھەقدە و ھەژدەدا ناۋ بېيىن. ئەم بزوۋتنەۋەيە لە سەدەى نۆزدەھەمدا بەرفراۋان و گرتوتتر بوو و كۆلەكەكانى ھكۈومەتى كولوئىيالىزمى ھۆلەندى لەرزۇك كەرد.

ۋەرزىرانى جاۋە بە رىبەرايەتى دىپونگورو^(۱) ماۋەى ۵ سال (۱۸۲۵-۱۸۳۰) لە دژى ھۆلەندا شەرىيان كەرد و بناغەى ھكۈومەتەكەيان خستە مەترسىيەۋە. چەندىن بزوۋتنەۋە و شەرى دىكە لە

(1) Diponegoro.

سوماترا روواندا، كە بەناوبانگىزىيان شەرى پادىرى^(۱) و ناچە^(۲) بوو. سەرەراي شىكىستى روالئەتى ئەم بزووتنەوانە لە بەرامبەر ھۆلەندا ئەوان ۋەك ئىلەمۆ مانەو ۋە پاشان كۆپەيان سەند و بوونە سەمبولى خەباتى خەلكى ئەندونىيا.

عەدالەتخوئازى تەنەنەت تايىبەت بە ئەندونىيا نەبوو، بەلكو ولاتانى دىكەى ناوچەش خوازىيارى ئەو بوون. لە دەپەى ھەوتەم و نۆھەمى سەدەى نۆزدەھەم لە مالايا دوو شۆرشى گەورە دژى داگىر كەرانى بەرىتانىا روويدا. خەلكى قىيىتنام و كامبۇدىا لە دەپەى ھەشتەم و نۆھەمى ئەم سەدەپە، دژى فەرەنسىيەكان روويان كوردە زنجىرە شەرىكى پارتىزانى. لە بىرەمەش شەرى جەماوهرى كە لە سالى ۱۸۵۰ دەستى پىكرىدبوو، بوو شۆرشىكى گەورەى نەتەوھىيە و بەرىتانىا بۆ سەركوتكردى دە سال ھەوليد^(۳).

خەلكى فېلېپىن لە لاوازى ھكۆومەتى كولونىيالى ئىسپانىيا كە لە ئەمەرىكاى ناوھنديدا خەرىكى شەرى بوو كەلكى ۋەرگرت و يەكەمىن شۆرشى ئازادىخوئازى نەتەوھىيە باشوورى رۆژھەلاتى ناسىيا- ۱۸۹۶ تا ۱۸۹۸- شىكىلى گرت و يەكەمىن كۆمارى دامەزراند، بەلام بە رىككەوتنىك كە لە پارىس لە نىوان ئەمەرىكا و ئىسپانىياى شىكىست خواردوودا، بەسترا، ئەمەرىكا جىنگاى كولونىيالىزمى ئىسپانىياى لە فېلېپىنى گرتەو ۋە بەتەواوى ھىزەو ھىزەو شەرى كۆمارى تازەپىنگرتوى فېلېپىن و لە سالى ۱۹۰۲ كۆنترۆلى ئەم ولاتەى گرتە دەست و زياتر لە چل سال لەم ولاتەدا ھكۆومى كرد.

سەرەراي ھەموو شىكىستەكان، خەباتى خەلكى باشوورى رۆژھەلاتى ناسىيا بەردەوام بوو و رۆژ بەرۆژ پەردە ئەستاند. شىكىستى ئىمپىراتۆرى بەروالئەت زھىزى روىساي تىزىارى بەدەستى ولاتىكى بچووكى ناسىياى؛ واتە ژاپون لە سالى ۱۹۰۴-۱۹۰۵ كۆتايى بە ئەفسانەى لە شىكان نەھاتوى دەسەلاتە ئەوروپايىەكان ھىنا بوو ھۆى چوونە سەرى ۋەرى بەشى زۆرى خەلكى باشوورى رۆژھەلاتى ناسىيا. رەنگدانەھى شۆرشى يەكەمى روىساي (۱۹۰۵-۱۹۰۷) و سەركەوتنى شۆرشى ئۆكتۆبەرى (۱۹۱۷) لە ناوچەدا زۆر بوو و بوو ھۆى پەردەستاندى شۆرشەكان و بزووتنەوكانى خەلكى ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ناسىيا^(۴).

(1) Padri.

(2) Ache.

(3) Hall, D. G. E.; A History of South-East Asia London, 1982, pp.75-79.

(4) Coedes G.; The Making of Southeast Asia; Berkeley, Cal., 1986, P.61.

بە چوونە سەرى ئاستى تىگەيشتنى زۆرتىرى خەلكى ناوچە لە زولم و چەوساندنەوھى داگىر كەران، ئەوان روويان كوردە پىكەپىنانى حزب و خەباتى خۆيان رىكخست. حزبە سىياسەكانى ئەندونىيا لە سالى ۱۹۲۰، حزبەكانى ھىند و چىن، مالايا و فېلېپىن لە ۱۹۳۰، حزبى بىرەمە لە ۱۹۳۹ و حزبى تايەند لە ۱۹۴۰ دامەزران و بەرنامەى دىيارىكراويان بۆ بەردەوام بوونى خەبات گەلالە كرد. بزووتنەو ئازادىخوئازانەكان لە ئەندونىيا (بزووتنەوھى نەتەوھىيە ئەندونىيا لە سالى ۱۹۲۶-۱۹۲۷)، بزووتنەو ھەرزىرىيەكان لە قىتەتنام و فېلېپىن و شۆرشى بورژوازى سالى ۱۹۳۲ لە تايەند- كە كۆتايى بە ھكۆومەتى سەرەدەرى پاشايەتى ھىنا- ۋەك چالاكىي سىياسى خەلكى ناوچە دىتە ئەژمار.

دواى داگىر كردنى ولاتانى باشوورى رۆژھەلاتى ناسىيا لەلایەن ژاپونەو، بزووتنەو و شۆرشى سەربەخۆىخوئازانە رووى لە زىادبوون كرد. (دىيارە تايەند بەھۆى رازى بوون بە تىپەپىنى ژاپونىيەكان لەم ولاتەو ھەندىك رىككەوتنى دىكە لە دەستدرىژى ژاپون پارىزان).

بەرولئەت مەبەستى ژاپون لە داگىر كردنى ئەم ولاتانە لە قۇناغى يەكەمدا نەھىشتنى تەواوى ئاسەوارى كولونىيالىزمى رۆژئاوا و پىشگىرى لە گەرانەوھى رۆژئاوايىەكان بۆ باشوورى رۆژھەلاتى ناسىيا و لە قۇناغى دووھەمدا پىكەپىنانى ناوچەى ھاوكارىيە گەشەكردووەكانى رۆژھەلاتى ناسىيا بوو^(۱). ژاپونىيەكان بە دروشمى ((ناسىيا بۆ ناسىيايەكان)) واپان دەنواند، كە دەيانھەوى ولاتانى باشوورى رۆژھەلاتى ناسىيا لەژىر كۆلۇنىيالىزمى رۆژئاوا رزگار كەن لە ھالىكدا ئەم دروشمە تەنيا بۆ ھەلخەلەتاندن بوو، ژاپونىيەكان بەتەمابوون بەسەر ئەم ناوچەيەدا ھكۆومەت بكەن. سەرەراي ئەمە ناكرى حاشا لەو بەكەين، كە ژاپونىيەكان نەخوئازاوانە خزمەتبان بەم ناچانە دەكرد، چونكە بەدرىژايى مانەوھى ژاپون لەم ولاتانەدا، ھىزە سەربەخۆىخوئازەكان گيانىكى نوپيان ھاتەو بەر و بەشىوھىەكى رىككوتنىك خۆيان رىكخستەوھ و ھىوايەكى زۆرتريان بۆ بەردەوام بوونى بزووتنەوھەكانيان لادروست بوو. ھىزە رۆژئاوايىەكان بەبى شەرى خوين رشتن ناوچەيان بەجىھىشتبوو و تەسلىمى ژاپونيان كرد. ژاپون كە لە ناوچەيەكى بەربلاودا سەركەمى شەرى بوو بە كرددەو، نەيدەتوانى بەسەر يەك يەكى ولاتەكاندا چاودەئىرى بكا، ھەربىيە كاروبارى ئەوانى لەژىر چاودەئىرى خۆيدا تەسلىمى ھىزە نەتەوھىيەكان

(1) Greater East-Asia Co- Prosperity Sphere.

کرد. رېبەرانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسپاش لەم ھەلە زېرپىنە بەباشى كەلگيان وەرگرت. پاش شىكستى ژاپون لە جەنگى زەربى ئارام ھەندىك لەم و لاتانە بەبى شەر و پىكدادان لەگەل داگىرکەرانى پىشوو (بەرىتانيا و ئەمەرىكا) و ھەندىكيان بەشەر و پىكدادانى دووبارە لەگەل ئەوان (فەرانسە و ھۆلەندا) سەربەخۆى خۆيان بە دەست ھىنا. دەتوانىن بلىين كە ژاپون بەشىوہىەكى نەخوازراو رۆلئىكى سەرەكى گىرا، لە سەربەخۆبوونى ئەم و لاتانەدا.

لەكاتى جەنگى جىھانى دووہمدا بەرەى يەكگرتوى نەتەوہى قىيىتنام (قىت-مىن)^(۱) سوپاى گەلى فېلېپىن، سوپاى دژى ژاپونى گەلى مالايا، بزوتنەوہى ئازادى تابلەند، كۆمەلەى دژى فاشىستىيى بىمە، سوپاى بچووكى ئەندونىيا (پىتا)^(۲) و... پىكھاتن و لەگەل پاشاوەكانى رۆژىمە كۆلونيالىستەكان و نەزمى نوپى^(۳) ژاپون خەباتيان كرد. سەرئەنجام خەباتى بەربلاوى خەلكى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا بوو ھۆى دەرچوونى ژاپون لە ناوچە و سەربەخۆى ئەم و لاتانە. بوونى رېبەرانى نىشتمانپەرورەى وەك ئەجمەد سۆكارنو^(۴)، محمەد ھاتا^(۵)، ھوشى مىن^(۶)، تنگو عەبدولرەھمان^(۷)، لى كووان يو^(۸) و ئانگ سان^(۹) لە ھۆكارە گرینگەكانى ئەم سەرکەوتنەىە. شۆرشى ئووتى ۱۹۴۵ى قىيىتنام بوو ھۆى پىكھىتانى دەولەتئىكى سەربەخۆى كۆمارى دېموكراتى لەو و لاتەدا. لە ۱۷ ئۆكتۆبەرەى ۱۸۴۵ ئەندونىيا بە رېبەرايەتى ئەجمەد سۆكارنو سەربەخۆى راگەياند و شۆرشگىرانى ئەندونىيا كۆتايىيان بە تەمەنى ۳۵۰ سالەى كۆلونيالىزم لەم سەر زەويىەدا ھىنا. بىرمەش لە ژانويەى ۱۹۴۸ پاش خەباتئىكى توندوتىژ، بە پشتىوانى خەلكى ئەم و لاتە سەربەخۆى بە دەستھىنا. لە ژوئىەى ۱۹۴۶، ھاوكات لەگەل سالرۆژى سەربەخۆى وىلايەتە يەكگرتووەكانى ئەمەرىكا، فېلېپىن وەك ولائئىكى بەرپاوالەت سەربەخۆ مەوجودىيەتى راگەياند.

- (1) Viet-Minh.
- (2) Peta.
- (3) New Order.
- (4) Ahmand Soekarno.
- (5) Mohammad Hatta.
- (6) Hochi Minh.
- (7) Tungku Abdul Rahman.
- (8) Lee Kuon Yew.
- (9) Aung Sann.

ھاتنە ئاراي دەولەتى خەلكىيەكان لە باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا و پەربەرگرتنى بزوتنەوہ نازادبجوازە نەتەوہىيەكان بوو ھۆى ترس و نىگەرانى ئىمپېرپالىستەكان و ئەوان كەوتنەخۆ بۆ رووخانى دەولەتە تازە دامەزراروہكان.

داگىرکەرانى ھۆلەندى كە توندترین رۆژىمى كۆلونيالىيان لە ئەندونىيا دامەزراند بوو، بە پشتىوانى ئەمەرىكا و بەرىتانيا (۱۹۴۶-۱۹۴۹) كەوتە شەر و بەربەرەكانى لەگەل كۆمارە تازە سەربەخۆبووہكانى ئەندونىيا (ھۆلەندىيەكان بەرادەىيەك رەگەزپەرست بوون، كە رەگەزپەرستەكانى دىكە لە چا و ئەواندا جوامىر بوون). خەلكى ئەندونىياش پىداگرانە لە بەرامبەر ئەواندا راوہستان و لە سالى ۱۹۴۹ ھۆلەنداىيان وا لىكرد، دان بە كۆمارى ئەندونىيادا بنى و ئەوانيان لە ولاتى خۆيان دەرکرد. لە سالى ۱۹۵۶ بەرپرسانى ئەندونىيا بە ھەلۆەشانەوہى تەواوى رىككەوتننامە و پەيماننامە زۆرە ملئىيەكانى ھۆلەندا كۆتايىيان بە تەمەنى ئەم رۆژىمە داگىرکەرە ھىنا.

ھەول و كۆشى ئىمپېرپالىستەكان بۆ بە دەستەوہگرتنى كۆنترۆلى دووبارەى ولاتانى نىمچە دوورگەى ھىند و چىن شىكستى ھىنا. دەستپەرەردانى فەرەنسا لە كۆمارى دېموكراتى قىيىتنام بوو ھۆى زنجىرەىەك شەرى پارتىزانى كە لانىكەم ۹ سال درىژەى كىشا. سەرئەنجام لە شەرى مېژووبى دىن بىن فو^(۱) (مارسى ۱۹۵۴) لە ناوچەىەك لە باكورى ھانۇيدا، فەرەنسا كە لە دووبەرەدا دژى نىشتمانپەرورەرانى قىيىتنامى و لاوس شەرى دەرکرد، شىكستى خوارد و ناچار بوو مل بۆ رىگا چارەى ناشىيانە راكئشى. لە ئاورىلى ۱۹۵۴ كونفراسى ژنىف^(۲) پىكھات كە لەودا وەزىرەكانى كاروبارى دەرەوہى پىنج دەسەلاتى گەورەى جىھان (بەرىتانيا، چىن، سۆقىيەت، ئەمەرىكا، فەرەنسا) و كۆمارى دېموكراتى قىيىتنام، لاوس، كامبۇدىا، نوينەرانى حكومەتى دەستكردى باشوورى قىيىتنام واتە سايگون (ھوشى مىنى ئىستا) بەشداربوون. لەم كۆنفرانسەدا كۆتايى شەرى ھىند و چىن راگەىەندرا و دان بە سەربەخۆى قىيىتنام، لاوس و كامبۇدىا نرا^(۳). بەلام ئەمەرىكا كە پاش جەنگى دووہمى جىھانى وەك ھىزئىكى

- (1) Dien Bienphu.
- (2) Geneva Conference on Ind-China (1954).
- (3) McAlister, J. T; Vietnam: The Origins of Revolution, New York, 1968, pp. 27-28.

سەرکەوتتو ناسرابو لە دەپەي ۱۹۵۰ و ۱۹۶۰ سەر بەخۆيى ولاتانى هيند و چيني سەرکوت کردو ريكکهوتننامەي ژنيثف که بۆ خۆي يەکیک لە دامەزرینەرانی بوو خستە ژيتر پي. ئەمەريکا هەرۆهەر ريكکهوتننامەي کۆتايي کۆنفراسي ژنيثفي ئيمزا نەکرد، لەبەرئەوێ بەو پيیه بريار بوو لە ۱۹۵۶ هەلبژاردنی نازاد لە سەرتاسەري قییتنام بەرپۆهەچي و ئەمەريکا لە ترسي سەرکەوتنی شيوعییهکانی قییتنام لەم هەلبژاردنەدا لە قبوولکردنی ريكکهوتننامە خۆي بوارد و بەردەوام بوو لە پشتیوانی کردنی حکومەتي دەستکردی قییتنامی باشوور^(۱).

بەم شپۆهه، شەر لە هيند و چين دوو دەپهه ديکه بەردەوام بوو، هەتا سەرئەنجام ئەمەريکا لە سالی ۱۹۷۳ ريكکهوتننامەي پاريسي ئيمزاکرد و خۆي لە گيژاری قییتنام رزگارکرد. حکومەته دەستکردەکانی ئەمەريکا لە قییتنامی باشوور پاش ئەو نەیانتوانی لە بەرامبەر سەر بەخۆخووانی قییتنامی راوەستن، لە سالی ۱۹۷۵ دواي پەلاماریکی بەربلاو ناچاربوون تەسليم بن. لە سالی ۱۹۷۶ سەرتاسەري قییتنام لە ژيتر ناوی رژیمی کۆماری سۆسیالیستی قییتنام^(۲) دا بوو و ولاتیکی یەکگرتوو.

لە سالی ۱۹۷۵ هاوکات لەگەڵ رووخانی رژیمی ساگون، رژیمی ئەمەريکايی لون نول^(۳) لە کامبۆدیا هەرەسی هینا. لە لاوسیش ئالوگۆزی بنەرەتی لە حکومەتي وین تیان رووی داو و کۆنترۆلی ئەم ولاتە بەکردهوه لە دەست ئەمەريکا هاتەدەر. خەلکی مالایا پاش جەنگی دووهمی جیهانی راپەرین، ریکخراوی سیاسی خۆیان ریکخستەوه و بە یەکگرتویی بەریتانیایان ناچار کرد، دان بە سەر بەخۆيی مالایا بنی. لە سالی ۱۹۶۳ فیدراسیۆنی مالیزیا که ولاتانی مالایا، سەنگاپوور و داگیرکراوهکانی پيشووی بەریتانیا لە باکووری دوورگەي ((کالی مانتان))^(۴) ی لەخۆ دەگرت، پیکهات. بەهۆی چەندین کيشه که پاشان هاتە پيش لە سالی ۱۹۶۵ سەنگاپوور لە فیدراسیۆنی ناوبراو هاتەدەر و بوو ولاتیکی سەر بەخۆ. لە دیسامبەري ۱۹۸۳ بەنیویرۆیوانی ئەندونزیا و مالیزیا لە نیوان بەریتانیا و برۆنی ريكکهوتننامەيەك ئيمزا کرا و برۆنی بوونی خۆي وەك دەپهه مین ولاتی سەر بەخۆي ناوچەي باشووری رۆژهەلاتی ناسیا راگەیاند.

(1) Ibid; P.93.

(2) Socialist Democratic Vietnam.

(3) Lon Nol.

(4) Bedlington, S. S.; Malaysia and Singapore: The Building of New States; Ithaca, N. Y., 1978, pp. 101-105.

فەسلە دووهم

پېشینهی میژووی

بە گومان زانیاری لەسەر گەورەیی میژووی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا گرینگییەکی زۆری لە ناسینی باشتەری ئەم ناوچەدا هەیە. لە سەدەئە نۆزدەھەمدا ئەم ناوچەییە هێشتا نەناسراو بوو و یەكەمین رۆژئاوایی، كە روویان تێكرد گروپیتکی فەرەنسی بوون. ئەم گروپە لە دەسەفەکردنی كۆشکی پاشای كامبۆدیا ئەو شوێنەیان بە بچووك و كەم بايەخ نیشاندا. ئەوان هەر بەم شیوەییەش چاویان لە پاشای ئەو كاتی كامبۆدیا، نورودوم^(۱) دەكرد و پروایان نەدەكرد، كە نورودوم ئەوێ ئەو پاشایانەییە كە بەسەر خەلكی دەرووبەری پەرستگەیی بەشكۆی ئانگوردا حكومەتیان دەكرد^(۲).

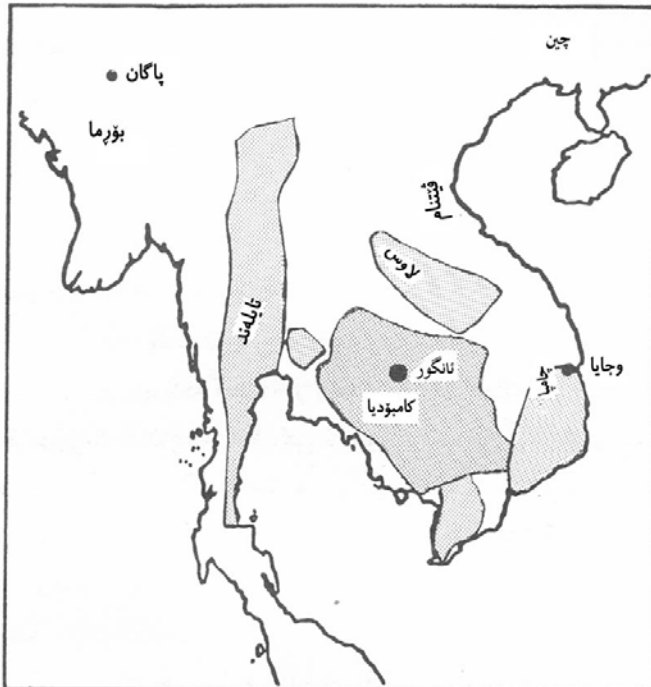
بەلام خەلكی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا رابردووی پر لە شانازی و پر شكۆی خۆیان لە بیرە و ریزی بۆ دادەنێن. دەبێ لە روانگەیی ئەوانەو پڕوانینە ئەم میژوو هەتا گەورەیی ئەومان بۆ دەرکەوێ (وێنە ۱) لەسەر بناغەیی ئەو بابەتانەیی، كە رۆژئاواییەكان پێش لە سەدەئە نۆزدەھەم سەبارەت بەوان نووسیبویانە.

خەلكی بێرەمە گەورەیی پەرستگەیی بەشكۆی پاگانان بەباشی لە بیرە كە لە سەدەئە یازدە و دوازدەھەمدا ببنراو. خەلكی ئەندونزیاش بەتەواوی ناگاداری گرینگی میژووی ئیمپراتۆریی جاوین. بەلام لیژەدا پرسیارێك دیتە پێش، كە دەبێ وەلامی بدیتتەو. یەكەم ئەوێ كە بۆچی گەورەترین ئیمپراتۆری باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا واتە ئیمپراتۆری ئانگور، لە كۆتاییدا تروشی

(1) Norodom.

(2) Hay, S. N. and M. H. chase, Southeast Asian History: A Bibliographic Guide; New York, 1962.

تالترین شكست لە میژووی ناوچەكەدا بوو و سەرەپای شاكارە ئەندازیارییەكان و بیناسازی و زانستی تەكنیکی كاتی خۆی وەك ئەندازیاری هایدرۆلیك (ئاودێری) و كۆكردنەوێ سێ جار بەرھەمی بڕنج لە ماوێ سالیكدا بەو شیوەیی لەنیوچوو و هەلئەشایەوێ؟



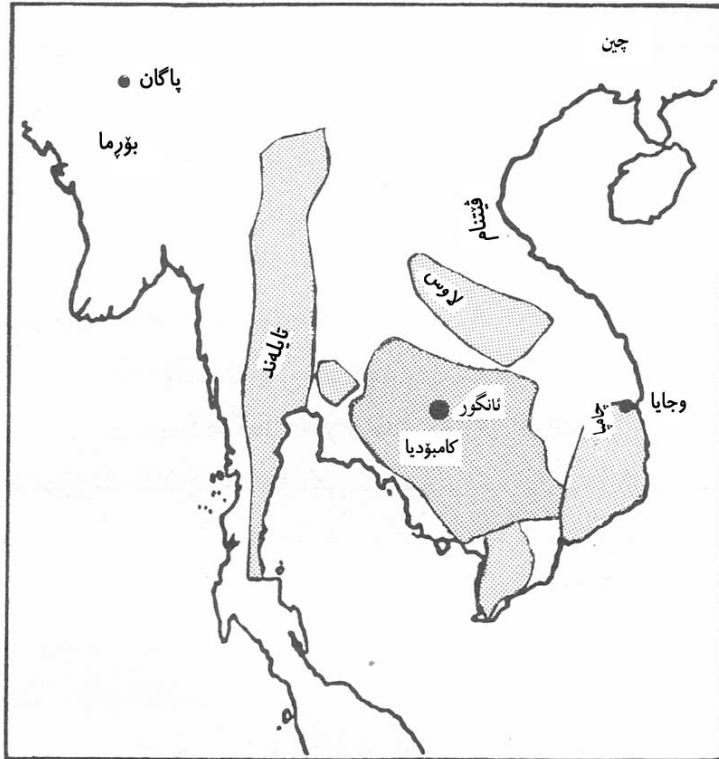
وێنە ۱): ئیمپراتۆری ئانگور لەو پەڕی دەسەلاتی خۆیدا (سەدەئە ۱۲ی زاینی)

ناوچەكانی ژێر چاودێری ئیمپراتۆری ئانگور لە سەدەئە ۱۲ لە سەرەدەمی سوریا و ارمانی دووهم^(۱) (۱۱۱۳-۱۱۵۰) و جایاوارمانی حەوتەم^(۲) (۱۱۸۱-۱۲۹۱) پێكھاتو لە كەمبۆدیا، بەشێکی بەربلاو لە فییتنام، باشووری لاوس، ھەرەھا حكومەتەكانی جینگیر لە تایلەند و ناوچەئە نیمچە دورگەیی تایلەند و مالمیزیا.

(1) Surya Varman II

(2) Jayavarman VII.

بۆچى لە سەدەى سىزدەھەمدا ئىمپىراتۆرى ئاويى-خاكىي شىرى و جايا (ويئەى ۲) پاش چەندىن سەدە، كۆنترۆلى بازرگانى ھىندستان و چىنى لە دەست دا؟ ھەر ئەم پرسىيارەش لە پىتوئەندى لەگەل ئىمپىراتۆرى جاوئەشدا ھاتووتە بەرباس.
رەنگە وەلامى ئەم پرسىيارانە بەروالت ناسان بى، بەلام ئەگەر بمانەوى وەلامىكى تەواوى پى بدەينەو، تارادەيەك مەحائە، يان لانيكەم لىرەدا دەرەقانى نىيە.



ويئەى (۲): نەخشەى ئىمپىراتۆرى بازرگانى شىرى و جايا

زانايان سەبارەت بە ھەلکەوتى ورد و دەقىقى شىرى و جايا جىاوازى بىروپوچونيان ھەيە. ئىمپىراتۆرى گەورەى شىرى و جايا كۆنترۆلى بازرگانى نىوان ھىندستان و چىنى لە سەدەى ھەوتەم ھەتا سىزدەھەمى زايىنى لە ئەستۆ بوو. ئەگەرىكى زۆر لە ئارادايە كە پايئەختەكەى لە باشوورى دوورگەى شوماترا بووبى^(۱).

(1) Wolters, O. W., The fall of Srivijaya in Malay History; London 1970, pp.83-87.

بۆ وەلامی ئەم پرسیارانە و بۆ ئامادەکردنی بواریک بۆ باسەکانی دوایی پێویستە وێنەبەکە لە بارودۆخی گشتی ناوچەکە بکێشین و بەکورتی ناماژە بە سەرھەڵدان و رووخانی ھەریەک لەم ئیمپراتۆرییانە بکەین. بۆ ئاسان کردنەوی ئەم لیکۆلینەوویە سەدەدی نۆھەم وەک سەرەتایەک لەبەرچاو دەگرین.

لە سەدەدی نۆھەم چەندین حکومەت ھەبوون کە ھەرکامەیان توانایی جێگای سەرنجیان لە بواری ھونەری و بیناسازی، بەتایبەت لە دروستکردنی پەرسنگە و شویتنە مەزھەبییەکان لە خۆیان نیشانداوە، ئیمپراتۆری بازراگانی شری و جایا لەم چەشنە حکومەتانەییە، کە سەرەپای چەندین شکست ھەروا دەسەلاتی بازراگانی خۆی بەسەر رۆژئاوای (ھیندستان) و رۆژھەلاتی (چین) و بازراگانی خۆجیی نیمیچە دوررگەیی مالیزی پاراستبوو. ئیمپراتۆرییەکانی ئانگور و ((پاگان)) ییش گرینگییەکی تایبەتییان ھەبوو.

لەم سەردەمەدا تەواوی ناوچە لەژێر نفووزی دوو مەزھەبی ھاوردەیی ھیندوویزم و بودیزمدا بوون. پەرەستاندنی ئەم دوو مەزھەبە گرینگترین ئالوگۆرپووە کە لە سەرەتای سەردەمی مەسیحییەت لە ناوچەی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیادا روویدا. بەھۆی بەربڵاوی ئەم ئالوگۆرپە، ئەم قۆناغەیان ناونا قۆناغی بەھیندوستانی کردنی ناوچە. سەدەدی دووھەم و سێھەمی زاینی سەرەتای نفووزی فەرھەنگی ھیند لە ناوچەی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بوو، خێراییی ئەم گۆرانکارییە لە ھەموو شوێنێک وەک یەک نەبوو، چونکە لە ھەندێک شوێن کاریگەری توندی ھەبوو و لە ھەندێک شوێن کەمتر. وەک قیبتنام کە لەژێر نفووزی چیندا بوو یان فیلیپین کە مەیلی زۆرتریان بۆ مەسیحییەت نیشانداوە. فەرھەنگی ھیندی لەلایەن بازراگان و زانیانی ھیندی بۆ ئەم ناوچەیە راگوێزرا، دیارە ھەمووی ئەم فەرھەنگە جێگیر نەبوو، بەلکو ھەندێک لەلایەنەکانی کە لەگەڵ بارودۆخی ناوچەکەدا یەکی دەگرتەووە و پەییوەندی بە رەوشی فەرھەنگی و کۆمەڵایەتی ئەو ناوچەیە بوو، وەردەگیرا دیارە پەرەگرتنی فەرھەنگی ھیندی نابێ؟ بەم مانایە لێکبەدراوە، کە خەلکی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بۆ خۆیان خاوەنی ھیچ چەشنە شارستانییەتیکی نەبوون. بەلکو تەشەنەیی فەرھەنگی ھیندی (مەزھەب و داب و نەزەت و...) لەم ناوچەیە بۆ گونجانی ئەم دوو فەرھەنگە لەگەڵ یەکتەر و بوونی خالی ھاوبەشی زۆر دەگەرێتەووە⁽¹⁾. ئەو بەشە لە تایبەتەندییەکانی ھیندی کە تایبەت بە کۆمەڵگای ھیندە، وەک

سیستەمی کاست⁽¹⁾ (نیزامی چینیایەتی) ھیندییەکان لەلایەن خەلکی ناوچەووە وەرنەگیرا⁽²⁾ و ئەو بەشەش، کە وەرگیرا دوای دەستتێوەردانیکی بوو کە خەلکی ناوچە بەپێی سروشتی خۆیان بەکاریان ھێنا. بۆ نمونە ھەرچەند کەلکیان لە سەمبولە ھونەرییەکانی ھیند وەرگرت بەپێی نەزەتەکانی خۆیان گۆرییان و بە فۆرمی دلخوازی خۆیان دەریانھێنا. بەکاریانی زمانەکانی ھیند زۆرتەر لە کاروباری حکومەتی و مەزھەبیدا بوو. فەرمانە ئیدارییەکان و کتیبە دینییەکان بە زمانی سانسکریت دەنووسران، کە ئەمەش بەرەبەرە کەمتر بوو، خەلکی ناوچە لە سەرەتایە زامانی زگمکی خۆیان پاراست.

خەلکی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا کەلکیان لە فەرھەنگی بیگانە وەردەگرت، بەلام لەگەڵ فەرھەنگی خۆیان ھاوسانیان دەکرد. دیارە لە ھەندێک بواری کە زانست و فەرھەنگی ناوچەکە لە ناستیکی بەرزتردا بوو، نیت پێویستی بەو نەدەکرد کە دەست بۆ بیگانەکان درێژبکەن. بۆ نمونە شیوێ چاندن و کۆکردنەوی برنج. مەسەلەییەکی دیکە کە دەبێ پێی لەسەر داگیرێ ئەمەییە کە فەرھەنگی بیگانە بەتایبەت فەرھەنگی ھیندی، زۆرتەر جێگای سەرنج و قبوولی کۆشک و حکومەت بوو ھەتا خەلکی ئاسایی. ئایینی ھیندویی و بودایی، بەتایبەت ئاینزای ماھایانا کە لە سەرەتادا ناوچەی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیای داگرت، لەلایەن ریبەران و حکومەتەدارانەو بەمەبەستی خستنی ژێر رکینی ئەو خەلکە رەشوکییە کەلکی لێوەرگیرا و لە دڵووە برۆیان بەو شتە ھەبوو و وایاندا زانی روچیانەتەکان لەگەڵ مرۆڤ و شتەکاندا پەییوەندییان ھەبە. بە پیرووری ئەم خورافاتە بوو کە ریبەران و دەسەلاتداران بەسەر خەلکی تێنەگەپشتوودا حکومەتیان دەکرد و کەلکیان لە لایەنگری کویرانەیی ئەوان وەردەگرت. ھەربۆیە ئەنجامدانی ریبەرەسمە دووردرێژە مەزھەبییەکان پەرەپێدانی بیروباوەری دواکەوتوانە کۆلەکانی حکومەتیان زیاتر لە پێشوو پتەوتر دەکرد و دەبوو ھۆی گەشەیی زۆرتەری فەرھەنگی ھیندی.

لە سەدەدی نۆھەمی زاینیدا لەژێر کاریگەری فەرھەنگی ھیند، لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا دوو سیستەمی حکومەتی پێکھات کە لەرووی میژووییەووە ھەر کامەیان جێگا و

(1) Caste System.

(2) سەرنج بەدەن: شاھندەبزا، ((حکومەتە ئامرانە و رشد سریع اقتصادی)) اطلاع سیاسی - اقتصادی، ۶، ش ۵۱ و ۵۲، ص ۱۴-۱۸.

(1) Coedes, G.; The Indianized States of Southeast Asia, Honolulu, 1968, pp.51-52.

گرينگييه كى تاييه تيان هه بوو. ئەم دوو سيسته مه برىتى بوون له حكومهتى نيو خوڤى ناوچه، كه پيشان دهگوت حكومهتى ناوچهى وشكارووبى و پايتهخته كەى شانگور (كامبوديا) بوو و حكومهتنيك كه له ناوچهى بهناو ناوى خاكى ههلكه وتبوو و ناوهنده كەى شوڤنيك بوو له دوورگەى شوماترا بهناوى شرى وجايا. ئەم دوو حكومهته له بهراورد له گەل حكومهته كاني ديكەى پيش خوڤيان كه زياتر مانهوه، نه يانتوانى ماوهيه كى زۆر دريژه به تهمەنى خوڤيان بدن و هه رهسيان هينا. نانگور به سەر ناوچهيه كى بهربلاو له باشوورى رۆژههلاتى ناسيادا زال بوو و بۆ مانهوه و دريژه تهمەنى خوڤى پيوستى جيدى به ناو هه بوو و ناوديري به كيك له كيشه گرینگه كاني بوو. شايانى باسه له كامبوديا سه رهراى بارىنى بارانى به خوڤ له هه نديك له وهزه كاني سال، زهوى به خيراى وشك ده بى و دواى وهزى باران، شهش مانگ هاويناى وشك به سەر ناوچهدا زال ده بى. له م بارودخه دا تهنيا جينگايه كى له بار بۆ ژيان ليوارى چۆمه كانه و هه رچى له ليواره كان دوورتر بكه و پسته وه و به چيته قوولاى ئەم ناوچهيه، ژيان سهخت و نهسته متر ده بى. خهلكى كامبوديا بۆ نه هيشتنى ئەم كيشهيه دهستان به دروست كردنى ئەنبارى گه وهى ناو كرد. به م شيوهيه له وهزه باراناويه كاندا ناويان كوڤرده وه و له وهزه وشكه كاني سالدا كه لكان ليوه رده گرت. ئەم شيوازه هه رچه ند له سه رده مى ئيمه دا ساكار ديته بهرچاو، به لآم له سه دهى نۆه مى زاينى گۆرانكارىيه كى به كجار گه وه بوو⁽¹⁾.

خيميره كان، واته خهلكى ئەو ناوچهيه ئەوه نده له ئەندا زيارى هايدروليك (ناوديري) دا شاره زايان پيدا كردبوو، كه به هۆى ئەوه وه ناوچهيه كى بهربلاويان، كه دواتر بووه ئيمپراتوريه كى گه وه، له وشكاني رزگار كرد و كرديانه ناوچهيه كى سه ر سه وز و پر پيت و بهر كهت. له ناوچهيه كى كه پيشتر هيجى لي بهرهم نه ده هات، سي جار برنجيان لي بهرهم ده هينا و خوڤا كى يه ك مليون كهسيان داين ده كرد. كشتوكال شانگور بوارى بۆ بينا كردنى چه ندين په رستگه كى گه وه و به شكۆى ((شانگوروات))⁽²⁾ ره خساند. چوار سه دهى خاياند (سه دهى دههم تا چواردههم) هه تا ئەم په رستگايانه له ناوچهيه كى به پانتايى ۳۰۰ كيلومه ترى چوارگۆشه دروست بكرى. په رستگه كى شانگوروات له كاتى پاشاي به ده سه لآتى كامبوديا سورى وارمانى دووهم بينا كرا. نانگوروات ۶۶۹ له ۷۲۶ پى و بورجه كەى ۲۲۰ پى

(1) Coedes, G., *Angkor, An Introduction*; London, 1967.

(2) Angkor Wat.

بوو. ئەم بينايه، له باكوورى كامبوديا پاش تپه پرپوونى نزيكه كەى هه شت سه ده هيشتا سه رسورپهينه ره و تارا دهيه ك له گەل يه ختى جه مشيد بهراورد ده كرى⁽¹⁾.

ئيمپراتورى نانگور له ريگاي شه رپه وه سه ره وتيكي يه كجار زۆرى به ده سه تهينا و تجاره تيكي بهرچاوى له ناوچه وه ريخست، به لآم مانه وه و گه شهى شانگور تهنيا نه به سترابو وه به بازرگاني و شه رپه وه، به لكو ئەو په رستگايانه كى كه ربيسه رانى ئەم سه رزه وييه بينايان كر دبوو، ره واج و دهوله مهندي به مزهه ب به خشى. ئەو سامانه كى كه له كينگه پر بهرهمه كاني برنجه وه به ده ست دههات تارا دهيه كى زۆر له ريگاي به رپه وه چوونى رپه سه مه مزهه بيه كان و ته شريفاتى ديكه كى ئەو په رستگايانه كى كه له ده روويه رى ئەم كينگانه ههلكه وتبوون، خه رچ ده كرا.

پاش چوونه ده رى هيزه كاني قبيتنام له خاكي كامبوديا (۱۹۸۹) و هاتنه ئاراي بارودوختي تارا دهيه كى نازاد له ناوچه دا، كه بوو به هۆى گه رانه وهى دووباره كى شازاده نورودوم سيهانوك⁽²⁾ وهك سه رۆكى ولات ده ره تانى سه ردانى ئەم په رستگهيه ره خسا. له م دوايانه دا زانايان بۆيان ده ركه وتوه، كه په رستگه كى گه وه رى شانگوروات به شيوهيه كى وا دروست كراوه كه ليكو ليتنه وه ئەستيره ناسى تپيدا ئەنجام بدرى. به جوڤريك ورده كاريى له دروست كردنى ئەم بينايه دا كراوه كه رهنگه تهنيا يه ك له سه د جياوازى له (به رزى، تيره، پانى، دريژى) ببينرى.

شاره زايى شانگور له كوڤرتو لكردى ناو و سوود ليوه رگرتنى، نيشانه كى تيكنو لۆژى پيشكه وتوى ئەوه. پيشكه وتن و دهوله مهندي فه رهه نكه كەى حاشاي لينا كرى. نوينه رى دهوله تى چين، چوتاكوان⁽³⁾ له سه ردانيدا بۆ ئەم شوينه دانى به وه دانا، كه شانگور دهوله مهندي شارى باشوورى رۆژههلاتى ناسيا بووه. شايانى باسه كه چينييه كان ئيستاش شارستانيه تى خوڤيان وهك ناوه ندى شارستانيه ته كاني جيهان ده زانن و به ده گمەن باسى راستى و دروستى ئەم جوڤره مه سه لآنه ده كەن هه روا خوڤيان ((به ئيمپراتورى ناوه راست)) داده نين.

ئيمپراتورى گه وه رى شانگور كه ناوه نده سه ره كيه كەى له كامبوديا بووه، سنوره كاني ئەو ولآته كى به زانند و چه ند به شيكى گه وه رى له تايله ندى ئيستاستا، لاوس و قبيتنامى له خوڤ گرتوه. هۆى سه ره كى يه كگرتنى ئەم سه رزه وييه كى كاروپيشه و بازرگاني خه لك نه بوو، به لكو

(1) Ibid; pp.97-98.

(2) Prince Norodom Sihanouk.

(3) Chou Ta – Kuan.

دەسەلات و ھيژى پاشاي نانگور بوو، كە ريبەران و پاشاكانى پلەى دووى واليكرديوو كە گوپراپەلتي بن. بەلام سەرەراى ھەموو ئەم باسانە، كۆلەكەكانى ئەم ئيمپراتوريە گەورەپە سست و لەرزۆك بوو. كاتيك كە پيرۆزى پاشاي نانگور چوو ژير پرسيار و پاشاكانى سەر زەويە ژير دەستەكان كەوتنە بىرى سەربەخۆيى، ئەو شكۆمەنديە سياسيەى نەما. بە ليكتازانى سياسى، شيرازەى ئيمپراتورى نانگور تيكچوو و ھەموو شتيك لەوانە سيستمى ئاودپىرى كەوتە بەر مەترسى ويران بوونەو. ھەرەسھيتانى نانگور لە سەدەى يازدەھەمدا خالى وەرچەرخان بوو لە ميژووي باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيادا، واتە گەورەپەى و شكۆى لە ميژينە تەواويوو و قۆناغىكى نوئ دەستپيكرد.

خەلكى تايي^(۱) (دانيشتووانى تايەندى ئيستا) كەسانيك بوون كە نانگوريان شكستداو بەرەبەرە كۆنترۆلى ئەم ناوچەپە واتە تايەندى ئيستاين بەدەستەو گرت. ئيرانىيەكان لەم گۆرانكارىيەدا رۆلتيكى بەرچاويان ھەبوو، چونكە كەسانى وەك شيخ ئەھمەدى قومی كە بوۆ بازگانى چوويووە ئەو ناوچەپە، پيى بوۆ كۆشكى پاشايەتى كراپەو و بوو سەرچاوەى خزمەتگوزارىيەكى زۆر. خانەدانى ئيرانى بوناك^(۲) ھيشتا لە تايەند خاوەن پلە و پاينە و وەزىرى بەرگرى تايەند (۱۹۹۲) لەم بنەمالە گەورەپەى ئيرانى بوو. ئيرانىيەكان مەزھەبى شيعەيان بردە تايەند و شيعەكانى باشوورى تايەند لەژير كاريگەريى و نفوزى ئيرانىيەكان^(۳). قبيتنام كە لە سالى ۹۳۹ى زايىنى پاش ھەزار ساك لەژير دەسەلاتى چين ھاتەدەر و سەربەخۆ بوو، رۆلتيكى راستەوخۆى لە رووخانى نيزامى نانگور نەگيتر، بەلام رووخانى نانگور بوو ھۆى بەھيژبوونى قبيتنام و بوونى بەھيژتيكى گەورە لە ناوچەكەدا.

لە رۆژئاواى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا، ئالوكۆرەكانى كامبۆديا رۆلتي راستەوخۆى لە حكومەتى بېرمەدا نەبوو. لە نيوان سەدەى يازدەھەم و سيزدەھەم لە بېرمە لە شوپتيك بەناوى پاگان شاريك بينانزا كە تا سالى ۱۲۸۷ى زايىنى ھەروا بە شكۆو. مابووو و پاشان بەدەستى مەغۆلەكان لەنيوچوو.

(1) The Thais.

(2) Bunnag.

(۳) بوۆ زايبارى زياتر سەردانى ئەم سەرچاوەپە بکەن: محمد ربيع بن محمد ابراهيم، سفینه سليمان - سفرنامه سفیر ايران درسيام، تصحيح و تحشير و تعليقات عباس فاروقى، انتشارات دانشگاه تهران: ۱۳۵۶.

سەرەراى شكستى نانگور، ھەرھەنگەكەى لەنيو نەچوو و لە حكومەتەكانى داوييدا وەك حكومەتى تايەكان دريژەى بە ژيانى خۆيدا. بيناسازى تايەكان، خەت و زمانى تايى، جۆرى حكومەت و تەنانەت جۆرى سەماو گۆرانىيەكان، ھەموويان لەژير كاريگەريى ھەرھەنگى خيتمير يان كامبۆديادا بوون.

بيجگە لە دوو ئيمپراتورى نانگور و پاگان، ئيمپراتورى ئاوى خاكى شرى وجايش شايانى ئەوئەپە ليكۆلينيەوئە لەسەر بكرى. ھەندىك جار بە ئيمپراتورى دەرياش ئاودەبرى، چونكە لە دەريا نزيك بوو و دەرياش رۆلتيكى سەرەكى لە گەورەپەى ئەودا گيترآو. شرى وجايش نيشاندەرى بەرزترين ريژەى سەرکەوتنە لەنيوان دەسەلاتە ئاوى و خاكىيەكان كە بازگانىيان وەك بنەمايەك دانابوو. دەكرى لەرووى شكۆ و گەورەپەپەو لەگەل نانگوردا بەراورد بكرى.

شرى وجايش بەپشت بەستن بە چين و پشتيوانى ئەو ولاتە، سەرى ھەلداو توانى لەرووى بازگانىيەو گەشە بستيني. بازگانى دەركەكى كە لەميژووى كۆنى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيادا گرینگىيەكى تايەتى ھەبوو، لە راستيدا بازگانىيەك بوو لەنيوان رۆژھەلات و رۆژئاوا كە لە چين و ھىندستان ھەتا ئيران و بەولاولەتر پەرەى ئەستاندبوو. شتومەكى بە نرخ و دەرمانى رۆژئاوا لەگەل ئاوريشم و شتومەكى چينيادا... ئالووئەر دەكرد. لە سەدەى ھەوتەم بەشيكى سەرەكى ئەم بازگانىيە لە ئەستۆى خەلكى مالابى بوو، كە ئاوندە دەسەلاتەكەى لە شوپتيك لە دورگەى سۆماترادا بوو. روون نيبە خەلكى مالابى ئەم دەسەلاتەيان چۆن پەيدا كرد و چۆن توانيان بەسەر شەپۆلەكانى دەرياي باشوورى چيندا زال بن. دەرياي باشوورى چين يەكيك لەو دەريا شەپۆلەپەيانەى جىھانە و ئەوئە، كە چۆن مالابىيەكان دەياتوانى بە بەلەمە دارينەكانيان بەربەرەكانى لەگەل شەپۆلە ترسناكەكانيدا بکەن، جىگای سەرسوپمانە و ھيژ و ليھاتووى ئەوان لە سەفەرى دەرياكاندا نيشاندەدا لەوئەش سەرتەر ئەوئەپە چۆن؛ ئەم مەلەوانە كارامانە لە ناست چەند بەلەمىكى نوپدارى بەريتانييادا چۆكيان دادا و سەرزەمنەكەيان پيشكەش بەوان كرد. (ريگای ئاوى چين ھەتا سومەترا كە لە دەرياي باشوورى چين تيدەپەرى يەكيك لە ناستەمترين ريگاكانە. ھەر كەس شارەزای جوگرافىاي ناوچە و وەزعی ئاودەكانى بى، دەزانى كە لەم ريگا دور و دريژەدا دورگەپەكى ئەوتۆ نايبرنى ھەتا چاوكار دەكات ھەر ئاوە). ھەرەك پيشتر ئامازەمان پيكرد يەكيك لە گرینگترين ھۆكارەكانى بە دەسەلات گيشتنى شرى وجايش پيئەندى سياسى ئەم سيستمە لەگەل چين دابوو.

دەسەلاتدارانى چىن بەردەوام ولاتەكەيان بە سەنتەرى جېھان دەزانن و بە زمانى چىنى چۆنگ گۆى پىيان وتووه ((ئىمپراتۆرى ناوەرەست چىنىيەكان هەتا ماوئىيەكى زۆر بە ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىيان دەگوت نن نىگ^(۱) واتە دەرياكاني باشوور. لە سەرەتادا لە نيوان سەرزەوئىيەكانى ئەم ناوچەىيە تەنيا قىيىتنام لەژىر دەسەلاتى چىن دابوو و پاش ئەو دە قۆناغى ئىمپراتۆرى مەخۆلەكان (۱۲۸۰-۱۳۶۸) چىن ھەولیدا، كە حكومەتى خۆى لەسەرتاسەرى ناوچەدا پەرە پىيدا. چىنىيەكان پىيان وابوو؛ خەلكى دەرياكاني باشوور لە سىستەمى بەرپۆئەبەرى كۆنفسوس كە چىنى بە شكۆ و پلەيەكى بەرز گەياندبوو، بى بەش بوون و تەنيا بەلايەنگرى لە ئانىيەكانى چىن و قبوولئى پۆئەندىيى بازىرگاني لەگەل ئەواندا دەتوانن بە بارودۆخىكى لەبار بەگن. شايانى باسە كە ھەبوونى پۆئەندىيى بە ماناي دەسەلاتى بى ئەملاو ئەولاي چىن ئەبوو، بەلكو لە بەنرەتدا مەسەلەى ئالووتىر دەگرتەو. لەم پۆئەندىيەدا چىن بەرپرس بوو، لەكاتى ھەرپەشەكردنى مەترسىيەك بۆ يەكئىك لە ولاتانى بەستراو، يارمەتى ئەو ولاتە بدا. شرى وجاياش بەھۆى مەسەلەى بازىرگاني پۆئەندى بە چىنەو ھەبوو. كاتىك كە شرى وجايا بوو يەكئىك لە شەرىكە تىجارىيەكانى چىن، پلەيەكى زۆر باشى بەدەستھىنا و ولاتانى دىكەى ئاوى خاكى لە بارودۆخىكى خرايدا ھەلكەوتبوون. شرى وجايا بە پلەيەك كە بەھۆى يارمەتى چىن يان بەدەستىھىنابوو و بەو توانايانەى كە لە خۆيدا رادەدى، بوو دەسەلاتىكى گەورە لە ناوچەدا. ھەلكەوتنى لە تەنگەبەرى ستراتىژى مالايا بوو ھۆى ئەو، كە شرى وجايا كۆنترۆلئى تەواوى بەسەر بازىرگاني دەرياكاني رۆژئاواى نىمچە دورگەى ئەندونىيا و ناوچەى باشوورى چىن بى، ئەگەر ولاتىك بىويستايە دەستدرىژى بكاتە سەر شرى وجايا لەلايەن چىنەو بەتوندى سزا دەدرا.

شرى وجايا ھەك ئانگور بەسەر كىشە و گىروگرتەكانى خۆى زال ببوو و ھەك خىمىر لە ئانگور بە كۆمەكى ئەندازىارىيە ھایدروئىك تىوانىبووى ناوچەيەكى وشك و بى بەرھەم بكاتە ناوچەيەكى كشتوكالى پر بەرھەم. لە شرى وجايادا، دەولەتى مالايا كەلكى لە ئىمتىيازى خۆى كە بوونى سنوورە دەريايەكان (لېتواردى رۆژئاواى ماليزيا) بوو، ھەرگرت. ئەو ئەركەى كە شرى وجايا لە سەدەى ھەتە چواردەھەمدا لە كۆنترۆلئى ھىلە بازىرگانيەكانى ناوچەى لەسەر شانى بوو،

(1) Nanyang.

دواتر گوازاپەو ھە بۆ حكومەتى مالاکا (ئەمىرنىشىنى مالاکا)، يەكەمىن حكومەتى ئىسلامى لە ناوچە) و لە سەدەى نۆزدەھەم كەوتە سەرشانى سەنگاپوور. شرى وجايا يەكەمىن دەسەلات بوو كە نىشانىدا زالبوون بەسەر دەرياكاندا دەتوانئى رۆلئىكى گرىنگ لە ھىز و دەسەلاتى ولاتىكدا بگىرى. سەنگاپوور كە ئەمىرۆ ھەك ئەنبارى ناوچە سەير دەكرئى^(۱)، بە كەدەو شۆئىنكەوتووى حكومەتى شرى وجايا لە شەش سەدەى لەمەوئىشەو بوو^(۲) و سەير ئەوئىيە كە پاپۆرەكانى پورتوگالى، ھۆلەندى و بەرىتانىيە كە ھەك بازىرگان ھاتبوونە ناوچەكە بۆيان دەركەوت، كە ئەوان لەجىئى ھىزى بازىرگانيى ناوچە، واتە ئىمپراتۆرى شرى وجايان، بەكەدەو بى ئەوئى بزانن كەلكيان لەو شىو بەزىرگانيە ھەردەگرت.

لە سەدەى سىزەھەمدا شرى وجايا شاھىدى گۆرانكارى گەورە و چارەنووسساز بوون. كاتىك كە چىن دەستى داىە بازىرگاني راستەوخۆ لە ناوچەدا، بوو ھۆى گۆرانكارىيەكى گەورە لە ئىمپراتۆرى شرى وجايا. بە سەرھەلئانى دەسەلاتەكانى دىكە لە ناوچەدا ھەك ئەندونىيەكان كە بەدواى فراوانكردنى ناوچەكانى ژىر دەسەلاتى خۆياندا بوون، ژيانى شرى وجايا كەوتە مەترسى جەدبەو. حكومەتەكانى جىگىر لە جاو ھەكەلكيان لە لاوازى شرى وجايا ھەرگرت و ھوجولى توندىان دژى دەستىيەكرد و سەرئەنجام لە كۆتايى سەدەى چواردەھەمدا حكومەتى شرى و جايا بە تەواوى ھەرەسى ھىناو لە نىوچوو.

سەبارەت بە قىيىتنام پۆئىستە ئامازە بە چەند خالىك بەكەين: قىيەتنام لە چاو بەشەكانى دىكەى ناوچە كەمتر كەوتبوو ژىر كارىگەرى چىنەو. بەلام بەھەرھال مېژووى قىيىتنامىش بەبى ئالۆزى و شەروپىكدادان لەگەل كۆنە ئاغاكەى خۆى (چىن)، ئەبوو^(۳). مېژوو نىشانى داوھ كە لە نيوان چىنىيەكان و غەيرە چىنىيەكان ھەموو كاتىك ناكۆكى بوو. ئموونەيەكى ھەرە بەرچا، دەركرانى چىنىيەكان لە قىيىتنامە كە پاش تىكچوونى پۆئەندى دوو ولاتى كۆمارى سوسىيالىستى قىيىتنام و كۆمارى گەلى چىن لە سالى ۱۹۷۹ روويدا. قىيىتنامىيەكان بەدرىژايى

(1) regional entrepot.

(۲) سەنگاپوور كەردەستەى خاوى لە شۆئەكانى دىكە بوونە نەوت لە رۆژھەلاتى ناوەرەست دەكرئى و بە پالفتەكراوى دەيگەيەئىتە بازارە خۆجىيەكان.

(3) Wood side, A. B. vietnam and the chinese Modd Combridge, Mass, 1971, p.90.

مېژوۋى ئەم ۋىلاتتە بەردەۋام لەگەل كۆچبەرانى چىنى و ھەلگىرانى فەرھەنگى چىنى لە شەپداپوون. پىنگە و پلەى ژن لە كۆمەلگى قىتنام (بىجگە لە كۆشكى پاشايەتى كە لەژىر كارىگەرى رىنۆنىيەكانى كۆنفسوسدا بوون) لەگەل پىنگەى ژن لە چىن بە تەۋاى جىاۋازە، ھەرۋەھا زمان و داب و نەرىتى قىتنامى لەگەل زمان و داب و نەرىتى چىنى جىاۋازى بەرچاۋيان ھەيە. بەشپەى گىشتى، پىكھاتەى فەرھەنگى قىتنام لەگەل فەرھەنگى چىن جىاۋازە و زىاتر لەگەل فەرھەنگى ناچەكانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىيا ھاۋبەش و وىكچوون. سەرەپاى ئەمانە ناكرى حاشا لە كارىگەرى نامۆزگارى چىنىيەكان بەتايىبەت لە ناستى كۆشكى پاشايەتيدا بگەين. چىن بۆ رىبەرە قىتنامىيەكان سەمبولىك بوو، كە بۆ ماۋەى ھەزار سال لاسايان دەكردەۋە.

قىتنام بەرپاردوۋىكى جىاۋاز لە ۋىلاتانى دىكەى ناچەكە لەژىر كارىگەرى فەرھەنگى ھىنددا بوون لە مېژوۋەكەيدا بەشپىكى سەرەكىي ھەيە. لە كۆتايى قۇناغى كلاسىكدا قىتنام بوۋە دەسەلاتىكى گەرۋە و بە لەنئوبردنى چامپا^(۱)، دراۋسىي باشوورى خۆى، بوۋە خاۋەن دەسەلات^(۲). چامپا ۋىلاتىك بوو لەژىر كارىگەرى فەرھەنگى ھاوردەپى ھىندودا سەردەمىك تۋانىبوۋى دەسەلاتى گەرۋەى ناچە، واتە نانگور بەشپەى جىددى بجاتە مەترسىيەۋە و پاشان لە كۆتايى سەدەى دۋازدەھەم بۆ ماۋەى كاتىبى دەستى بەسەردا بگرى. لە سەدەكانى سەدەى چۋاردەھەمدا دەسەلاتى پىشۋوى چامپا روى لە كزىدا و سەرئەنجام بەدەست قىتنامىيەكان كە رەۋىتىكى دەسەلاتخۋازانەيان دەستپىكردۋە لەنئوچوۋ.

ئالوگۆرە گەرۋە و بەك لە دۋاى يەكەكانى ناچە لە سەدەى سىزىدەھەم ھەتا پازدەھەم، مېژوۋىنوسانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىياش رۋبەرۋى ئەم پىسپارە كىرۋەتەۋە، كە ئايا ئەم ئالوگۆر و رۋوداۋانە بە ماناى كۆتايى قۇناغى كلاسىك و سەرەتاي قۇناغىكى نوئى نىيە. رۋوخانى سىستەمە گەرۋەكان و سەرھەلدانى ۋىلاتانى نوئى رۆلپىكى گرىنگى لە مېژوۋى ناچەدا گىپراۋە، ۋەك سەرھەلدانى ئىمپىراتۆرى مەغول (يۋان) لە چىن كە گرىنگىيەكى تايىبەتى ھەيە. ئىمپىراتۆرى يۋان بە لەنئوبردنى ھكۈمەتى پاگان لە بىرمە و دەستتپۋەردان لە كارۋىارى ئەندونزىا، قىتنام، چامپاۋ كامبۇدىا ھەلۋمەرجىكى ناسەقامگرتۋى لەۋ ناچەيەدا پىكھىنا و بوۋە ھۆى خولقانى گۆرانكارى گەرۋە. ھەندىك لە كارناسان ئەم گۆرانكارىيە گەرۋانە

(1) Champa.

(2) Chandler, D.P, A History of combodia, Boulder, Colorado, 1983, p.123.

بەسەرچاۋەى سەرھەلدانى بۋرسىمى تراۋادا لە ناچەى وشكانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىيا و دىنى ئىسلام لە ناچەى ئاۋى خاكىي دەزانن، بەشپەى گىشتى ئەم زىجىرە ئالوگۆرانە كە ھاۋكات، بەلام بەجىا لە ناچەدا رۋوياندا، قۇناغىكى نوئى ھىنايەكايەۋە. لە سەرەتاي سەدەى بىستەمدا ھەۋلىكى بەرۋاۋانى درا تا ھۆكارى سەرەكى رۋوخانى ئىمپىراتۆرىيەتى ئانگور دەستنىشان بگەن. بۋرسىمى تراۋادا، لە ھىندوسىم و بۋرسىمى ماھايانا^(۱) دىموكراتىكتر بوۋ ئەمە يەكىكە لە ھۆكارەكانى ئەم دۆخە، ھەرۋەھا يەكىكە لە ھۆكارەكانى دروستبوۋنى گۆرانكارى گەرۋە و سەرھەلدانى قۇناغىكى نوئى. رەنگە ھۆيەكى دىكە بلاۋبوۋنەۋەى نەخۆشى و مالارىيا، كە پاش پەلامارى تايىبەكان و رۋوخانى سىستەمى ئەندازىارى ھايدرۋولىكى ئانگور و پىكھىنانى ھەۋزى گەرۋەى ۋەستا و بى.

بەھەر حال بەدرىژايى دوو سەدە، گۆرانكارى و ۋەرچەرخانى گەرۋە لە ناچە رۋويىدا، كە دەۋلەتە كۆنەكان تۋاناي بەرۋەكانىيان لەگەلدا نەبوۋ و لە ئاكامدا دەۋلەتە نوئىيەكان كە خۇيان لەگەل ھەلۋمەرجى ئەۋكات گونجاندىبوۋ، دروستبوۋن. لە كۆتايىدا دەبى پى لەسەر ئەۋە دابگىرى كە قۇناغى نوئى لەگەل قۇناغى كۆن بە تەۋاى پىكەۋە گرېدراۋ و بە كىرۋە مېراتگىرى ئەۋە و ناكرى ئەم دوۋانە لە بەك جىابكرىتەۋە.

(1) Mahayana Buddhism.

فەسلە سېھەم

باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بەر لە ھێرش و دەسەلاتی ئەوروپا

میژوو نووسان لە ھەرواز و نشیوی میژووی ھەر ناوچە یەکدا بەردەوام بەدوای خالە وەرچەر خانەکاندا دەگەڕێن، کە بتوانن بیکەنە بناغە یەک بۆ ئالوگۆرە میژووی یەکەکان. دەستپێکردنی قۆناغی و کۆتایی قۆناغی دیکە لیکۆلەرانی ھیناوتە سەر ئەو برۆیە، کە بۆ ھەر گۆرانکاری یەک بەدوای سەرەتا و کۆتایی دابن، کە ھەندیک جار لەگەڵ راستییەکان یەک ناگرنەو و سیمایەکی ناپاست پێشاندەدەن.

لە فەسلە پێشوویدا بە دوورودرێژی سەبارەت بە رووخی ئیمپراتۆرییە گەورەکانی ناوچە و شکارۆییەکان و ناوچە ئاوی-خاکییەکان داوین. دیارە لە نیۆچوونی ئەم حکومەتانە بەو مانایە نییە، کە خەلکی ئەم سەرزەوییانە گەورەیی و شکۆی رابردووی خۆیان لەبیرکردنی و لەژێر کاریگەری ئەودا نەبن، یان پاشا و دەسەلاتدارە نوێیەکان بەلاوازتر لە پاشاکانی پاگان، ئانگور و شری و جاپا بزێن. مەسەلە یەک کە پێویست بە ناماژەکردنە ئەوێ، کە رێبەرانی ولاتانی ھەتا سەدە ھەژدەھەم زیاتر کونە پارێزبوون و تەمەنی حکومەتەکانیان درێژتر بوو. ئەمە نیشانە ئەوێ کە سەدە ھەژدەھەم گرینگییەکی تایبەتی بوو، چونکە سەرەتای ئالوگۆرییەکە کە بە ھێرشێ رۆژئاواییەکان دەستپێدەکا و لە سەدە ھەژدەھەمدا بەو پەڕی خۆی دەگا.

لە سەدە ھەژدەھەمدا بەجیگای ئەو دە ولاتە کە ئیستا ناوچە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیایان پێکھێناوە، لەم ناوچە یە چل ولاتی سەر بە خۆیان بەرواڵت سەر بە خۆ ھەبوون کە زۆربەیان بایەخێکی ئەوتۆیان نەبوو. مەسەلە یەک دیکە لە سەدە ھەژدەھەمدا ئەوێ کە کۆلۆنیالیزم لەم ناوچەیدا بەشدارییەکی بەرچاوی نەبوو، بێجگە لە دوورگەکانی باکووری

فیلیپین و بەشیکی گەورە لە جاو کولونیا لیزی رۆژئاوایی لێنەبوو. بەر لە دەسەلاتی رۆژئاوا، قیبتنام ھەلکەوتووترین حکومەتی ناوچە بوو.

لە سەدە ھەژدەھەمدا، قیبتنام لەرووی سیاسییەو خاوەنی دوو بەشی جیاوازی باکوور و باشوور بوو و لە ھەر بەشیکیدا حکومەتیکی سەر بە خۆی لێبوو. سەرەرای پەلامارە دەرەکییەکان و شۆرشە نیوخۆییەکان کە لە سی دەیی کۆتایی سەدە ھەژدەھەمدا رووی داو، قیبتنام ھەروا، بە دوو بەشی ماوەتەو. لەو سەردەمدا ئەمە بۆ قیبتنام حکومەتیکی دلخواز بوو کە لەسەر بنەمای ئامۆژگارییەکانی کۆنفوسیوس، زانای گەورە چین دامەزرایی و سیستەمی ئیداری چین بکاتە سەر مەشقی خۆی. ئەمە بەو مانایە نییە، کە ئەم ولاتە بە ئەوای شۆنیکەوتووی سیستەمی بەرپۆلەبەری چین بوون، چونکە رێبەرانی قیبتنام ھەرچەندە چینیان وەک سەمبۆلی خۆیان دەزانن، بەلام سەلیقە تاییبەت بەخۆیان لە بەرپۆلەبەری حکومەتدا بەکار دەھێنا. قیبتنام سەرەرای ئەوێ کە بۆ چین وەفادار بوو، بەلام ئیزنی نەدەدا کە چین دەست لە کاروباری نیوخۆیی ئەو وەربدا. بە ھەر حال بەھۆی کارتیکردنی چین، حکومەت و رێکخراوە ئیدارییەکانی قیبتنام لەگەڵ ولاتانی دیکە ناوچەدا جیاوازی ھەبوو. بۆ وێنە، لە قیبتنامدا ھەموو ئەو کەسانە کە لە تاقیکردنەوەکاندا دەر دەچوون، دەیاننوانی بچنە نیو سیستەمی بەرپۆلەبەری ئەو ولاتەو. لە حکومەتە پاشایەتیەکان لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا کە لایەنگری مەزھەبی بوودا بوون (بیرمە، تایلەند، کامبۆدیا و ناوچە یەک کە لاوسی ئیستا تیدا ھەلکەوتووە) کارکردن لە سیستەمی بەرپۆلەبەری بەشی نیوچە میراتگرانە بوو. لەم ولاتانەدا مندالی بەرپرسیکی دەولەتی بوون، مەرجیکی پێویست بوو بۆ وەرگرتنیان لە دەزگا دەولەتیەکان، بەلام لە قیبتنام بە پێرەوی کردن لە چین مەرج لێو شاوہیی خەلک بوو و ھەموو دەیاننوانی بە نیشانەکانی لێو شاوہیی خۆیان کە لە تاقیکارییە دەولەتیەکاندا دیاری دەکرا بچنە نیو دەزگا دەولەتیەکانەو. دیارە بە کردەو تەنیا کەسانیک دەیاننوانی ئەم تاقیکارییانە ئەنجام بەدەن کە خاوەنی ئیمکاناتی مالی زۆر و دەست راگەشتت بە مامۆستا و پەسپۆری بوارە جۆراوجۆرەکان بوونایە. لە قیبتنام بەرپرسیانی دەولەتی، راویژکاری ئیمپراتۆرییەکان، واتە ئەو کەسە خۆی بە رۆلە ئاسمانەکان دەزانن و وەک پردی پێوہندی نیوان زوین و ئاسمان چاوە لێدەکرا. بیروکراتی قیبتنام برۆکراتیەتی ھێرەمی بوو کە پاشا لە لوتکە ی ئەو ھێرەمەدا بوو و ھێلە پێوہندییەکانی نیوان ناستە جۆراوجۆرەکانیان زۆر ورد دیاری کردبوو.

یاساکانیان بەشیوەی نووسراو بوون و ھەموو بابەتە حکومەتی و ئیدارییەکانی لەخۆدەگرت، بەشیوەیەك کە بیروکراتییەکی بەربلایان پیکھێنابوو.

دەسەڵاتی فەرھەنگی ھیند لە ولاتانی تایلەند، بێرمە، کامبۆدیا و لاوس دیار نەبوو^(۱). لەم ولاتانەدا زنجیرە بەرپرسیارەتیەکان لە ھەندیک بواردا زۆر ئالۆز بوو، چونکە ئەرکی تاکەکان و پێوەندی نێوان ناستە جیاواژەکان ناروون و دیاری نەکراو بوو. بۆ وینە بە پێچەوانەی سیستمی حکومەتی قیبتنام، کە لە بەرزترین ناست تا خوارترین ناست چاودێری ورد و دەقیقی لەسەر بوو، لە ولاتانی ژێر نفووزی فەرھەنگی ھینددا چاودێرییەکی ریکوینک لە ئارادا نەبوو و ئیدارەکی کاروبارەکانی ناوچە دوور دەستەکان بە رەزامەندی و چاودێری بەرپرسیاری سەرھووتر، دەدرایە ئۆستاندارەکان یان فەرماندارەکان (قائیمەقامەکان)، بەمەرجێک بە ریکوینکی باج و خەراجی خۆیان بدەن. ئەگەر ھێرەمی بوونی سیستمی بەرپێوەبەری و حکومەتی قیبتنام لەبەرچاو بگرین، سەبارەت بەم ولاتانەکان پێوەی لە فەرھەنگی ھیند دەکەن دەبێ، وەک چەندین بازە سەیری بکەین کە بە پێوەی کردن لە ناوەندییەکی سەرەکی بە نەزمیکی گشتی لە تەنیشت یەك راگیراون. ھەر کام لەم بازنانە نیشاندەری دەسەڵاتیکی ناوچەیی بوون و بازەکانی ناوەندی، کە دەسەڵات و رێبەری بێ ئەم لاوتەولای لە دەستدابوو، ئەوانی پیکەو دەبەستەو. دەسەڵاتی پاشا زیاتر لە چوارچێوەی ئەم بازە بچوو کەدا بوو و لە ناستەکانی خوارووتردا بەھۆی ئەو نوینەرانەکی کە خۆی دیاری کردبوون، ئەم دەسەڵاتە بەرپێوەدەچوو (ھەندیک لە شارەزایان دان بەویدا نایین کە شیوەی دەسەڵاتی ئەمرۆیی لە سەدە ھەژدەھەمدا ھەبووی)^(۲). ئەوانەکی لە لوتکەکی دەسەڵاتداربوون کەسانیک نەبوون کە بەھۆی لێوەشایەیی خۆیانەو بە دەسەڵات گەشتییەت، بەلکو لەدایکبوون لە بنەمالە خاوەن دەسەڵات و پایە بەرزەکان و راکیشانی سەرنجی پاشا لە پێشکەوتنی تاکەکاندا زیاتر لە ھەموو شتیک رۆلی سەرەکی گێراو.

بۆ روونبوونەوێ ئەم باسە، بەروردیک لەنێوان حکومەتی پاشایەتی تایلەند و قیبتنامدا دەکەین. پاشای تایلەند وەکو پاشای قیبتنام پڕی پێوەندی نێوان زەوین و ئاسمان بوو. لە تایلەند

و ولاتانی دیکەکی لایەنگری فەرھەنگی ھیند، پێگەکی پاشا بەجۆرێک بوو، کە سەرەپرای پیرۆزبوونی پلەکەکی، وەک قورسایە ناوەندی دەسەڵات چاوی لێدەکرا، بەلام لە قیبتنامدا، شا بە بوونی پلەکی رۆلێ ئاسمان، دەسەڵاتی سەرزەویەکی بەرتەسک بوو و دۆخێکی وای نەبوو. لە قیبتنامدا، بوونی ئیمپراتۆر بۆ پاراستنی دەسەڵات گرینگییەکی چارەنووسسازای بوو، بەلام بۆخۆی بە تەنیا وەک سەمبولی ژیانی نیشتمان چاوی لێدەکرا، ھەربۆیە خەلکی قیبتنام بۆ ماوەی سەد ساڵ (سەدەکی حەق دەھەم ھەتا ھەژدەھەم) سیستەمیکیان قبوڵکردبوو تییدا پلەکی پاشایەتی تەنیا شتێکی سەمبولی بوو و لەرووی رابەراییەتی کردندا لەگەڵ کەسانی دیکە بەرامبەر بوو. سەرەپرای ئەمانە، لە قیبتنامدا چەمکی ولات بە مانای ئەمرییەکی واتە سیستمیکی حکومەتی بە زنجیرە بەرپرسیارەتیەکی تایبەتەو ھاتە ئاراو، بەلام لە ولاتانی ژێر کاریگەری دەسەڵاتی فەرھەنگی ھیند خاوەنی ئەم تایبەتەندییە نەبوون و ولات بەم نێوڕۆکەو لای ئەوان بوونیک راستەقینە نەبوو. شارستانیەتی قیبتنام لەم روووە وەک شارستانیەتیکی پێشوە ناسراو. لە باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیادا، تەواوی رێبەران و ولاتانی بووایی، وەک کەسانیک پیرۆز یان نیمچە پیرۆز چاوی لێدەکران و جێگای ریزی ھاوولاتیانی خۆیان بوون. پیرۆزی ئەم رێبەرە زیاتر بەھۆی توانایی گەلێکی تایبەتیەو بوو، کە دەدرایە پالیان و ئەم کارە تایبەتەندییەکی سەرورتر لە ئینسانی پێ بەخشیبوون. لەم روووە ناتوانی پیرۆزی رێبەران بووایی لەگەڵ پیرۆزی رێبەران مەسیحی لە ئەوروپا بەراورد بکری. چونکە رێبەران و دەسەڵاتدارانی بووایی خۆیان بە نوینەری مەزھەبیش دادەنا و فەرمانبەری خەلکیان وەک ئەک دەزان. ئەگەر کەسیک ببوایە بە رێبەری ولات خۆی بە میراتگری ھەموو دەسەڵات و بەھا پیرۆزەکان دەزان، وەک بلی ھەموو کاتیک خاوەنی ئەم پیرۆزییە بوو و کەسی پێشوو بەناڕەوا مافەکی لێ زەوت کردوو. گرینگی ئەم نەریتە میژوووییە لە میژووی ئەمرۆی ناوچە بە تەواوی دەرکەوتوو، چونکە پیرۆزی و گەورەیی پێگەکی رێبەران زنجیرە چاکری بوو ھۆی ئەوێ کە پاشاکانی تایلەند ھیشتاش خاوەنی دەسەڵات و ریزیکی زۆر بن. لە حکومەتی تایلەندا، کە پاش شۆرشی ۱۹۳۲ بوو مەشرووتە پاشایەتی، ئەم نەریتە زالبوو کە پاشا ھەموو کاتیک رۆلی پستی پەردە ھەبێ. کامبۆدیا نمونەیکە دیکەکی دەسەڵاتی پاشاکانی بووایی بوو.

شازادە نورودوم سیهانوک، رێبەری ئیستای حکومەتی کاتی کامبۆدیا. ناوبراو بەدریژایی داگیرکەرانی ولاتەکی بەدەستی ھێزە قیبتنامییەکان و پێش لەو بەدەستی

(1) The Indianized States of Southeast Asia, P.90.

(2) Shrieke. J. O., Indonesian Sociological Studies, Part two, the Hague, 1957, p.44.

ھاوپەيما ئىمەرىكا واتە رۇژىمى لۇن نول، دوورخراپوۋە، بەللام بەدرىزىيى ئەو ماۋەيە ھەموو كاتىك جىگاي رىزى خەلگ بو، ئەگەر دەستتېۋەردانى دەرەكى (ئەمەرىكا، سۆقىيەتى پىششوو و قىيتنام) نەبوۋايە دەيتوانى بەردەوام بى لە رىبەرى كىردنى ۋلاتەكەيدا. ناۋراپا پىشش لە ۋەرگرتنى پۇستى سەۋك كۆمارى (لە سالى ۱۹۵۵) پاشاي ۋلات بو و لەھەر حالدا خاۋەنى پىرۇزىيەكە كە تا كۆتايى تەمەنى لەگەلدا دەبى.

بەرپىرسانى پاشايەتى لە ۋلاتە ئاۋى-خاكىيەكانىش رۇژىكى گرىنگيان گىپراۋە. دەسلەتدارە ئاماژەپىكراۋەكانى سەرجمى ئەم ۋلاتانە، بىجگە لە قىيتنام، زۇربەيان لايەنگرى دىنى ئىسلام بوون و ەك حاكىمى ئىسلامى و رىبەرى دىنى فەرمانىراۋايان كىردوۋە. بەپىي ئامۇزگارىيەكانى ئىسلام رىبەرانى ئەم ۋلاتانە دەبى خۇيان لە خەلگى تر جىبانەكردنەۋە، بەللام ئەم بىرۋا ئىسلامىيە بەكردەۋە لەبەرچاۋ نەگىرا. چۈنكە ۋلاتانى ئاماژە پىكراۋە لە رابىردوۋا لەژىر كارىگەرىيە فەرھەنگى ھىنددا بوون و زۇرتىر ئىسلامىيان لەگەل بىرۇكەى ھىندى رىكخستبو. باشترىن غومونە لەم پىئەندىيەدا ۋلاتى جاۋە ئىسلامىيە كە پىشش لە حكومەتى ئىستىۋا ۋلاتى ئەندونىزىيا بوونى ھەبوۋە. رىبەرانى حكومەتى ناۋەندى جاۋە، زىچىرەى ماتارام^(۱) ھەمويان پىرەۋىيان لە ئايىنى ئىسلام كىردوۋە، بەللام لە ھەمان كاتدا مىراتگرى سوننەتىي سىخىر و جادوۋى بەجىماۋ لە ھىندوۋىزم و بوودىزمىش بوون. ئەۋان ھەمان ئەو پىرۇزىيە ئاسمانىيان مابوۋ كە لە ئىسلامدا حاشاي لىكراۋە. چۈنكە دىنى ئىسلام ھەموو كەس بە بەرامبەر دەزانى و تەنانت ھەزرتى موھەد (د.خ) خۇى ۋەك كەسانى دىكە دەزانى. رىبەرانى ماتارام ھەر چەند بەرۋالەت حاشايان لە بەرامبەرى خۇيان لەگەل كەسانى دىكەدا نەدەكرد، لە كىردەۋەدا بەپىتچەۋانەۋە ھەلسوكەۋتبان دەكرد. دىارە خەلگىش ئەم كەشە نەبەرامبەرىيان قىبولكردبوۋ كە لەم بواردە كارىگەرى خۇيان داناۋە.

بەشىۋە گشتى لە سەدەى ھەژدەھەمدا، رىبەران و كاربەدەستانى حكومەتى ناۋچەى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا، چىنىكى بە تەۋاۋى جىۋاۋ لە خەلگ بوون. تەنانت لە قىيتنامى بەرۋالەت دىموكراتىكىشدا كەسىكى ئاسايى، كە پاش سەلماندى لىۋەشاۋەبى لە تاقىكارى گرىنگى ماندارىن و بەدەستەپىننى بەرپىرسايەتتىبەكى دەۋلەتى، دەچوۋە نىۋو چىنى گەۋرە

(1) Mataram.

پىۋانەۋە، بە چەشنىك ھەلسوكەۋتى دەكرد، كە دەتگوت ھىچ كاتىك لە چىنى خوارۋەدى كۆمەل نەژىۋە. مەۋداى نىۋان خەلگ و چىنى دەسلەتدار بەرادەبەك زۇر بوون كە تەنىيا ھەندىك جار ئەۋىش لەلايەن كەسانىكى تايىبەتتىبەۋە ئىمكانى كەمكىردنەۋەى ئەم مەۋدايە ھەبوۋە. شايانى باسە كە خەلگى ئاسايى مەۋداى نىۋان خۇيان و چىنى ھەلئىزاردەى (رىبەران و بەرپىرسانى دەزگا حكومەتتىبەكان) يان قىبولكردبوۋ، چۈنكە بە نەرىتىكى ئايىنىيان دەزانى و تەنانت ھەۋلىاندەدا بىيانپارىزىن. مەزھەب، چىنىيە جۇراۋجۇرەكانى پىكەۋە دەبەستەۋە، چۈنكە زۇرچار رىبەرانى ۋلات، ئەركى رىبەرى كىردنى مەزھەبىشيان لە ئەستۋ بو، خەلگ پەلەۋپايەى ئاسمانى ئەۋانىيان قىبولكردبوۋ و عاشقانە خۇشيان دەۋىستىن. بۇ تىگەشىتنى ئەم باسە پىۋىستە سەرنج بەدىنە ئەم رستەيە كە لە ۋلاتى بىرمە زۇر باۋە: ((بىرمەبى بوون واتە بوۋدايى بوون)). لە بىرمە، پاشا سەرۋەرى مەزھەبى خەلگ بو، ھەر بۇيە پەپىرەۋى كىردن لەۋ نە تەنىيا ۋەك ئەرك، بەلكو ۋەك كارىكى پىۋىستى لىتەتبوۋ. سەرەپراى ئەمەش بەر لە سەدەى ھەژدەھەم چىنى سېھم لە نىۋان نوخەكان و خەلگى ئاسايىدا نەبوۋ، ھەتا ھاۋسەنگىيەك لە پىئەندى نىۋان ئەم دوو چىنەدا پىكەدىنى.

پىكەتەى نەرىتى ناۋچە ھەتا سەدەى ھەژدەھەم كە خالىكى ۋەرچەرخانە لە مىژۋى ناۋچەكەدا، بە كىردەۋە ۋەك خۇى مايەۋە، بەللام ئەمە بەۋ مانايە نىيە، كە رۇژئاۋايىەكان پىيان نەنابىتە ئەم ناۋچەيە. ئەۋان پىشش ئەم سەدەيە بەرەبەرە ھاتونەتە ناۋچە و دەستيان لە كاروبارە جۇراۋجۇرەكانى ۋەرداۋە و تەنانت ناۋى فىلىپپىن دروستكراۋەى ئەۋانە و لە ناۋى پاشاي ئىسپانىيا، فىلىپپى دوۋەمەۋە^(۱)، ھاتوۋە. چۈنكە ئىسپانىيا لەم ۋلاتەدا دەۋرىكى دىيارىكراۋى ھەبوۋە. ھەرۋەھا پورتوگال، ئىسپانىيا و ھۆلەندا چەند ۋلاتىكى دىكە بوون كە لە مىژۋى ئەم ناۋچەيەدا رۇژىكى گرىنگيان گىپراۋە.

لە سەدەى شازدەھەم پورتوگال يەكەمىن ۋلات بو كە پىيى نايە ناۋچەكە، بوۋە دەسلەتتى بى ئەملاۋ ئەۋلاى ناۋچە كۆنرۇلى تىجارەتى بەھاراتى، كە لە بنەرەتدا ھۇى راكىشانى ئەۋان بۇ ناۋچە بو، بە تەۋاۋى گرته دەست. پىشكەۋتنى خىراى پورتوگال لە ناۋچەدا، كە بەداگىر كىردنى مالاكا لە سالى ۱۵۱۱ كامل بو، سەرئەنجام بوۋە سەرھەلدى بەھىزى ھۆلەندا ۋەك

(1) Phillip the Second.

گرىنگزىن ولاتى تىجارى ئەوروپا لەسەر زەوى مالى و ئەندونىادا. بازگانە ھۆلەندىيەكان كە پىتشت لە جاوہ و باتاوىا (جاكاتا)^(۱) نىشتەجى بوون، بەتوندى كەوتتە ژىر كارىگەرى بايەخە نەرىتەكانى ئەندونىا. بەلام سەبارەت بە خەلكى فيليپىن و داگىرەرانى ئىسپانىياى بارودۆخەكە بەم شىوئە نەبوو، چونكە لە روانگەى ھەندىك كەس، فيليپىن وەك لاپەرەيەكى سىي و ابوو، كە دەياتنوتانى ھەر نەخشىكى لەسەر بكىشن و داگىرەرانى ئىسپانىياى ئەو كارەيان كرد. ھىشتاش ناسەوارىان لە كۆمەلگاي فيليپىندا بەروونى و راشكاوى ديارە. ئىسپانىيايەكان چوونە ناوچەيەكەوہ كە حكومەتتىكى سەقامگىرى نەبوو و خەلك بەشىوئەى پرش و بلاو و بەبى ھىچ رىكخستنىكى رىكويىك دەژيان. تەنيا بە دوورگەكانى باشوورى ئەو ولاتەدا، كە ئىسلام ببوہ ھۆى يەكەيتىيان، حكومەتگەلىكى رىكخراوى ئىسلامى ھەبوون.

لە ناوہراستى سەدەى شازدەھەمدا ئىسلام بەرەبەرە چوہ ناوچەى باكوورى فيليپىن و تەنانت مانىلى گرتەوہ. بەلام نفووزى ئىسلام لەم دوورگەيە تەنيا لە ليوارەكانى ناوچەدا بوو و ناوچەكانى ناوہند وەك خۇيان مابوونەوہ و بەھۆى دواكەوتووى خەلكى ئەم بەشانە، ئىسپانىا توانى دەسلەتلى خۇى بەسەرياندا بەسەپىتى. بەلايەنگرى رىبەرانى عەشىرەكان لە سىياسەتى داگىرەرانەى ئىسپانىا رىنگاي نفووزى ئەم ولاتەى لە فيليپىن خۇشتەركرد. بە پىچەوانەى ناوچەكانى دىكەى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا كە سەرباز و ميليتارەكان، پەرەيان بە كۆلۇنئاليزم دا لە فليپىن. بانگەشەكەرانى مەزھەبى ئاللاھلگرى كۆلۇنئاليزمى ئىسپانىا بوون. رۇژىمىك كە لە فيليپىن پىتى گرت رىژىمىك بوو كە لەودا كلىسە و حكومەت يەك بوون، بە بۇچوونى ھەندىك لەو ليكۆلەرانەى كە شارەزاي مەسەلەكانى پىوہندىدار بە باشوورى رۇژھەلاتى ناسيان، بەخوئىندەوہى ئەزمونەكانى ئىسپانىا لە ئەمەرىكاي لاتىن باشتر دەتوانن شارەزاي سىياسەتەكانى ئىسپانىا لە فيليپىن بىن. كارىگەرى بايەخەكانى ئىسپانىا لە كۆمەلگاي كشتوكالى فيليپىندا زۆر بەھىز و چارەنووسساز بووہ. فيليپىن تەنيا ولاتىكى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيايە كە زۆرىنەى خەلكەكەى مەسىحىين. لە سەردەتاي سەدەى نۆزدەھەمدا زياتر لە دوو سەد سال لە حكومەتى ئىسپانىا لە فيليپىن تىدەپەرئ و گروويىكى زۆر لە خەلكى ئەم ولاتە كە لەژىر نفووز و پەرورەدەى فەرھەنگى مەزھەبى ئىسپانىادا بوون بۇ گرتنە دەستى

پۆستە دەولەتى و مەزھەبىيەكان مەرجى پىويستيان بووہ، بەلام سەرەراى ئەمانە، ئىسپانىيەكان نامادەنەبوون، كە ئەوان لە نىوا خۇياندا قبوول بكن. لە كۆتايى سەدەى نۆزدەھەمدا توورەبى خەلكى فيليپىن بووہ ھۆى سەرھەلدانى بزوتنەوہيەكى شۇرشىگىرى ئىسپانىا سەرەراى كارىگەرى فەرھەنگى و مەزھەبى لە فيليپىن، دامەزرىنەرى كۆلەكە نابوورىيەكانى دەرەبەگايەتى بووہ، كە پاش تىپەربوونى چەندىن سەدە بووہتە ھۆى رىزبەندىيە كۆمەلەيەتبيەكان و كۆمەلگاي دەرەبەگايەتى. ھىشتاش لە كۆتايى سەدەى يىستەمدا ئەم بارودۆخە بەشىووزى نوئتر لە فيليپىندا دەبىنرى و ھەندىك لە بنەمالە گەورەكان ھەروا دەسلەتلى پىشويان ماوہ. بۇ وئە خانەدانى ئوسمان^(۱) ھىشتا كۆنترۆلى ھەرىمى سىبۇ^(۲) يان لە دەست دايە و بەكردەوہ ئەم ھەرىمە لەلايەن ئەوانەوہ ئىدارە دەكرى. ئەو ليكۆلەينەوانەى سەبارەت بە فيليپىن بەرپوہچوون نىشانى داوہ، كە بارودۆخى ئەم ولاتە لەگەل ولاتانى دىكەى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا و تەنانت قىتنامدا جياوازى ھەيە.

لە تەواوى ناوچەكانى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا پىش ھاتنى داگىرەرانى رۇژناوايى لە سەدەى ھەژدەھەمدا، ژيانى لادىي مۆدىلىكى سەرەكى بوو و ژن و پىاو لە رىنگاي كشتوكال و ھەرزىبىيەوہ بژىوى خۇيان دا بىن دەكرد. بىجگە لە قىتنام لە ھىچ شوئىكى دىكەى ناوچە، ملكدارىي زەوى بە چەمكى رۇژناوايى لە نارادانەبوو. بنەمالەيەك بۇ چەندىن سال خەرىكى كشتوكال بوون لەسەر زەويەكى دياركراو، بەلام زەويەكە ھى ئەوان نەبوو و ئەوہ فەرمانرەوا بوو، كە خاوەنى مولك بە حەسىب دەھات. ھەتا كاتىك كە حەشىمەت كەم بوو كىشەيەك لە نارادا نەبوو، بەلام ھەر كە بەھۆى وشكەسالى، شەر، قاتوقرى، و ھتد... دەرەكانى كشتوكال لەم ناوچەيە لەنىوچوو و ھەندىك لە بنەمالەكان يان تەواوى ئاوايەك بۇ ناوچەيەكى دىكە كە زەوى كشتوكالى ھەبوو رادەگوئىزان كىشەيەكى زۆر دروستدەبوو. ئەم بارودۆخە ھەتا سەدەى نۆزدەھەمدا بەرپرسانى فەرەنسى لە كامبۇدىا سەرسام مان لەوہى كە خەلكى لادىكانى كامبۇدىا و تايلەند بەردەوام لە مالى ھاتوچوو و نىشتەجى بوونى كاتىي لەنىوان دوو ولاتدا بوون، چونكە بەبۇچوونى ئەوان ئەم كارە بەكردەوہ، ناسنامەى نەتەوہى ئەوانى خەوشدار دەكرد.

(1) Osmana.

(2) Cebu.

(1) Batavia (Jakarta).

پاش سەدەدی ھەژدەھەم، سەرچەمە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا تووشی گۆرانکاری بنەرەتی ھات و ناوچەکەمی گۆری. زۆریبە ئەم گۆرانکارییانە بەھۆی کاریگەری رۆژئاوا لە ناوچەدا بوو. بەدریژایی سەدەدی نۆزدەھەم تەنیا تایلەند نەکەوتە ژێر دەسەلاتی داگیرکەرەنە، دیارە مەبەست دەسەلاتی راستەوخۆیە، چونکە ولاتی تایلەندی وەکو ناوچەکانی دیکە بۆ ھێرش بەربلاوی داگیرکەرانە رۆژئاوایی بۆ ناوچە گۆران بەسەردا ھات و لە گۆرانکارییانەکانی ناوچە بۆ بەش نەبوو. ئالوگۆرپێکی دیکە لە ناوچەدا روویدا، کە پێوەندی بە پێشپەرەوی ھێزە رۆژئاواییەکانەو نەبوو. لە سێ دەبەیی دوایی سەدەدی ھەژدەھەمدا لە قییتنام وەرچەرخانیک دروستبوو و مۆدیلە ئابووری و کۆمەڵایەتیەکانی، ولاتی خستە بەردەم ھەرەشەییەکی جیدیەو. سەبارەت بەو رۆلی شۆرشگێرانی تای سۆن لەم وەرچەرخانەدا چەندە بوو جیگای باس و موناقتەشەییە^(۱).

بەشداری ئیمپراتۆری نوێ واتە زنجیرە چاکری کە لە سالی ۱۷۸۲ تا ئیستا لە تایلەند حکومەتیان بەدەستەو، بوو ھۆی ئەو کەسانی لیوہشاو لە سەرووی دەسەلاتەو دابنرین و بەدەسەلات و کەسایەتی تایبەتی خۆیانەو ئەم ولاتە بگۆرن. ریبەرانی زنجیرە چاکری بەھۆی ژیری و شیاوی خۆیان لایەنگری کران لە رۆژئاوا، گەشتنە شکو و گەرەبیەکی بۆ وینە لە تایلەندا. ئەوان بە پێچەوانە پاشاکان و ریبەرانی پێش خۆیان لە ناوچە، کە دەرگای کۆشکی پاشایەتی خۆیان بەرووی رۆژئاواییەکاندا بەستبوو و بەبیانوی پاراستنی داب و نەریتە لە میژینەکانیان ئامادەنەبوون پێشکەوتنەکانی رۆژئاوا قبول بکەن، کە لکیان لە کارناسانی رۆژئاوایی لە کۆشکی پاشاکان وەرگرت و خۆیان لە گەل ئالوگۆر جیھانیەکاندا ریکخست.

ئەو ئالوگۆرانە کە بەھۆی ھێرش رۆژئاوا پیکھاتن یان ئالوگۆری پیکھاتوو لەلایەن ریبەرانی ناوچەو، نەتەنیا بوو ھۆی گۆرانکاری حکومەتە ناوچەییەکان، بە لکو کاریگەری زۆری لە سەر خەلکی ئەم ولاتەدان و ئالوگۆری دوایی بەدوای خۆیدا ھینا، بە شێوەیە کە سەرەتای سەدەدی نۆزدەھەم دەتوانی وەك خالی وەرچەرخانە گەرە لە میژووی ناوچەدا دابنری.

(۱) بۆ زانیاری زیاتر: جاسبی، عبداللہ، انقلاب ویتنام، نشر نوہ تھران: ۱۳۶۲.

فەسلئى چوارەم

كەمايەتئىبەكان و بىگانەكان لە باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا ئىش ھېرشى رۆژئاوا

لە باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا سەرەپراى خودى خەلگە خۆجىيەكە، كەسانىكى دىكە ھەبوون كە لە ولاتانى جۆراوجۆرى ئەم ناوچەيدا دەژيان. ئەم كەسانە بەجىماوەى كەسانىك بوون كە لە شوئىنە زۆر دوورەكانەوہ بۆ ئەم ناوچەيە كۆچيان كرددوہ و لەوئى نىشتەجئى بوون. ھىندىيەكان، ئىرانىيەكان، چىنىيەكان و عەرەبەكان لەو خەلگانە بوون كە ھاتنە ئەم ناوچەيە. ئەم گرووپانە تا سەدەى نۆزدەھەم گرىنگىيەكى ئەوتۆيان نەبوو، لەراستىدا بىگانە راستەقىنەكان لە باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا ئەوانە بوون، كە لە كوئىستان و دۆلەكاندا دەژيان و پىئەندىيان بە حكومەتى ناوہندىيەوہ نەبوو.

فەرمان و رىئوشوئىنەكانى دەولەت ئەوانى نەدەگرتەوہ و ئەوان كارىكيان بەياسا و بونىيادە دەولەتئىيەكانەوہ نەبوو و خۆيان بە فەرمانبەرى حكومەت نەدەزانى. ھەرچەند ئاكارى ئەم خەلگە لە دەرەوئى چوارچىوئى حكومەتى ناوہندىدا بوو و بۆخۆيان ياسا و رىئوشوئى تايبەتئىيان بوو، رۆئىكى گرىنگيان لە ناوچەدا گىراوہ. ئەوان خاوەنى كۆيلە و بەرھەمەكانى دارستان و ھەرەھا خاوەنى توانايى تايبەت وەك بارھىنانى فيل بوون و لەم رىنگايەوہ لەگەل ناوچەكانى ناوہند پىئەندى و ئالوئىيان دەكرد.

زۆرجار پىئەندى خەلگى ناوچە دوورەدەستەكان يان بە واتايەكى دىكە خەلگى بىگانە لەگەل خەلگى ناوچەكانى ناوہند زۆر نزيكبووہ. بۆ نمونە ژمارەيەكى زۆر لە خەلگى تايى زمان نىشتەجئى لە كوئىستانەكان، لەگەل خەلگى تايى زمانى ناوچەكانى ناوہند خۆيان بە يەك

دەزانن و وەك ئەوان بەتايى ناوہبەن. لە حالئىكدا ئەم دياردەيە لە گرووپەكانى دىكەدا بەرچاوا ناكەوئى و يەكگرتوويى زمانى نەبووئە ھۆى پىئەندى نىوانيان، لەوانە خەلگى سىدانگ^(١) و باھنار^(٢) كە لە كوئىستانەكانى نىوان كامبۇديا و قىيىتنام دەژين، بە زاراوئى خەلگى خىمىر قسە دەكەن، بەلام ئەم يەكگرتنە زمانىيە نەبووئە ھۆى يەكبوون يان لانىكەم پىئەندى نزيكترى ئەوان لەگەل ناوچەكانى ناوہند يان خىمىرنشينيەكان. دابەشبوونى كۆمەلايەتى ناوچەكانى ناوہند و ناوچە دوورەدەستەكان بە تەواوى جىساوازە. قىيىتنامىيەكان بە خەلگى ناوچە كوئىستانىيەكانيان دەگوت موئى^(٣) و خەلگى كامبۇديا ئەوانيان بە پنونگ^(٤) ناوہبرد و لاوسىيەكان پىيان دەگوتن خا^(٥) كە ھەموو ئەم وشانە بە ماناى درنەدە و بەرەبەر بەكاردئى. وشەى بەرەبەر ھاوتاي چەمكى ((رودياردكپلن))^(٦) ھ واتە رەگەزى خواروو و بئى ياسا. خەلگى ناوچە دوورەدەستەكان يان بەواتايەكى دىكە بىگانەكان خزمەتى زۆريان بە خەلگ و حكومەتى ناوہندى دەكرد، بۆ وئىنە ئامادەكردنى سەرباز بۆ سوپا يان كۆيلە و خزمەتكار بۆ سەرزەوييەكان. ئەو پىئەندىيانە ھەرچەند رىكوپىتك نەبوون، بەلام كارىگەرى تايبەتى ھەبوو لەسەر كۆمەل و ولات. بۆ وئىنە خەلگى ناوچەكانى باكور وەك كەسانى ئازا و ئھاتوو باسيان لىئوہ دەكرا، ھەر بۆيە لەكاتى شەرەكاندا كەلگيان لئى وەرەدەگرتن و لە ئەدەبىياتى ولاتى كامبۇديا ھەستى خۆراگرىيان جىگاي سەرنجە. ھەندىك ئەركى دىكەش ھەبوون كە لە ئەستۆى ھەندىك گرووپى تايبەتدا بوون. كەمايەتئىبەكانى دىكە، كە زۆربەيان لە كوئىستانەكاندا دەژين، خاوەنى جۆرىك دەسلاتى تايبەتئىن كە زۆرتر پىئەندى بە سىئەر و جادوووہ ھەيە. لە سەدەى ھەژدەھەمدا پاراستنى داب و نەرىتە كۆنەكان لە ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا بە تەواوى دەبينرا، رىبەرانى قىيىتنامى و كامبۇدياي بۆ دوو سىحرباز كە پىيان وابوو لە كىئوہكانى نىوان ئەم دوو ولاتەدا دەژين رىزىكى تايبەتئىيان ھەبوو. ئەم دوو سىحربازە، كە لە ئەفسانەكانى كامبۇديادا پىيان دەگوتن پاشاى ناگر و ئاو، بۆ پاشا و خەلگى كامبۇديا زۆر گرىنگ بوون و

(1) The Sedongs.

(2) The Behnars.

(3) Moi.

(4) Phnong.

(5) Kha.

(6) Rudyaed Kipling's Concept.

دیارییان بۆ دەناردن كە لە نرخ و بەھادا ھاوتای ئەو دیارییانە بوون، كە پاشا بۆ رییەرانى قیبتنام و تایلەند دەنارد (پاشاكانى كامبۆدیا بە ناردنى دیارى بە كردهوه خۆیان لە مەترسى قیبتنام و تایلەند، بەھێزترین ھێزی ئەو كاتى ناوچەبوون دەپاراست). لە بیروباوەرى خەلكدا. ئەم كردهویە بەھۆی بەھێزی سیحراوى ئەم سیحربازانە و پێوەندییان لەگەڵ ئەفسانەكانى كۆنى خەلكى كامبۆدیا، وەكو پەریرەخان^(١) بوو.

تائیستا زیاتر باسى ئەو دەستە لە ولاتانى باشووری رۆژھەلاتى ئاسیامان كردهوه، كە لەرووی رەگەز و دەسەلاتەو بە تەواوى بەرچاو بوون. وەكو قیبتنامییەكان، كامبۆدیاییەكان، تاییەكان، لاوییەكان لە لاوس^(٢). بەلام رەوشەكە لە ناوچەكانى دیکەى باشووری رۆژھەلاتى ئاسیا بە تەواوى جیاواز بوو، بۆ وینە بێرەمە رەوشىكى تاییەتى ھەبە. ئەم ولاتە سەرەرای میژووی دووردریژی، بەدەگمەن حكومەتیكى یەكگرتووی بوو. بێرەمە زۆرتر كۆنترۆلى بەسەر شیو و دۆل و ناوچە نزمەكاندا ھەبە و ناوچە كۆیستانییەكان كە لە سنوورەكانى بێرەمەدان بە دەگمەن دەستى دەسەلاتى ئەو ولاتەى پى گەیشتوو و حكومەتى بێرەمە لەو ناوچانەدا دەسەلاتىكى ئەوتوى نەبوو و نییەتى. كەمايەتییەكان لەبێرەمە زۆرن و ھىچ یەك لەوانە دەسەلاتدارىتى بێرەمەیان قبوول نییە، شانەكان، كاپینەكان، كارنەكان و چینییەكان كە چوار رەگەزو گروپی جیاوازان لە بێرەمەدا، زیاتر لە یەك سێھەمى حەشیمەتى ئەو ولاتە پێك دینن. شانەكان و كارنەكان تەنھا خۆیان زیاتر لە ١٦ لە سەدى حەشیمەتى ئەو ولاتە پێكدینن لە حالىكدا، لە ولاتانى تایلەند، قیبتنام و كامبۆدیا تەواوى كەمايەتییەكانیان ٢٠ لە سەدى حەشیمەت پێك نایەن، ئەمە یەكگرتووی نەتەوہی ئەم ولاتانە نیشانەدا. بەلام سەبارەت بە بێرەمە بارودۆخەكە بەم جۆرە نییە، لەم ولاتەدا شانەكان و كارنەكان و كەمايەتییە ئەتئیكەكانى دیکە ھەرچەند وەك بیگانە چاویان لیدەكرى، ھىچكەت نەچوونە ژیر دەسەلاتى بێرەمەو. شتیكى دیکە ئەوہیە، كە بیگانەكان لە تایلەند و ئەو ولاتانەى ناماژەمان پێكرد. ھىچ كاتیك نەبوونەتە ھەرەشەبەك بۆ حكومەت، بەلام ئەم مەسەلەبە لە بێرەمەدا حالەتیكى دیکەى

(١) پەریرەخان: شمشیریكى بەناوبانگی ئیندرا، خۆی بەناوبانگی ھیند بوو كە ھورە برووسكەى ئیندراشیان پێدەگوت.

(2) Kunstadter, P.ed., Southeast. Asian Tribes, Minorities and Nations, 2 vols., Princeton, N. J., 1987.

ھەبە. لەم ولاتەدا كەمايەتییەكان سەرقاتى مەسەلە حكومەتییەكانن و بەكردەوہ لەدەزى یانگۆن، ناوەندى دەسەلاتدا خەبات دەكەن. بەدریژی میژوو و ھەتا ئەم سالانەى دروایش لە تایلەند ھىچ پێوەندییەك لەنیوان خەلكى ناوچە كۆیستانییەكان و خەلكى دەشتەكاندا نەبوو.

بارودۆخى ولاتانى وشكانى ناوچەى باشووری رۆژھەلاتى ئاسیا لەگەڵ بارودۆخى ولاتانى ئاوى خاكیدا جیاوازه. سەرەرای ئەوہ كە دانیشتوانى ناوچەكانى ئاوى خاكى باشووری رۆژھەلاتى ئاسیا (مالایا، ئەندونزیا و فیلیپین) بە زمانگەلێك قسە دەكەن كە رەگىكى ھاوبەشیان ھەبە، بەلام ھەلكەوت و تاییەتەندى جوگرافیایى ئەوان بە جۆریكە كە بوودتە ھۆى جیایى و لێك بلابوونیان. لە دوورگەى گورەى جاوہ- كە ھەر ئیستا بەسەد ملیۆن حەشیمەت گرینگترین دوورگەى ولاتى ئەندونزیایە- چەندین سیستەم وەك حكومەتى ھیندۆى ماجایاھیتا (سەدى چوارەم و یازدەھەم) یان حكومەتى شری وجایا، گورەترین حكومەتى ئاوىخاكى ناوچە (سەدى یازدەھەم-سێزدەھەم)، نەیانتوانى حكومەتى خۆیان لە ناوچەكانى دراوسیدا پەرە پێدەن. ھۆى سەرەكى ئەم كارە نەبوونى یەكەمین زمانى و رەگەزى لە دەرەوہى ناوچەكانى ناوەندا بوو. لە ناوچەكانى ئاوى خاكى بەجیگای بوونى زۆرینیەكى بەرچاو و یەك یان چەند كەمايەتى بەرتەسك زۆرەبەى حەشیمەكى لەو كەمايەتیانە پێكدەھات كە بەشیوہیكى تاییەتى پێوەندییان پێكەوہ ھەبە. بەگشتى لە ناوچە جوگرافیایى پەرشوبلاوہكان یان دوورگە پەرشوبلاوہكاندا نەدەكرا، حكومەتیكى یەكگرتوو پێكبی كە ھەموو ئەو ناوچانە بختە ژیر دەسەلاتى خۆیەوہ.

لە ھەندىك لە ناوچەكاندا، چەند كەمايەتییەك دەژیان كە ھاوشیوہى بیگانەكانى تایلەند و كامبۆدیا بوون. ئەم كەسانە كە لە سەرتاسەرى نیمچە دوورگەى مالایا، دوورگەى ئەندونزیا و دوورگەى فیلیپین بلابوونەتەوہ، پاشاوەى ئەو كەسانەن كە یەكەمین كۆمەلگەكانیان لەم ناوچانەدا دامەزراندوہ.

جیاوازی سەرەكى شیوہى ژيانى كۆیستانتشین و سارانشینەكانى ئەم ناوچەبە ئەوہبوو، كە گروپى دووہم كاریكى بەردەوام وەك وەرزیرى، راوہماسى یان بازركانیان دەكرد و گروپى یەكەم دەوارشین و راوچى بوون. لە ولاتانى مالایان (مالیزیا، سەنگاپوور و پرۆنسى ئیستا) كۆمەلە

دوورگەى ئەندونىزىيا و دوورگەى فيليپپىندا ھىچ كاتىك خۇيان لە حكومەتى نارەندى بە جىا نەزانىووە و لەگەلئىدا لە پىئوھندى نزيكدا بوون.

سەرەپاى ئەو گرووپانەى ئامازەمان پىكرد، لەم ناوچەيەدا كەسانىك ھەبوون كە ئەوروپايىيەكان پىيان دەگوتن كۆيلە. ئەم كەسان بەشىك بوون لە مولكى ئەرباب و لە مافى ئىنسانى پىبەش بوون. ئەو كەسانەى كە بە كويلەتى دەگىران، لەرىزى ئەم كەسانەدا بوون.

بىچگە لەم كەسانە كە بەراستى كۆيلەبوون، گرووپىكى دىكەش ھەبوون كە پىيان دەگوتن كۆيلەى كاتى. ئەوانە ئەو قەرزدارانەبوون كە بەھۆى دەستكورتى نەياتتوانىبوو قەرزەكانيان بەدەنەووە و بەشىوھى كاتى بوونەتە كۆيلەى كەسى خاوەن قەرز. ديارە لە كەردەووەدا ئەم دوو گرووپە ھىچ جىاوازيەكيان پىكەووە نەبوو و گرووپى دوو لەنىو كۆمەلگادا بە بىگانە سەبىر نەدەكران، سەرئەنجام كەسانىك لە ناوچەدا ھەبوون كە پلەيەكى نىئوغيان بوو، ئەوان بەشىوھى بنەمالەبى لە مېژبوو لە خزمەتى پاشا يان دەسەلاتداراندا بوون و ھىچ ھىوايەكيان بوو رزگاربوون لەم پىئەبە نەبوو و لە بنەرتدا پىش لەدایكبوون چارەنووسيان دياربوو.

لە سەرەتای سەدەى ھەژدەھەمدا، پىشەسازى بە واتاى نوى بە كەردەووە لە ناوچەدا نەبوو. ھەرەھا لەنىوان چىنى دەسەلاتدار و كەسانىك كە خزمەتيان پىكردوون و چىنى خوارووى كۆمەل، سنوورپكى نىئوغي نەبوو، بە واتايەكى دىكە خەلك بەسەر دوو دەستەى دارا و نەدار دابەشكرابوون. قىتنام بەروالەت بەھۆى لايەنگرىكردن لە قوتابخانەى كۆنفوسىوس ئەم دابەشكردنە نەيدەكرتەو، بەلام ھەرەكو پىشتەر ئامازەى پىكرا، قىتنامىش كۆمەلگايەكى داخراو و چىنايەتى بوو.

باشووری رۆژھەلاتى ئاسیا پىش سەدەى ھەژدەھەم، كۆمەلگايەك بوو كە تارادەبەك لەسەر بنەماى رەفتارىكى دروست سىستىماتى دامەزرا بوو، كە لەودا داب و نەرىت و رى و رەسمە كۆنەكان جىتى سەرنج و بايەخى خەلك بوون لە ھەمان كاتدا ناوچەيەكى لاواز بوو، چونكە بىنگانەكان كە ھىرشىان ھىتابوو، گۆرانكارىيان لە ناوچەكەدا پىكەپىتابوو سىستەمى پىشوويان گۆرپىبوو. بەم شىوھىە مەملەتتەبەك لە نىوان سووننەت و نوپوخوازىدا دەستپىكرد كە ئاسەوارى گەورەى لىكەوتەو.

فەسلە پۈتتۈم

ھېرىشى رۇژئاوا بۇ ناوچەگە ۋە دەرئەنجامە كانى

گرىنگى رۇژئاوا لە مېژوۋى باشوۋرى رۇژھەلاتى ئاسيادا بۇ ھېچ كەس لە كارناسانى ناوچەگە شاراۋە نېيە. سەرەراي ئەمە، ناكۆكى نېۋان بېرۇبۇچوۋنەكان رادەي ئەۋ گرېنگبۈۋنە دەرئەخات. ھەندىك پېيان وايە ئەم ھېرشە بوۋتە ھۆي خېرۋېرەكەتى ناوچەگە ۋە ھەندىكى دېكە ۋەك نووسەرى ئەم دېرانە پېمان وايە ئەم گرنگىيە رېژەيىيە ۋە پى لەسەر ئەۋە دادەگرېن كە ناوچەي باشوۋرى رۇژھەلاتى ئاسيا (بېجگە لە فېلېپېن) خاۋەنى شارستانىيەتېكى دەۋلەمەند بوۋن (ئانگور، پاگان، شرى وجايا، جاۋە، مالاكا ۋە ھتد...) ۋە لەۋحېكى سېي نەبوۋە كە ئەۋروپايىيەكان باشترين ۋە جوانترين ۋېنەيان لەسەر كېشايى. مېژوۋى سياسى ناوچە كە زۆرتەر لەلايەن رۇژ ئاۋايىيەكانەۋە نووسراۋە، ۋېنەيەكى ناراستى لە كۆمەلگا پېشكەۋتوۋ ۋە دەۋلەمەندەكان نېشان داۋە، كە دەگەرپتتەۋە بۇ خۇ بە زلزانين ۋە كەم بايەخ كوردنى فەرھەنگە نەناسراۋەكان. زۆرىيە خەلكى خۇجېي لەم پېۋەندىيەدا شتېيان نووسىۋە، زۆرتەر لەژېر كارېگەرىيە فەرھەنگى رۇژئاۋايىيدا بوۋە ۋە ھۆي كارېگەرىيە رۇژئاۋا لېنكۆلېنەۋەيەكى دروستيان پېشكەش نەكردوۋە. لەم داۋايىيەدا كارناسانى ناوچە، خەلكى خۇجېي ۋە غەيرە خۇجېي، لەم بارەيەۋە ھەندىك شتى تازەيان بۇ دەرەكەۋتوۋە ۋە چەند مەسەلەيەكيان روۋن كرددۆتەۋە كە رۇژ بەرۇژ گەرەيى مېژوۋى باشوۋرى رۇژھەلاتى ئاسيا زياتر نېشانەدا.

پېش جەنگى يەكەمى جېھانى واتە پېش سەرھەلدانى نوۋ بەرامبەر بە مەسەلەكانى ناوچە، بەشى زۆرى ئەۋ كىتېبانەي كە سەبارەت بەمېژوۋى سياسى ناوچەگە دهنووسران، حكومەتى كۆلۇنيالىزىمى ھۆلەندىيان بە رېژىمىكى تەۋا ۋە سەقامگىر ناۋدەبرد ۋە ئامازەھيان

بە رابردوۋى چەند سەد سالئەي ئەۋ ۋلاتە دەكرد. لەم كىتېبانەدا ھاتوۋە كە ھۆلەندىيەكان لە سەرەتاي سەدەي ھەقدەھەمدە ھاتوۋنەتە ناوچەگە ۋە بۇ ماۋەي سى سەد سال حكومەتېكى بە توانايان لە دوورگەي ئەندونزىادا پېكھېتئاۋە. بە سەرئىخدا بەم باسە، ئەۋەي بە مېشكدا دى ئەۋەي كە ھۆلەندا لە ئەندونزىادا حكومەتېكى بەربالاۋ بەھېزى ھەبوۋە، لە حالىكدا ۋانېيە. چۈنكە تا كۆتايى سەدەي نۆزدەھەم چەندىن بەشى سەرەكى دوورگەي ئەندونزىا لەژېر دەسەلاتى ھۆلەندا ھاتبۈۋە دەرى ۋە خەلكى ئەم دوورگەيە لە دژى حكومەتى داگېر كەر ۋە سەرەپۇي ھۆلەندا بەرگى لەخۇيان كرد بو، ھەربۇيە تا سەدەي نۆزدەھەم، ھۆلەندا ھېچ حكومەتېكى يەكگرتوۋى لە ئەندونزىادا نەبوۋە. ديارە بەشدارى ھۆلەندا لە ئەندونزىا حاشا ھەلنەگرە. ھەرۋەك بوۋنى ئىسپانيا ۋە ئەمەرىكا لە فېلېپېن، بوۋنى فەرەنسا لە ۋلاتانى ھېند ۋە چىن (لاۋس، قىتتاۋ ۋە كامبۇدىا) ۋە بوۋنى بەرىتانيا لە بېرەمە ۋە مالايا.

پېكھېتئانى سەنۋرە نېۋنەتەۋەيىيەكانى باشوۋرى رۇژھەلاتى ئاسيا يەكەكە لە دەستكەۋتەكانى كۆلۇنيالىزىمى رۇژئاۋا بو. لەلايەكى دېكەۋە، رۇلى رۇژئاۋا لە ناوچە زۆر لەۋە كەمترە كە لە نووسراۋەكانى پېش جەنگى دوۋەمى جېھانىدا دراۋتە پالېان. بۇ ۋېنە بەپېي ئەم نووسراۋانە، بەرپرسانى فەرەنسى لە قىتتاۋ بە وردى چاۋدېرىيان بەسەر سەپاندنى كەلتوۋرى فەرەنسىيە بەسەر خەلكى ئەۋ ناوچەيەدا دەكرد، كەچى ئاكامەكان بە پېچەۋانەي ۋېستى ئەۋان كەۋتەۋە، چۈنكە زمان ۋە فەرھەنگ ۋە داب ۋە نەرىتى بېگانەكان ھېچ كات نەيتوانى داب ۋە نەرىت ۋە فەرھەنگى قىتتاۋ بختە ژېر كارېگەرى خۇيەۋە ۋە بەسەردا زالېي^(۱).

ئەۋروپايىيەكان تەنيا ئامانجىيان بەرەۋپېش بردنى بەرنامەكانى خۇيان بوۋە ۋە ھېچ زانىبارىيەكيان لەسەر ئەۋكۆمەلگايانە نەبو، كە حكومەتېيان بەسەردا دەكرد ۋە فەرھەنگ ۋە داب ۋە نەرىتى خەلكى سەرزەۋيە داگېر كراۋەكانىيان نەدەناسى. ھېتئانەۋەي نمونەيەك مەسەلەكە روۋنتر دەكاتەۋە. لە كۆتايى سەدەي ھەژدەھەم دوو سەد سال بو كە ھۆلەندا حكومەتى بەسەر جاكارتادا دەكرد، زۆرىيە ناوچەكانى دوورگەي جاۋە بەستراۋونەۋە بە كۆمپانىيائى ھۆلەندى ھېندى رۇژھەلات. بەپېي رېككەۋتتنامە بازرگانىيەكان، بەرپرسانى ئەم كۆمپانىيائى بەرامبەر ھۆلەندادا بەرپرسىياربوۋن، بەلام بەشدارى بەرپرسىيانى ئەم كۆمپانىيائى لە دوورگەي

(1) Roberts, S. H., The History of French colonial Policy, 1870-1925, reprinted edition, 1966, p.162.

جاوہدا بە ماناى دەسەلاتى سىياسى فەرھەنگى ھۆلەندا نەبوو، چونكە فەرھەنگى خەلكى جاوہ ھەروا بە ھېز و شكۆ خۆى پاراست^(۱). ھۆلەندىيە كان زانىبارىيە كى ئەوتۆيان لەسەر ئەو ناوچەيە نەبوو كە بەناو حكومەتەتيان بەسەردا دەكرد. ھۆلەندا پاش دووسەد سال دەسەلاتدارىتى لەسەرەتاي سەدەى نۆزدەھەمدا بۆى دەركەوت كە لە نزيك شارى يوگ ياكارتا^(۲)، لە ناوھەندى جاوہ، بينايە كى ميژوويى گەورە ھەيە كە يەكئەك لە بيناسەرسوورھيئەتە كانى جىھانە. سەيىر ئەو ھەيە كە دۆزىنەھەى ئەم بينايە، واتە پەرستگەى بوودايى بوروودور^(۳)، لەلایەن ھۆلەندىيە كانەو نەبوو، بەلكو بەرىتانيە كان ئەو شوئەتيان دۆزىيەو^(۴).

كەواتە ئەم پرسیارە دېتە پېشى كە ئەوروپايە كان بە سەپاندنى ھېزى ئابوورى و سىياسى خۆيان چ گۆرانكارىيە كيان پېكھيتا.

يەكەم ئەو ھەيە كە ئەوا بە پېكھيتاننى سنوورە نەتەو ھەيە كان بوونە دەسەلاتى بالا دەست لەناوچەدا، ولاتە ئەوروپايە كان بەكردەو پېكھيتەرى سنوورە كۆلۆنالييە كانى ناوچە بوون، كە ھەر ئەو سنوورانەى ئىستا ولاتانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيان. كارىگەرىيە دىكەى ئەوروپايە كان بۆنە ژيىر پرسیارى بايەخە كانى رابردوو و شىوازی ئىدارەى حكومەتە كانى پېشوو ناوچە بوو.

زالبوونى رۆژئاوايە كان بوو ھۆى ئەو ھەيە كە كەم و كوپىيە كانى حكومەتە كانى و بايەخە كانى پېشوو ناوچە كە زۆرتەر زەق بىنەو، چونكە بېتوانايى ئەوانى لەبەرامبەر ھېرشى رۆژئاوادا ئاشكرا دەكرد و كۆمەلگای تووشى قەيرانىكى بايەخە كان كرد. بەھەر حال پېويستە كارىگەرىيە ھېرشى رۆژئاوا لە ھەر يەك لە ولاتانى ناوچە بەشپۆھى جيا تاوتووى بكەين.

(۱) ھەندىك لە بايەخە سوونەتەتيە كانى جاوہ لە قۇناغى داگيركارىيە ھۆلەندا بووژانەو وەكو (Nusantara)

يارمەتى گەورەى ئەندونزىيا.

(2) Yogyankarta.

(3) Borobodur.

(4) Day, C, The Policy an Administration of the Dutch in Java, Kuala Lumpur, 1966. PP. 68-69.

أ) ولاتە وشكارىيە كان:

۱- بېرمە:

ولاتى بېرمە ھەتا كۆتايى سەدەى ھەژدەھەمى زايىنى نەكەوتە ژيىر دەسەلاتى ولاتە داگيركەرە كان. ئەم ولاتە كە لە كۆنەو ھەى بوونى چەند رەگەزىكى جياواز بەردەوام بارودۆخىكى ناسەقامگيرى بوو لە نيوەى دووھەمى سەدەى (۱۸) دا لەگەل بە دەسەلات گەيشتنى زنجيرەى پاشاكانى كۆن بانگ^(۱) گيانىكى نويى ھاتەو ھەبەر. لە قۇناغى پاشايەتى ئالونگايا^(۲)، دامەزرىنەرى زنجيرەى باسكراو (۱۷۵۲-۱۷۶۰) و جىگەرە كانى ناوبراو بەتايەت بودا پايا^(۳) (۱۷۸۲-۱۸۱۹) يەكئەتى نىشتمانى بەھيىز لە بېرمەدا دروستبوو و تارادەيەك مەترسى ھېرشى دراوسىكانى كەمكردەو. بەم شپۆھى، كيشە نىخۆيە كانى بېرمە تارادەيەك چارەسەر کران، بەلام كيشەى گەورەى ئەم ولاتە ئەو ھەيە كە بەھاتنى بەرىتانيای داگيركەر بۆ سەر سنوورە كانى ئەم ولاتە، نەيدەتوانى ناوچە كانى ژيىر دەسەلاتى خۆى پيارىزى. ديارە مەبەست لە پاراستنى ئەو ناوچانە ئەو نەبوو، كە بېرمە بە تەواوتە بەسەرياندا زال بوو، يان بەرپۆھەردنى ئيش و كارە كانى گرتبوو دەست، بەلكو مەبەست پاراستنى ئەو بەرژەو ھەندىيانە بوو كە لەو ناوچانەو بەدەستى دەھيتان^(۴). لەكاتى نەبوونى رەبەر لەم ناوچەيدا، دەولتەى بېرمە بە كردهو دەستى لە كاروبارە كانياندا وەرنەدەدا. بەرىتانيا لە ناوچە كانى ئاسام، مانى پور و ئاراكاندا بۆ پاراستنى بەرژەو ھەندى كۆمپانيای بەرىتانيای ھىندى رۆژھەلات چەندىن رىوشوئىنى ديارى كرد، كە بەم پېتە دەولتەى بېرمە وەك بەرپرسى زيان گەياندن بە بەرژەو ھەندىيانە كانى بەرىتانيا دەناسرا. دەبو پاشاى بېرمە كارىك نەكە كە زيان بە (كۆمپانيای ھىندى رۆژھەلات)ى بەرىتانيا بگەيەنى. ئەم كارە و ھەندىك مەسەلەى دىكە وەك مۆلەتى بازارگانە بەرىتانيە كان بۆ بازارگانى ئازاد لە بېرمە بوو ھۆى دووبەرەكى لە نيوان بەرىتانيا و بېرمەدا. پېوھەندى نيوان دوو ولات رۆژ بەدواى رۆژ بەرەو ساردى دەرپيشت، تا سەرئەنجام بەگى دائۆ^(۵)، پاشاى بېرمە (۱۸۱۹-۱۸۳۷) بۆ بەرەرهە كانى لەگەل زېدەخووزىيە كانى بەرىتانيا پەلامارى بەنگالى دا.

(1) Konbaung.

(2) Alaungpaya.

(3) Bodawpaya.

(4) Maung Htin Aung, A History of Burma, New York. 1968, pp.38-39.

(5) King Bagyidaw.

ھېرشى بېرمە بۇ سەر بەنگال بىنانوويەكى دايە دەستى ھېزە بەرىتانىيەكان ھەتا پەلامارى ولاتى بېرمە بدەن. لەگەل پەلامارى بەرىتانىا شارى رانگون^(۱) ھەرەسى ھېنا. ئەم شەكستە گەرەپە، ئىمزى رېككەوتننامەى يان دابو^(۲) لە سالى ۱۸۲۶ى لېكەوتووه و بەپىي ئەم رېككەوتننامەىە كۆمپانىاي ھىندى رۇژھەلات دەسەلاتى ناوچەى نارگان و ((تناسرىم))^(۳) ى بەدەستەوہ گرت. بەرىتانىا زياتر لە بىست سال كەلگى لەم ئىمتىيازە وەرگرت، ئەگەرچى دەيتوانى پېشەرەويەكى زياتر بكا، بەلام ھەر لەو ناوچەيەدا مايەوہ. سەير ئەوہىە كە بەرىتانىا زياتر لە سەد سال لە ناوچەكانى لىوارى مالاياش جىگىر بووہ، بەلام بۇ نىوخۇ پېشەرەوى نەكردووه، ئەمە نىشانەدا كە لە سەرەتاي سەدەى نۆزدەھەمدا ھېشتا مەسەلەى ئابوورى لە پېشەوہى مەسەلەى سياسى و پەرەپېدانى دەسەلاتى كۆلۇنيالى بووہ و لەكاتى سەقامگىر نەبوونى سياسىدا، داگىر كەران پىوستىيە كيان بۇ زىدەخوازى ھەست پېنەدەكرد^(۴). دەولەتى بېرمە لە سەرەتادا، بى گويدان بە بەرىتانىايەكان زۆرتەر خەرىكى مەسەلە نىوخۇيەكانى خۇى بوو، بەلام پاش يەك يان دوو دەيە، بوونى ئەوانيان قبول نەكرد و رىگىاي بەرەرهكانىي گرتە پېش. دەكرى دژى كردهوہى ئەو سەردەمەى رىبەرانى بېرمە لەگەل دژكردەوہى چىن لە قونساغى ئىمپىراتورى مەنجو-چىنگ^(۵) لە شەرى يەكەمى تريك (۱۸۳۹-۱۸۴۲) بەراورد بكرى^(۶).

بېرمەيەكان بەبى لېكەندەوہى ورد لە سەرەتاي دەيە پەنجاي سەدەى نۆزدەھەم، دەستيان دايە بەرەرهكانى لەگەل بەرىتانىا و بەرىتانىاش كە داگىر كەردنى بېرمەى وەك تاقىكردنەوہى ھېز و تواناي خۇى و زەمىنە خۇشكەرىك بۇ زالبوون بەسەر ھەموو ناوچەى رۇژھەلاتى ئاسىيا دەزانى، دووہمىن جەنگى بەسەر بېرمەدا سەپاند. لەم شەرەدا كە سەرەتا بەبى ئىزنى لەندەن دەستىپىكرد زۆربەى بەشەكانى ناوچەى باشوورى بېرمە، لەرووى كشتوكال و پېشەسازىي داردا گرېنگىيەكى زۆرى ھەبوو، لەلەين بەيتانىاوا دەستى بەسەرداگىرا. بەرىتانىا پاش دەست

- (1) Rangoon.
- (2) Randabo.
- (3) Tenasserim.
- (4) Cady, J. F., A History of Modern Burma, Ithaca, New York, 1979, p.12.
- (5) Manchu-qing ernpire.

(۶) بۇ زانىارى زياتر سەبارەت بە شەرى تريك: شاھندەبزا، انقلاب چىن، چاپ دووہم، ۱۳۷۰.

بەسەرداگرتنى ئەو ناوچەيە چاوەرپىي دژكردەوہى بېرمە بوو، كە ديارە ھىچ كات ئەو دژكردەوہىە رووى نەدا. لە دەيەى شەستى ئەم سەدەيە بەھۇيى كىبەرپكىي كۆلۇنيالىزىمى فەرەنسا، بېرمە بۇ بەرىتانىا گرېنگىيەكى تايبەتى پەيداكرد، رىبەرانى بېرمە كە تەنيا بەدراى قازانجى تاكەكەسى خۇياندا بوون و لە كۆشكە بەشكۆكانى مانداليدا خەرىكى بەرپۆبەردنى داب و نەرىتە كۆنەكان بوون، لە مەسەلە سەرەكىيەكان غافلېبون، مەسەلەى ئەو بىيانىنەى كە ھاتوچۆى كۆشكى پاشايەتبييان دەكرد و دەبو لەبەردەم پاشادا پىلاو لەپى بكنە يان نا بۇ ئەوان لە داگىر كەردنى ناوچە گرېنگەكانى ولات لەلەين ھىزى سەربازى بەرىتانىاوا زۆر گرېنگىرېوو. رىبەرانى بېرمە دىلى بايەخەكانى خۇيان بوون و نەياندەزانى كە پاراستنى ئەم بايەخ و داب و نەرىتە كۆنانە لاي بەرىتانىا بى مانايە. كارەساتى گەرەى بېرمە لە بەرەتادا ئەوہبوو كە رىبەرانى ئەو كاتى بېرمە نەياندەتوانى راستىيەكانى سەردەمى خۇيان بىينن.

۲- قىيىتنام:

قىيىتنام وەكو بېرمە لەژىر دەسەلاتى حكومەتى داگىر كەردا نەبوو، بەپېچەوانەى بېرمە كە شەست سال لەژىر دەسەلاتى بەرىتانىادا بوو تەنيا بىست و پىنچ سال شاھىدى بوونى فەرەنسا لە خاكى خۇيدا بوو. رىبەرانى قىيىتنامىش وەك رىبەرانى بېرمە خەبات دژى كۆلۇنيالىزىميان بە جىدرى وەرەگرت و خزابوونە نىو كۆشكەكانى خۇيان و ئاگايان لە دونىا نەبوو و خۇيان بۇ بەرەرهكانى لەگەل داگىر كەران نامادە نەكردبوو.

بۇ لىكۆلئىنەوہ لە ھېرشى داگىر كەرانى ئەوروپايى بۇ بېرمە و قىيىتنام سەرنجدان بە سىستەمى ئەو دوو ولاتە گرېنگىيەكى تايبەتى ھەيە. ھەلومەرجى قىيىتنام لە دەيەى ۱۸۵۰. لەرووى گەشەكردن و پەرەسەندەوہ لە مېژووى ئەو ولاتەدا كەم وپنە بووہ و سەرەراى كېشەى نىوخۇيى، وەك جاران سەقامگىر و يەكگرتوو بوو. بەلام مەسەلەيەكى ھاوبەش لە ھەردوو ولاتدا ئەمە بوو كە رىبەرانى حكومەتى بېرمە و قىيىتنام ھىچ كامىان لە قوولايى ئەو كارەساتە تىنەگەبىشتبوون كە لە پېشياندا بوو. كۆلۇنيالىزىمى فەرەنسا، قىيىتنامى وەك شارىكى بازركانى لەگەل چىندا چا و لىدەكرد، لە حالىكدا ئەم دوو ولاتە، واتە چىن و قىيىتنام، سەرەراى ئەوہى كە لەرووى جۆرى حكومەت و ئەندىشەى كۆنفسىوسى و سنوورەوہ ھاوبەش و ھاوشىوہ بوون، بەلام ئالوويىرىكى ئەوتۆى بازركانىيان پىكەوہ ئەنجامنەدەدا. ھىزەكانى

فەرەنسا بۇ پەلاماردانى قىيىننام دەستراگە يىشتن بە رىگى بازرگانى لەگەل چىندا پىشتىوانى كىردن لە بانگەشە كەرانى مەسىحىيان كىردبۇە بىنانوۋىيەك لە دەست خۇياندا. ئەوان لەترسى پەرەسەندى دەسەلەتتى بەرەتتانا لەو ناۋچەدە، ھېزىشىكى بەربلاۋيان بۇ سەر قىيىننام دەستپىكىرد. رىبەرانى قىيىننام كە پىشىنى كىردەۋىيەكى ئەوتۇيان نەدە كىرد. بەتەۋاۋى غافلگىر بون. دەربارى كۇنۇسىۋسى قىيىننام و رىبەرانى ئەم ۋلاتە نامادەبى بەربەرە كانىيان لەگەل ئەم ھېزىشە نەبو، لە حالىكىدا لەم بوارەدا بى ئەزمون نەبون، چونكە چەند دەيە لەمەۋپىش پەلامارى ھېزە بىگانە كانىيان بۇ سەر چىن بىنىبو. رىبەرانى قىيىننام ھەر بەر رىگىگەدا دەپۇشىت، كە رىبەرانى مەنچو لە چىن گرتبۇوانەبەر، ئەوان لە حالىكىدا لە شارى قەدەغە كراۋى خۇيان، پىكەندا، دانىشتبون و ھىچ پىۋەندىيە كىيان لەگەل دىيە دەرە نەبو و تەنيا گەۋرە و شىكۋى دەربارى خۇيان دەۋى، شىكىستان قىيىننام بون كىرد و ھىواداربون كە داگىر كەران بە دەستكەۋتانه رازى بون كە بەدەستىيان ھىنابو.

كاتىك كە ھېزە داگىر كەرانى فەرەنسا ناۋچە بە پىت و بەرەكەتە كانى باشورى قىيىنناميان داگىر كىرد (۱۸۵۹-۱۸۶۷)، رىبەرانى قىيىننام لە پايتەختى ۋلات خوتە^(۱)، ھىوادارىيان دەردەبىرى كە پەلاماردەران ئەگەر ۋلاتىش بەجىھىتلن لە ناۋچە كانى باشورى، زىاتر پىشەرۋى ناكەن. بەلام ئەم خەيال پالاۋە بە كىردە نەھاتەدى و فەرەنسا لە دەيە ھەشتاى سەدە نۆزدەھەمدە دەستى بەسەر قىيىننامدا گىرت^(۲). دەسەلەتدارىتى داگىر كەرانەى فەرەنسا لە قىيىننامدا شىتىك زىاتر لە پىكەنىنانى سىستەمىكى كۇلۇنئالى بو، چونكە بە شىكىستەنى قىيىننام، رىزىمى زال بەسەر ئەم ۋلاتەدا ئەم قەدر و قىمەتەى نەما بەدۋاى ئەودا رەۋتتىكى روناكەبىرى دەستپىكىرد، كە بوۋە ھۆى گەۋرەتتىن شۇرۇش و ئاستى ناۋچەدا. قىيىننام لە سەرەتاي پەلامارى فەرەنسادا حالەتتىكى دۇ بەيەكى ھەبو لەلايەك ھەلسورۇ لە لاىەكى دىكەۋە توشى ۋەستان بو. پەلامارە يەك لە دۋاى يەكە كانى قىيىننام بۇ سەرزەۋىيە كانى رۇژھەلەتتى بەردەم چۆمى مەكونگ نىشانەيەكى بەرچاۋى ھەلسورۇبۇنى و داخراۋوبۇنى سىستەمى ھىكۋمەتتى نىشانەى ۋەستانى ئەم ۋلاتە بو. قىيىننام لەرژىر دەسەلەتتى كەسانىكىدا بو كە تاگايان لە دۇنيا نەبو و خزاۋونە نىنو كۇنە دۇنيەى خۇيانەۋە. پەلامارى فەرەنسا قەبارەى جوگرافىيە قىيىننامى دىيارىنە كىرد، چونكە پىش ھېزى

(1) Hue.
 (2) Buttinger, J., A Dragon Embattled: A History of colonial and Post-Colonial Vietnam, 2 vols, New York, 1985.

داگىر كەران سەرزەۋىيە كانى قىيىننام دىيارى كرابون و لەم لاىەنەۋە دۇخى قىيىننام بە پىشەرۋانەى ۋلاتىنى دىكەى باشورى رۇژھەلەتتى ناسىا بو كە سەرزەۋىيە كانى ئەوان لە قۇنساغى داگىر كارىيە كانى ئەۋرۇپادا دىيارى كرابو. سەرەپاى ئەمە، قىيىننام سىستەمىكى ھىكۋمەتتى لە مېژىنەى ھەبو. فەرەنسا بەھېزىشى بەربلاۋى بۇ سەر ئەم ۋلاتە سىستەمى پىشۋى لەنىۋ برد و رۇژىمىكى نىمچە نەرىتى بەلام لە كىردەۋەدا بىگانە لە باتى رۇژىمى پىشۋو دامەزىراند. فەرەنسىيە كە قىيىننامىيە كانىيان لە ئاستى خۇياندا نەدەدى و ئەۋانئان بە فەرمانبەرى خۇيان دەزانى بە لەبەرچاۋنە كىرتى سەر بەخۇيىخۋازى ئەوان، بواریۋان بۇ بەشكۇرتىن شۇرۇش لە مېژۋى ناۋچەدا خۇش كىرد.

۳- كامبۇدىا:

كامبۇدىا لە بەراۋرد لەگەل دۇۋ ۋلاتى بىرەمە و قىيىننامدا گىرنگىيەكى كەمترى ھەيە. شىتىك لە شىكۋ و گەۋرەبى پىشۋى ئەم ۋلاتە بەجى ماۋە و تەننەت ئەم سەرزەۋىيەنى كە ئاسەۋارى پەرسىگە بەشىكۋ و گەۋرە كانى ئەم ۋلاتەى لەخۇدەگىرت لە ناۋەراستى سەدەى نۆزدەھەمدە لەرژىر دەسەلەتتى كامبۇدىا ھاتەدەر و درايە تايلىەند. كامبۇدىا لە ئالۋزى و مىلمانىنى نىۋان تايلىەند و قىيىننام تۋانى مانەۋەى خۇى بپارىزى. ئەم دۇۋ ھېزە گەۋرەى ناۋچە بپارىيان دابو كامبۇدىا ۋەك ناۋچەى لەمپەر لە نىۋان خۇياندا رابگىرن. چونكە بۇ داگىر كىردى ئەم ۋلاتە ھىچ لاىە كىيان لەۋىتر بەھېزىتر نەبو، بەلام ئەم بارودۇخە كاتىبى بو و بەھاتنى لاىەنىكى نۇى ۋاتە فەرەنسا بۇ ناۋچە، بارودۇخى كامبۇدىا كۇرا. دۇۋ ۋلاتى تايلىەند و قىيىننام لە سەرەتاي سەدەى نۆزدەھەمدە زىخىرەيەك بى تاكامىيان لە ناۋچە جۇراۋجۇرە كانى تايلىەند دەستپىكىرد كە لەم نىۋەدا دەۋلەتتى كامبۇدىا بە كىردەۋە چاۋلىكەر بو. دۋاى ئەمە بەشىۋەى كاتى بەم تاكامە گەيشتن كە مانەۋەى كامبۇدىا بە قازانچى ھەردۋىكىانە و ئەم ۋلاتە دەتۋانى بۇ ھەردۋولا رۇژى باجدەر بگىپى.

بە سەرخىدان بەم بارودۇخە و بەپىي رۇدۋاۋە مېژۋىيە كەن دەتۋانىن بە جورئەتەۋە بلىپ، كە كامبۇدىا بۇ مانەۋەى خۇى قەرزدارى ھاتنى فەرەنسا بو بۇ ئەم ناۋچەيە، چونكە كامبۇدىا ۋەك ناۋچەيەكى لەمپەر نەيدەتۋانى بۇ ماۋەيەكى زۇر، درىژە بە تەمەنى خۇى بە. لەراستىدا، بپارىيە فەرەنسا لە قىيىننام، لەسەر بىنەماى پەرەپىدانى دەسەلەتتى كۇلۇنئالى لە دەيەى ۱۸۶۰د، دەتۋانى ۋەك دەستەبەرى مانەۋەى كامبۇدىا لىكېدېرتتەۋە. جگە لەۋە فەرەنسا

ھەلسووكەوتىكى باشى لەگەڵ رېبەرانى كامبۇديا ھەبوو و سىستەمى دواكەتوو و نەرىتى پېشورى وەك فەرمانبەرى فەرەنسا لە كامبۇديا دەپاراست. كەواتە، تاج و تەختى حكومەتى كامبۇدياش قەرزدارى فەرەنساىە و لەم رووشەو بارودۆخى كامبۇديا لەگەڵ بېرمە و قىيىننام بە تەواى جياوازە، چونكە بەرىتانىا بە كۆتايى بە سىستەمى پاشايەتى بېرمە ھېنا و فەرەنساىە بە شىوھىەك سىستەمى كۆنى فەتنامى لە رەگەو دەرھېنا، كە نەيتوانى جارېكى دىكە خۆى لەو بارودۆخە رزگار بكا و شكۆى رابردوى زىندوو بكاتەو⁽¹⁾. فەرەنسا بە ئەنقەست يان بە ھەلە ھارىكارى رېبەرانى دواكەوتوى كامبۇدياى كرد تا بەروالەت دەسلالەتى سىياسى ولات بگرەنە دەست.

4- لاوس:

كاتىك دوو ھىزى گەورەى داگىرکەر لە سەدەى نۆزدەھەم واتە بەرىتانىا و فەرەنسا بەدواى نامانجەكانى خۆيان لە ناوچەدا بوون، ئەم دوو سەرزەويىە تىكەلى نالوگۆرەكانى ناوچەكە نەبوون. يەكێك لەر دووانە تايەلەند بوو. تەنبا ولاتىك كە توانى سەربەخۆى خۆى پىارېزى و ھىچ كات بەشىوھى فەرمى نەبوو ولاتىكى داگىرکراو. سەرزەويىەكى دىكە، ناوچەىەكە كە دواتر پىيان دەگووت لاوس.

لە سەدەى نۆزدەھەمى زايىنىدا ولاتىك نەبوو ناوى لاوس بى، تا كۆتايى ئەم سەدەىە لە ناوچەىەكدا، كە دواتر بەم ناوہ ناسرا كۆمەلە حكومەتىكى پرس و بلاوى بچوك بوون، كە ھىچ كاميان نەياندەتوانى بەسەر ئەوى دىكەدا زالبى. لە نەرىتى باشورى رۆژەسلالەتى ناسىادا حكومەتە لاواز و بچوكەكان كە بۆ نمونە لە ناوچەى لاوسدا بوون. دەبواىە باجيان بە دەسلالەتە گەورەكانى ناوچە بەدايە و ھەندىك جار رىكدەكەوت كە بۆ مانەوھى خۆى تەنانەت باجى بە چەند دەسلالەتىكى ناوچەى دەدا. ھول و مەلانىنى ولاتە زھىزەكان، ئەم ناوچەىەى لە پرس و بلاوىەو گۆزى بۆ ولاتىكى يەكگرتوو. لە كۆتايى سەدەى نۆزدەھەمدا كىبەرکى دوو ھىزى گەورە، بەرىتانىا و فەرەنسا، لە باشورى رۆژەسلالەتى ناسىا گەيشتە ئەوپەرى خۆى. كاتىك بەرىتانىا دەسلالەتى خۆى بەسەر بېرمەدا سەپاند، فەرەنسا، قىيىننام و كامبۇدياى داگىرکرد، لەسەر ئەوھى كە چوارچىوھى

(1) Ibid, p131.

دەسلالەتى ئەم دوو ولاتە ھەتا كۆى پەرەبستىنى باسىكى توندى لەنىوان داگىرکەرانى ئەوروىاى دروستكرد. ئەم بارودۆخە ئالۆز بوو، ھەروھەا كىشەى نىوان داگىرکەران ھەم قازانجى تايەلەند و ھەم بە زيانى ئەو ولاتە بوو. تا كاتىك كە تايەلەند وەك ولاتىكى سەربەخۆ لە نىوان ناوچەكانى ژىر دەسلالەتى بەرىتانىا و فەرەنسا مابوو، لە مەلانىنى نىوان دوو ولاتى زھىزدا سسودمەند بوو و سەربەخۆى خۆى دەپاراست. بەلام بۆ پاراستنى ئەم سەربەخۆى دەبواىە نرخی بەدايە و نرخیكەى لەدەستدانى چەند بەشىك لە ولاتەكەى بوو. زھىزە دەرەكىيەكان لەگەل تايەلەنددا رىككەوتنامەى بازگانى يەك لايەنەيان ئىمزاكرد، كە ھەموو قازانجى ئەوان بوو. جگە لەوھش ھاوولاتىيانى ولاتە بىيانىيەكان تونىيان لە مافى كاپىتولاسىۆن كەلگ وەرگرن. بەلام دەرەتانىك كە تايەلەند بۆ پاراستنى سەربەخۆىەكەى ھەبوو، لاوس نەبوو. لە ناوچەىەكدا كە دواتر ناويان نا لاوس، بە كۆرەوھە يەكگرتنىك لە نىوان رىزىمە پەرش و بلاوہكاندا نەمابوو و ھەرىكەيان بۆ پاراستنى مانەوھى خۆى دەبواىە باج بە يەك يا چەند دەسلالەتى بەھىز بەدا. جگە لەوھش، ناوچەى نامازەپىكرائ بەھۆى ھىرشى پەنابەرانى چىنى و ئەو رىگرانەى كە لە چىنەوھە ھاتبوونە ناوچە، بەردەوام تووشى ئالۆزى و پشوى دەبوو. لاوازى و پەرش و بلاوى ھۆكارىك بوون كەواى لە داگىرکەران دەكرد بەرامبەر بە لاوس چاچنۆكىى زۆرتريان بى. فەرەنسا لە نىوان سالەكانى 1885-1889 ھەلەكەى قۆزتەوھ و بە خىل و تەلەكە و بە پشت ئەستوربوون بەھىزى كۆلۆنىالى خۆى بە بىانوى ئەوھى، كە لاوس لە رابردودا بەشىك لە قىيىننام بوو، ئەو ولاتەى خستە ژىر دەسلالەتى خۆىەوھ. بەم شىوھىە، ھىرشى ئەم داگىرکەرە ئەوروىاىيە بوو ھۆى پىكھىنانى حكومەتىك كە پىشتەر لە ناوچەدا بوونى نەبوو، بەلام دواى ئەوھ سەرەراى ھەموو نالوگۆرە سىياسىيەكانى ناوچە ھەروا لە جىتى خۆىدا مايەوھ⁽¹⁾.

5- تايەلەند:

لە باسەكانى پىشودا نامازەمان بەوھ كرد كە تايەلەند لە ناوچەى باشورى رۆژەسلالەتى ناسىا تەنبا ولاتىك بوو، كە ھىچ كات نەكەوتە ژىر دەسلالەتى ولاتە زھىزەكانەوھ، دىيارە پىوسىستە سەرنج بەرىتە ئەوھى كە نەمانى دەسلالەتى بەو مانايە نىيە، كە ھىچ شتىك كارى تىناكا. تايەلەند و قىيىننام دوو ولاتى گرىنگ و سەرکەوتوى ناوچەبوون، بەلام تايەلەند بە

(1) Osborne, Milton, Southeast Asia, Allen and Unwin, London, 1986, p. 69.

پىچەوانەى قىيىتنام تۋانى كىيانى خۇى پىيارىزى و نەكەۋىتتە ژىر دەسەلاتى ۋلاتتە زلھىزەكانەۋە. ھەندىك لەو ھۆكارانەى كە لەم پىئەندىيەدا كارىگەر بون برىتىيە لە: ۱- تايەند بە درىژاى ملىمانىيى دوو ھىزى داگىر كەر وەك ناوچەى لەمپەر لە نىوان ئەو دوو ھىزەدا ناسرا^(۱). ۲- ئەم ۋلاتتە لەلايەن رىبەرەن و سىياسەتمەدارانى لىھاتوۋى دەۋلەتتىيەۋە ئىدارە دەكرا. بەراۋردىكى ۋلاتتە لەنىوان بىرمە و تايەند نىشاندەرى باروۋخى جىاۋازى ئەو دوو ۋلاتتەيە. كاتىك كە رىبەرەنى بىرمە لە ھىرشى بەربلاۋى بەرىتانيا غافل بون و بەرگرىيان لە خۆيان نەكرد، بەرپرسانى تايەند لە پاشاۋە بگرە ھەتا كاربەدەستانى خوارەۋەتر خەرىكى خويىندىۋە و لىكۆلىنەۋەى ناۋرۆكى ھىزە ئەورۇپايىيەكان بون، ھەتا ئاگادارى ئەو پىشكەۋتتە زانستى و كرىدەۋەيىانە بن كە بوۋەتە ھۆى بەھىزىبونى ئەو ۋلاتتە.

مونگوت^(۲) (حكومەت ۱۸۵۱-۱۸۶۸) لەم روۋۋە خزمەتتىكى شايستەى كرىدوۋە. بۇ نمونە سىياسەتە باشەكانى مونگوت بوۋە ھۆى دەسراگەيشتىنى ئەم ۋلاتتە بە زانست و پىشەسازى، ھەرۋەھا خۇپاراستن لەو كارانەى كە دەيتوانى بىيانو بداتتە دەست رۇژئاوايىيەكان ھەتا ھىرش بكنەنە سەر ئەم ۋلاتتە. نەۋەكەى چولەلانگورن، ئەۋىش رىچكەى ئەۋى گرتەبەر. ئەم دوو رىبەرە بۇ بەرەپىشبردىنى نامانجەكانىيان سوۋدىيان لە ئەزمونى زانايان ۋەرگرت.

بەلام بە ھەموو ئەم كارانە تايەند نەيتوانى بە تەۋۋى پىش بە سىياسەتى ھىزە ئەورۇپايىيەكان بگرى و نەكەۋىتتە ژىر كارىگەرى ئەۋان، لەسەر برىارى دەۋلەتى فەرەنسا بۇ پتەۋكردى دەسەلاتى لە ھىند و چىندا، تايەند دەسەلاتى ھەندىك لە ناوچەكانى خۇى لەدەستدا، ئەو ناۋچانەى كە بە درىژاى چۆمى مكونگ لە لاوس و ئوستانەكانى رۇژئاۋى كامبۇدىا پىش سەدەيەك لەبەردەستى دابوو. پاش ماۋەيەك لە سالى ۱۹۰۹ تايەند دەسەلاتى بەسەر چوار ھەرىمى باكوور كە جىيى ھەۋانەۋەى مالىيەكان بوو، نەماۋ ھەرىمەكانى پرلىس^(۳)، كدا^(۴)، كلاتتا^(۵) و ترانگانو^(۶) كەۋتتە ژىر دەسەلاتى ئىمپراتۆرى بەرىتانيا و پاشان سەربەخۇيى مالىزيا لە سالى ۱۹۵۷ ۋەك بەشىك لەم ۋلاتتە ناسىندرا.

(1) Wyatt, D. K., Thailand: A short History, New Haven, Conn. 1989, P.172.

(2) king Mongkut.

(3) Perlis.

(4) Kedah.

(5) Kelautan.

(6) Trengganeau.

بەھەر حال لەكەل ئەۋەى كە تايەند ھىچ كات بەشىۋەى راستەۋخۆ نەكەۋتە ژىر دەسەلاتى ۋلاتتە زلھىزەكان، بەلام لە ناسەۋارى ھىرشى بەربلاۋى كۆلۇنىيالىزمى رۇژئاۋا نەپارىزرا، بەشىك لە خاكى خۇى لە دەستدا و ناچار كرا ئىمتىيازگەلىكى گەۋرە بەو ۋلاتتە بەد. بەلام رىبەرە وشىيارەكانى ئەم ۋلاتتە، پاش ئاگادار بون لە ھۆكارەكانى زالبوۋنى ھىزە كۆلۇنىيالىيەكانى رۇژئاۋا، زانست و پىشەسازى ئەۋان فىربون، تەنانەت راۋىژكارە رۇژئاۋايىيەكانان خستە خزمەت خۇيانەۋە.

ب) ۋلاتتە ناۋى خاكىيەكان:

۱- ئەندونىزيا:

پاش لىكۆلىنەۋەيەك لەسەر ناوچەى رۇژھەلاتى ناسىا بەو ئاكامە گەيشتىن كە تەمەنى حكومەتە كۆلۇنىيالىزمەكان لە ھەندىك شوپن شەست سال بوۋە، لە حالىكدا لە ئەندونىزيا زىاتر لە سى سەد سالى خاياندوۋە، بەم پىيە شكلى كۆلۇنىيالىزم و شىۋەى خەباتكرن لەگەلىدا لەم ۋلاتتە جىاۋازە. سەرەتا، ھىرشى ھۆلەندا بۇ ۋلاتتى ئەندونىزيا بەرەبەرە و بەشىۋەى پىچرپىچر بوۋە بەلام لە شازدە سالى دۋايى سەدەى نۆزدەھەمدا، لايەنى ئەم ھىرشانە پەرەى ئەستاندوۋە. ھۆلەندىيەكان بە بىيانوۋى بازىرگانى كرىن پىيان نايە ئەم كۆمەلە دوورگەيەۋە و لە سەرەتادا مەبەستىيان دەست بەسەرداكرتنى باكوورى دوورگەى جاۋە و شوپنە سەرەكىيەكانى دىكەى ئەو ۋلاتتە بوۋە، كە لەۋاندا بازىرگانى بەھارات برەۋى ھەبوۋە. ھۆلەندا سەرەتا كۆمپانىيەكى بازىرگانى بەناۋى كۆمپانىيەى ھىندى رۇژھەلاتى ھۆلەندا لە ئەندونىزيا دامەزراند، ۋەكو ئەو كارەى كە بەرىتانيا لە ھىندستان ئەنجامىدا پاشان، بەرەبەرە دەسەلاتى سىياسى و بازىرگانى بەدەست ھىتا. كاتىك كە ملىمانىيى سىياسىيەكانى رىبەرەنى جاۋە لە سەدەى ھەزەھەم روۋخانى حكومەتى ((ماتارام)) لىكەۋتەۋە، ھۆلەندا بە كەلكوۋرگرتن لە ئەزمونانەى كە بە درىژاى دەسەلاتى لە ئەندونىزيا بەدەستى ھىنابوو لە دىبارىكردى جىنشىنى حكومەت رۆلىكى سەرەكى گىرا.

بەو سەردەمدا پايتەختەكانى جاۋە بە ناۋەكانى يوگ ياكارتا و سوراكارتا (سولو)^(۱) لەژىر دەسەلاتى ھۆلەندىيەكاندا بون.

(1) Surakarta (Solo).

لە ناوھراستى سەددى ھەژدەھەمدا، كۆمپانىيە ھۆلەندى ھېندى رۇژھەلات تۈنى بەشىكى سەرەكى لە دورگەى جاوہ بخاتە ژېر دەسلەلتى سىياسى خۆى ھۆلەندىيەكان بە بەكارھېنانى دەسلەلتادارە خۆمالىيەكان و ھەرگرتنى باج، كە چىنىيە پەنابەرەكان بەرپرسى كۆكردنەوى بوون، تۈننىيان سەرودت و سامانى خەلكى ئەم ولاتە بە تالانى بەرن. بەشى زۆرى فشارەكان لەسەر شانى خەلكى گوندەكان بوو كە بە بەرھەمھېنانى چەند قات، زىاتر دەچەوسانەوہ. بەھۆى پىكھاتەى نەرىتى كۆمەلگای ئەندونزىا و كارىگەرى ئەفسانە و خورافات، ئالوگۆرە ئابورىيەكانى ھۆلەندا نەبووہ ھۆى گەران لە قەوارەى كۆمەلەيتى و نەرىتى خەلكى ئەم ولاتە. ئىسلامىش نەيتۈنى بەسەر ئەم خورافاتانەدا زال بى و تەنانەت تارادەيەكېش كەوتە ژېر كارىگەرى ئەو، چۈنكە ئىستان لە ئەندونزىا نەرىت بەسەر مەزھەبدا زالە⁽¹⁾. ھۆلەندا بە كەلكودرگرتن لەم خورافاتە پۈپوچانە ۳۵۰ سال بەسر ئەندونزىادا حكومەتى كرد و ئەگەر ھېرشى ژاپۇن نەبووايە زىاتر لەم ولاتەدا دەمايەوہ.

بوونى كۆلۇنيالىزم لە شوئىنەكانى دىكەى ولاتىش ھەست پىدەكرا. لە سەددى نۆزدەھەمدا ناوچەكانى دىكەى ولاتى سىزدە ھەزار دورگەيى ئەندونزىا، بىتجگە لە دورگەى جاوہ، بەرەبەرە لەلەينە ھۆلەندەوہ داگېركرا. بەرەبەرەكانى لەگەل رۇتىمى كۆلۇنيالىزمدا بووہ ديارىدەيەكى ئاشكراى سەددى نۆزدە و بىست. ھېرشى بەربلاوى ھۆلەندا دەگەرايەوہ بۇ چۈنە سەرى داواكارى بۇ بەرۈبوومى ناوچە وشكانىيەكان، ھەرۈوہا ھەلسوورانى روو لە گەشەى ھېزە دەرەكىيەكانى دىكە لە ناوچەى باشورى رۇژھەلتى ناسيادا⁽²⁾. فشارى ئابورى و كىبەپكى ئابورى بووہ ھۆى ئەوہى كە ھۆلەندا دەسلەلتى خۆى بەسەر ئەندونزىادا ئاشكرا بكا و بەجىگای كۆمپانىياكان وەك كۆمپانىيەى ھۆلەندى ھېندى رۇژھەلات، خۆى كاروبارى ولاتى گرتە دەست. ئەم كارە شەرۈپىكدادانى ئىوان ھۆلەندا و ھېزە خۆمالىيەكانى لىكەوتەوہ. ھۆلەندا لە ناوچەى سوماترا⁽³⁾ چەندىن دەيە شەرى كرد، ھەتا تۈنى دەستبەسەر ناوچەى گرېنگ و ستراتىژى گەرووى مالاكادا بگرى. (سوماترا ئەندونزىا ناوچەى ھەلسوورانى موسلمانە نارازىيەكان بوو. شۇرشى

(1) Legge, J. D., Indonesia, 2nd ed., Sydbey, 1987, p. 222.

(2) Ricklefs, M. C., A History of Modern Indonesia, London 1991, pp. 198-199.

(3) Sumatra.

موسلمانەكان لە سالى ۱۹۵۸ دژى حكومەتى سىكۆلارى سوكانز و لەسەر كارلاربانى مەمەد ھاتا جىگرى سەرۆك كۆمار بوو، ھەرۈوہا شۇرشى ئىستانى ناوچەى ئاچە لە باكورى سوماترا، كە بە لىكدانەوہى حكومەتى ئەندونزىا شەرى بناژۇ ئىسلامىيەكانە لەگەل ھېزە دەولەتتىيەكان ئەمانە چەند نمونەيەكن لە رووداوەكانى ئەم ناوچەيە.

ھۆلەندا بە شەرىكى قورس دورگەى بالى خستە ژېر دەسلەلتى خۆى و سەرئەنجام لە سەرەتاي سەددى بىستەم بەدوای پەلامارە يەك لە دوای يەكەكانىدا ھۆلەندا تۈنى ناوچەكانى ئەندونزىا لە سوماترا ھەلكەوتوو لە رۇژئاوا ھەتا ناوچەى رۇژئاواى گىنەى نوئ لە رۇژھەلات داگېربكا و تەنيا ناوچەى تەيمور لەژېر دەسلەلتى پورتوگالدا بوو. پورتوگال كە تەنيا دەسلەلتى بەسەر بەشى رۇژھەلتى ئەم دورگەيەدا ھەبوو، لە سالى ۱۹۷۵ بەدوای رىككەوتننامەيەك تەسلىمى دەولتەتى جاكارتاي كردەوہ. (لەم ناوچەيەدا بزوتتەوہى شۇرشىگېرى فرى تىلېن⁽¹⁾ ھېشتا بەردەوام. ئەم بزوتتەوہيە خوازىارى سەربەخۆيى ئەم دورگەيەيە و ھەموو كاتىك لەلەينە ھېزە دەولەتتىيەكانەوہ سەركوت دەكرى). ھۆلەندا لە ناوچەيەك بە گەورەيى و بەرفراوانى ئەندونزىا بە يەك شىواز ھەلسوكەوتى نەدەكرد، بۇ وئىنە لە ناوھند و رۇژھەلتى جاوہ بانگھېشتن بۇ مەسىحىيەتى دەكرد و لە شوئىنەكانى دىكە بەجۆرىكى دىكە رەفتارى دەكرد.

بەلام كارىگەرى بەرچاوى ھۆلەندا لە ئەندونزىا بزواندى ھەستى نەتەوہيى و پاراستنى قازانجى ھاوبەشى بوو. ھۆلەندا بەكردەوہ بوو ھۆى ئەوہى كە خەلكى ئەم ولاتە بەدوای پىكھېنانى يەكەيتى لەنىوان ناوچە پەرش و بلاو و دوركەوتوہكانەوہ بن. دوای چەندىن سەدە، بىرۆكەى كۆن و نەرىتى نوسانتارا⁽²⁾، واتە ((ئىمپراتورى دورگە)) سەرلەنوئ لەم ولاتەدا زىندوو بووہ دەسلەلتە بىگانەكان دەستيان كرد بە پاراستن و سەقامگىركردنى سنورەكانى ئەم ولاتە، ھەرۈوہا رىكخست و لە كۆتايىدا دامەزرانى كۆمارى ئەندونزىا بە دەست) و بە تۈنای خەلكى لىكەوتەوہ.

(1) Frietilin.

(2) Nusantara.

۲- ماليزيا، سەنگاپور، برۇنى:

مىژووى دروستبوونى ولاتى سەربەخۇزى ماليزيا وەك ئەندونىزىيە، واتە بارودۇخى ئىستا و دىيارىكردىنى سنوورە جوگرافىيەكانى بۇ سەردەمى كۆلۇنىالىزمى رۇژئاوا دەگەرپىتتە. لەرابرودودا، ماليزيا بەشىك بوو لە سەرزەوى گەورە ئەندونىزىيا-مالى. دەسەلاتدارانى مالى حكومەتيان بەسەر ئەو ھەرپىمانە دەكرد كە لەرپووى پانتايىيەو جىوازىيان ھەبوو وەك لىوارەكانى نىمچە دورگەى مالايا، ناچەكانى باكوورى دورگەى برنۇ و رۇژھەلاتى سوماترا، كە دواتر كەوتە ژىر دەسەلاتى ھۆلەندا. خەلكى غەيرە مالايى لە ناچەكانى نىمچە دورگەى مالايا و لە دورگەى برنۇ دەژيان. لە رابردودا ئەو ناچەپەى كە ئىستا لەژىر چاودىرى كوالالامپور دايە، چەندىن حكومەتى ناسەقامگرتوو ركەبراپەتى يەكترىان دەكرد و دەسەلات لە نيوانىندا ئەم دەست ئەو دەستى دەكرد. ناچەكانى باكوورى نىمچە دورگەى مالايا لەژىر دەسەلاتى رىبەرانى تايلەنددا بوو و باجيان لە خەلكەكەى وەردەگرت، لەم سەردەمەدا شانشىنەكانى باكوورىش لەژىر چاودىرى دەسەلاتدارانى ناچەپەكدا بوون كە ئىستا پىتى دەلپىن ئەندونىزىيا^(۱). پەرەسەندنى دەسەلاتى رۇژئاوا لەم ناچەپەدا بەرەبەرە كەوتە مەترسىيەو. پورتوگالىيەكان كە لە سەرتەى سەدەى شازدەھەمدا مالاكايان داگىركرد، ھەتا كۆتايى سەدەى ھەژدەھەم مەبەستيان داگىركردنى ماليزيا نەبوو.

يەكەمىن ناچەى ژىر دەسەلاتى بەرىتانىا دورگەى پى نانگ^(۲) ھەلكەوتوو لە باكوورى رۇژئاواى نىمچە دورگەى مالايا، بوو كە لە سالى ۱۷۸۶ لەلەين بەرىتانىاوا داگىركرا. لە سالى ۱۸۱۹ سەنگاپوورىش دواى پى نانگ كەوتە ژىر دەسەلاتى بەرىتانىا. لە دەپەى ۱۸۳۰ دەسەلاتى بەرىتانىا لە سى ناچەى سەنگاپور، پى نانگ و مالاکا لە پەراويزى نىمچە دورگەى مالايا سەقامگىر بوو. ئەم ناچەپە نەتەنيا لەرپووى جوگرافىيەو لە پەراويزدا ھەلكەوتتوو، بەلكو لە بوارى پىنەندى لەگەل دەسەلاتدارانى ((مالى))يش رۇلى لاوەكى ھەبوو. ناچەكانى گەروو^(۳) كە لە سى ھەرپى پىكھاتوو بەشىكى بچوك لەسەر زەوى مالى

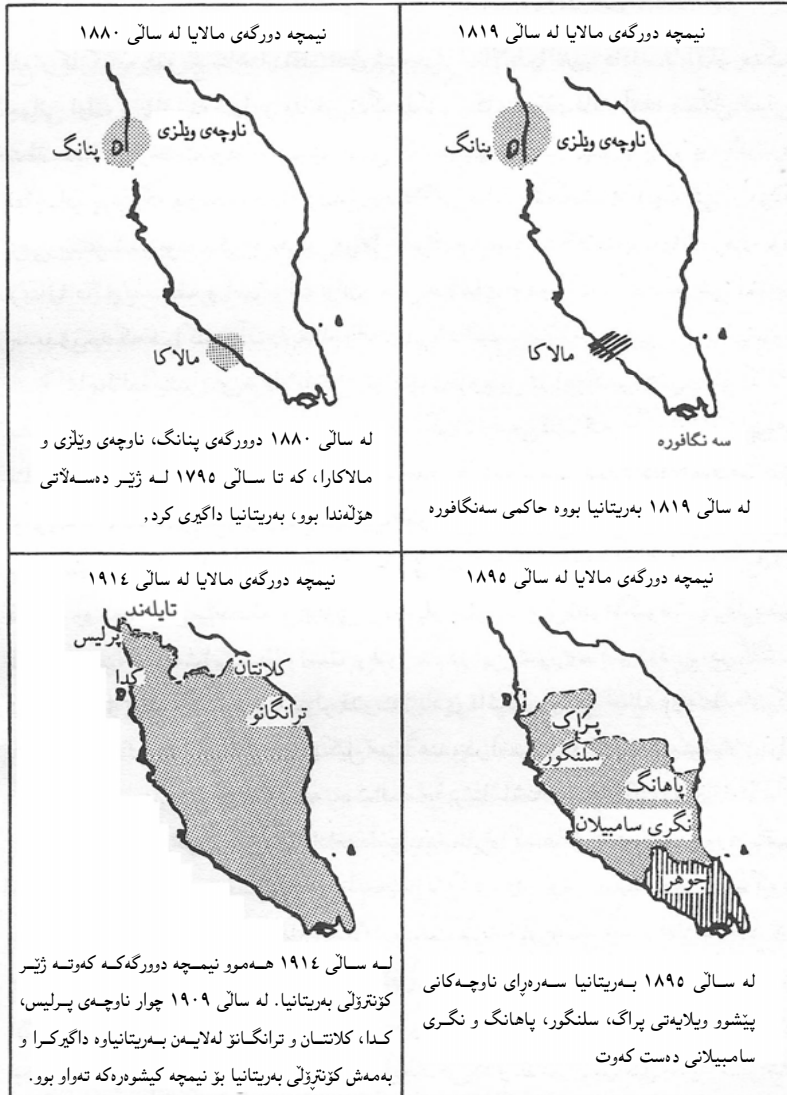
(1) Allen, C. ed., Tales from the South China Seai, London, 1985.
 (2) Penang Island.
 (3) The straits settlements.

پىكدىن^(۱). ھەشىمەتى ئەم ناچانە بەھۆى كۆچى چىنيەكان و پاشان ھىندىيەكانەو روى لە زىادبوون كرد، كە لەلەينە بەرىتانىاوا ھان درابوون، ئەم رەوتە بۇ بردنەسەرى رىژھەى خەلكى مالى نەبوو، چونكە خەلكى ئەم ناچەپە كە بە مندالەكانى زەوى^(۲) ناسراون، بۇ خۇيان لەژىر فشارى بەرىتانىا ناچاربوون بۇ شوپنەكانى دىكە كۆچ بكنەن. بەرەبەرە پىنەندىەكى نىك لە نيوان بەرىتانىاوا دەسەلاتدارانى مالى دروستبوو، بەشىپەيەك كە دەسەلاتدارانى مالى لە مەسەلە نابوورپەكاندا ھارىكارى نىكى بەرىتانىيان دەكرد. ناچەكانى گەروو بەكردەو بپوون بە پىگەپەك كە لە رىگای ئەوانەو بازركانەكان، خاوەن كانزاكانى قەلاى (قلى)، كرىكاران، بەرەبەرە قەوارەى نابوورى نىمچە دورگەى مالايان گۆرى بە ھەلەيسانى جەنگى يەكەمى جىھانى، بەرىتانىا نەتەنيا بەسەر ناچەكانى گەروو، بەلكو بەسەر تەواى ناچەدا زال بوو. كىشەى سەرەكى ناچە نەبوونى يەكەتى بوو كە ھۆكارەكەى بۇ سىياسەت و دنەدانەكانى بەرىتانىا دەگەرپەو^(۳). ھاتنى كۆچبەرانى چىنى كە بەردەوام روى لە زىادبوون بوون و تەنەت ژمارەيان لە خەلكى خۇجى ناچەكانى دورگەى زۆرتەر بوو، يەككى دىكە لە ھۆكارەكانى سەرھەلدى كىشە و گىرگرت بوو. سەرئەنجام بوونى بەرىتانىا لەم ناچەپە و پىداگىرى ئەم ولاتە بۇ دىيارىكردىنى سنوورى نوى، بوو ھۆى دروستبوونى ولاتىكى نوى ئىستا بەناوى ماليزيا دەيناسن.

بە خویندەنەو زىاترى مىژووى مالايان رۇلى ھىزە ئەوروپايەكان لە پىكھىنانى سنوورە نوپەكان بە تەواى ديارە. لەم پىنەندىيەدا نامازە بە چەند نمونە دەكەين، كە بە چ شىپەپەك ئەوروپايەكان ناچەپەكان دەخستە ژىر دەسەلاتى خۇيانەو و سنوورىان بۇ ديارىدەكرد. ئەم ناچانە برىتیبوون لە: سەبا، ساراواك و برۇنى. ئەم ناچانە لە باكوورى دورگەى برنۇ ھەلكەوتوون. ئەوروپايەكان بۇ دەستراگەيشتن بە قازانجە نابوورى و ناچە ستراتىيەكان، پەلامارى باكوورى ((برنۇ)) ياندا. ئەم پەلامارە شانشىنى برۇنى زىاتر لاواكرد. حكومەتى برۇنى كە كۆنترىن حكومەتى ئەم ناچەپەپە و ھىشتاش دەسەلاتى

(1) Turnbull. C. M, The Straits Settlements 1826-1867, London, 1972. p. 66.
 (2) Bumiputra.
 (3) Emerson, R. Malaysia: A study in Direct and Zndilect Rule, Kuala Lumpur, 1984, p.102.

ماوە، لەرابردوودا بەدریژایی سنووری برنۆ و نیمچە دورگەى سولو دەسەلاتیكى زۆرى بوو. لەم پەلامارەدا دوو ناوچە كە ئیستاش بەشى رۆژھەلاتى مالیزیا پیکدێنى. لەژێر چاودێرى دوو ھیزی داگیركەردابوو، برۆنى لە ساڵى ١٨٨٨ بە ناوچەى ژێر چاودێرى بەریتانیا ناسرا بوو و ئەم بارودۆخە تا ساڵى ١٩٨٤ كە سەربەخۆیى خۆى بەدەستھێنایەو، درێژەى كێشا. لە ساراواك ھۆكارى كۆلۆنیالیزم بەشێوەى راستەوخۆ خودى دەولەت نەبوو، بەلكو كەسێك بوو بەناوى جەمیز برووك. ناوبراو یەكەمین سپی پێستێك بوو كە پێى نایە ساراواك، دواتر چەندین كتیب و گەلیك وتار لەو پێوەندییەدا نووسراو. ھۆكارى كۆلۆنیالیزم لەسەبایش كۆمپانیایەكى بازرگانى بوو بەناوى كۆمپانیای چارتروى باكوورى برنۆ. لە ھەردوو حالەتدا لەگەڵ بەریتانیا پێوەندى ناراستەوخۆى دامەزرا بوو. لە دوو ناوچەى باكوورى برنۆ، وەك ناوچە داگیركراوەكانى دیکەى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسیا، ھێرشى بەربلایى ئەوروپاییەكان بوو ھۆى پیکھێنانى سنوور و رژیمة سیاسییە نوێیەكان.



Source: Atlas of Southeast Asia; p. 77.

نەخشەى قۇناغە جیاجاكانى دروستبوونی دورگەى مالیزیا

۳- فيليپين:

ئەۋەى كە سەبارەت بە كارىگەرىيى ئەوروپايىيەكان لە دىيارىكردىنى سنوورى ئەندونىزىيا و مالىزىيا ناماژەى پىنكرا، لە پىئەھندى لەگەل و لاتى فيليپين راستە. دەسەلاتى درىژماۋەى ئىسپانىا لە دوورگەكانى فيليپين بوو ھۆى ئەۋەى كە سنوورەكانى ئەم و لاتە دىيارىبىكرى، چونكە پىش ھىرشى ئىسپانىا و لاتىك بەو ناوہ نەبووہ. ئىسپانىيەكان بەرەبەرە دوورگەكانى فيليپينيان خستە ژىر دەسەلاتى خۇيانەوہ. كەوابوو مانەۋەى حكومەتى داگىركەرى ئىسپانىا لەم و لاتە رەوتىكى درىژخايەن و لەسەرخۆى بووہ. لە ناوہ راستى سەدەى ھەژدەھەم ئىسپانىا توانى دەسەلاتى خۆى بەسەر ناوچە نزمەكانى باكورى فيليپين بسەپىنى، بەلام ناوچە بەرزەكان ھەروا لە دەرەۋەى دەسەلاتى ئىسپانىادا بوو. جگە لەوہش ناوچە موسلماننشىنەكانى باشورى ئەم و لاتەش ھىچ كات بەتەۋارى نەكەوتە ژىر دەسەلاتى ئىسپانىا و ھەولە بەرەدەوامەكانى ئىسپانىا بۇ دەستبەسەرداگرتنى شانشىنەكانى ئەم ناوچەى شىكستى خوارد. چەند بەشىك لە لىۋارەكانى باشوور وەك زاموانگا داگىركرا، بەلام دەسەلاتدارانى دوورگەى سولود دەسەلاتدارانى ناوچەكانى دىكە كە بەرامبەر بە دەسەلاتدارانى سولو گرىنگىيەكى كەمترىان ھەبوو، ھىچ كات دەسەلاتى ئىسپانىيان قبول نەكرد، ھەربۆيە جىبايخۋازىيى موسلمانەكان و بزوتنەۋەى نەتەۋايەتى مۆرۆ، رابردوۋىيەكى دووردرىژى ھەيە و دىاردەيەكى نوى نىيە.

لەگەل ئەۋەى و پىكچوونىك لەنىۋان كۆلۇنيالىزم لە ئەندونىزىيا و مالىزىيا و كۆلۇنيالىزم لە فيليپين دەبىنرى، بەلام ئىسپانىا مەسەلەيەكى نوپى لە فيليپين ھىنايە بەرباس كە لە ناوچەكانى دىكەدا وىنەى نەبوو، ئەم مەسەلە گرىنگە مەسىحيەت بوو. ھەرچەند ھىزە داگىركەرە ئەوروپايىيەكان لە ناوچەكانى دىكەدا بەتايبەت لە قىيىتنام ھەولياندا ئايىنى خۇيان بسەپىنن، بەلام لە ھىچ ناوچەيەك لە باشورى رۆژھەلاتى ئاسيا بىجگە لە فيليپين مەزھەبى داگىركەران بە تەۋارى نەبوو مەزھەبى ئەم و لاتانەى داگىريان كرىبوو (دىارە ئەمە پىئەھندى بە باكورى فيليپينەۋە ھەيە نەك باشورى ئەم و لاتە كە ئىسلام پىش ھاتنى ئىسپانىا لەۋى پىنگەيەكى پتەۋى دەستھىنا بوو). ھاتنى مەزھەبى كاتۆلىك بۇ ناوچەكانى باكور دەتوانن وەك دەستنىشان كردنى قەۋارەيەكى نوى بۇ كۆمەلگەى فيليپين چاۋ لىبكەين. ئىسپانىايىيەكان بەدۋاى دامەزرانى قەۋارەگەلى غەيرە خۇمالىدا بوون، بەلام نەيانتوانى تەۋاى لايەنە خۇمالىيەكانى كۆمەلگا لابرەن. سەرەراى ئەمەش، لە سىستەمى ئىدارى و نابورى فيليپيندا

كارىگەرىيەكى ھەمەلايەنەى ھەبوو، بەشىۋەيەك كە و لاتە زھىزە ئەوروپايىيەكانى دىكە لە ھىچ يەك لە و لاتانى ناوچە نەيانتوانى تا ئەم ئاستە بچنە قولايى كۆمەلگاۋە.

پىشتەر ناماژەمان بە دژكردەۋە و دەربىرنى نارەزايەتى خەلكى فيليپين بەرامبەر بە دەسەلاتى كۆلۇنيالىزمى ئىسپانىا كرد. ئەم نارەزايەتتە كاتىك پەرى ئەستاند، كە ئىسپانىايىيەكان بە كەلكەرگرتن لە مافى شارستانى و مەزھەبى لە نىۋان ئىندىۋس^(۱)، واتە دانىشتوۋانى خۇجىتى دوورگەى فيليپين و ئىسپانىايىيەكان جىاۋازىيان دادەنا. ئىندىۋس كە داۋاى مافى خۇيان دەكرد، لە بنەرەتدا دەرچورى قوتابخانەكانى ئىسپانىا بوون، ئىسپانىا لە فيليپين دۆخىكى پىكھىنا بوو كە لە ناوچەكانى دىكەى باشورى رۆژھەلاتى ئاسيا وىنەى نەبوو. لە سەدەى نۆزدەھەمدا فيليپينىيە چەسۋاۋەكانى دژى دەسەلاتى ئىسپانىا راپەرپىن، چونكە ئىسپانىايىيەكان بە سووك سەرىيان دەكران. خەلكى فيليپين بەدۋاى ناسنامەى نەتەۋەيى خۇياندا دەگەرەن بە واتايەكى دىكە تىدەكۆشان تا ناسنامەيەكى سەربەخۇ بۇ خۇيان بىننەۋە، چونكە مىژورى فيليپين بە پىچەۋانەى ناوچەكانى دىكەى باشورى رۆژھەلاتى ئاسيا خاۋەنى فەرھەنگىكى دەۋلەمەند نەبوو، كە بتوانى لە بەرامبەر ھىرشى ئىسپانىادا بىپارىزى. لەبەر ئەم ھۆيە بوو كە پىناسە نوپىيەكى بەبى خۇراگرى كەوتە ژىر كارىگەرى ئەزمونەكانى دەسەلاتى ئىسپانىا و مەزھەبى كاتۆلىك، بە واتايەكى دىكە پىناسەى سەدا سەد روون و خۇمالى نەبوو.

لەم فەسلەدا بەشىۋەى گشتى ناماژە بە پىكھىنانى ھەندىك لە سنوورە نەتەۋەيىيەكان و رۆلى ھىزە داگىركەرەكان لەم پىئەھندىيەدا كرا. ديارە ئەم جۆرە گۆرانكارىيانە تەنيا تايبەت نىيە بە باشورى رۆژھەلاتى ئاسيا، بەلكو وىنەى ئەم جۆرە گۆرانكارىيانە لە ناوچەكانى دىكە وەك نەفرىقا دەبىنرى.

داگىركەرانى ئەوروپايى ھەرچەند رۆلى گرىنگىيان لە دىيارىكردىنى سنوورەكان و پىكھىنانى سروشتى رىزىمەكانى دۋابى گىرا، بەلام لە كۆتايىدا خەلكى خۇجىتى ئەم ناوچەيە بوون كە پىئەھندىكانى ژيان و داھاتورى خۇيان دارشتەۋە و سەربەخۇبى بىپاردان مەسەلەكە كە دەبى لە لىكۆلئەۋەكانى پىئەھندىدار بە ھىرشى ئەوروپايىيەكان و كىشەكانىيان لە ناوچەدا، لەبەرچاۋ بگىرى.

(1) Indios.

فەسلئى شەشەم

گۆرانكارىيە ئابورىيە كان پاش ھېرشى رۆژئاوا

لە فەسلئى پېشوردا نامازەمان بە كارىگەرىيە ھېزە داگىر كەرە كان لە ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىيا كورد. ھېرشى ھېزە ئوروپايىيە كان لە سەرەتاي سەدەى شانزەھەم دەستىيېكرد و لە سەدەى نۆزدەھەم و بىستەم بەرپەرى خۆى گەيشت. سەرەپاي ئەو كارىگەرىيەنى كە نامازەمانى پېكرد، گۆرانكارىيە ئابورىيە كانى ناوچەش يەككە لە باسە گرېنگە كانى ئەم فەسلئەى.

لە گەل ئەوەى كە سەرەتاي ئەم گۆرانكارىيە لە سەدەى حەقدەھەم و بە بەشدارى بەرچاوى خەلكى خۆجىيى ناوچە بوو، بەلام بېنگومان بناغەى ئەم گۆرانكارىيە بۆ ھاتنى ولاتە زھېزە كان و سىياسەتە كانىيان دەگەرېتتەو. بېنگومان ولاتانى داگىر كەر بەردەوام بەدواى بەرژەوندى خۆياندا بوون و ھېچ كات قازانجى ناوچەيان بۆ گرېنگ نەبوو، بەلام مەبەستى ولاتانى داگىر كەر و ئاكامە كەى ھەرچى بى، باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىيا گۆرانكەرىيە گەورەى ئابورى بەتايىبەت كە لە سەدەى نۆزدەھەمدا بېتۆنە بوو، بەخۆيەو بېنىووە⁽¹⁾.

كەسانىك كە سەفەرى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىيايان كەردى بۆيان دەر كەوتوو كە جىاوازىيە كى يەكجار زۆر لە نىوان ناوچە كشتوكالىيە كان لە گەل ئەو ناوچانەى كە خاوەنى كانگاي ژىر زەبىيە، ھەرۇھا ئەو ناوچانەى كە ھېشتا وەك خۆى ماوئەو، دەبىنرى. لەلايەك ناوچەيە كى بەرىن لەزاركى چۆمە گەورە كان بوونەتە كېلگەى برنج، ھەرۇھا كېلگەى خورما و

(1) Seinberg. D. J. ed.; In search of southeast Asia: A Modern History; London 1989, pp. 218-220.

كاوچۆ و رووبەرىكى بەربلاوى داپوشىنو و لەلايەكى دىكەو ناوچەيە كى بەربلاو كە بە داستان داپۇشراوہ بى كەلك ماوئەو. كېلگە كان، بەتايىبەتى كېلگەى كاو چۆ ناوچەيە كى تازەيە كە رابردوو كەى بۆ نزيك سەد سال دەگەرېتتەو.

پەرەپېدانى بەرھەمى بەرغېش يەككى دىكە لە گۆرانكارىيە گرېنگانەيە كە لە سەدەى نۆزدەھەمدا دەستىيېكرد و تارادەيە كى زۆر دەگەرېتتەو بۆ بوونى ئوروپايىيە كان لە ناوچەدا. ھەرچەند بوونى كېلگە كانى برنج لە ناوچەدا دياردەيە كى نوى نىيە، بەلام گۆرانكارىيە پەيوەندىدارە كان بە بەرھەمەپېنانى ئەم بەرھەمە ستراتيژىيە دەگەرېتتەو بۆ سەردەمى دەسەلاتى ولاتە زھېزە كان لە سەدەى نۆزدەھەمدا. بە ھاتنى فەرەنسىيە كان لە سەرەتاي دەيەى ۱۸۶۰، بۆ گۆرېنى زاركى چۆمە كانى مەكونگ ھەلكەوتو لە قىيىتنامى باكور، لە ناوچەيە كى مرداو بۆ ناوچەيە كى بە پېت و بەرەكەت و لەبار بۆ بەرھەمەپېنانى برنج، ھەولتېكى يەكجار زۆردرا. ھەرچەند قىيىتنامىيە كان ھېزى كارى ئەم گۆرانكارىيەيان دابىن دەكرد، بەلام ژمارەيە كى كەمىيان كەلكيان لە قازانجى مالى ئەو بەرھەمانە وەردەگرت، چونكە ئەم گۆرانكارىيە بەرچاوە تارادەيە كى زۆر بەھۆى كەردەوئى ئەندازىيارى و لېتھاتووبى ئوروپايىيە كانەو، بەشى زۆرى قازانجە كەشى بەر ئەوان دەكەوت⁽¹⁾. دەسەلاتى ئوروپايىيە كان بەتايىبەت فەرەنسىيە كان واىكرد بەدواى گۆرانكارى ئابورى لەپرووى كۆمەلايەتېشەو گۆرانكەرىيە گرېنگ لە ناوچەدا رووبدا. گۆرانكارىيە ئابورى بەكردەو بوو ھۆى ئەوەى كە ژمارەيە كى زۆر لە وەرژىرپانى كەم داھات، ھەژار و دەستكورت بن و زەوييە كانى خۆيان لەدەست بەدن و ژمارەيە كى كەمىش كە بەكردەو بەكرىگىراوى بىيانىيە كان بوون، بوونە خاوەنى سەرەت و سامانىكى زۆر. لېرەدا پرسىيارىك دېتە پېش، چ كەسانىك لەم گۆرانكارىيە ئابورىيە سوودمەند بوون؟.

بۆ وەلامى ئەم پرسىيارە و ئاگادار بوون لە گرېنگى دوو سەدەى نۆزدە و بىست لە باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىيا پېتويستە ئەو لەبەرچاو بگرېن، كە چالاكى ئابورى كە ھاوكات بوو لەگەل پەرەسەندى دەسەلاتى كۆلۆنېاليزمى ئوروپا لەچاو رابردوو زۆر جىاوازابوو. لە فەسلئى يەكەمدا نامازە بوەكرا كە ئىمپېراتۆرى گەورەى شرى و جايە لە سەدەى ھەشتەم و نۆيەم بەھۆى بازگانى دەريايى بوو خاوەنى سەرەت و سامانىكى زۆر و گۆرانكارىيە كى ئابورى بەرچاوى لەناوچەدا

(1) Roberts, S. H.; The History of French Colonial policy, 1870-1925; London, 1986, pp. 12-14.

پېكېتېنا. تەنەنەت لە ھكۆمەتەتە كانى ۋەك ئانگور، كاروبارى بازىرگانى رۇلئىكى شەوتۇي نەدەگېرا، پىرۇگرامىيان بۇ پىراگەيشتىنى زىياتر لە يەك مىليۇن كەس لە ھەشيمەتى ئەم ۋلاتەتيان داپشت، كە ئەم نىشانەي گۇرئانكارىيەكى بەرچاۋە لە بوارى ئابوررى و بازىرگانىيە ۋە. مالاكاش، لە سەدەي شانزەدەھەمدە پىتەش رووخانى بەدەستى پورتوگال، ناۋەندىكى گەورەي ئەنباركردن لە ناستى نىۋەتەتەۋەيى دابوو، كە لە ھالى ھازىردا سەنگاپور جىگاي گرتتەۋە. پاپۇرە چىنى و ژاپۇنىيە كان لە دەرياكانى باشوردا ھاتوۋچۇيان دەكرد و كاروانى گەورەي بازىرگانى لە ناۋچە ۋشكانىيە كان ببو ھەسەرچاۋەيەكى گەورەي داھات.

داھاتوۋي گەشى ئابوررى ئەرۋىيايە كانى بۇ ناۋچە پەلكىش كىرد. ئەۋان دەيانويست سوود لە بازىرگانى بەھارات لە ناۋچەدا ۋەرگىن. ھەرچەند ئىبرىيە كان، پورتوگالىيە كان و ئىسپانىيە كان، شتىكىيان زىياتر لە بەھارات داۋا دەكرد، ۋاتە خۋازىرى راکىشانى خەلكى ناۋچە بۇ مەسىھىيەت بوون، بەلام لە بىرۇكەي دەستراگەيشتن بە سەرۋەت و سامان، ھەرۋەھە تالانكردنى خەلكى ناۋچە غافل نەبوون. كاتىك كە ئىسپانىيە كان بۇيان دەركەوت كە ئەم ناۋچەيە دەرتەتەنى كەمى بۇ پەرەپىدانى بەرھەمى ھەنار و (صادرات) ھەيە، ھەستىيان بە شكىستىكى گەورەكرد.

دوو دەسەلاتى زھىزى پورتوگال و ھۆلەندا زىياتر لە ۋلاتە زھىزەكانى دىكە تۋانىبوۋىيان ئامانچە داگىر كەرەكانى خۇيان جىيەجى بىكەن و سەر كەوتوبىن. ئەم دوو ۋلاتە تۋانىيان بازىرگانى بەھارات لە تەۋاۋى ناۋچەدا، بەتايىبەت لە ئەندونىزيا پۋان بىكەن و لەژىر چاۋدېرى ئەۋان ئەم بەرھەمە دەنېردا بۇ بازارەكانى ئەۋروپا. ئەم كىردەۋە چەسېنەرانەيە گەيشتبۋە ناستىك كە ھەژارى و رۇژرەشى خەلكى ئەندونىزياي لىكەۋتەۋە و ئاسەۋارى شىۋومى ئىستاش ھەرماۋە. ھۆلەندا كە بەرۋالەت ۋەفادارى قەۋارەي نەرىتى ناۋچە بوو و لەم رىگايەۋە خەلكى ئەندونىزياي يەخسىر كىردىبوو، پاش ماۋەيەك بەھۇي پىشكەۋەتن لەرۋوى رىكخاۋەيى و تەكنەلۇژىيە ۋلاتەكەي گۇرئانكارىيەكى بەرچاۋى لە سىستەمى پىشۋودا پىكېتېنا. بۇ ئىۋنە ھەندىك لە دوورگەكان كە پىكېتېنەرى سىستەمىكى يەكسانى نەرىتى بوون لە بازىرگانى كىردن بىشەش كران. كە ئاكامەكەي ھەژارى خەلكى ئەۋ ناۋچانە بوو. تەنەنەت لەۋ ناۋچانەي كە خەلگە خۇجىيە كانى دەياتتۋانى بازىرگانى بىكەن، دارى بەھاراتيان دەبىرى ھەتا نىرخەكانى خۇيان لە بازارە نىۋەتەۋەيەكاندا پىارېژن^(۱).

لەگەل ئەمەشدا ئىمتىيازى سوود ۋەرگرتن لە بەرھەمەكانى دىكە ۋەك گۈزى ھىندى و قساۋە كەۋتە ژىر دەسەلاتى ھۆلەندىيە كان و ئەم ۋلاتە داگىر كەرە دەستى بەسەر تەۋاۋى بەرھەمە كىشتوكالىيە كانى ئەندونىزيا داگرت. ھۆلەندىيە كان لە رىگاي دەسەلاتدارە خۇفۇشەكان و دەلالە چىنىيە كان كە نىشتەجىي ئەندونىزيا بوون، پىرۇگرامەكانى خۇان پىيادە دەكرد. بەرۋالەت ھۆلەندا تەنيا چاۋەدېرېبوو، بەلام ھەركاتىك ھۆلەندىيە كان ھەستىيان بىكردبايە كە ناردنى شتۋومەكى پىيۋىستى كۇمپانىيە ھىندى رۇژھەلاتى ھۆلەندا كەۋتەۋەتە مەترىسيەۋە، خەلكى گۈندەكانى ئەندونىزيايان كە زۇر زىياتر لە رابردوۋ زەھەتيان دەكىشا، بەلام سوودەكەي لەچاۋ پىشۋو كەمتر بىسو ناچار دەكرد، گۈرپايەلى بن (لە سەردەمى دەسەلاتدارىتى ھۆلەندا ژمارەيەكى زۇر ئىعدامكران و لەم روۋوۋە دەتۋانن ھۆلەندان ۋلاتى داگىر كەر دابىنن). ھۆلەندا ھەرۋەھە لە بەرامبەر ناردنى بەرھەمە كىشتوكالىيە كانى ئەندونىزيا، ئەۋ ۋلاتەي كىردبوۋە بازىرى ناردنى بەرھەمەكانى خۇي. پاپۇرە ھۆلەندىيە كان بەرھەمە دروستكراۋەكانى ھۆلەندىيان بەتايىبەت بەرھەمى چىنىيان دەگۈستەۋە بۇ ناۋچە.

لە ئەندونىزيا تەنيا نارچەيەك كە سەرەپاي فشارى ھۆلەندىيە كان تۋوشى قەيران نەھات، دوورگەي چاۋە بوو، چۈنكە ئەم ناۋچەيە بەتەۋاۋى لەژىر دەسەلاتى ھۆلەندىيەكاندا بوو و رۇژىمى دەسەلاتدار تەنيا بەرژەۋەندى داگىر كەرانى دەپاراست. خەلكى ئاسايى نەياندەتۋانى سوود لە سەرچاۋەكان ۋەرگىن و ئەگەر داگىر كەرانىش دەستىيان بە ھەندىك سەرچاۋە رانەدەگەيشت نەسىبى بە كىرگىراۋە خۇجىيە كان كە زۇرتىر چىنى بوون، دەبوو^(۱).

سەدەي نۆزدەھەم سەردەمى بە پىشەسازىبوۋنى ئەۋروپا بوو، لە رۋانگەي ھەندىك لە لىكۆلەرەن، شۇرشى پىشەسازى دەستراگەيشتى بەناۋچە داگىر كراۋەكانى خىراتر كىرد، تالان كىردنى كەرەستەي خاۋ بىۋە ئامانچى سەرەكى و پىرۇگرامىكىيان بۇ داىنكردنى گەلالەكرد كە بەپىي ئەم گەلالەيە خەلكى ناۋچەي بىرمە، قىيتنام يان فىلپىن دەبوۋايە بى ئەم لاۋسەۋلا گۈرپايەل بن و بە تەۋاۋى لە خىزمەتى داگىر كەراندا بوۋايە. لەرۋانگەي رۇژئاۋايە كان ئەم كىردەۋەيە نەتەنيا ناپەسەند نەبوۋە، بەلكو بە مافى بى ئەم لاۋ ئەۋلاي خۇيان دەزانى، فەرەنسا لەسەر ئەۋ بىروايە بوو ئەۋ ۋلاتەنى كە ۋلاتى دىكەيان داگىر نەكردۋە، بەكردەۋە مىردوون و بۇ گەشەي خۇيان دەبى دەست بەسەر سەرۋەت و سامانى ۋلاتە داگىر كراۋەكاندا بىگىن! داگىر كەران

(1) Wertheim, W. F., Indonesian Society in Transition, the Haque, 1959.

(1) Pluvier, J. M., Southeast Asia from Colonialism to Independence, Kuala Lumpur, 1964, pp. 150-152.

سوودو ۋە گرگرتىيان لە كانگاي قەلئى كىلگەى سروشتى كاۋچۆ، نارگىل و ھتد... بە مافى رەواى خۇيان دەزانى، چونكە ئابورى و تەكنەلۇژىيائى پىشكەوتورى ئەوروپا و ئەمەرىكا پىئوسىتىيان بەم بەرھەمانە ھەبوو و خەلگى خۇجىي ئەم ناوچەيەش بەروالەت تواناي سوودو ۋە گرگرتن لەو سەرچاوانەيان نەبوو. كە دابوو دەستى ولاتە كۆلۇنيالىزمەكان ئاۋەلا بوو. داگىر كەران بۆ بەرھەمھېتائى و رەقى ئاسنى ھەرزان بايى، بولېرىنگ و قەلئى، مالىزىيا و ئەندونىزىيان بە تالان برد. ھەروھە كاۋچۆ سروشتى ئەندونىزىيا، مالىزىيا و ھىند و چىنپان بۆ ھېئانەدى نىيازى كارگەكان بەرھەم ھېنەرى تايە و پىشەسازى پزىشكى بەردەوام دەردەھېئا. بە سەرئىجدان بەم مەسلەلەنە لە پىئوھندى نىوان دونىاي پىشكەوتور و ناوچەى باشوورى رۇژھەلانى ناسىيا گەلئەيەكى نوئ ھاتە ئاراۋە و شىئوۋزەكانى پىشسووى كۆلۇنيالىزم، ۋەك بازىرگانى بەھارات كە لە پائوانى ھۆلەندىيەكاندا بوو، گرىنگى خۇى لە دەستدا^(۱). بۆ روونبوونەۋەى زىياترى ئەم بابەتە، گرىنگى ھەندىك لە بەرھەمەكانى ئەم ناوچەيە تاوتوئ دەكەين.

كاۋچۆ سروشتى چەندىن سەدە پىش ئەۋەى كە پىشكەوتنە زانستىيەكانى سەدەى نۆزدەھەم دەرتانى دروستكردنى كەرەستەيەكى قايم و خۇراگرى لى پىك بىنى، ناسرابوو. بەلام دواى ئەم ۋەرچەرخانە زانستىيە لە ناستىكى بەربلاۋا كەلك لەم كەرەستەيە ۋەرگىرا^(۲). پاش ئەم ۋەرچەرخانە دەبوايە سەرچاۋەيەكى زۆر بۆ دابىنكردنى ئەم كەرەستە سەرەتاييە بدۆزنەۋە. ئەم بەرھەمە تارادەيەك لە ئەمەرىكاي باشوور دەستدەكەوت، بەلام نرەكەى زۆر و دۇخى چاندنى لەبارنەبوو.

بەدواى ھەولەكانى بەرتىانيا بۆ دىئنەۋەى ناوچەيەكى لەبار بۆ چاندنى ئەم بەرھەمە، جازىكى دىكە ولاتانى باشوورى رۇژھەلانى ناسىيا ھاتە بەرباس. ديارە لەبەر ئەۋەى گرىنگى و بايەخى كاۋچۆ سروشتى تا دوو دەيەى كۇتايى سەدەى نۆزدەھەم ھىشتا ھەست پىئەكراپوو، ناتوانىن ۋەك ھۆيەك بۆ ھاتنى داگىر كەران پىش ئەم قۇناغە دابىن، بەلام پاش دۆزىنەۋەى ئەم بەرھەمە پر بايەخەكە لە تەكنەلۇژىيائى نوئ پىئوسىتىيان پى بوو، ھاتنى بىگانەكان بۆ سوود ۋەرگرتن لەم بەرھەمە زىياتر بوو.

(1) Ibid, p.202.

(2) Greetz, C., Agricultural Revdution, Berkeley, California, 1983, p.124.

چەند بەشىكى سەرەكەى لە نىمچە دوورگەى مالايا، جاۋە و سوماترا و ھەروھە چەندىن ناوچە لە قىبتنام و كامبۇدىا بۆ ئەم بەرھەمە تەرخانكراپوو. پىش لەمە لەناوچە نامازەپىكراۋەكاندا ھىچ كات ئەم بەرھەمە نەچىندراۋە. بۆ ئوونە پىش سالى ۱۸۸۰ لە رۇژئاواى مالىزىيا ھىچ كىلگەيەكى كاۋچۆ بوونى نەبوو، لە حالىكدا ئىستا زىياتر لە ۶۵ لە سەدى تەواى خاكى ئەم ولاتە بۆ چاندنى ئەم بەرھەمە تەرخانكراۋە و يەك سىئەمى ھىزى كارى ئەم ولاتە لە كىلگەكانى كاۋچۇدا كاردەكەن. بەم جۆرە ئەو زەبىيانەى كە بى كەلك يان دارستان بوون، بوونە كىلگەى نوئ كە پىش قۇناغى كۆلۇنيالىزم كەلكيان لى ۋەرنەدەگىرا^(۱).

ئەم جۆرە گەلئانە كە چاۋدروان دەكرا لە ماۋەيەكى كورتدا سوودىكى باش بەدەست بىنى، پىئوسىتى بە سەرمايەگوزارىيەكى گەرە بوو. ئەم كارە بوو ھۆى ئەۋەى كە ملكدارى كۆمپانىياكان لە ئەستىزى بىيانىيەكان يان ھەندىك لە خەلگى خۇجىي بىت، كە تواناي دابىنكردنى سەرمايەى پىئوسىتىيان ھەبوو.

بەم شىۋەيە پىشەسازى كاۋچۆ سەرەتا لە پائوانى سەرمايەدارە گەرەكاندا بوو و خەلگى خۇجىي ناوچە زۆر بەرتەسك دەبانتوانى سوودى لىۋەرگرن، لەگەل ئەمەشدا دەست بەسەر زەبىيەكانى خەلگى گوندەكان گىرا و خاۋەن زەبىيەكان بوونە كرىكارىك كە رۇژانە ھەقدەستىيان ۋەردەگرت. لەم رىگايەۋە فشارىكى زۆر بۆ سەر خەلك ھات و قەۋارەى نەرىتى كۆمەلگا گۇرئانكارى بەسەر داھات. بەھۆى بوونى كۆسپ و لەمپەر لەبەردەم ھىزى كار لە مالايا، كەسانى بىگانە كە زۆربەيان سرىلانكايى و ھىندى (خەلكى باشوورى ھىندىستان ۋەك ناوچەى مدرس) بوون بۆ كاركردن ھىندرابوونە مالايا، چونكە لەو سەردەمەدا كۆمپانىيائى ھىندى رۇژھەلانى بەرتىانيا لە ھىندىستان دەسلەلانى رەھاي بوو. لە قىبتنام بەشىۋەى گشتى كرىكارى كىلگەكانى كاۋچۆ، خودى قىبتنامىيەكان بوون، بەلام ئەمە نەتەنيا نەبوو ھۆى باشتربوونى بارودۇخەكە، بەلكو چەرمەسەرى ئەوانى زىياتر كرد، چونكە لەكاتى سەرىپىچى لە فەرمانى فەرەنسىيە داگىر كەرەكاندا، بەتوندى سزا دەدران (ئەو بەلگەنامانەى كە دواتر لە پارىس بلاۋبوونەۋە و توندوتىزى دەسلەلادارانى فەرەنسى ئاشكراكرد، رىسوايەكى گەرەى بۆ ئەم ولاتە بەدواۋە بوو).

(1) Butcher, J. G: The British in Malaya 1880-1914, Kualalumpur, 1979, pp.116-120.

لە دەییە دووەمی سەدە بیستەم بەھۆی بەرھەمھێنانی بەربلاوی کاوچۆ و پیتۆستی بەو بەرھەمە، کۆمپانیایا بچووکە خۆجێیەکان پیتان گرت و توانییان سوود لە فرۆشی بەربوومەکانی خۆیان وەرگرن. لە کۆتایی دەییە ۱۹۳۰ زیاتر لە چل لە سەدی کاوچۆ کە لە مالایا و ئەندونزییا بەرھەم دەھات، پیتۆندی بە کۆمپانیایا خۆجێیی و بچووکەکانەو بوو. لە ساڵەکانی کۆتایی دەییە ھەفتای سەدە بیستەمدا، لە رۆژئاوای مالیزیا زیاتر لە ۵۰ لە سەدی بەرھەم تاییەت بوو بە ئیجارەتخانە بچووکەکان. گەشەئامازەپیکراو لەگەڵ بەرگری خاوەن کێلگە گەورەکان (کۆمپانیای گەورە بازگانی) بەرەو روو بوو. دیارە قییتنام لە بەراورد لەگەڵ مالیزیا و ھیندی رۆژھەلات بەھۆی بوونی یاسای تاییەتی و ھەلاواردن و جیاوازی زۆر لە نیوان خاوەن سەرمایە ورد و درشتەکان، بارودۆختیکی خراپتری ھەبوو.

قەلایی

سەدان ساڵ لەمەوپیشت، دەرھێنانی قەلای بەشێک بوو لە چالاکیی ئابووری باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا، واتە پێش ئەوێ کە قەلایی لە سەدە نۆزدەھەمدا بەھۆی چوونە سەری داخواری لە ئەمەریکا و ئەوروپا بپیتە کانتزاییەکی زۆر گرینگ. سەرەرای ئەوێ کە زۆربەیی ناوچەکانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا خاوەنی ئەم کانتزاییە بوو، بەلام مالایا (مالیزییای ئیستا) لەبەرھەمھێنانی بۆ ھاوتا بوو^(۱). پاش سەقامگیری بوونی حکومەتی داگیرکەری بەریتانی لە دەییە ھەفتای سەدە نۆزدەھەمدا، دەرھێنانی ئەم کانتزایییە لە مالایا دەستیپیکرد و کۆمپانیایا گەورەکانی چین کە پێشتر لە ناوچەدا ھەلسوورپانیان بوو، ئەم کارەیان گرتە ئەستۆ. لە سەرەتای سەدە بیستەمدا ئەوروپاییەکان بە ھەگرختنی سەرمایەکانیان و وەرچەرخی تەکنەلۆژیایا لەم بوارەدا دەسلەلاتی چینییەکانیان لە دەرھێنانی قەلایی خستە مەترسییەو، چونکە بەھۆی بایەخی لە رادەبەدەری ئەم کانتزاییە، ئەوروپاییەکان کەوتنە بیری ئەوێ کە بیخەنە ژێر دەسلەلاتی خۆیانەو. سەرەرای ئەمە بەھۆی پیتۆستی لە رادەبەدەری ئەم پیشەسازییە کە بە کرییکاری زۆر نەیانتوانی بەتەواوی لەژێر دەسلەلاتی چینییەکان بپھێننە دەرەو.

لەگەڵ ئەوێ کە سوودوەرگرتن لە کاوچۆی سروشتی و پیشەسازی پیتۆندی بەو بەرھەمە لە پوانی ئەوروپاییەکان و کۆچەرە چینییەکاندا بوو، کەلکیان لە قەلایی خەلکی خۆجێیی مالایاش وەرەگرت. ئەوان ھەتا ماوہیەکی زۆر لەو بوارەدا ھەلسوورپانیان بوو تا ئەوێ کە ھێرشێ بەریتانی کۆتایی بەم بارودۆخە ھینا و سوودوەرگرتن لەم سەرچاوە سروشتییەش بەتەواوی کەوتە دەستی داگیرکەران و خاوەنە سەرەکییەکانی، واتە خەلکی مالی لیبی بە بەشکران.

برنج:

کۆکردنەوێ کاوچۆی سروشتی زۆر پشتی بەھێزی کرییکار دەبەست و پیشەسازی قەلایی لەبەردەستی گروپە بیانییەکاندا بوو، بەلام لە بەرھەمھێنانی گرینگترین بەربوومی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا واتە برنج، گوندشینیە خۆجێیەکانی ناوچە رۆژئێکی سەرەکییان ھەبوو. پێش ھێرشێ رۆژئاوا، ماوہیەکی دووردیتر برنجی ئەم ناوچەییە دەنێردرایە دەرەو، ھەرچەندە کە رێژە ناردنی بەرتەسک و بەرھەمھێنانی پەرش و بلاو و بەشیوێ نازانستیانە بوو کۆکردنەوێ ئەم بەرھەمە لە پەلی یەکەمدا بە مەبەستی داھینکردنی پیدایستییە نیوخۆییەکان بوو، ھەرئۆیە بەرھەمەکان لە ئاستی داھینکردنی پیتۆستی بنەمالەکاندا بوو. ھەندیک جاریش، بارودۆخی لەباری ئاو و ھەوایی دەبوو ھۆی چوونە سەری رێژەیی ئەم بەرھەمە، زیادییەکی دەنێردرایە دەرەوێ ناوچە^(۱).

لە نیوێ دووھەمی سەدە نۆزدەھەمدا پیکھێنانی بازارە نیونەتەوہییەکان بۆ ناردنی بەرھەمی برنج بوو ئەنگیزەییەکی بۆ پەرەپێدانی کێلگەیی برنج لەو ناوچانە، ھەرەھا بردنە سەری رێژەیی بەرھەمە کە. زارکی چوومەکانی مەکونگ لە قییتنامی باشوور، چاوفرایا^(۲) لە تایلەند و ئیراواڈی^(۳) لە بێرمە ناوچەگەلی لەباربوون کە کۆکردنەوێ بەرھەم لەواندا دەستیپیکرد. لە قییتنام و بێرمە پەرەپێدانی ئەم بەرھەمە لە ئەستۆی رژییمی کۆلۆنیالییزی

(1) Vietnam and the Chinese Modd, p.223.

(2) Chaophraya.

(3) Irrawaddy.

(1) Winstedt, R. O, Government and Politics of Southeast Asia, 2nd. Ed, Ithaca, N. Y. 1989. p.94.

فەرەنسە و بەرىتانىيا بو، بەلام لە تايەلەند تارادەيەك بەشىپوھى سەرەبەخۆ و بەدەستى خودى خەلگى ناوچە بەرپۆدەدەچوو.

چونەسەرى بەرھەمى برنج، وەك پەرەپیدانى كىلگەكانى كاچۆى سروشتى لە مالايا، بوو ھۆى گۆرپىنى جوگرافىيە ناوچەكە. بەرھەمى برنج لە زاركى چۆمەكانى ئاماژە پىكراو لە بىرمە، تايەلەند و قىيىتنام سەد يا سەد و بىست سان لەمەوپىش لە ئاستىكى زۆر بەرتەسكدا بوو. لە راستىدا ئەمانە ناوچەگەلەك بوون كە كۆنترۆل نەدەكران، بەلام ئەمەمە بوونەتە ناوچەيەكى يەكجار دەولەمەند. ئەم گۆرپانكارىيە لە ئاكامى تىكۆشانىك وەك وشككردنى مرداوەكان، دروستكردنى گەرووكان و چەندىن شىوازى تەكنەلۆژيا و ديارە بە چەوسانەوھى چەند ملىۆن مرۆڤ پىكھات.

بەرھەمى برنج لە ئاستىكى بەربلاودا، لەسەرەتادا ئەم ھىوايەى دروستكرد كە ھەلەكى زۆر بەدەست ھاتووو كە تەنانەت وەرزىرە كەمداھاتەكانىش سوودى لىتوەرېگرن و بۆ يەكەم جار لە ناوچەدا ئەو بەرھەستانەى كە لەبەردەم وەرزىران دابوو، تىكچوو. بەلام پىويستى بەسەرمايەى گەورە ئەم ھىوايەى تووشى ناھومىدى كرد، بۆ داينكردنى تۆو و پىنداويستىيەكانى دىكە، ھەرھەدا دامەزرانى كرېكار بۆ ئەوھى لە كورتترىن ماوھدا بەرھەم كۆبكرتتەو، پىويستى بە سەرمايەى گەورەبوو. خاوەن كىلگەكانى برنج لە بىرمە و قىيىتنام ئەگەر خاوەن سەرمايە بوونايە دەياتتوانى چالاكتر بن و لەو بوارەدا كىبەركى بكن، بەلام لە زۆر حالەتدا تواناى ئەم كارەيان نەبوو^(۱).

خەلگى گوندەكان زۆر زوو بۆيان دەرکەوت، كە ناتوانن لە پەرەپیدانى ئەم بەرھەمەدا رۆلئان ھەبى. ھەربۆيە رازى بوون بەوھى كە كىلگەكانىيان بە ئىجارە بدن و بەھۆى نەبوونى دەرەقانى مالى دەبوونە كرېكارى سادە. ديارە ھىوا و ئاواتى فەرەنسىيەكان بۆ كۆنترۆلكردنى ناوچەكانى بەرھەمەپىنانى برنج لە قىيىتنامى باشووريش بوو بلقى سەر ئاو، چونكە ئەو كەسانەى كە بەشىپوھى سەرەكى كەلكيان لى وەردەگرت ژمارەيەكى كەم لە دەولەمەندەكانى قىيىتنامى، بازركانە گەورەكانى چىنى و ئەنباردارانى شارى چولون^(۲) (خوشكى شارى ساىگون^(۳))، ھۆشى مىنى ئىستا) بوون. دەولەمەندەكانى قىيىتنام، كە بەرژەوھەندىيان لەگەل بەرژەوھەندى سەرەكى بوونەتە

كۆلۇنئالىزمى فەرەنسە يەكى دەگرتەو، تواناى داينكردنى سەرمايە و كرېكارى پىويستىيان بۆ گۆرپىنى ناوچەيەكى بى بەرھەم بەناوچەيەكى پىر پىت و بەرەكت بوو. بازركان و ئەنباردار، چىنىيەكان كە كۆنترۆلئى ئاشە گرینگەكانى ((چولون)) يان لە ئەستۆ بوو، رايەلكەيەكىيان پىنكھىنا بوو كە ھىچ كەس، نە ئەرورپايىيەكان و نە قىيىتنامىيەكان، نەياتتوانى نفووزى تىبكەن يان زىيانىكى پىبگەيەن.

لە بىرمە بارودۆخكە جىاواز بوو، چونكە بىرمە بە شىپوھى راستەوخۆ پىپوھى بە ھىندستانەو ھەبوو، كە لەژىر دەسەلاتى بەرىتانىادا بوو و كۆنترۆلئى بىرمە لەلەيەن بەرىتانىاوە وەك پەرەسەندنى دەسەلاتى بەرىتانىا لە ھىندستان ھەلەسەنگىندرا. لە ئاكامدا، كۆچى بى سنوورى ھىندىيەكان لە ھىندستان بۆ بىرمە شتىكى سروشتى بوو و لە ماوھەيەكى كورتدا ژمارەيەكى زۆر لە ھىندىيەكان ھاتنە ئەم ولاتە و رۆلئىكى سەرەكىيان لە پەرەسەندنى بەرھەمەپىنانى برنجدا گىرا. ئەو ھىندىيانەى كە دەولەمەندبوون، قەرزىيان بە خەلگى گوندەكان دەدا و بەرەبەرە كرېكارانى ھىندى كارىيان پى دەسپىردراو دەبوونە ھۆى ئەوھى كە خەلگى ھەژارى بىرمە تەنانەت لە كرېكارىش بى بەشكرىن (دوژمنايەتى بىرمەيەكان لەگەل ھىندىيەكان زياتر لىرەو سەرچاوە دەگرى و دەركردنى موسلمانەكانى روھىنگيا بۆ بەنگلادىشى لىكەوتەو، لەم داويانەدا دەولەتى رانگون رايگەياندبوو، كە ھىندىيەكان-موسلمان و غەيرە موسلمان- ھاوكات لەگەل داگرەكاندا كۆچيان كردوو و لە روانگەى ياسايىيەو وەك ھاوولالتى ھەسبىيان بۆ ناكرى و ملك و دارايەكانىيان ھى دەولەتە و دەبى دەستى بەسەردا بگىرى^(۱).

وەرچەرخانى گەورەى ئابوورى بەھۆى بەرھەمەپىنانى برنج بووتە ھۆى ئەوھى كە ئابوورى قىيىتنام و بىرمە بەسترتتەو بە بازاری نۆنەتەوھى برنجەو. لەم رووھە لە دەيەى ۱۹۳۰، واتە سالەكانى داكشانى جىھانى، ئابوورى ئەم دوو ولاتەش بەتووندى زىيانى پىگەيشت و قەيرانىكى گەورەى خولقاند و ژمارەيەكى زۆر لە كرېكارانى بىرمەيەى و وەرزىرە ھەژارەكان كە لە مالى خۆيان وەدەرنابوون و رىگاي كرېكارىيان گرتبوو بەر بىنكار كران. كارىگەرىيە كۆمەلەيەتى و سىياسى ئەم قەيرانە ئابوورىيە ئەوھەندە زۆر بوو كە بوو ھۆى خۆپىشاندان و شۆرلە بىرمە و تا ماوھەيەكى زۆر درىژەى كىشا.

(1) Vietnam and the West, p.66.

(2) Cholon City.

(3) Saigon City.

(1) Adas, M., the burma Delta: Economic Development and Social Change on an Asian Rice Frontier, 1852-1941: London, p. 156.

گەشەى بەرھەممەھېتئانى بىرىج لە تايەلەندىش گۆرانكارى پىكھېتئا ئەگەر بلىين كە لە تايەلەند گونەت گوندىكىش لەو گۆرانكارىيە كە ئامازەمان پىكرد زىانى پىتەگەيشت بە ھەلەدا نەچووين، چونكە لەبەرارود لەگەل دوو ولاتى قىيىتنام و بىرمە زەرەر و زىانەكە زۆر كەم بوو. لەنيوئى دووئى سەدەى نۆزدەھەمدا لە تايەلەند ناوچەيەكى يەكجار بەربلاو بۆ چاندنى بىرىج لەبەردەستى وەرزىرئاندا بوو، ديارە لەمپەريش ھەبوو، چونكە پىويستى بە سەرمايەى گەرە، بەكردەو تەوانايى خەلكى ئاسايى بەرتەسك دەكردەو. لەبەر ئەم ھۆيە بوو كە بازىرگانى بىرىج و خاوەن ئاشەكانى بىرىج كە زۆربەيان چىنى بوون لە گۆرانكارى نويدا رۆلى سەرەكەيان گىرا.

كالاكانى دىكە كە دەنيەردانە دەرەو

كاوچۆى سىروشتى، قەلايى و بىرىج گىرىنگىرئىن بەرھەمى ھەناردەى ناوچەى باشورى رۆژھەلاتى ئاسيايە و بەرھەمى دىكەش لە ناوچەدا ھەبوون كە بەھۆى پىويستى بەسەرمايە و كرىكارى زۆر سووديان لى وەرنەدەگىرا. لە ناوكى نارگىل لە ئاستىكى خوارتر لە كاوچۆ، سوودى لىوئەردەگىرا ھەرەھا توتون، قاو، لە ھەمووى گىرىنگىر شەكەريش جىگى سەرىج بوو. بەرھەمى شەكەر لە جاو و فېلېپىن لە چالاكىي خەلكى ئەم دوو ناوچەيەدا رۆلى سەرەكى گىراو و وەك بەرھەمى ھەناردەى سەيرى كراو. چاندن و كۆكردنەوئى شەكەر بەھۆى پىويستى بە كرىكارى ھەزان، لە گۆرپىنى وەرزىرئى كەمداهات كە تەنيا بۆئى خۆى دايندەكرد بۆ كرىكارى مووچەخۆر رۆلى سەرەكى گىراو لە كۆتاييدا بوو ھۆى وەرچەرخانى سىستەمى نەرىتى و گۆرانكارى گەرەى ئابورى لە سەدەى نۆزدەھەم و بىستەمى پىكھېتئا. پەرەسەندنى پىشەسازى نەوتى باشورى رۆژھەلاتى ئاسيا كە پىويستى بە كرىكارى كەم و سەرمايەيەكى يەكجار زۆر ھەبوو، يەكەمىن جار لە دەيەى ھەشتاى سەدەى نۆزدەھەمدا لە بىرمە ھاتە بەرباس. لە دەيەى دووئى سەدەى بىستەمدا، بەرھەمى نەوت وەك كالاىەكى دەرچوو، لە دوورگەى سوماترا لە ئەندونىيا و لە ناوچەكانى ساراواك و بىرۆنى لە باكورى دوورگەى بىرئۆ دەستپىكرد.

ھاوړى لەگەل وەرچەرخانە ئابورىيەكان، گۆرانكارى لە بوارەكانى دىكەدا ھاتنە ئاراو، لەوانە گۆرانكارى لە پىكھاتەى كۆمەلگا، كۆچى گوندىشىنەكان بۆ شارەكان، گەشەى ھەشىمەت لە ولاتانى ناوچە (وەك جاو كە لەگەل تەقىنەوئى ھەشىمەت بەرەو روىە) دامەزرانى مالىياتى نوئى و پىكھېتئانى بونىيادە تازە دامەزرادەكان لە گوندىكاندا (جىگايەك كە پىشتر بونىيادى

لىنەبوو). بۆينە فەرەنسىيەكان لە كامبۆدىا گۆرانكارىيەكى گەرەيان پىكھېتئا بەشىوئەيەك كە لە سالىەكانى ۱۹۱۵ و ۱۹۱۶ لەم ولاتە لە پەراويز كەوتوو و نەرىتىيەدا، بزوتنەوئەيەكى ئىعترازى روويدا، كە ھەندىك جار ھەتا سەد ھەزار بەشدار دەبوون، ھۆى سەرەكى ئەم بزوتنەوانە ھەژارى خەلك بوو.

دروستبوونى شارەكان و ناوئەندە گەرەكانى بازىرگانى (وەك سەنگاپور) كە پاش كەردنەوئى گەرەوى سوئىز لە سالى ۱۸۶۹ گەشەى زىاترى بەخۆو بىنى، ئاكامى ئالوگۆر و وەرچەرخانى ئابورى بوو. ھەتا كۆتايى دەيەى نەوئى سەدەى نۆزدەھەم زۆربەى ھاتوچووكان لە مالايا لە رىگى چۆمەكانەو بوو، بەلام ئەو گۆرانكارىيەكانە كە لە ئاكامى ھېرشى رۆژئاوا و سوود وەرگرتن لە سەرچاوەكانى مالايا ھاتنە ئاراو، بوو ھۆى ئەوئى كە سىستەمى رىگاويان لەم ولاتە دايمەزرى و ھىلەكانى رىگى ئاسن دروست بكرىن. بەھەر حال باشورى رۆژھەلاتى ئاسيا لە ماوئى كەمتر لە سالىك بوو ولاتىك كە كالا بىنرىتتە دەرەو و ھەتا دەستپىكردنى جەنگى دووئى جىھانى كۆمەلئىك گۆرانكارى روويدا كە بى وپنە بوو.

فەسلى ھەوتەم

كۆچەرى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا

ھەر كەسىكى بيانى كە سەفەرى باشوورى رۇژھەلاتى ناسياى بىكرادىيە لەگەل فرەجۇرىيەكى بەرچاۋ لەرۈۈى رەگەزى و رەنگى پىت بەرە روو دەبوو. تىكەلاۋى رەگەزەكان لە شارىك بۆ شارىكى دىكە جياواز بوون. سىماى پاشاۋەى كۆچەرى رەش پىستەكانى تامىل، كە لە باشوورى ھىندەۋە ھاتبوون، لەگەل پاشاۋەى كۆچەرى چىنىيەكان يان كۆچەرى ناۋچەكانى باكورى ھىندىستان بەتەۋاۋى جياوازن^(۱). ھەندىك جار، جۇرى جل و بەرگ زياتر لە سىماكانى جياوازييەكان دەردەخەن. ھەرۋەھا بوونى مزگەوت و پەرسىتگەى ھىندى، چىنى و كلېساي مەسىحى نىشانىدەرى ئەم جياوازييەنە. مەبەست لەكۆچەرى كەسانىكەن كە لە ۋلاتى بىنگانە نىشتەجىن و ژيانىكى نوپيان لە رۇژھەلاتى ناسيا ھەيە دەبى بزائىن كە ئەم گروپسە سەرەراى ئەۋەى، كە چەندىن نەۋە لەم ناۋچەيەدا دەژىن، بەلام ھىشتا ۋەك بەشىك لە كۆمەلگا ۋەرنەگىراون و زياتر لە دەردەۋەى كۆمەلگاي ناماژەبىكراۋ چالاكىي كۆمەلايەتى خۇيان بەرپۆدەدەبەن. بۆ ۋىنە دەتوانىن ناماژە بە بارودۆخى كۆچەرى چىنىيەكان بىكەين، ھەر ئىستا، لە كۆتايى سەدەى بىستەم زۆرىيە ئەۋ چىنىيەنەى كە لە نىمچە دوورگەى مالىزيا دەژىن پاش تىپەرىنى سەد سال (لانىكەم سى نەۋە) نىشتەجى بوون، لەم ۋلاتەدا ھىشتا بە تەۋاۋى تىكەلئى ئەم كۆمەلگايە نەبوون. لە دەيەى ۱۹۳۰ چىنىيەكانى نىشتەجى مالايا ۋەك تابوورى

(1) Sandhu, K. S., Indians in Malaya: Immigration and Settlement, 1786-1857, Cambridge, 1969, pp. 60-63.

پىنچەمى چىن و كارگىرپانى نارچەى چىنى گەۋرە دەناسران^(۱). بارودۆخى كۆچەرىنى ھىندىش لەم ناۋچەيە كەم تا زۆر بەم شىۋەيە بوو.

زۆرىيە كۆچەرىنى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا لە چىن و ھىندىستانەۋە دەھاتنە ئەم ناۋچەيە و چوونە سەرى رىژەى كۆچەرىنى ئەم دوو رەگەزە ۋەرچەرخانىكى تارادەيەك نوپى بوو كە دەگەرايەۋە بۆ نىۋەى دوۋەمى سەدەى نۆزدەھەم. زۆرىيە ئەم كەسانە لە شارەكان نىشتەجى بوون يان پىشەيەكان ھەلبىزارد كە لەگەل ناۋەندە بازىرگانىيەكان لە شارەكان لە پىۋەندىدا بوۋە^(۲). ديارە پىشەيە كۆچەرى بۆ ئەم ناۋچەيە بە قەدەر كۆنى مېژۋەكەيەتى، پىش زايىنى مەسىح شەپۇلىك لە كۆچەرىن ھاتنە ئەم ناۋچەيە ۋىش نىشتەجى بوونى خىمىر لە كامبۇدياى ئىستا، لەرى سەقامگىرپوون. لەم كۆچ كىرەندا ھاتنى فەرھەنگىك زياتر گرىنگى پىدەدرا، ھەتا نىشتەجى بوونى رەگەزىكى نوپى. سەبارەت بە ناۋچە ئاۋى-خاكىيەكانىش بەلگەكان دەرى دەخەن كە كۆچ كىردن بۆ ئەم ناۋچەيە دەگەرتىۋە بۆ قۇناغەكانى پىش زايىن. ديارە كۆچكردن لە باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا بۆ دەردەۋە لە مېژۋى ناۋچەدا بوۋە، ھەرۋەك چۆن كارىگەرىيە فەرھەنگى ئەندونىزا لە ناۋچە دووركە وتوۋەكانى ۋەك ماداگاسكار^(۳) (لە ئەفرىقا) دەيىنرى.

بەپىي بەلگەنامەكان، كۆچكردن بۆ باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا ھەموو كاتىك دلخۇازانە نەبوۋە. ژمارەيەكى كەم لە ھىندىيەكان كە بۆ ناۋچە كۆچىن كىردبو رۆلى گرېنگيان گىراۋە. لە سەردەمى كۇندا كۆچەرى چىنىيەكان بەرەبەرە لە باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا نىشتەجى بوون و دەستيان دايە بازىرگانى كىردن، ئەۋان لە ھەندىك ناۋچەدا ۋەك كامبۇدىا لەگەل خەلكى خۇجىتى ژيانى ھاۋىەشيان پىك ھىناۋە و پاش تىپەرىپوونى دوو نەۋە، چىدىكە ۋەك رەگەزىكى بىنگانە سەيريان نەدەكردن^(۴).

(1) Roff, W. R., the origins of Malay Nationalism, New Haven, Conn. 1967, p.40.

(2) Indians in Malaya: Immigration and Settlement, p.70.

(3) Madagascar.

(4) Lebar, F, Ethnic Groups of Insular Southeast Asia, 2 vols, New Haven, Coon, 1975.

ھېرشى نەژادى تايى بۇ ناوچەى ئىستاي لاس و تايەند كۆچىكى بەربلاۋبوو كە لە كۆتايى قۇناغى كۇندا روويدا. سەبارەت بە چۆنەتتى ئەم كۆچە ھەرەكەتتىكى بە كۆمەل و زۆرەملى بوو يان دلخوازانه كە بوو تە ھۆى پەرەپىدانى فەرھەنگى و زمانى تايى.

خەلگى قىيىتنام پاش سەربەخۆيى و رزگار بوونيان لە ژىر دەسەلاتى چىن لە سالى ۱۹۳۹ى زايىنى دىتەھيان بە كۆچى بەرەبەرە، بەلام بەردەوامى خۇيان بۇ داگىر كىرد. پىشپەرى ھاتنى قىيىتنامىيەكان بۇ لاي باشوور كە ناوى ((نام-تىن))^(۱) يان لەسەر دانەبوو، تا كاتى ھاتنى فەرەنسا بۇ ناوچە لە سەدەى شازدەھەم ھىشتا بەردەوام بوو. لە ناوچەكانى دىكەدا، كۆچكردن بەشىۋەيەك بوو كە مېژوونووسى ناودارى چىن، چوتاكوان، نووسىويەتى، واتە نىشتەجى بوون لە ناوچەيەكى نوئى بەستراۋەتەو بە گۇرانكارىيە جۇراۋجۆرەكان. لە ھەندىك لە كۆچەكان تاكەكان بە خىرايى تىكەلئى كۆمەلگا دەبوون، بەلام لە ھەندىكى دىكە، كۆچەران بەشىۋەيەكى جىاۋاز لە كۆمەلگا دەمانەو، بۇ وىنە لە سەدەى پازدەھەم واتە سەردەمى دەسەلاتدارىتى مالاکا كە كۆمەلگاي چىنى، ەەرەب، ھىندى، ئەندونىزىيى و ئىرانى كە بۇ گەرەبى و شكۆى ئەو شۆنە يارمەتى يەكتريان دەكرد، سەرەراى ھەموو ئەو ھەول و ھاۋكارىيە بە كۆمەلە كە پىكەو ھەيانبوو، ئەم شارەيان ەك شۆىنى ژيانى ھەتا ھەتايى خۇيان ھەلبۇارد و بەردەوام بىريان لە نىشتمانى سەرەكى دەكردەو. ئەم بارودۇخە لە زۆرەى ناوچەكانى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيادا بوو و تەنيا لەم سالانەى داويدا كۆچەرانى ئەم ناوچەيە ويستوويانە بەشىۋەى بەردەوام مېننەو. ھەندى: لە كۆچەران لە ناوچەدا، خاۋەن پلەوپايەن و بنەمالە و كەسوكارىان لە گەل نەژادى دەسەلاتدار تىكەلەو بوون و فەرھەنگى نوئىيان ەرگرتوۋ. دەستوانىن وىنە گەلپكى ئەوتۇ لە تايەند بىيىن، لە سەدەى ھەقدەھەمدا بنەمالەيەكى ئىرانى بە سەرپەرشتى شىخ ئەجمەدى قومى، لە بازىرگانەكانى قوم، سەفەرى تايەندى كىردوۋ. شىخ ئەجمەد بەھۆى سەرگەوتنى لە بازىرگانىدا بە ((رئىس التجار)) ناۋزەد كراۋ و پاشان بوو تە سەرۆك ەزىرئانى ولاتى تايەند. ئەم بنەمالەيە كە سەرەتا لە شارى ئەيۇدىا^(۲) بوون پاش دوو سەدە بوونە بنەمالەيەكى گەرە و خاۋەن دەسەلات لە كۆشكى پاشايەتى تايەندىدا^(۳). شىخ

(1) Nam-Tien.
(2) Ayuthia.

ئەجمەدى قومى لە تايەند پەرەى بە مەزھەبى شىيەدا و ھەتا لە ژياندا بوو ەك شىيەى ((ائىنى عشر)) مایەو، بەلام نەۋەكانى روويان لە ئايىنى بوودا كىرد و ئىستاش ەك يەكىن لە بنەما لە گەرەكانى تايەند سەرىيان دەكرى. دوو كەس لە نەۋەكانى ناۋبراۋ لە نيۋەى دوۋەمى دەيەى ۱۹۷۰ پلەى سەرۆك ەزىرئىيان ەدەست ھىنا، دەۋرەى سەرۆكايەتى ئەم دوۋە لە مېژوويى نوئى تايەند ەك قۇناغى شۇرشگىرى ناسراۋە و بە كىردەو ە گەل قۇناغە داۋا كەوتوۋەكان لە تايەند جىاۋازى ھەبوۋ. كۆچەرى دىكەش ھەبوون كە نەيانتوانى خۇيان لە گەل بارودۇخى نوئى رىكېخەن. لەم بارەيەو دەستوانىن ناماژە بە ھەندىك لە بنەمالە چىنيەكان بەكىن كە چوونەتە مالايا. نەۋەكانى ئەم بنەمالانە ھىچ كات نەيانتوانى نە بەتەۋاى تىكەلئى فەرھەنگى نوئى بن و نە ئەۋەى كەسايەتى چىنى خۇيان بىارزىن، ئەوان لە ھالىكدا خۇيان بە دانىشتوۋى مالايا دەزانى، نە چىنى بوون و نە مالايىي. بە پىچەۋانەو، چىنيەكانى مېستىزۇ^(۱) (چىنيە دوورگەكان) لە فىلپپىن بە تايەت لە مانىل گروپىك بوون كە لە كۆمەلگا ەرگىران و بەتەۋاى تىكەلئى سەرزەۋى بىگانە بوون. لە سەدەى ھەژدەھەمدا چىنيەكانى مېستىزۇ لە فىلپپىن تىكەلئى رەگەزەكانى دىكە بوون و رۆلئى سەرەكىيان لە گۇرانكارىيەكانى داۋى ئەم ولاتەدا كىرا و ھەر ئىستاش رۆلئى گرىنگىيان لەم ولاتەدا ھەيە. بىجگە لەو خالانەى ناماژەى پىكرا، بارودۇخى كۆچەران لە تەۋاى ناوچەدا ەك يەك بوو. لە شارەكانى لىۋارى دەرياكان و شارە گەرەكان چەندىن گروپى بچووكى كۆچەران كارگەلىكىيان پى ئەسپىردراۋ، كە خەلگى خۇجىيى لە ئەجمەدانى خۇدەبوئىن. لە نىوان كۆچەراندا، چىنيەكان رۆلئى زىاتريان ھەيە. لايەنى چالاكىيى بازىرگانى و مالى ئەۋان زۆر بەربلاۋ. لە كۆتايى سەدەى ھەژدەھەمدا ژمارەى چىنيەكان لە شارى باتاۋيا (جاكاتاي ئىستا) و ناوچەكانى دەۋروۋبەر نىكەى ۲۲ ھەزار كەس بوون. ژمارەى ئەۋان لە مانىلئىش يەكجار زۆر بوون، بەلام لە دەۋرەۋى ئەم دوو ناوچەيە ژمارەيان زۆر كەم بوو.

گۇرانكارىيەكانى سەدەى نۆزدەھەم چەندىن ھۆكارى ھەبوون. لە ھىچ ناوچەيەكدا كارىگەرى كۆچەرانى ناسىيى بە ئەندازەى كارۋىگەرى ئەۋان لە مالايا و ناوچەكانى ژىر دەسەلاتى بەرىتانىا (پنانگ، مالاکا و سەنگاپور) بەرچاۋ نەبوو. ئەم كۆچكردانە بەتايەت

(1) Chinese Mestizo.

(۳) فاروقى عباس، سفینه سلیمانی، ص ۲۷۹-۲۸۱.

لە سەنگاپور گۇرپانكارىيەكى زۆر لە پىكھاتەى ھەشىمەتى و سىياسىدا پىكھەتەى. كاتىك كە تۇماس رفلز^(۱) لە ۱۸۹۱ سەنگاپورى ۋەك بەشىك لە ناچەى پاشايەتى بەرىتانيا راگەياندا، بوو ھۆى ئەۋەى كە ژمارەيەكى كەم لە ماسىگرەكان و دزە دەريايەكان كە لە سەنگاپور لە ھاتوچۇدا بوون، بلاۋەى پى بكن. رفلز پاش رىككەوتن لەگەل يەككە لە لايەنەكانى پىۋەندىدار بە كىشەى مەسەلەى برىكارى شاننى جوھور، سەنگاپورى خستە ژىر دەسەلاتى خۆيەۋە. تىكۇشانى ناوبراۋ بۇ گۇرپىنى سەنگاپور بە ناۋەندى بازىرگانى نىۋەتەۋەى لە باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا زۆر بەرچاۋ بوو. بۇ بەرپۋەبردنى ئەۋ مەبەستانەى ئامازەى پىكرا، پىۋىستى بەھىزىكى گەۋەى ئىنسانى بوو. چونكە ئەۋ كەسانە كە پىشتەر لە ناچەدا ھاتوچۇيان دەكرد يان بەشىۋەى كاتى نىشتەجى بوون بۇ گۇرپىنى سەنگاپور بە سىستەمىكى ئەنباردارى، نەيانتوانى ۋلامدەرى ئەۋ دۇخە بن. ھەر بۇيە لە قۇناغى يەكەمدا، چىنىيەكان، پاشان ھىندىيەكان بۇ ئەۋ مەبەستە بەكارھىنران. ئەم قۇناغە گۇرپانى بى ۋىنەى ژمارە و ئامارى ھەشىمەتى سەنگاپور نىشاندا. پىنج سال پاش دامەزرانى ناچەى نوپى سەنگاپور ھەشىمەتى ئەم دورگەيە شەش سەد كىلۇ مەترىيە ھەتا زياتر لە دە ھەزار كەس چوۋەسەر. ھەشىمەتى ((مالى)) پىش زىادىكرد بە جۇرتك كە ژمارەيان گەيشتە چار ھەزار و پىنج سەد كەس كە لەچاۋ سالى ۱۸۱۹، ۴۰ لە سەد ھەشىمەتى زىادى كردوۋە^(۲). ديارە چىنىيەكان زۆربەى ئەم ھەشىمەتەيان پىكھەتەۋە. لە ناۋەراستى دەيەى چلى سەدەى نۆزدەھەمدا ژمارەى چىنىيەكان لەچاۋ خەلكى مالى چوۋە سەرى. لە ھەشىمەتى ۵۲ ھەزار كەسى خەلكى سەنگاپور زياتر لە ۳۲ ھەزار كەس، واتە ۶۱ لە سەدى خەلكى سەنگاپور چىنىيەكان بوون. چىنىيەكان تەۋاۋى كارۋ پىشەى ناچە، ھەرۋەھا لە ماۋەيەكى كورتدا كۇنترۇلى ئابورىيان بەدەستەۋە گرت و تەننەت لە ئەۋروپايەكانىش دەۋلەمەندتر بوون.

لە ناچەكانى دىكەى باشوورى رۇژھەلاتى ناسياش چىنىيەكان رۇلى بەرچاۋيان گىراۋە. لە نىمچە دورگەى مالايا ژمارەى چىنىيەكان لە نىۋەى دوۋەمى سەدەى نۆزدەھەمدا

بەردەۋام زىادىكرد. ئەم زىادبوۋنە لە قۇناغى جەنگى دوۋەمى جىھانى زۆر بەرچاۋ بوو و لەروۋى سىياسىيەۋە كىشەى زۆرى خولقاندا، كە ھىشتا ئاسەۋارى ھەر ماۋە^(۱).

لە ناۋەراستى سەدەى نۆزدەھەمدا بارودۇخى سىياسى مالىزىيا و سەنگاپور لەگەل دۇخى ئىستانيان جىۋاۋزى ھەبوو. بەرىتانيا لە سى ناچەى پنانگ، مالاکاۋ سەنگاپور دەسەلاتى ئىدارى و سىياسى بوو، بەلام ناچەيەك كەدواتر بە مالايى بەرىتانيا ناسرا، لەژىر دەسەلاتى بەرىتانيا ھاتە دەروە. سەرکەوتنى بەرىتانيا بۇ پىكھەتەنى گۇرپانكارى لە سەنگاپور و كەلكەرگرتن لەم بارودۇخە ھۇكارىك بوو بۇ ئەۋەى كە بەرىتانيا ھۇگرىيەكى ئەۋتۇ بۇ پەرەپىدانى دەسەلاتى خۇى لە ناچەكانى نىمچە دورگەى مالايا كە بەردەۋام دەسەلاتدارانى لەشەر و كىشەدا بوون، لەخۇى نىشان نەدا.

شاننىنى جوھور، كە تەنيا يەك كىلۇمەتر روبرارىك كە قول نەبوو، لە سەنگاپورى جىادەكردەۋە، يەكەمىن ھۆكۈمەتى مالى بوو كە پىۋەندىيەكى بەربلاۋى لەگەل سەنگاپور دامەزراند. لە ناۋەراستى سەدەى نۆزدەھەم، جوھور لەروۋى ئابورىيەۋە بە سەنگاپور بەسترا بوو. چەندىن سەدەى خاياند ھەتا جوھور بىتتە بەرھەمھىنەرى سەرەكى ئاۋى شىرىن و پىداۋىستىيەكانى دىكە ناچە (ئىستا سەنگاپور بۇ دابىنكردنى ئاۋى شىرىن بەستراۋە بە مالىزىيا). چىنىيەكانى نىشتەجى جوھور لەگەل خەلكى سەنگاپور لە سەرەتاۋە، پىۋەندىيەكى پتەۋىيان پىكھەتە بوو. ئەم كارە لە پەرەپىدانى كشتوكال لە جوھور، ۋەك دابىنكەرى خواردەمەنى سەنگاپور، رۇلى كارىگەرى بوو. لە ناۋەراستى سەدەى نۆزدەھەم جوھور بوو ناچەيەكى سەرەكى چاندنى گىياكانى ھىندى و بىبەر و ئامادەكردنى رەنگ.

بەلام لەگەل ھەموۋى ئەمانەدا، كشتوكالى چىنىيەكان لە جوھور لەچاۋ پىشەسازىيەكانى دىكەى مالايا، كە لە ناۋەراستى سەدەى نۆزدەھەم بەشىۋەى بى ۋىنە پەرەى ئەستاندبوو، پىشكەۋتىنىكى ئەۋتۇ بەخۇۋە نەبىنىبوو. پاش سالى ۱۸۵۰، چوۋنە سەرى خىراى دەرھىتەنى قەلايى بوو ھۆى ئەۋەى كە ھىزى كارى چىنىيەكان، ھەرۋەھا سەرمايەكانى ئەۋان گرىنگىيەكى تايبەتى پەيدا بكا. دەرھىتەنى قەلايى لە سەدەكانى پىشۋو لە ناچەى مالايادا

(1) Thomas Raffles.

(2) Turnbull, C. M. A History of Singapore, 1819-1975, Kuala Lumpur, pp.172-173.

(1) Wang, Gungwu, Commanity and Nation, Essays on Southeast Asia and the Chinese, Sydney, 1981, p.90.

بەرىپتە چو، بەلام بەشىۋە سەرەتايى. ھاۋكات لەگەل گۇرپانكارىيە بەرچاۋەكانى رۇژتارا و سەرەتاي قۇنغى پىشەسازى، داۋاكارى بۇ ئەم كانزايە روى لە زياد بوون كرد و بوو ھۆى ئەۋەى كە شىۋازى كۇنى دەرھىتئانى قەلايى گۇرپانى بەسەردابى. بوونى سەرچاۋەى دولئەمەند لە مالايا و پىۋىستى زۆر بەم كانزايە، لە چىن كرىكارى ھىنا. لەو سەردەمەدا بەھۆى سىياسەتى كۇلۇنئايلىستى لە چىن، بەتايىبەت سىياسەتى بەرىتانيا دواى شەرى يەكەمى تىراك (۱۸۳۹- ۱۸۴۲)، بارودۇخى ژيانى چىنئىيەكان لەۋپەرى خراپىدا بوو، ھەر بۇيە چىنئىيەكان ناچاربوون بۇ داينىكردنى بۇيى رۇژانەيان روو لە بەندەرە قەراردارىيەكان بكن^(۱). ئەمە دەرەتائىكى باش بوو بۇ بەرىتانيا كە دەسەلاتى بەسەر ھەندىك لە بەندەرەكان وەك كواندونگ (كانتون) ھەبوو، ھەتا لەو رىگاىەۋە كرىكارانى ئەو بەندەرەنە بۇ مالايا راگوۋىزى. گەرە پىاوان و سەزۇكى ناۋچە جۇراۋجۇرەكانى مالاياش، كە بايەخى كرىكارە چىنئىيەكانىان بۇ دەرەكەوتبوو، بەشىۋەى راستەوخۇ لە رىگاى نوئەرانى خۇيان لە سەنگاپوور كاريان پى ئەسپاردن. لە دەپەى شەستى سەدەى نۆزدەھەمدا بە چوونەسەرى داۋاكارى بۇ قەلايى، ژمارەى كرىكارە چىنئىيەكان كە لە كانگاكاندا كاريانئەكرد، ھەرۋەھا بازىرگانى و دەلالە چىنئىيەكان، زيادىكرد. بەھۆى ماندووبوون و زەھمەتى دەرھىتئانى قەلايى، گوندنشىنە مالايىەكان ئوگرىيەكان بۇ ئەم پىشەپە نىشان نەدەدا. ديارە ئەم كارە، بى كىشە نەبوو. چونكە كرىكارانى كانگا كە لە چىنئەۋە ھاتبوون وەك نىشەتە جىبووانى ھەتا ھەتايى مالايا چاۋيان لىنەدەكرا و بۇ خۇيشيان، خۇيانيان بۇ خەلكى مالايا نەدەزانى. ھەربۇيە نەبوونە گوۋراپەلى رىبەرانى مالايا^(۲). چىنئىيەكان بۇ خۇيان بوونە خاۋەنى رىكخراۋە تايىبەتئىيەكان، گروۋپە يارمەتئىدەرەكان و كۇمپانىا تايىبەتئىيەكان بۇ دىتئەۋەى كار. ئەم بارودۇخە بوو ھۆى خولقانى كىشە و ئالۇزى لە دەپەى ھەفتاي سەدەى نۆزدەھەمدا و گەرە پىاوانى مالاياۋ كۇمەلەى نەپنى چىنئىيەكان تووشى تىك ھەلژوون بوون. قوۋلايى ئەم كىشەپە كاتىك زىاتر دەرەكەۋى، ئەگەر چوونەسەرى ژمارەى دزە دەرەپەكان لە گەرۋى مالاکا (لە لىۋارى مالايا)ى بەم قەيرانە گەرەپە زياد بكنەن. ئەم مەسەلەنە بە

(۱) ئەو بەندەرەنى كە رۇژتاراۋايەكان بە سەپاندنى رىككەوتننامە بەسەر چىندا، لەدەستى ئەو دەرەيان ھىناۋو.

(2) Purcell. V., The Chinese in South-East Asia, London, 1965, p.139.

كردەۋە واىكرد كە بەرىتانيا بۇ پاراستنى بەرژەۋەندى خۇى رۇلى سەرەكىتر لە ناۋچەدا بگىرپى. لەو سەردەمەدا نىمچە دوورگەى مالايا بازارپىكى يەكجار گرىنگ بوو بۇ ئەو كۇمپانىيا بازىرگانىانە كە لە سەنگاپوور دامەزراۋون.

لە ناۋەراستى دەپەى ھەفتاي سەدەى نۆزدەھەم بە برپارى بەرىتانيا بە مەبەستى دەستئىۋەردانى راستەوخۇ لە ناۋچەكانى نىمچە دوورگەى مالايا، ژمارەى ئەو چىنئىيەنى كە لە پىشە جۇراۋجۇرەكاندا چالاک بوو، زيادىكرد. دەۋلەتى داگرەرى بەرىتانيا بۇ كەلگەرگرتنى زىاتر لەو سەرچاۋانە، بۇ خۇى رىۋوشىنى ياسايى داپشت و بەرىپتەۋەردنى ناسايشى گرتە ئەستۆ. لە نىمچە دوورگەى مالايا ناۋەندەكانى نىشەتە جىبوونى چىنئىيەكان وەك شارەكانى ئايپۇ^(۱)، كوالالامپور و سىرمبان پىكھاتن^(۲). سەپر ئەۋەپە كە چىنئىيەكان كە لە كۇتايى سەدەى نۆزدەھەم و سەرەتاي سەدەى بىستەمدا ھاتبوونە ناۋچەكە، خۇيان وەك كۇچەرى ھەتا ھەتايى كەمال و ھالى خۇيان بەجى ھىشتىۋى و بەشىۋەى بەردەوام لەسەر زەۋىيەكى دىكەدا نىشەتە جى بن، نەدەزانى، بەلكو پىتايان و ابوو كۇچەرى كاتىن^(۳).

بە سەرنجدان بەو باسانەى نامازەى پىكرا دەتوانىن ئاگادارى پىكھاتەى كۇمەلگى چىنى لەمالايا پىش جەنگى دوۋەمى جىھانى بىن و دەستئىۋەردان يان دەستئىۋەردانى بەرىتانيا لە كاروبارى ئەۋاندا شى بكنەنەۋە. لە كۇتايى دەپەى ۱۹۳۰ زۆرەى چىنئىيەكانى نىشەتە جى نىمچە دوورگەى مالايا كەسانىك بوون كە يان لە چىن لەدايكىبوون يان دايك و باۋكيان چىنى بوون. ئەم كەسانە لە روانگەى سىياسى و كۇمەلەپەتئىيەۋە بەستراون بە چىن و ھەموو كاتىك لە ھەۋلى گەرەنەۋە بۇ ئەو ۋلاتە بوون.

جەنگى دوۋەمى جىھانى و ئاسەۋارەكانى بارودۇخى نامازەپىكراۋى گۇرپى. سەرەكەۋىنى كۇمۇنىستەكان لە چىن بە رىبەراپەتى ماۋستە دونگ^(۴)، پىۋەندى چىنئىيە كۇچەرەكانى لەگەل خەلكى خۇجىي بە تەۋاۋى گۇرپى گۇرپانكارى بارودۇخى چىنئىيەكانى نىشەتە جى مالايا، كە ۴۰ لە سەدى ھەشىمەتى ناۋچەى پىكەدەھىنا، ببوۋە مەترسىيەكى جىددى بۇ يەكپارچەپى خاك و دەسەلاتى خەلكى خۇجىي ناۋچە.

(1) Ipoh.
 (2) Seremban.
 (3) Ibid, p.194.
 (4) Mao Zedong.

بە راقە کردنی بارودۆخی چینیەکان لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بۆمان دەردەکەوی کە ژمارەیهکی زۆر لەوان بە مووچەیهکی کەم لە ھەلومەرجیکی زۆر دژواردا ژیاون، لەو پەڕی ھەژاریدا گیانیان لە دەست داو. سەرکەوتنی ژمارەیهکی کەم لەوان نابێ بێتە پێوانەیهکی گشتی، چونکە زۆربەیان پێشەیهکی ساکاری وەک کرێکاری و کارمەندیان بوو و ھیچ کاتیەک لە پێگە و پلەوپایەیهکی تایبەتیدا خۆیان نەدیتوووە. بە کورتی نابێ سەرکەوتنی گروپیکی بچوک بکەینە پێوانەیهکی بۆ دۆخی گشتی کۆچبەرە چینیەکان لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا. کەسانیک کە توانیوانە سەرکەوتوین بارودۆخیکی تایبەتییان بوو. ھەلومەرجی قییتنام لە قوئانغی حکومەتی داگیرکەری فەرەنسا لەم پێوەندییدا کاریگەری بەرچاوی ھەبوو. کاتیەک کە فەرەنسا قییتنامی باشووری داگیرکرد (کۆتایی دەیهی پەنجای سەدە نۆزدەھەم) و سایگونی خستە ژێر دەسەلاتی خۆیوە (۱۸۶۱) چینیەکان ویستیان رۆلی بازرگانی کە فەرەنسییەکان و قییتنامیەکان ئامادەگی بەرپێوەبردنیان نەبوو، بگرە ئەستۆ. بازرگانە چینیەکان کە لەم بوارەدا خاوەن ئەزمون بوون توانییان بە ئاسانی نەبزی مللی قییتنام بە دەستبێن. چینیەکان لە ناوچە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا پێشەیهکیان ھەڵبژارد کە کەسانی دیکە پێیان کاریکی نزم و یان ئەوێ کە لەو کارانەدا ئەزمونی پێویستیان نەبوو^(۱). بۆیە پێشە دەلالی کە خەلکی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا وەک پێشەیهکی نزم سەیریان دەکرد و ئامادە بە ئەنجامدانی نەبوون. کاسبکارە چینیەکان کە لەم بوارەدا خاوەن ئەزمون بوون زۆر بە باشی بەرپێوەیان دەبرد و لە ماوەیهکی کورتدا، بە سەرمایهیهکی بوونە بازرگانێکی گەورە. سەرمایهکانی پێویست بۆ ئەم کارە زۆرتر لە رێگای کاری تاقەتپروکین و پاشەکەوتکردن بە دەست دەھات. چینیەکان کە ئوگریان بە کاربوو بەلام خاوەن سەرمایهی پێویست نەبوون کەلکیان لە پێگە و ریزی بنەمالە یان گروپ، یان کۆمەڵگای نھێنی خۆیان وەر دەگرت و سەرمایهی پێویستیان دا بین دەکرد. رۆحی ھاوکاری لە نێوان چینیەکان زۆر لە سەرەوێ، بە پێچەوانە هیندییەکان کە ھاو پێوەندی ئەوان بە شێوێ ((کاست))ە. ھاو پێوەندی نەتەوێ چینیەکان وای کردبوو کە لە ناوچە

(1) The Chinese in South-East Asia, pp.50-53.

باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا زۆریە بازرگانە گەورەکان چینی بن. مەسەلەیهکی دیکە ئەوێە کە کاتیەک چینیەکان سەرمایهی پێویستیان دەست دەکوت ھەموویان بۆ کاری ئالووی (پێکھێنانی شۆینی بازرگانی و یان دوکانی بچوک) تەرخان نە دەکرد، بە لۆکە لە کاری جۆراوجۆردا پارە و لێتھاتوویی خۆیان وەگەر دەخست. بۆ نمونە قەرزبان دەدایە وەرزیان یان نامزای کشتوکالییان بە کرێ دەدا و لە بەرامبەردا بە شێک لە بەرھەمەکانیان وەر دەگرت. بە کورتی چینیەکان لە ھەر کارێکدا کە سوودی تێدا بووایە، دەیانکرد. پشوو درێژی چینیەکان بوو ھۆی ئەوێ کە لە ماوەیهکی کورتدا کۆتێرۆلی مالیی ناوچە بگرە دەست. ھێزی مالی بوو پێکھێنەری دەسەلات و بەرەبەرە چینیەکان کەوتنە بەر نەفرەتی خەلکی خۆجیبی، کە لانیکەم بە ستراوە بەوان بوون. ئەم نەفرەتە بە ھۆی پێوەندی چینیەکان بە دەولتە داگیرکەرەکان بەردەوام زیادیدەکرد. بۆ وینە، خەلکی ئەندونیزی بە ھۆی دەلالی کردنی چینیەکان لە بازرگانی تریاکدا بۆ حکومەتە داگیرکەرەکان، لە چینیەکان بیزار بوون.

ھەستی دژە چینی لە کۆمەڵگایە کدا کە بە ھۆی مەزھەبی سوننەتیەو دەرتانی وەرگرتنی چینیەکانی نەبوو، زۆرتر بوو. چینیەکان تەنیا لە کامبۆدیا، تایلەند و فیلیپین توانییان تارادەیهکی زۆر تیکەل بن. لە ئەندونیزی و مالیزیای مەیلی بەرامبەر بە قبوڵکردنی ئیسلام کۆسپی سەرەکی تیکەل بوونی چینیەکان بوو لەو کۆمەڵگایانەدا. بە پێچەوانەو، لە کامبۆدیا و تایلەند کە بۆرسیم مەزھەبی سەرەکییە، چینیەکان بە ئاسانی تیکەل ئەم کۆمەڵگایە بوون و پاش تیکەل بوونی نەزادی بە تەواوی وەر دەگیران کلتیسی کاتۆلیکی فیلیپین بە قەد بۆرسیمی تایلەند و کامبۆدیا نەرمی لەخۆی نیشان دەدا، بەلام لە بەرامبەر ریشووتنی ئیسلامی لە ئەندونیزی و مالیزیای نەرمییەکی زۆرتری نیشان دەدا. دیارە نەرمی نیشانندان یان بە پێچەوانەو دەگەریتەو بۆ نیوەرۆکی ھەر کام لەم مەزھەبانە. بۆ نمونە لە ئابینی ئیسلامدا بۆ کەسانی غەیرە موسلمان ریشووتنی دەگەریتەبەر کە تا ک دەبی ملی بۆ راکیشی و بنەمایە کە دەبی ملی بۆ راکیشی و بنەمایە کە دەبی لە بەرچاوی بگری وەک مەنچۆری، قومار، سوو و ھتد... کە ئیسلام لەم بوارانەدا نەرمی لەخۆی نیشاناندا. بەلام لە مەزھەبی بودا یا کاتۆلیکدا ھیچ گۆرانکارییە کە ژبانی پشوو چینیەکان ھەست پی ناکرێ. رەوتی تیکەل بوونی چینیەکان لە کامبۆدیا لە کۆتایی دەیهی شەستی سەدە بیستەم بەتەواوی بەرچاوی بوو. بۆ رووتربوونەوێ ئەم باسە، مەسەلەیهکی دینی بەرباس.

لە شاری لیواری کامپوت^(۱) بازرگانی بیبەر لە ئەستۆی چەند بنەمالە داھە. دامەزرێنەر یەکیك لەم بنەمالانە لە ناوەراستی دەبە ۱۹۶۰دا ھێشتا لە ژياندا مابوو، ئەم کەسە، کە ئەو کات نەو دە ساڵی بوو، لە کۆتایی سەدەى نۆزدەھەمدا لەگەڵ براکەى ھاتنە کامبۆدیا. ئەم دوو براھە لە کاتی بەجێھێشتنی مالى خۆیان لە دوورگەى گەورەى ھاتیان و نیشتهجێبوونیان لە کامبۆدیا تەمەنیان بیست ساڵ بوو. ئەم پیاوھە بە تەمەنەى چینی لە نەو دە ساڵیدا لەگەڵ کەم تەمەنترین ئەندامى بنەمالەکەى سێ نەوھە مەودای بوو. کەم تەمەنترین ئەندامى بنەمالە کە لە تەمەنى بیست ساڵیدا نەیدەتوانی بە زمانى چینی قسە بکا، دروست لە بەرامبەر مافى نەو دە ساڵەى خۆیدا کە نەیدەزانى کامبۆدیای قسە بکا، ھەلکەوتبوو. ئەم لاوھە پرۆوى روخسارو پێکھاتەوھ لە ھاوولاتیانی کامبۆدیایی جیا نەدەکرایەوھ.

چینیە کۆچەرەکان رۆلى گرینگیان لە مێژووی ناوچەدا گێراوھ. رۆلى ئابووری ئەوان کە کاریگەری سیاسى بەرفراوانى بەدواوھ بوو، بە تەواوى ھەست پێدەکرا. پاش سەرکەوتنى شوێشى سۆسیالیستی چین لە ساڵى ۱۹۴۹ کیشەىکى گەورە سەرى ھەلدا. چونکە گەرانەوھى کۆچەرە چینیەکان بۆ نیشتمانى سەرەکى خۆیان (چ لە پرۆوى تاکە کەسى و چ سیاسى) ئیمکانى نەبوو. ھەرچەند رۆلى کۆچەرە چینیەکان لە باشووری رۆژھەلاتى ئاسیا لە کۆچەرەکانى دیکە زیاترە، ئەوانیش رۆلىیان ھەرچەند کەمیش بوو بى گێراوھ. کۆچەرەکانى رۆژھەلاتى ناوەراست وەك ئێرانىیەکان و عەرەبەکان بەشیوھى بەربلاو لە سەنگاپور و شۆینەکانى دیکەى ناوچەدا دەژيان. لە کامبۆدیا و لاوسیش بە ھاندانى فەرەنسىیەکان کۆچەرە قیبتنامیەکان بۆ بەدەستەوگرتنى کاروبارى دەولەتى روویان لە زیادبوون کرد. قیبتنامیەکان، وەك کۆچەرە چینیەکان لە مالایا، ئەو کارانەى کە خەلکى لاوس و کامبۆدیا خۆیان لێدەبوارد و قبوولیان دەکرد. یەکیك لە ھۆکارەکانى پەرەپێدانى پێوھندى سێ وڵاتى ھیند و چین، واتە قیبتنام، کامبۆدیا و لاوس ئەم کۆچەردانە بوون.

ھیندیەکانى نیشتهجێ و کۆچەریش لەم ناوچەدا رۆلى تاییەتیان بوو. لەگەڵ ئەوھى ئاگادارى کۆچى ھیندیەکان لە دێر زەمانەوھین، بەلام ھەرەکەتى ئەوان بەرەو ناوچە لە سەدەى نۆزدەھەمدا زۆرتر بوو. ھیندیەکان وەك چینیەکان بۆ بەدەستھێنانى ئەو پیشانەى کە کەسانى دیکە ئامادە بە ئەنجامدانى نەبوون، روویان کردە ناوچە. چونکە لە وڵاتەکانیدا ھەزارى و

(1) Kampot.

بێکاری پەرى ئەستاندبوو. کۆچەرە ھیندیەکان لە سەرتاسەرى باشووری رۆژھەلاتى ئاسیادا بلابوونەوھ، بەلام زۆریان لە ناوچەکانى بېرمە، مالایا (مالیزیا و سەنگاپور) نیشتهجێ بوون. ھۆى ئەم کارەش بە تەواوى روونە. ھیندستان لەژێر دەسەلاتى سیستەمى کۆلۆنیالیزمى بەریتانیا دا بوو و رەوتى کۆچکردن لە ھیند زۆرتر بۆ ناوچەکانى ژێر دەسەلاتى بەریتانیا بوو^(۱).

زۆری ھیندیە کۆچەرەکان خەرىكى کارى دەستن، بەتایبەت کار لە کینگەکان، لە کاروبارى رینگاویان و دروستکردنى رینگاى ناسن بوون. ئەمرۆکەش باھەخى کرێکارە ھیندیەکان لە وڵاتانى وەك مالیزیا بە تەواوى بەرچاوھ. ھیندیەکان وەك چینیەکان پشەى جۆراوجۆریان بوو. ھەندیک لەوانە لە ھیندستان کارى پاراستنى ئاسایش و سەربازیان بۆ ئەسپێردراوھ و رەوانەى ناوچەى باشووری رۆژھەلاتى ئاسیا کراون بەشیکى دیکەیان خەرىكى پارە گۆرپنەوھ و زۆرتر سووخرۆى بوون و بەھۆى دانى قەرز بە وەرزیان، دەکەوتنە بەر نەفرەتى گشتى. سووخرۆى ھیندیەکان لە بېرمە بەجۆرىک بە لوتکە گەپشت و بوو ھۆى نەفرەتى خەلک کە پاش سەربەخۆی وڵاتى بېرمە لە ساڵى ۱۹۴۸ بە کۆمەڵ لە وڵاتە دەرکران.

ھیندیە کۆچەرەکان کە کەوتبوونە بەر شالۆى گەشەى ئابووری سەدەى نۆزدەھەم و سەرتای سەدەى بیستەم، وەك کۆچەرەکانى دیکەى ناوچە لەم دۆخە کەلکیان وەرگرت و ژمارەیک لەوان لە پرۆوى ھێزى مالى و پینگەى کۆمەلایەتیوھ گەپشتنە ناستیکى بەرز. ھیندیە کۆچەرەکان لە کارەکانیاندا وەك بازگانیکردن، پارێزەرى و پزیشکى زۆر سەرکەوتوو بوون. ژمارەیک لە ھیندیەکان، دیارە نەژمارەیکى زۆر، توانیان لە ناوچەدا بگەنە ناستى چینیەکان. لەوھى کە تەنیا ژمارەیکى کەمیان ئەم سەرکەوتنەیان بەدەستھێنا دەگەرایەوھ بۆ ئەوھى کە لە چوارچێوھى داخراوى ((کاست))دا دەژيان، ئەوان شوێنى بازگانیکردنیان لە ناستى بنەمالەدا دامەزراند و لە پەرەپێدانى لە دەروھى بنەمالەدا خۆیان دەپاراست. کەوابوو سەرکەوتنیان بەستراوھ بوو بە ھەرىمى بنەمالە و ھیچ کات وەك چینیەکان کە وەك نەتوھە یان کۆمەلگایەکى چینی دەردەکەوتن، ھەلسووکەوتن نەدەکرد. ھەر بۆیە خاوەنى کۆمپانیا گەورەکانى بازرگانى چینی بوون. بەلام لە پشەکانى وەك پارێزەرى ھیندیەکان سەرکەوتوتر بوون، لە حالى حازردا لە وڵاتانى وەك مالیزیا و سەنگاپور زۆر چالاکن بەشیوھەیک کە زۆریەى پارێزەرانى ئەم دوو وڵاتە بە رەگەز ھیندین^(۱).

(1) Indians in Malaya: Immigration and Settlement, p.177.

(2) The Indianized States of Southeast Asia, p.144.

كۆچى ئاسىيايىھە كان بۇ ناوچەى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسىيا يە كىك بوو لە گرینگىترىن رووداۋەكانى سەدەى نۆزدەھەم. كۆچمەران ھىزى كارو سەرمایەى پىئوستىيان بۇ پەردەپىدان و ئالوگۇرى ناوچە دابىن كرد و بوونە ھۇى گۇرپىنى سىستەمى نەرىتى بە سىستەمىكى نوى. كۆچمەره چىنىيەكان كە لە سەنگاپوور ۷۵ لە سەد و لە مالىزىيا ۳۳ لە سەدى ھەشىمەت پىكدىنن، بەردەوام رۇلى گرینگىيان كىپراۋە. كۆچمەره ھىندىيەكان لە مالىزىيا ۱۵ لە سەد و لە سەنگاپوور ۸ لە سەدى ھەشىمەتى ئەم ۋىلاتانە پىكدىنن، كارىگەرى ئەوان لە بىرمەش ھاشا ھەلنەگرە.

ھەرەك پىشتر نامازەى پىكرا كۆچمەره ئاسىيايىھەكان كىشە و گىروگرفتى زۇرىيان نايەۋە. ئەوان زۇرتتر ئەم كارەيان دەكرد كە خەلكى خۇجى پىيان كارىكى نزم بوو، يان روويان لە ھەندىك كار دەكرد كە خەلكى خۇجى لىھاتووى پىئوستىيان لەودا نەبوۋە و بەرەبەرە ئەم جۇرە كارانەيان خستە پاوانى خۇيانەۋە. خەلكى خۇجى دواتر بەھۇى دەست رانەگەىشتن بەم كارانەى كە لە ئەستۇى كۆچمەران بوو- تەنانت سەرەراى توانابى و ۋەدەستەپىنانى شارەزاى پىئوست ھەروا لىتى بىبەش بوون- كىشەيان لى پەيدا دەبوو. خەلكى خۇجى ۋەك تابوورى پىنچەمى ھىزە ئەوروپايىھەكان دەيانرۋانىيە كۆچمەره ئاسىيايىھەكان و لە بەرامبەرياندا رادەۋەستان. (بىرمە ۋىنەيەك لەم جۇرە ھەلۋىستانەيە كە خەلكەكەى پاش سەربەخۇبى، كۆچمەره ھىندىيەكانيان دەركرد). بەم جۇرە، كۆچمەره ئاسىيايىھەكان توشى كىشەيەك ھاتن كە بە كىرەۋە رىگىگى گەرانەۋەيان بۇ ۋىلاتى داىك نەبوو و لەلايەكى دىكەشەۋە لەم ۋىلاتانەى كە تا ئەم كات ھەلسوورپانىيان بوۋە، چىدىكە ۋەرنەدەگىران. خەلكى خۇجى بەدۋاى دەرفەتپىكدا دەگەرپان كە دژى كۆچمەران شۇرش بىكەن، بە جۇرىك كە لە سالى ۱۹۶۵ لە ئەندونىزىيا شۇرشىك بەرپا بوو، بەپىتى ۋەتى بەرپىرسانى غەبىرە رەسى زىاتر لە ۲۵۰ ھەزار چىنى، لە رووداۋەكانى پاش كودىيا لەم ۋىلاتە كوژران. جىاۋازىيەك كە لە نىۋان كۆچمەره ئاسىيايىھەكان لە باشوورى رۇژھەلاتى ئاسىيا و كۆچمەره ئەوروپايىھەكان لە ئەمەرىكا و ئوسترالىادا ھەيە ئەمەيە، كە كۆچمەره ئەوروپايىھەكان ھىچ كات لەگەل بەرەرهكانى جىددى ھكۈمەتەكان لە ناوچە تازەكاندا رووبەروو نەبوون، بەلام كۆچمەره ئاسىيايىھەكان بۇيان دەركەوت كە ناتوانن لە ناوچەيەكدا كە كۆچپان بۇ كىرەۋە، ۋەك ئەندامى كۆمەلگا ۋەرىگىرپىن. ئەم كۆچمەرانە ھەرچەند رۇلى گرینگىيان لە تابوورى ناوچەدا دەگىپرا، لە زۇر روۋە بۇيان دەركەوت كە ناتوانن لە رىزى نەربابەكان يان ھەلپىژدراۋە سىياسىيەكانى ئەم كۆمەلگايانە جىگىيان بىي.

فەلسى ھەشتەم

باشورى رۆژھەلاتى ئاسيا لە نېوان دوو جەنگى جېھاندا

لە سالاھەتلىك نېوان دوو جەنگى جېھانى لە ناوچە باشورى رۆژھەلاتى ئاسيا جياوازيەكى بەرچا دەپىنىرى. لە ماوەيەدا، لە ھاياتىدا ھۆكۈمەتە داڭىر كەرەكان (بەرىتانيا لە مالايا، ھۆلەندا لە ئەندونىزىيا، فەرنسسا لە ھىند و چىن و...) لەپەرى دەسەلاتدا بوون، دەسەلاتە ناوچەيەكان بەوان بەستراوە بوون، بەتوندى كەوتىبۇنە ژىر فشارى سىياسىيە ۋە كۆلەكەى دەسەلاتەكەيان لەرزۇك دەدى. ھەندىك جار، داڭىر كەرەكان ئەم فشارەنەيان قىبول كىردو ھەم لانىكەم دانيان پىدادەنا، بەلام ھەندىك جارىش بەبى بايەخانە سەرىيان دەكرد و ھاشايان لىدەكرد. بەم جۆرە، لەوسەردەمەدا كە ھىزە رۆژئاوايەكان لە ناوچەدا بەشئو ھەم بەرىلا دەسەلاتەيان ھەبوو، ھىزە خۇجىيى و خەلكىيەكان كە سەرىيان ھەلدا بوو بۇ ھۆكۈمەتە داڭىر كەرەكان بېوونە مەترىسيەكى جىددى. سەرتەنجام بەھۆى بوونى ھەندىك ئىمكانات و پىكھىتەنى بارودۇخىكى تايەتتى بۇ وئىنە ھاتنى ژاپۇن بۇ ناوچەكە لەكاتى جەنگى دووھەمى جېھانى، دەرەتانی لاواز كىردنى ھۆكۈمەتە دەستكردەكانى رەخساند. تا دەيەى ۱۹۲۰ خەبات دژى ولاتە زھىزەكان لە ئاستىكى سەرەتايى و بەچەكى سوننەتتى بوو، دواى ئەم قۇناغە بزووتنە ھەم سىياسى نوئى لە ناوچەدا شكىلى گرت كە نامانجى سەرتەر لە شكىستى داڭىر كەرەكان بوو و بەپىيى بىرۇكەى شۇر شىگىرى و سىياسى پىرۇگرامەكانى دارىشتبوو.

ھەرەكە نامازەى پىكرد ولاتە داڭىر كەرەكان پىش ئەم قۇناغەش لەگەل خۇراگرى خەلكى نارچە بەرە رووبوون. لە سەدەى نۆزدەھەمەدا، كاتىك كە ھۆلەندىيەكان وىستيان پەرە بە نارچەكانى ژىر دەسەلاتى خۇيان بەن لەگەل خۇراگرى و خەباتى توندى خەلكى ناوچە جۇراوجۆرەكانى ئەندونىزىيا،

بەتايەت ناوچەى ئاچە لە سۆماترا، بەرە رووبوون^(۱). لە بىرەم، بەرىتانيا بۇ سەپاندى دەسەلاتى خۇى چەندىن سال لەگەل خەلكى ئەم ناوچەيە شەرى كىرد كە نىشانەى دژايەتتى خەلك لەگەل سىستەمى داڭىر كەرى و كۆلۇنيالىزمى بەرىتانيادا بوو. سەرەراى ئەمەش، زۆرەى خەبات و بزووتنە ھەمەكانى پىش جەنگى دووھەمى جېھانى گەشەى پىويستى نەكردبوو.

ۋەرچەرخانى بزووتنە ھەمەكان لە ھالەتتى نەرىتتى بۇ شۇر دژى كۆلۇنيالىزم، ۋەك گەشە و پەرەپىدانى ناسىونالىزم لىك دەرايە ۋە. لەگەل ئەۋەى لەم راقە كىردنەدا ھەندىك خالى باشى تىدايە، بەلام كامل نىيە. چۈنكە دەبى بزانىن خودى ناسىونالىزم چىيە، ئايا ناسىونالىزم لە باشورى رۆژھەلاتى ئاسيا ۋەك ناسىونالىزم لە ئەوروپا يان ئەمەرىكاي لاتىنە؟ ئەگەر بەراشكوى باسى بىكەين، دەبى بلىپىن كە بزووتنە ھەم سىياسىيەكانى دواى جەنگى دووھەمى جېھانى لەگەل بزووتنە ھەمەكانى پىشتر، بەتايەت لە سەدەى نۆزدەھەم، جياوازه. ديارە ئەم باسە بەم مانايە نىيە، كە بزووتنە ھەم سىياسىيە نۆيەكان بەبى سەرنجىدان بە بزووتنە ھەمەكانى رابردو و دروست بوون، بەلكو ئەزمونى رابردو و ھەلسەنگاندى خالە بەھىز و لاوازهكان لەگەل بارودۇخى نوئى سىياسى، كۆمەلايەتتى و ئابورى، شىۋەى بزووتنە ھەم نوئى دارىشتو ھەم.

بزووتنە ھەم سەربەخۇيىخوازەنى نوئى ئەندونىزىيا، كە ئامانجەكەى كۆتايى ھىنان بە ھۆكۈمەتتى داڭىر كەر و ھىنانى ھۆكۈمەتتىكى نوئى و سەربەخۇ بوو، بە باشتىن شىۋە پىۋەندى نېوان ئەزمونى رابردو لەگەل پىرۇگرامە سىياسىيەكانى نىشاندا. ئەم خەباتگىرەنى كە لە دەيەى ۱۹۲۰دا پىشپەرى بزووتنە ھەم بوون، بەباشى ئاگادارى خەباتى پىشپەرىيان دژى ھۆلەندىيەكان بوون و شىۋازى خەباتيان بەپىيى بارودۇخ و ھەلومەرجى نوئى بەكار دەھىنا. خەباتى ئەندونىزىيايەكان دژى ھۆلەندىيەكان لە شەپەكانى جاۋە (۱۸۲۵-۱۸۳۰) و پادى (دەيەى بىست و سىي سەدەى نۆزدەھەم) و (ناچە) (۱۸۷۲-۱۹۷۰) نمونەى سەرەكىي خەباتى شۇر شىگىرەنى نوئى ئەندونىزىيايى بوو. كەسانىك ۋەك ئەھمەد سوكارنۇ، يەكەمىن سەرۇك كۆمارى ولاتى سەربەخۇى ئەندونىزىيا، بايەخىان دەدايە ھەندىك ھۆكار كە ھىچ كات رىبەرانى پىشۋو سەرنجىان نەدەدايە يان تەنانت بىرىشيان لى نەكردبو ۋە. گىرنگىرىنى ئەم ھۆكارەنە ئەۋەبو ھەم ھەستىيان بەم پىويستىيە كىردبو، كە بەبى سەربەخۇيى و رىزگارى لەژىر دەستەيى

(1) A History of Modern Indonesia, p.68.

پێکھێنانی ولاتی نوێ لە ئەندونیزیای مسۆگەر نابێ. ولاتی نوێ هەموو گروپیە نەژادییەکانی دوورگەیی ئەندونیزیای لەخۆدەگرت. ئەم کارە لە بنەڕەتدا دروشمی نەتەوەیی ئەندونیزیای واتە ((پەنگرتن لە جۆراوجۆرییەکان)) دەهینایە دی. دەبوایە ولاتی پێک هاتباوە کە پێش رەتکردنەوەی کۆلۆنیالیزم لەبیری یە کەگرتندا بووایە. یە کەگرتنیک کە لەسەر بناغەیی نەریتەکانی رابردوو و بایەخە نوێیە سیاسییەکان بێ کە هەندیکیان لە ئەوروپا وەرگیرا بوون. ناسیۆنالیزم لە ئەندونیزیای ناوچەکانی دیکەیی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بنەمایە بوو، کە خەلکی هەر ناوچەیک خاوەنی مافی بێ ئەم لا و ئەولای دیاریکردنی چارەنووسی خۆیەتی و دەسەلات لەلایەن ئەو خەلکە بەرپۆش دەچێ، کە لە ناوچەیکە جۆگرافیایدا دەژین. هێزە داگیرکەرەکان دژایەتییان لەگەڵ داخوازی رەوای ئەم خەلکەدا کرد و بەهۆی زالبوونی هێزی سەربازییان نامادەیی هێچ چەشنە رێککەوتنیک نەبوون^(۱). بەلام خەلک لە رێگای بزوتنەوێی رزگاربخوازانە، کە لە بنەڕەتدا وری بەهێز و قامی لە پشت بوو، سەرەرای لەمپەرەکانی سەر رێگای، داکوکی لە مافەکانی دەکرد.

ئەوێ کە بۆچی ئەم وریە پێشتر نەبوو و لە دەیە ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ پێکھات، هۆیەکی چوونە سەری ئاستی وشباری گشتی لەم قۆناغەدا بوو. وشباری خەلک و ئاگاداربوون لە بارودۆخی خراپی خۆیان بە کردووە پاش تینگەبێشتن لە خەباتی خەلک لە ولاتانی دیکە بەتایبەت لە ئەوروپا بوو. بیروباوەری خەباتگێرانە و ناسیۆنالیستی لەم رەوتە نوێیەدا رۆلی سەرەکی بوو و گر و تینی بێ وینەیی لەنیو خەلکی ناوچەدا پێکھێنا. هێرشێ ئەندێشە سیاسییەکانی رۆژئاوا وەک دیموکراسی، سوسیالیزم و کۆمونیزم کاتییک روویدا کە ناپەزایەتی لە حکومەتە داگیرکەرەکان بەوپەڕی خۆی گەشتبوو و خەلک لە ئەندێشە نوێیەکاندا بەدوای رێگای رزگاریدا دەگەران. لە سەدە پەرەپێدان و گشتگێرکردنی بارهینان بوو بە بارهینانی هەمەلایەنە و پەرەپێدانی لە ئاستی بەربلادا دەرهتانی ئاگاداربوون لە گۆرانگارییە رووناکبیرییەکان لە ئەوروپا و ئاسیانی ئەو پێکھاتانە کە گۆرانکاری نامازە پێکراو پێک هینابوو، دەرەخسیتی. کاتییک کە خەلک توانییان لە دیاردە نوێیەکان و گۆرانکارییە سیاسییەکان تی بگەن، هەستی نەتەوایەتییان بەهێز دەبێ. سەرەرای ئەمەش لەدوای پەرەپێدانی بارهینان و پێکھێنانی

گۆرانکاری نوێ لە پێکھاتەیی ئیداری و کۆمەلایەتی کۆمەلگادا، توێژیک وەک رووناکبیر ناسران. ئەم توێژە لەگەڵ خۆیندەوارانی پێش خۆیان جیاوازییان هەبوو. (لە قیستنام پێشتر بەهۆی بوونی سیستەمی ماندارین توێژی رووناکبیر هەبوون، بەلام گروپی نوێ، توێژیک نوێخوازبوون کە لەگەڵ گروپی دواکەوتووی پێش خۆیان بەراورد نەدەکران). بۆ یەکەم جار، دەستەبەت لە فیرخوازان خەباتیان دژی دەسەلاتدارانی داگیرکەر دەست پێکرد و بە کەلکۆەرگرتن لە ئەندێشە و چەمکە نوێیە سیاسییەکان مەبەستی نەتەوایەتی خۆیان تاقیب دەکرد.

پەرەدەکردن و بارهینان زۆرتر بەشپۆی رۆژئاوایی و چەندین رێگای هەبوو. بۆ هەندیک کەس، بارهینان لە رێگای فەرمییەبوو، واتە خۆیندن لە قوتابخانە، زانکۆیان مانەو لە ئەوروپا. ژبانی سیاسی محەمەد هاتا، رێبەری ئەندونیزیای و هۆشی مین، رێبەری قیستنام، دوو نمونەیی بەتەوای جیاوازان کە دەریدەخا رێبەران باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا چۆن لەگەڵ ئەندێشە سیاسییەکانی رۆژئاوا ئاشنا بوون و لەوان بۆ کۆتایی هینان بە سیستەمی کۆلۆنیالیستی لە ولاتەکانی کەلکیان وەرگرتوو. لە روانگەیی دەولەتی داگیرکەری ھۆلەندا، هاتا خۆیندکاریکی نمونەیی بوو کە بەشی زۆری قۆناغی لاوتی خۆی لە ولاتی ھۆلەندا بە خۆیندەوێ ئابووری تەرخان کردوو. ناوبرا لە قۆناغی خۆیندیدا لە ھۆلەندا، لێو شاپووی خۆی وەک خۆیندکاریکی ھەلکەوتوو سەلماند. هاتا لە ماوەی خۆیندیدا بۆی دەرکەوت کە شپۆزی ھۆلەندییەکان لە بەرپۆشەری کاروباری ولاتی خۆیان، لەگەڵ شپۆزی ئەوان لە ئیدارەکردنی ولاتی داگیرکراوی وەک، ئەندونیزیای بە تەوای جیاوازی. ھەربۆیە لە گەرانەویدا بۆ ولاتەکی یەک دەنگ لەگەڵ خەباتگێرانی دیکە بانگی سەربەخۆییخوازی بەرزکردووە و خەباتی دژی جیاوازی دەست پێکرد، ئەم کارە زیندانی کرانی ناوبراوی لەلایەن ھۆلەندییەکانەو لیکەوتەو. هاتا دوای ماوەیەکی دوور و درێژ کاتییک کە ژاپۆنییەکان لە قۆناغی جەنگی دوویمی جیھانی، ئەندونیزیایان داگیرکرد، لە دیلیەتی رزگاری بوو^(۱).

ئاشنایی ھۆشی مین لەگەڵ رۆژئاوا لە رێگایەکی بە تەوای جیاوازی بوو، ناوبرا ھێچ کات خۆیندکاریکی نمونە و جیگای دلخوازی فەرەنسییەکان نەبوو، بەپێچەوانەو

(1) Zainuddin, A.; Short History of Indonesia; North Melbourn, 1986, pp.174-177.

(1) Ibid, P.125.

خوێندکارێکی سەرزێوی بوو کە باوکی ئامادە نەبوو لە گەڵ حکومەتی داگیرکەری فەرەنسا رێک بەکەوی. ھۆشی مین لە ھەرەتی لاوتیتیدا قییتنامی بەجێھێشت و ەک خزمەتکاری کەشتی خۆی گەیاندبوو ئەوروپا. ناوبراو لە لەندەن و پاریس پێشەھەکی کەم بایەخی ھەبوو. لە پاریس بەرەبەرە لە گەڵ بەرھەم و ئەندیشەیی سیاسی کارل مارکس، ئینگلس، لێنین و لایەنگرانی ئاشنا بوو. ھۆشی مین کۆمۆنیزمی ەک تەنیا قوتابخانەیی رزگاریدەری وڵاتەکەیی دەزانی^(۱). ناوبراو یەکیک لە دامەزرێنەرانی حیزبی کۆمۆنیستی فەرەنسا بوو. لایەنگری لە کۆمۆنیزم چارەنووسی خەلکی قییتنامی بەتەواوی گۆری.

بەم جۆرە، ھەموو گرووپە رووناکبیریەکان بە دەستراگەیشتن بە زانست و ئەندیشە سیاسییەکانی رۆژئاوا ئاگاداری دژایەتی و جیاوازی گەورە لە نێوان ژبان و سیاسەت لە وڵاتە زھیزھەکان و وڵاتی داگیرکراوا بوون. ئەم بارودۆخە بەرەبەرە پەردە بە ناکۆکی نێوان وڵاتانی زھیزھ و خەلکی وڵاتە داگیرکراوەکان دا و رق و بیزاری خەلک حالەتێکی قەیرانوی بەخۆوە گرت. دەسەلاتی ئابووری و ھەلاواردنی کۆمەلایەتی بوو ھۆی شۆرشی سەربەخۆییخوازی. خەلکی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا لە خۆیان دەپرسی ئایا ئەندیشە ئابووری و سیاسییەکانی رۆژئاوا دەتوانن چارەسەری کێشەکانیان بکا. لەم بارودۆخەدا کۆمۆنیزم ەک قوتابخانەییەکی رزگاریدەر زیاتر لە پێشوو کەوتەبەر تێرمان و لیئوردبوونەو. دواي نزیك بە ۷۵ ساڵ ھێشتا رۆلی سەرەکیی شۆرشی بۆشەقێکی ۱۹۱۷ لە بزواندنی خەلکی ئەم ناوچەییە جیگای باس و دیالۆگە. لە روانگەیی ئەم خەلکە شۆرشی بۆشەقێکی تەنیا نەبوو ھۆی رووخانی رژییمی گەندەلی رووسیا، بەلکو ەک رێخۆشکەر و چرای رێگای خەبات لە گەڵ حکومەتە داگیرکەرەکان لێک دەدرایەو. ھەندیک لە وڵاتانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا لە کەلک وەرگرتن لە قوتابخانەیی کۆمۆنیزم لە دەیی ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ بە کردووە خەباتیان دەست پێکرد.

سەرئێرک راکیشی کۆمۆنیزم لە قییتنام شتیکی بەلگە نەویست بوو و لە ئەندونیزیا و فیلیپینیش تارادەییەک ھاتبوو بەریاس. لە مالایا کۆمۆنیزم چووبوو نێو کۆبونەوێی چینیەکانی ئەم وڵاتەو، لە گەڵ ئەمەشدا، گۆرانکاریەکانی مالایا بەشیوەییەک لە گەڵ وڵاتانی دیکە جیاوازی ھەبوو. ئەو چینیانیەکی کە لە مالایادا بوون لە دەیی ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰

(1) Marr, D., Vietnamese Anticolonialism 1885-1925, Berkeley, Cal. 1973, p.73.

پێوەندیەکی راستەوخۆیان لە گەڵ وڵاتی خۆیاندا ھەبوو^(۱). ھەریۆیە ئامانجی ئەوان لە پشتیوانی لە کۆمۆنیزم خەبات لە گەڵ بەریتانیا نەبوو، بەلکو پشتیوانی مائی و سیاسی لە ھاووڵاتیانی خۆیان لە چین بوو. رەنگە ئەم پرسیارە بێتە گۆری، کە بۆچی حیزبی کۆمۆنیست تەنیا لە قییتنام بە دەسەلات گەیشتن. لە ھەر دە وڵاتەکەیی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا تەنیا قییتنام و ئەندونیزیا بوون کە بۆ گەیشتن بە سەربەخۆیی خۆیان ناچار بوون شەریکی درێژخایەن بەکەن. دواي جەنگی دووھەمی جیھانی ئەو دوو وڵاتە دژی وڵاتانی فەرەنسا و ھۆلەندا، کە ویستیان جارێکی دیکە دەسەلاتی خۆیان بەسەر ئەواندا و بەشیوەیی گشتی سەرتاسەری ھیندوچیندا بەسپێنن، شەریان کرد، لە حالیکەدا لە وڵاتانی دیکە ناوچە، وڵاتانی کۆلونیالیستی رۆژئاوا، رێگایەکی دیکە و بە ناو رێگایەکی نوێیان بۆ درێژەدانی دەسەلاتی خۆیان گرتبوو پێش.

جیاوازی ئەزمونی قییتنام و ئەندونیزیا جیگای سەرئێرک، ئەو یە کە بۆچی کۆمۆنیستەکان لە قییتنام رێبەراییەتی بەرگری نەتەوھییان دژی فەرەنسییەکان بە ئەستۆوە بوو، بەلام لە ئەندونیزیا تەنیا یەکیک لە گرووپە سیاسییەکان بۆ سەربەخۆیی وڵاتەکیان خەباتیان دەکرد. ھۆی ئەم کارە تارادەییەک دەگەراییەو بۆ رێبەرەکان و کەسایەتیە خەباتگێرەکانی ئەم دوو وڵاتە. لە ئەندونیزیا رێبەرانی کۆمۆنیست کەسانی زۆر لێھاتوو و دیاربوون، دیارە رێبەرانی نەتەوھیش لەم وڵاتەدا بوون کە پلەییەکی یەکسانیان تەنانت سەرتر لەوانیان ھەبوو. ھەردوو رژییم سەركوتكەر بوون، بەلام رژییمی فەرەنسا لە بەراورد لە گەڵ ھۆلەندا توندوتیژتر بوو. ھەرچەند بەرپێوەرانی ھۆلەندی لە سەركوت و زیندانی کردنی رێبەرانی نەتەوھیی ئەندونیزیا ەک ئەحمەد بوکارنۆ، محمەد ھاتا و سجاھیر^(۲)، خۆیان نەدەبوارد، بەلام دژکردووی رژییمی فەرەنسا لە بەرامبەر خەباتگێرانی قییتنامی توندتر بوو.

سەركوتی بێ بەزەییانی قییتنامییەکان لە دوو دەیی ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ بە کردووە بوو ھۆی لەنیوچوونی زۆرەیی گرووپە سیاسییەکان لە وڵاتەدا. سەرەرای ئەمەش، حیزبی کۆمۆنیستی قییتنام رێکخستنی نھیتی ھەبوو، کە فەرەنسییەکان توانای ئاشکراکردنیان نەبوو، ھەریۆیە ھەموو کاتێک گلەییان لە بێ توانایی خۆیان بۆ لەنیوچوونی رێکخستنی نھیتیەکانی

(1) Community and Nation, Essays on Southeast Asia and the Chinese. Pp.19-20.

(2) Sjahrir.

کۆمۆنیستەکان بوو. لە ھەمووی گرینگتر ھۆی سەرەکی دەسەڵاتی کۆمۆنیستەکان لە قیبتنام دەگەرێتەوە بۆ ریکخستنی بیرۆکە سیاسییەکان و دیاریکردنی پرۆگرامی گونجاو بۆ بەرپەرستی بەر لە بەرچاگرانی بارودۆخی قیبتنام. ئابووری کۆلۆنیالیستی قیبتنام و ینەسەک بوو لەو ئابوورییە کۆلۆنیالیستانەکانی کە لە بەرھەمەکانی ماركس و بەتایبەت لینیندا باسکراو. کۆمۆنیستەکانی قیبتنام ەك ھیزی پێشڕەوی سیاسی، لە ولاتێکدا سەریان ھەلدا کە ناسنامە نەتەوێیەکی مێژووییەکی کۆنی ھەبوو (ولاتانی دیکە ناچە ھیچ کات خاوەنی ئەم ناسنامە نەتەوێیە نەبوون). قیبتنام لە کۆنەو سێستەمی بەھاکان و پێوانە رەھاکانی ھەبوو، کە کونفوسیۆس دامەزرێنەری بوو، بەلام بەھۆی لاوازی لە بەرامبەر داگیرکەرانی تووشی کیشە ھاتبوو. بەلام لە ئەندونیزی مەسەلە ناسنامە نەتەوێیە بۆ خۆی دیاردەیکە تارا دەیکە نوێ بوو کە لە کۆمەڵگایەکی پەر لە جۆراوجۆری نەتەوایەتیدا سەری ھەلدا، جگە لەو دەش ئەندونیزی تووشی ئەو بارودۆخە نەھات کە لە قیبتنامدا بوو و پێویستی بە بنەماکانی کۆمۆنیزم بۆ پرکردنەوی ئەم بۆشاییە نەبوو^(۱). خەلکی ئەندونیزی بەردەوام داھاتوویان لەپێش چاویو کە دەبێ نەریتە لە مێژوویەکانی لە ولاتدا بپارێزی. ئەوان ھیچ کات بەرامبەر بە نامۆژگارییەکانی ئیسلام تووشی گومان نەھاتن، بەلکو بە پێداگرتن لەسەری، رینگای داھاتوویان خۆش دەکرد. لە ھەموو گرینگتر، خەلکی ئەندونیزی فەرھەنگی خۆیان زۆر پێ دەولەمەندتر بوو لە بیرۆکە نوێی سیاسی رۆژناواییەکان. بۆ نمونە ئەھمەد لۆکارنو، قارەمانی نەتەوێی ئەندونیزی، وینە کەسێکی سوونەتی بوو کە خاوەنی زۆری تاییبەتەندییەکانی خەلکی ئەندونیزی و بەتایبەت جاو بوو. دیفاعی لۆکارنو لە ھەلۆیستی نەتەوێی خۆی، کاتیەک کە لە سالی ۱۹۳۰ لە دادگای ھۆلەندی موھاکمە دەکرا، نیشاندەری زانیاری و تێگەشتنی ناوبرا بوو لە نەریت و فەرھەنگی خۆی و بەستراوێی بەو ھەر ئەمە ناوبراوی لە ریبەرائی دیکە ناوچە کە خۆیان بەجۆریک لە رابردوو دا بپرسیو، جیا دەکردهو. ھەربۆیە کەسانێک کە لە ئەندونیزی دژی ھۆلەندا خەباتیان دەکرد پێویستیان بە بنەما سیاسییەکانی قوتابخانە کۆمۆنیزم نەبوو. ناسیۆنالیزمی ئەندونیزی زۆریی بپروبوو نەتەوێیەکانی لەخۆ دەگرت و بەتەواوی لەگەڵ بزوتنەوێ قیبتنام، کە ھاوتای کۆمۆنیزمی دەزانی، جیاوازبوو.

(1) Kashin, G. MCT, Nationalism and Revolution in Indonesia, Ithaca, N.Y. 1952, p.116.

جیاوازی ئەندونیزی و قیبتنام لە ھەرگرتنی کۆمۆنیزم، ئامازەیکە بۆ پێشکەوتنی لەسەرەخۆی ئەم قوتابخانەیکە لە ناوچەکانی دیکە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا. لە تایلەند، تێپەربوون لە سێستەمی نەریتی بۆ سێستەمی نوێ تارا دەیکە زۆر دەگەرێتەو بۆ لپھاتوویی شە، واتە ئیمپراتۆر مۆنگوت^(۱) (۱۸۵۱-۱۸۶۸) و ئیمپراتۆر چولالونگورن^(۲) (۱۸۶۸-۱۹۱۰). ئەم بزوتنەوێیە لە سالی ۱۹۳۲ بە شۆرشێ ئەم ولاتە گەیشتە لوتکە. شۆرشێ ۱۹۳۲ لە تایلەند لە راستیدا گۆرانکارییەکی زۆری لە سێستەمی حکومەتی ئەم ولاتەدا پێکھێنا. چونکە داوی ئەو حکومەتی رەھای پاشاییەتی بوو سێستەمی مەشرووتە. بەرھەلستکاران کە پێیان لەسەر ئالۆگۆری بنەرەتی لە سێستەمی حکومەتی دادەگرت، زۆرییان ئەو لاوانە بوون کە لە دەروە خۆیندبوویان و لەگەڵ کۆمۆنیزم بێگانەبوون. ئەو گۆرانکارییە سیاسییانە کە لە تایلەند رووی داو لە چارچێوێ سێستەمییدا بوو کە لەو دا ھۆگری بە یەگرتنی نەتەوێی، ریزلینان لە پاشا و گەورەیی بودیسیم ھەروا کۆلەکە و بناغەیکە سەرەکی بوو. لەبەر ئەم ھۆکارانە بوو کە تایلەند لە ناوچەکانی دیکە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا جیاوازبوو^(۳).

خەلکی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا لە بزوتنەوێکانیان سەرەرای شۆرشێ ۱۹۱۷ی روسیا و یەگرتنی نەتەوێی تایلەند کەوتبوونە ژێر کاریگەری لایەنەکانی دیکە، لەوانە سەرکەوتنی زاپۆن لەشەر لەگەڵ روسیا لە سالی ۱۹۰۵ و شۆرشێ بورژوا-دیوکراتی چین لە سالی ۱۹۱۱. ئیسلام و بوریسم لە ولاتانی ناوچەدا دوو ھۆکاری گرینگ بوون لە بەرامبەر دەسەلاتی کۆمۆنیزم و ھەردوو ھۆکار شێوازی نەتەوێیان بەخۆو گرت و رینگایان لە کۆمۆنیزم بەست^(۴). دینی ئیسلام و نامۆژگارییەکانی قورئانی پیرۆز ھۆکاری گرینگ بوو بۆ ئەوێ گرووپە جۆراوجۆرەکانی ولاتێ ئەندونیزی لە بەرامبەر داگیرکەرانی یەگرتوو بکا. خەلکی ئەندونیزی کە رینگای رزگارییان لەژێر دەسەلاتی کۆلۆنیالیزم لە ئیسلامدا دیتبوووە توانییان بگەن بە ریککەوتنی ئابووری و کۆمەلایەتی. یەکەمین ریکخراوی نەتەوێی لە ئەندونیزی ((بەگرتنی

(1) Mongkut.
 (2) Chulalongkorn.
 (3) Wyatt, D. K. Thailand. A short History, New Haven, Conn, 1984, p.188.
 (4) Indonesian Sociological Studies, Part one, p.34.

ئىسلام)) بوو كە لە سالى ۱۹۱۲ دامەزرا. ئەندامانى سەرەتايى ئەم گرووپە، بازىرگانەكانى قوماش بوون كە لە سالى ۱۹۰۸ بەمەبەستى بەرەبەرەكانى لەگەل دەلالە چىنىيەكان لە دەورى يەك كۆبىونەو. ئەم گرووپە ئىسلاميان ەك ھۆكارى نىزىك بوونەو ەي خۇيان دەزانى و لە خەبات دژى ھۆلەندىيەكان و چىنىيەكان كە بازىرگانى ولاتىيان لە دەستدابوو، بۇچوونى ھاوبەشيان ھەبوو.

لە مالاياش لە سەرەتاي سەدەي بىستەمدا ئىسلام ھەر ئەم رۆلەي گىرپا، ديارە ھەندىك كەمرەنگتر. بۇ بەرەبەرەكانى لەگەل پاراوغوازي بەرىتانيا لە مالايا، كە كۆمەلگايەكى چەند رەگەزى بوو و كۆمەلگاي چىنى و ھىندى لەو ولاتەدا رۆلى سەرەككەيان دەگىرپا، ئىسلام تەنيا ھۆكارى پىتوئەندى خەلكى خۇجىي ئەم ولاتە بوو. مالايەكان بۇ گرتنەبەرى ھەلئويستى ھاوبەشى ئابورى و سىياسى، پىتويستى دەكرد لەم مەسەلەيە كەلكيان ەربىرگتبايە. لەگەل ئەو ەي كە بزوتتە ئىسلامىيەكانى مالايا كە لە دوو دەيەي ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ سەرى ھەلدا، بە ئەندازى بزوتتە ئىسلامىيەكان لە ئەندونىزيا بەربالونەبوون، ئاسەوارى دىرئخايەنى زۆرتەر بوو و ئىسلام لە نىوان گرووپە جۇراوجۆرەكانى مالايادا يەكگرتويى پىك ھىنابوو.

سەبارەت بە ولاتى بىرمە دەتوانىن بودسىم ەك ھۆكارى خەبات دژى كۆلۇنيالىزمى بەرىتانيا سەير بگەين، ديارە ھۆكارى خەبات لە بىرمە لە ھۆكارى خەباتى خەلكى ئەندونىزيا و قىيىتنام زۆر لاوازتر بوو، بەلام لە ھەرحالدا بوو ھۆي يەكگرتنى بىرمەيەكان و جياكردنەويان لە خەلكانى غەيرە خۇجىي^(۱). لە بىرمە ژمارەيەكى زۆر ھىندى دەژىيان كە ئىنگلىسيەكان ھىنابوونيانە ئەم ولاتە. مەزھەب دەيتوانى ھۆكارىكى زۆر لەبار بى بۇ پەرەپىدانى ناسىونالىزم، ھەرەكو پياوانى ئايىنى بودايى دەيتوانى ھۆكارى بزواندن و ھاندانى سەربەخۇيى خوازي و شوئىنە پىرۇزەكانىشيان شوئىنى پەرەپىدانى ئەم بىروبۇچوونەيان بى.

لەم فەسلەدا زياتر باسى بزوتتەو نەتەرەيەكانى دوو ولاتى قىيىتنام و ئەندونىزيا دەكەين. چونكە نىوەرۇكى بزوتتەو نەتەرەيەكان لەم دوو ولاتەدا جياواز بوو لەگەل بزوتتەو ەي ناوچەكانى دىكە. ھۆيەكى دىكە ئەو ەيە كە لە ھەندىك لە ولاتانى ناوچە بزوتتەو ەگەلەك كە

(1) Sarkisyan Z, E, Buddhist Bockgrounds of the Burmese Revolution, The Hague, 1965, pp.231-234.

بتوانىن ەك بزوتتەو ەي نەتەرەيى باسى لى بگەين، لە ئارادا نەبوون. بۇ نمونە لە كامبۇديا و لاوس لە دوو دەيەي ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ ھىچ بزوتتەو ەيەكى نەتەرەيەتى لە ئارادا نەبوو ە رۇئىمى كۆلۇنيالىزمى فەرەنسا لەم دوو ولاتە كەسانىكى لە لوتكەي دەسەلاتدا ھىشتىبوو ە كە لە چىنى سوننەتى بوون. فەرەنسا بەپىچەوانەي ھەلئويستەكانى لە قىيىتنام، لەم دوو ولاتە كۆرانكارىيەكى زۆر كەمى پىك ھىنابوو.

لە كامبۇديا، لاوس و تارادەيەك لە مالايا پىتوئەندى بەرژوئەندى چىنى دەسەلاتدار لەگەل ھىزە داگىرەكانى فەرەنسا و بەرىتانيا بەكردەو ە بىوو كۆسپ لەسەر رىگاي تىكۆشانى ناسىونالىستى. پىتوئەندى ئامازەپىكراو تەنيا لەبەر پاراستنى قازانجى تاكەكەسى ەك ھىز و سەرەت نەبوو، بەلكو لە روانگەي پاشاكانى كامبۇديا و لاوس يان دەسەلاتدارانى مالايا، بوونى ھىزە داگىرەكان بۇ پىشتىوانى لە ولات و خەلكەي پىويست بوو. لە روانگەي ميرئىنىيەكانى كامبۇديا ھىچ ھىزىك بىجگە لە فەرەنسا ناتوانى ولاتەكەيان لە پەلامارى بەردەوامى قىيىتنام بىاريزى يان لە روانگەي دەسەلاتدارانى مالايا بىجگە لە بەرىتانيا ھىچ ھىزىك ناتوانى ئەوان لە بەرامبەر ھىزى ئابورى چىنىيەكان بىاريزى.

بارودۇخى فيليپىن بە تەواي جياوازبوو. ئەم ولاتە لە بەراورد لەگەل ناوچەكانى دىكەي باشورى رۇژھەلانى ناسيا دەتوانى بلى يەكەم ولاتىكە، كە بزوتتەو ەي ناسىونالىستى تاقىكردو ەتەو، چونكە شۆرشى سەرنەكەوتوى خەلكى فيليپىن دژى كۆلۇنيالىزمى ئىسپانيا، لە سەرەتاي سەدەي بىستەمدا شىتوئىكى بە تەواي نوئى لە خەبات كىرەبوو نامانج. لەگەل ئەمەشدا، فيليپىن ھەتا كۆتايى دەيەي ۱۹۳۰ لەژىر دەسەلاتى ويلايەتە يەكگرتو ەكاندا بوو و ھىچ نارەزايەتبيەك دژى بارودۇخى ئەوكات بەرپوئەنەچوو. ئەم رەوشە دەتوانى بۇ دوو ھۆكار بگەرىنىنەو، يەكەم ئەو ەي كە ويلايەتە يەكگرتو ەكان لە سەرەتاي دەسەلاتى خۇيان بەسەر فيليپىندا، راشكاوانە رايانگەياندبوو كە دەيانھەوي سەربەخۇيى بەم ولاتە بىخشن^(۱). دوو ەم ئەو ەي كە، ئەو گرووپەي كە رىبەرەيتى بزوتتەو ەي ناسىونالىستى فيليپىنيان لەسەر شان بوو پىيان ابوو، ئەگەر ولاتەكەيان لەژىر چاودىرى ئەمەرىكادا بى، بەرژوئەندى ئابورىيان بە باشترىن شىو ە دابىن دەبى، لە فيليپىنشىدا ەك كامبۇديا و لاوس لە نىوان قازانجى دەسەلاتدارانى خۇجىي و ولاتى داگىرەك ھاوپىتوئەندىيەكى توند ھەبوو.

(1) Saya San.

بە سەرخەدان بەم بارودۆخە ئەم پرسیارە دیتە گۆری کە لە کۆتایی دەیهی ۱۹۳۰ لە ولاتانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا ھەتا چەند بوارێ دەستراگەیشتن بە سەربەخۆیی لەبار بوو. ئەم مەسەلەییە لە ولاتە جۆراوجۆرەکاندا و لە روانگە داگیرکەرەکان و داگیرکراواندا جیاوازی ھەبوو. یەکێک لە ھۆکارانەکانی ئەم داگیرکەرەکانی ھینابوو سەر ئەو باوەرەکانی کە ھێشتا دەتوانن سەلامەتی دەوڵەتەکانیان ھێڵن. شەپۆلێکی کۆن و سەرنەگەوتوو خەبات دژی کۆلۆنیالیزم بوو. بێجگە لە خەباتی کۆمۆنیستەکانی قیبتنام دژی کۆلۆنیالیزمی فەرەنسای (۱۹۳۰ و ۱۹۳۱)، خەباتی خەڵکی ناوچەکانی دیکە تەمەنی کورت و سەرنەگەوتوو بوو. ھەندیک لەم بزوتنەوانە لەسەر بناغەی بیروباوەری خورافی دامەزرابوو، بۆ نموونە شۆرشێکی سیاسیان^(۱) لە ولاتێکی بێرەمە سالی ۱۹۳۰-۱۹۳۱ بەھۆی رەوشی نالەباری ئابووری کە کۆلۆنیالیزمی بەریتانیا سەپاندبوویان، سەری ھەلدا. سەرەرای ئەوەی کە خەباتگێڕانی سیاسیان ھێرشیان کردە سەر بنگە و بارەگاکانی حکوومەتی بەریتانیا لە بێرەمە، بەلام بەھۆی کۆن بوونی کەرەستە و چەک و چۆل، نەیانئەتوانی بە ئامانجەکانیان بگەن. قەشەییکی بووایە بە ناوی سیاسیان کە رێبەری بزوتنەوانە ئامازەپێکراوی لەسەر شان بوو، دەبویست پلەیی پاشایەتی بە دەست بێنی، دیارە بە پشتبەست بە خەباتی ئەو گوندنشینانەکانی کە سەرەتایترین کەرەستە شەپۆلێکیان ھەبوو و قەلغایان لە بەرامبەر گوللە گێردارەکاندا ئەو باوەرە بوو کە بە سێحەر و جادو ھەیانبوو.

لە ئەندۆنیزییا، خەباتگێڕانی جاوہیی و سۆماترایی کە پێرەوییان لە خەباتی کۆمۆنیستەکان دەکرد، لە سالەکانی ۱۹۲۶ و ۱۹۲۷ بەشیوە کاتی بە ئامانجەکانیان گەیشتن، بەلام ئەوان نەیانئەتوانی خۆیان لە گەڵ راستییەکانی سەردەم بگۆنچین و خەباتەکانیان رێکخراوتر بکەن^(۲).

روانگەیی خەڵکی جاوہ و سۆماترا لە سەرکەوتنەکان لە گەڵ ھەلۆیستی رێبەرانە بێرەمەندی ئەندۆنیزییا بە تەواوی جیاوازیبوو. رێبەرانە ئەندۆنیزییا لەسەر ئەو پڕوایە بوون کە سەربەخۆیی بەرەبەرە و بەنرخێکی یەكجار زۆر بە دەست دێ. کەسانی ھەلکەوتوو وەک ئەحمەد سوکارنو، محەمەد ھاتا و ئەسجەھیر کە ھەموویان ئۆگزییەکی توندی ئیسلامییان ھەبوو و دەیانئەتوانی چارەنووسی ئەم ولاتە موسڵمانە بگۆرن، بەلام بیریان لەو حکوومەتە دەکردەو، کە جیگای

(1) A History of Burma, p.68.
 (2) Taylor, J. G., The Social World of Batavia: European and Euroasian in Dutch Asia, London, 1984, p.100.

حکومەتی سەرەپۆی ھۆلەندا لە ئەندۆنیزییا بگرتەو و بۆ ئەم مەبەستە چەندین پڕۆگرامیان لەسەر بناغەی ھەلۆیستی نوێی سیاسی داڕشت. لە روانگە ئێوانەو خەبات تەنیا ھەلگرتنی چەک و رووخانی حکوومەتی زۆردار نەبوو، بەلکو پێویستی ھەر شۆرشێکی بوونی نایدۆلۆژیا، رێبەری، سیاسەتی داھاتوو، پێکھێنانی رێکخراو و...بوو. لە بزوتنەوانەکانی ۱۹۲۶-۱۹۲۷ی ئەندۆنیزییا، خەڵک بەدوای ھەلۆشەوانەو تەواوی مالیایەکان، کەلکەرگرتنی خۆرای لە تاکسی و کەرەستەیی ھاتووچۆی گشتی و پێکھێنانی حکوومەت وەک حکوومەتی کەمال ئاتاتۆرک بوون (شایانی باسە ھەندیک پێیان وابوو کە کەسێک وەک کەمال ئاتاتۆرک دێ و رێبەری خەڵک بە دەستەو دەگرێ). گۆرانکارییەکانی ئەندۆنیزییا، بێرەمە و لە ھەندیک بواردا مالایا و ھەررەھا بزوتنەوانە ((ساکدالیست))^(۱)ی فیلپین لە دەیهی ۱۹۳۰ ھیچ کامیان ھەرەشەییەکی جیددی دژی داگیرکەرەکان نەبوون.

بەلام ئەنجوومەنی ئانگ-تین^(۲) لە قیبتنام کە لەلایەن کۆمۆنیستەکانەو رێبەرایەتی دەکرا بەم جۆرە نەبوو، ئەم ئەنجوومەنە نزیکی بە سالییک دەسەلاتی ھێزەکانی سوویای فەرەنسای بەسەر دوو ناوچەیی باکووری ولاتێ قیبتنامی تووشی ئالۆزی کردبوو و بە کردەو دەسەلاتیان بەسەر ئەم ناوچەیاندا نەمابوو. فەرەنسای بەناردنی لێژنیونی دەرەوێ خۆی بۆ ناوچە و ئاوەلا ھێشتەوێ دەستی ئەوان بۆ سەرکوتی خەڵک تەوانی کۆمۆنیستەکان سەرکوت بکا، بەلام تەننەت لەم حالەتەدا کە فەرەنسای ناچاربوو بە تەواوی ھێزەو بێتە مەیدان و بە زەحمەتیکی زۆر بەسەر کۆمۆنیستەکاندا سەرکەوێ، ژمارەییەکان لە بەرپرسیانی فەرەنسای ئەم شۆرشەیان بەی بناغە وەسف کرد و ئیرادەیی پتەوی خەڵک کە خوازیاری سەربەخۆیی و ئازادی بوون لە بەرچاوە نەدەگرت.

سەرەپای کەمتەرخەمی داگیرکەرەکان بەرامبەر بە سەربەخۆییخوازی خەڵکی ناوچە، دەیهی ۱۹۳۰ بۆ رێبەرە سەرەپۆکان قۆناغی دلەراوکی و نەبوونی ئاسایش بوو. پێ داگرتنی کەسانیک وەک دیوینگ^(۳) دەسەلاتداری ھۆلەندی لەسەر ئەوێ کە حکوومەتی داگیرکەری ھۆلەندا سەد سالی دیکە لە ئەندۆنیزییا بەرەوام دەبێ، گومانی جیددی ئەوانی بەرامبەر بە مانەوێ

(1) Sakdalist Movement.
 (2) Nghe-Tinh Soviets.
 (3) Dejonge.

خۇياني دەرەخست^(۱). لە مالاييا و بېرمەش داگېركەرانى بەرىتانايىي بەو راستىيەيان زانى بوو كە دەبى سەرەخۇيى ئەم ناچەيە قىبول بگەن. لە كامبۇدىا و لاوس رۇژھەلاتى داگېركە ھەستى بە مەترسى نەدەكرد، بەلام لە قىيىتنام ولاتى فەردەنسا لەگەل خەباتى جىددى رووبەرپوو بوو. بەلام لە ھىچ شوپىنىك كاتى ھاتنەدىي سەرەخۇيى روون نەبوو. تەنيا لە فيلىپپىن سىياسەتوانان توانىيان بەھىوا و دلنىايى تەواوھە تارادەيەك داھاتوو دەستنىشان بگەن. چونكە بەرپرسە ئەمەرىكىيەكان پاش پەسەندى ياساى ۱۹۳۴ى كۇنگرەي ئەمەرىكا بە راگەياندىنى رۇژھەلاتى ((مشتراك المنافع)) فىلىپپىن^(۲). دەرەتانى دە سالەيان بۇ سەرەخۇيى تەواوى ئەم ولانە دىيارى كرد. ھەر لەم قۇناغەدا سوكارنو و ھاتا، رىبەرانى ئەندونىزيا كە لە سالى ۱۹۳۰ ماردى دووردىرئىزى زىندانىيان تىپەر دەكرد، لە بىرەوھەرى خۇياندا دەستراگەيشتن بەسەرەخۇيى ولانەكەيان زۆر دوور دەدى و پىيان وابوو دواى مردنى ئەوان روو دەدا^(۳). سالەكانى نىوان دوو جەنگى يەكەم و دووھەمى جېھانى لە باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا بە قۇناغى سەقامگىر نەبوون يان سەردەمى ئاگرى ژىر خۇلەمىش وەسف كردووه، چونكە لەم سالانەدا بوار بۇ خەباتى دوايى لە ناچەدا رەخسا.

داكشانى ئابوورى جېھانىش كاريگەرىي بەرچاوى لەم بواردەدا ھەبوو، چونكە ھەرەسەھىنانى شەقامى وال^(۴)، ناوھندى ئابوورى ئەمەرىكا، سوو ھۆى ئەوھى كە ھەناردەدى ناچە واتە قەلايى، كاوچۆ، برنج و ... پەكى بگەوى و ژمارەيەكى زۆر لە كرېكارانى ئەم پىشەيە بىكار بن و نارەزايەتى گشتى زياتر بى.

نەبوونى ئاسايشى سىياسى و كىشە سەرەكەيەكانى ئابوورى تەنيا ھۇكارى ناسەقامگىرى ناچە نەبوو، بەلكو مەسەلەگەلېك وەك چوونە سەرى رىژھەلاتى ھەشيمەت لە ھەندىك لە ناوچەكان بەتايىبەت لە جاوھى ئەندونىزيا و چەند بەشېك لە قىيىتنام كىشەيەكى بى وىنەي پىك ھىنابوو. چوونە سەرى رىژھەلاتى ھەشيمەت ھەژارى و برسىيەتېي بەدواوھ بوو. لە ئاورىلى دەيە ۱۹۳۰ چاودىران لە قىيىتنام چەند بەلگەيەكان لە برسىيەتېي بۇ كۆمەل لە

ئوستانەكانى ئانگ ئان^(۱) و ھايتىن^(۲) خستتوتەرپوو كە خەلك لەرپووى جەستەيىبەوھ چەندە لاواز بوون^(۳).

نابەرامبەرىيە كۆمەلەيەتېيەكانىش پەرى بە ناسەقامگىرى دەدا. خەلكى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا نەتەنيا ئاشنابوون بە دەسەلاتى ئابوورىي رىبەرانى بىگانە، بەلكو ئاگان لەو نابەرامبەرىيەكانى نىوان خەلك-كە تەنيا گروپىيىكى بەستراوھ و خۇفروش كەلكيان لە قازانجى ئابوورى وەردەگرت- ھەبوو. لە كۇتايى دەيە ۱۹۳۰ ئەوان زياتر لە رابردوو ئاگان لە دىيالى دەرەھى سنوورەكانى خۇيان و ھەرەھا لە ژىر بەستراوھىي ولاتانى داگېركە و پىيوسىتېيان بە سەرچاوھ سروشتى و ھىزە ئىنسانىيەكانى ناچە ھەبوو و بەتەواوى ھەستىيان بە نابەرامبەرى كۆمەلەيەتېي، ئابوورى و ... دەكرد، تەنيا چەخماخەيەك پىيوسىست بوو ھەتا ئاگرى شۇرش داگېرسىنى و ھىرشبەرانى ژاپۇنى بوونە ھۆى چەخماخەيە.

(1) Nghe-An.

(2) Ha-Tinh.

(3) Duiker, W. J., The Rise of Nationalism in Vietnam 1900-1941, Ithaca, N. Y., 1976, pp. 101-102.

(1) The Policy and Administration of the Dutch in Java, pp. 55-56.

(2) The Commonwealth of the Philippines.

(3) Nationalism and Revolution in Indonesia.

(4) Wall Street Crash.

فەسلى نۆمە

كارىگەرى جەنگى دووھى جىھانى لە باشوورى رۆژھەلاتى ناسيدا

بەرچاوترىن گۆرپانكارى سىياسى لە مېژوورى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا، ئەو گۆرپانكارىيانەن كە بەھۆى جەنگى دووھى جىھانى روويانداوہ. ھېرشى ژاپون بۆ باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا ئەم ناوچەيەى بەتەواوى گۆرپى و سىياسەتەكانى ژاپون لە سالەكانى ۱۹۴۱-۱۹۴۵ باشوورى رۆژھەلاتى ناسياى خستە قۇناغىكى نوپوہ. لە ماوہى كەمتر لە چوار سال، ژىرخانى كۆلۆنئاليزم سست و لاواز بوو و خەلكى ناوچە دەستيان دايە خەبات و دارشتنى گەلالە بۆ داھاتووى خۇيان. سەرەكيتري مەسەلە كە بوو ھۆى ئەم گۆرپانكارىيە گەورەيە كارىگەرى دەروونى پەلامارى ژاپون بوو. ئەم كارىگەرىيە ئەوئەندە قول بوو ئەمپۆكە، ئەو كەسانەى ئەو قۇناغەيان تېپەرکردوہ، قۇناغى شەرى ساردىيان وەك خالى وەرچەرخانى گەورە لە مېژوورى ناوچەدا وەسف كەردوہ. لە نووسراوہ و بېرەوہريە سىياسىيەكانى پتوئەنديدار بەم قۇناغە رەستەگەلى ((پېش لە شەرى))، ((كاتى شەرى)) و ((دواى شەرى)) باس لە ماوہيەكى ديارىكرائو و جياواز دەكا^(۱). ئەزمونەكانى شەرى تارادەيەكى زۆر بوو ھۆى گۆرپانكارىيە گرېنگ و دەرپرېنى بېرورپاى ناسيۆنالىستى و سەرەخۆجوازەنە و... زۆربەى ناسيۆنالىستەكان وەك ھۆشى مېن لە قىيىنتام، ئەحمەد سوكارنۆ لە ئەندۆنيزيا و ئانگ سان لە بېرمە - كە لەسەردەمى شەردا دەسەلاتيان بەدەستەوہ گرت - چى ديكە نامادەنەبوون دەسەلاتيان تەسلىمى داگيركەرانى

(1) Silverstein, J. ed, Southeast Asia in World war II, New Haven, conn., 1966, p.147.

پېشوو بکەن، بە واتايەكى دیکە، پروپاگەندەى ژاپون لەژىر ناوى ((دەرکەوتنى نوئى بۆ ناسيا)) و ((ناسيا بۆ ناسيايىيەكان)) لانى كەم رووى راستى بەخۆو گرت.

لە سەرەتاي جەنگى دووھى جىھانى لە سپتامبەرى ۱۹۳۹، بۆ زۆربەى خەلكى ناوچە دەرکەوت كە تووشى شەرى دەبن. خواردەمەنى و سەرچاوەى خاوى ناوچە بەتاييەت كانزاكان، نەوت و كاوچۆ كەرەستەى گرېنگ بوون، كە نەتەنيا بۆ دەسەلاتى داگيركەرەكان - كە لە ئەوروپا خەرىكى خەبات بوون - چارەنووسساز بوو، بەلكو بۆ ژاپونى پېشەسازى كە لە سالى ۱۹۳۷ گېرۆدەى چىن بېوو، رۆلى سەرەكيبى ھەبوو.

لە ژوئەى ۱۹۴۰ بەدواى رووخانى فەرەنسا و ھۆلەندا لەلایەن ھېزە ئەوروپايىيەكان، ژمارەيەك لە رېبەرانى ژاپون خوازيارى ھاتن بۆ ناوچەكە بوون، ھەتا دەست بەسەر ملكى بەرىتانىيەكان و ھۆلەنديەكاندا بگرن و ھەرەھا سەرچاوەى پتويستى خۇيان بۆ كاروبارى شەرى داين بکەن. پاش رووخانى فەرەنسا، ژاپون فشارى ديپلۆماتىكى خۆى بۆ سەر دەولتەتى ھىندوچىن زيادكرد ھەتا مۆلگەكان و ھەلكەوتە ستراتىژىيەكان لە باكوروى قىيىنتام بەدەستەوہ و رېگاي ئارى چۆمى سوور - كە لەو رېگايەوہ چىنى مىللى لەرووى سەربازى و ئابورىيەوہ داين دەكرا - بەستەن. ئەم ھەلۆيستە بوو ھۆى پېكھاتنى رېگاي بېرمە. چىن لەم رېگايەوہ پتويستىيەكانى خۆى، كە دەولتەتى رانگۆن بەرپرسى داينكردنى بوو، دەگەياندە ھەرىمى يۇننان^(۱) لە چىن. لە ناوہراستى سالى ۱۹۴۱ ژاپون بەدەستراگەيشتن بە مۆلگەكانى ديكە لە باشوورى ھىندوچىن و سەپاندى فشارى زۆرتەر بۆ سەر ھىندى رۆژھەلات و مالايا بۆ داينكردنى بژىوى، پېگەى خۆى قايمكرد.

لەم قۇناغەدا، لە باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا بەرگرى ھاوپەيمانان دژى ژاپون تەبايىيەكى زياترى بەخۆو بىنى. ويلايەتە يەكگرتووەكانى ئەمەريكا چوارچىوہى دەسەلاتى ژاپونى لە باكوروى قىيىنتام ديارى كەرد. كاتىك ژاپون مۆلگە سەربازىيەكانى باشوورى قىيىنتامى داگيركەرد، ئەمەريكا گەمارۆى ئابوورى خستە سەر ئەو ولاتە و ناردنى نەوت و پىداويستىيەكانى ديكە بۆ ئەو ولاتەى برى. دانوستانىك بەمەبەستى چارەسەرى ئەم كىشە بەرپۆەچوو، بەلام لەبەر پشتيوانى ھاوپەيمانان لە چىن و قازانچ و بەرژوئەندى رۆژئاوا لە ناوچەى

(1) Yunnan.

باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا، ئەم دانوستانانە بە ئاكام نەگەيشت^(۱). ژاپون دريژەي بە رەوتى داگيركەرانى خۆي دژى ناوچەكە دا. ژاپون لە دارشتنى گەلەئەي جەنگى خۆي لە قونساغى يەكەمدا ويستى لە ريگاي وشكيبەو و لە ريگاي مەنچوورى پەلامارى سۆقيەت بەدا.

گەلەئەي ژاپون بۆ پيئەكەيتناني ھەريميكي گەشەكردووى رۆژھەلاتى ناسيا لە ناوچەدا، بريتي بوو لەر ولاتانەي كە بە كەردەو لەگەل ريئەكخراوى ((مشترك المنافع)) ي بەريتانيا ھاوتەريپ بوون. ئەم گەلەئەيە زۆر پاراوخوازانە بوو و لەرووى سەربازيبەو خەرج و ھەزىنەيەكى زۆرى ھەلدەگرت. رۆژى ھەشتەمى ديسامبەرى ۱۹۴۱ ھيژە ژاپونيبەكان پەلامارى ناوگانى دەريايى ئەمەريكا لە بەندەرى "پرل" ھەلەكەوتوو لە ھەريمي ھاواياناندا. ئەوان ھەروەھا دامەزرەو سەربازيبەكانى ئەمەريكا لە دوورگەي "الوشن"^(۲) لە زەرياي ئارام و دوورگەكانى فيليپين و دامەزرەو سەربازيبەكانى بەريتانيا لە ھۆنگ كۆنگ، سەنگاپوور، چەند شارى باكوورى مالايا، تايلەند، ھەوت شوين لە كەنداوى سيام و مۆلگەي ئاسمانى تايەلەند لە باكوورى بانكۆكيان دا بە پەلامارى خويان. ئامانجى سەرەكى ئەم كەردەو سەربازيبە ئەو بوو ريگا نيونەتەوھيبەكانى ھاوتوچۆي كەشتيبەكان بجاتە ژيەر چاوديريەو كە بەدەستبەسەرداگرتنى دوو گەرووى سترايژيبى مالاکا و سوندا بە ئاكامى دەگەيشت و دەستراگەيشت بە قەلايى، نەوت، برنجى مالايا، بېرمە، ئەندونيزياي مسۆگەر دەكرد. ئامانجى ديكە كە بۆ ژاپون چارەنووسساز بوو دەستراگەيشت بەو شوپانە بوو ھەتا بتوانى ئوستراليا و ھىندستان بجاتە مەترسيبەو و ريگاي ناردنى يارمەتیی چيني ميللى بېستى.

تايەلەند لە يەكەمىن سەعاتەكانى پەلامارى ژاپون خۆي بەدەستەو^(۳) (لە باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا سەبارەت بە تايەلەند دەلێن كە خۆبەدەستەو دەو و بەھەربايەك دەچەميتەو). ھيژى دەريايى بەريتانيا و ھۆلەندا بەرگرييان كەرد بەلام بەھۆي زالبوونى ھيژە ژاپونيبەكان و بايەخدانى ھاوبەيمانان بە ئەوروپا نەيانتوانى ھيژى پيويست بۆ ئەم ناوچەيە بنين، ھەربۆيە نەيانتوانى لە بەرامبەر ژاپوندا خۆراگرن. چوار مانگى بەردەوام رۆژنامە جىھانيبەكان راپۆرتى

(1) Jones, F. C., JaPan's New Orer in East Asia 1937-1945, London, 1974, pp.11-12.

(2) Aleution Islands.

(3) McCoy, A. ed., Southeast Asia Under Japanese OccPation, New Haven, Coon, 1984, p.152.

ھەرسەپتەناني شارە گەورەكانى رۆژھەلات و باشوورى رۆژھەلاتى ناسيايان بەدەستى ھيژە ژاپونيبەكان بەلادەكەردەو (ھۆنگ كۆنگ لە ۲۵ ديسامبەرى ۱۹۴۱، مانيل لە ۲ ژانويەى ۱۹۴۲، كوالالامپور لە ۱۱ ژانويەى ۱۹۴۲، سەنگاپوور لە ۱۵ فەوريەى ۱۹۴۲، رانگون (يانگون) لە ۷ ماسى ۱۹۴۲ و تەواوى ناوچەكانى ھىندى رۆژھەلاتى ھۆلەندا لە ۹ ماسى ۱۹۴۲). لە كۆتايى ئاوريلى ۱۹۴۲، لە ماوئى شەش مانگدا ھيژە رۆژئاوايبەكان كە بۆ ماوئەيكى دووردریژ ببوونە ئەربابى ناوچەكە، دەركران. تەنيا دەولتەتى خۆريئەكخەرى ويشى فەرەنسا^(۱) بوو كە لەگەل ژاپون ھاوكارىي دەكرد و بەرپاوت بەشيۆەي ھاوبەش دريژەيان بە حكومەتى خويان لە ناوچەي ھىندوچين دەدا (تەنيا ئالاي فەرەنسا بەسەر بينا دەولتەتیبەكانى ھىندوچين دەشەكايەو، بەلام بەكەردەو كۆنترۆلى تەواو بەدەستى ژاپونيبەكانەو بوو و فەرەنسا تەنيا فەرمانبەريكي گوترايەل بوو).

ھيژى ژاپون بۆ ناوچەي باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا ئەفسانەي لە شكان نەھاتوويى رۆژئاوايبەكانى تيئەكشكاند. ئەم رووداو بۆ خۆي شۆرشىكى گرينگ بوو، شۆرشىك لە زەيەن و ھەستدا، ئەوئى كە دەتوانن بەسەربەخۆيى بگەن و بيپاريزن. گەشەي ئيمپراتۆرى ژاپون، لاوازي ھيژە رۆژئاوايبەكانى ئاشكرا كەرد. خيژايى كەردەو و توانايى ژاپون خەلكى باشوورى رۆژھەلاتى ناسياي لە پەراويژى، تەسليم بوون و چارەنووسى ناديار رزگار كەرد و فيرى كەردن كە ئەوانيش دەتوانن داھاتووى خويان بەجيا لە كۆلۇنياليزم و رژیيمى داگيركەر ديارى بكەن. ئەو خەلكەي كە ماوئەيكى دووردریژ لەژيەر دەسەلاتى رژیيمى داگيركەردا بوون بە يەكجارى ھاتنە گۆرەپانى سياستەتى نيونەتەوھيبەو.

ئاسەوارى ھاوبەشى كارىگەرىي ژاپون لە ناوچەدا

ھەرچەندە كارىگەرىي ھيژى ژاپون لە ولاتانى ناوچە جياوازە، بەلام دەتوانين نامازە بە ھەندىك ئاسەوارى ھاوبەش بكەين:

۱- ژاپون ھانى پيئەكەيتناني ھيژە سەربازيبەكان يان ھيژە چەكدارە خۆجيبەكانى دەدا، كە ناوھندى سەرەكى خەباتى نەتەوخوازانە و دژى ھيژە داگيركەرەكان بوون و پششتيوانى ليدەكەردن. بۆ نمونە پيئەكەيتناني سوپاي پەتا (سوپاي بچووكى ئەندونيزيا) بوو ھۆي ئەوئى

(1) The vichy Government.

كە ئەم خەلگە بىنە خاۋەن رىكخراۋىكى سەربازى و لەو رىگايەۋە سەرکەوتن بۆ خەلگى خۇيان بەدەست بىنن.

۲- حكومەت يان دەزگاي سەربازى ژاپۇن بوارى لەبارى بۆ بەشدارى سوپا لە مەسەلە سىياسىيەكانى ولاتانى ناوچە پاش سەربەخۇي رەخساند، بەجۆرىك لە سى ولاتى بىرمە، تايەند و ئەندونىزيا سوپا هېشتا رۆلى چارەنووسسازى هەيە. لە ولاتى فيليپپىنىش سوپا هېتىكە كە دەبى بونى ئەو لە هەمو مەسەلە سىياسىيەكاندا لەبەرچاۋ بگىرى.

۳- بوۋزانەۋە نەرىتى سەربازىي كۆن و كۆتايى ئەفسانەي لەشكاننەھاتويى رۇژئاۋا دوو مېراتى بەجى ماۋە لە هېرشى ژاپۇن. لە ئەندونىزيا بوۋزانەۋە نەرىتى سەربازى كۆن بە ئەۋاى ديارو بەرچاۋ بوو.

۴- ژاپۇن بە داگىر كردنى ناوچە، ئەزمونى پر بايەخى بۆ رېبەرانى ناوچە بەديارى هېتا و ئەۋانى بۆ بەربەرەكانى لەگەل داگىرەرانى پىتسوۋ كە دەيانويست دەسەلاتى لەدەست چوويان بېوژىتەنەۋە ئامادە كرد.

۵- سەرەراي گۇرانكارى ھزرى كە لە ئاستى رېبەرىدا پىك ھات، چىن و توپتەۋەكانى دىكەي كۆمەلگاش گۇرانى بەسەرداھات و پاش پىكھىتەننى سوپاي كرىكارى و بەشدارى لە دروستكردنى رىگاي ناسنى بىرمە-تايەند رەۋشى كۆمەلايەتى، سىياسى و ئابوورىي ناوچەي بەتەۋارى گۇرى.

۶- پىشتىۋانى ژاپۇن لە ناسىۋناليزمى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا، مەسەلەيەك بوو كە سەرنجى خەلگى ناوچەي راكيتشا. لەروانگەي رېبەرانى ناوچەكە، ناسىۋناليزم نەتەنيا دەرکەوتنى خواستى دەرۋونىي ئەۋان بوو، بەلكو رەۋايى سىياسى ئەۋان لە سىستەمى نىۋنەتەۋەيشى بەدۋاۋە بوو. كامىيە كاتسىۋ چىرۆ^(۱)، يەكېك لە رەخنەگرانى فراۋاخۋازىي ژاپۇن لە ناوچەي باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا، وتوۋەتى تراژىدىي گەۋرەي ژاپۇن، نەفرەتى ئەو ولاتە لە ولاتانى دىكەي ناسىيايە كە بوۋە ھۇى مۆدېرن كەرنەۋەي خىرايىي ژاپۇن لە چاۋ ولاتانى دىكەي دراۋسىي. لەگەل ئەۋەي شەرى ژاپۇن كۆتايى بە ئەفسانەي لەشكاننەھاتويى رۇژئاۋا و رىگاي و شىۋازى سىياسى و داگىرەرانەي ئەو هېتا، بەلام ۋاى لە ھەندىك لە بەرپىسانى حكومەتى ژاپۇن كرد ھەمان سوکايەتى رۇژئاۋايىيەكان بەرامبەر بە خەلگى ناوچە نىشان بەدن.

(1) Kamieh Katsio Chiro.

۷- ھېرشى ژاپۇن لەپروى ئابوورىيەۋە ئاسەۋارى روۋخىتەرى ھەبوو. ھاتنەخوارەۋەي ھاوردە بەھۇى نوقم بونى كەشتىيەكانى ژاپۇن لەلايەن ژىردەريايىيەكانى ھاۋپەيمانان، بىكارى بەكۆمەلى كرىكارانى كىلگەكان، كۆنرۆلى چاندنى برنج و بەرھەمەكانى دىكەي خواردەمەنى لەلايەن ژاپۇن و كەمبونى برنج لە ناوچە ئەو ئاسەۋارانەن، كە دەتوانىن ئامازەي پى بگەين. ھەرۋەھا كارى تىكەدەرەنە لە كانگاكانى قەلايى و ئەو ناۋچانەي نەۋتى لى بوون، بۆردومانى رىگا و بانەكان، پردەكان و ھىلەكانى رىگاي ناسن، كارى زۆرەملى لە تۆردوگاكان و بارودۆخى خراپى ئابوورى، ھەمويان ھۆكارى نارەزاىيەتى خەلگيان پىك دەھىتا.

ھاۋكات لەگەل كىشەكانى سەرەۋە، رەۋشى سىياسى و سەربازىي ژاپۇنىش بەشىۋەي ناراستەۋخۇ رىگاي بۆ گۇرانكارىيە سىياسىيەكانى ناوچە خۇش دەكرد. ژاپۇن بەھىۋاي ئەۋەي كە شەرى ئەۋروپا لە سالى ۱۹۴۲ كۆتايى پى دى، پەلامارى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيادا، بەلام لە ناۋەرەستى ۱۹۴۳ بارودۆخەكە بە زىانى ژاپۇن گۇرانى بەسەرداھات. ژاپۇنىيەكان لە داگىر كردنى ھىندوستان سەرکەوتو نەبوون و بە تىكشكانى كەشتىيەكانى ژاپۇن لە شەرى مېدى^(۱) رىگا بۆ غەمەلىياتى ئەمەرىكا لە ھەرىمى باشوورى ناوچەي پاسىفيك خۇش بوو. ژاپۇن بۆ ھىنانەدى ئامانجەكانى و راكيتشانى پىشتىۋانى خەلگى خۇجىي ناوچە ھەۋلى زۆرىدا، بۆ غونە ھەندىك ئىمتىيازى سىياسى بە ناسىۋنالىستەكانى ناوچە و پىكھىتەننى حكومەتتىكى نىمچە سەربەخۇ لە بىرمە و فيليپپىندا. ژاپۇن ھەرۋەھا ھاتە سەر ئەو برۋايە ھەندىك لە ھەرىمەكانى باكورى مالايا و ھەرىمى ((شان نشىن))^(۲) ي بىرمە تەحويلى تايەند بەدا. لە ئوتى ۱۹۴۵ ژاپۇن بۆ خۇى كۆنفراسى سەربەخۇي ئەندونىزياي بەرپۋەرد. ئەم كۆنفرانسە لە مادورا^(۳) (لە جاۋە) پىك ھات و دەست بەجى دۋاى ئەو كۆنفرانسە ئەندونىزيا ۋەك يەكەمىن ناوچە سەربەخۇي خۇى راگەياند.

لە نىۋەي دوۋەمى سالى ۱۹۴۴ كە ھىتەزە بەرىتانيايىيەكان چوۋنە باكورى بىرمە و ئەمەرىكا بۆ داگىر كردنى فيليپپىن كەۋتە خۇى، فشار و كىشەكانى ژاپۇن زىادى كرد. بۆردومانى بەردەۋامى ھىلەكانى گەياندىي ژاپۇن لەلايەن ھاۋپەيمانانەۋە بوۋە ھۇى بەھىزبونى بزۋوتنەۋەي

(1) Battle of Midway.

(2) Shan States.

(3) Madura.

بەرگى لە بىرمە، تايلىند، ھىندوچىن و مالايا و بە پىشتىوانى سەربازى و مالىيە ئەمەرىكا و بەرىتانىا زياتر بەھىزبوون^(۱). لە نيوەي يەكەمى سالى ۱۹۴۵، ژاپون بە داگىرکردنى دووبارەي بىرمە بۆ پاراستنى پىنگەي خۇي كەوتەخۆ و دەسەلاتى زياترى بە ناسيۆنالىستەكانى ناوچە بەخشى. بۆ ژاپون، كە بە كردهو دەژراوى شەر لە زەرباي نارام بوو، پاراستنى دەستكەوتەكانى لە ناوچە بۆ ئەو چارەنوساساز بوو.

ژاپون بەو سەركەوتنەنى بەدەستى ھىسابوو، تەننەت لە ژونىيە ۱۹۴۵يش ھىچ كەس چاوەروانى كۆتايى شەر نەبوو، بەلام لە رۇژھەكانى شەشەم و نۆيەمى ئووتى ۱۹۴۵ دوو بۆمبى ناوھەكىي ئەمەرىكا لە دوو شارى گەورەي ژاپون، واتە ھىروشىما و ناكازاكي، ھاتنەخوارى و داوى ئەو لە چواردەھەمى ھەمان مانگ ھىروھنىو^(۲)، ئىمپراتۆرى پىشورى ژاپون، لە پەيامى رادىيىدا خۆبەدەستەدانى بى ئەم لاو ئەو لاي ژاپونى راگەياند. ھىچ كەس و بەتايىبەت بەرپرسانى دەولتە دەگىر كەركەكان چاوەروانى ئەم ھەوالە نەبوون. مەسەلەكە ئەمە نەبوو كە ئەوان (رژىمە داگىر كەركەكان) لەروروى سەربازى و ئىدارىيەو ئەمادەگى پىوستىيان نەبوو، بەلكو ئەوان ئىرادەي قايم و پتەوى خەلكى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا و پىداگىرى ئەوان بۆ ھىنانەدى سەربەخۆيان بۆ دەرنەكەوتبوو. بىجگە لە ئەمەرىكا كە بەلئىنى سەربەخۆيى فيليپىنى دابوو و لاتە زھىزەكانى دىكە بىريان لە گەرانەوئەي ناوچە بۆ دۆخى پىشوو دەكردهو. سەردەراي ئەمەش ئەوان بەھۆي ئەو زيانانەي كە لە ناكامى شەرەوئە لىيان كەوتبوو بۆ بووژانەوئەي ئابوروى خۆيان خوازىارى ھەلەشەنەوئەي ئىمتىيازگەلىك بوون كە لە دوو دەيەي ۲۰ و ۳۰ سەدەي بىستەم بە خەلكى ناوچە درابوو. بوو بۆ پىكدادانى تووندوتىژ لە نيوان ناسيۆنالىزمى ناوچە و داگىر كەران ئەمادەبوو.

بەھەر حال دەتوانىن بەراشكاوى بلىين كە جەنگى دووھى جىھانى خالى وەرچەرخان بوو لە مېژوو گۆرانكارىيەكانى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا. بە پىچەوانەي بىر بۆچوونى وينستون چرچىل و شارل دوگول، گۆرانكارىيەكانى قوناغى شەر بوارى وى رەخساند، كە گەرانەوئە بۆ قوناغى پىش و شەر ئىمكانى نەبوو. ھىرشى ژاپون ھىرشىكى سەربازى نەبوو، بەلكو تەقىنەوئەيەكى سىياسى بوو كە بە خەلكى ناوچەي سەلماند دەتوانن داگىر كەران لە ناوچە و دەدەرنىين. شكاندنى تابۆي زالبوونى

ئەوروپايىيەكان تەننەت بۆ ئەو كەسانەي كە باوئەرى ناسيۆنالىستىيان ھەبوو، كارىگەرى گرىنگى بەجىھىشت. ژاپون بە كوشتارى چىنيىە كۆچبەرەكان و جىنايەتى لەرادەبەردە بەرامبەر بە خەلكى مالىيە وى كەندەكە مەندالانى خاك واتە خەلكى مالىيە، بە پەلو پاىيەيەكى نوي بگەن. ھەرەھا ژاپون لە ئەندونىزيا بوو ھۆي پىكھاتنى سووپايەكى سەربەخۆ لە نەتەوئەيەكى فرەچەشن و سووپاي بىرمەي، كە لە سەرتەي پەلامارى ژاپون نەدەگەيشتە چەند ھەزار كەس، كرده سووپايەكى سى ھەزار كەسى. لە تايلىند كۆلەكەكانى حكومەت قايمت بوون، لە ھىندوچىن بزوتنەوئەي ناسيۆنالىستى گىيانىكى نوي و بەرھاتەوئە و بوو ھۆي كەشەي بى وئىنەي بزوتنەوئەي ھۆشى مەن كە بە كردهو داواي حكومەتى قىيىتنامى دەكرد، لە لاوس، خەلكى لە خەونى چەند سەد سالى راپەرين، لە كامبۇدىا گۆرانكارى بەرچا و رويدا، بەجۆرىك كەمبۇدىاي تەرىك كەوتوش تىكەل بە روتە ناسيۆنالىستىيەكانى ناوچە بوو. پىكھىنسانى حكومەتە دەستكردەكان وەك حكومەتى بائوما^(۱) لە بىرمە و بائوداي^(۲) لە قىيىتنام بوو ھۆي خىراتر بوونى روتە بزوتنەوئە سەربەخۆيى خوازەكان.

پىشتەر نامازەمان بەو كە سەدەي ھەژدەھەم خالى وەرچەرخان لە مېژوو ناوچە بوو، بەشپەيەك گرىنگىيەكەي بەدرىژايى سەدەي نۆزدەھەم و بىستەم بە تەواي ھەست پى دەكرا. جەنگى دووھى جىھانى، ھىرشى ژاپون و شكستى ئەو و لاتە لە ناوچەي باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا دەتوانىن وەك كۆتايى ئەم قوناغە سەير بكەين.

(1) Bao Maw.

(2) Bao Dai.

(1) Trager, F. N. Burma, From Kingdom to Republic, New York, 1966, p.188.

(2) Hirohito.

فەسلۇ دەپەم

باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا لە سیستەمی نوئی جیھانیدا

بارودۆخی سیاسی، ئابووری و کۆمەلایەتی ولاتانی ناوچە پاش جەنگی دووھەمی جیھانی

دەتوانین سەرەدەمی دوای شەر بە پینچ قۇناغ دابەش بەکەین:

قۇناغی یەكەم بە کۆتایی جەنگی دووھەمی جیھانی دەست پێ دەکات و لە زۆریە ولاتەکان لە سالی ۱۹۵۴ کۆتایی پێ دی. لەم قۇناغەدا شاھیدی خەباتی سەرکەوتوانەیی خەلکی بێرەمە (۱۹۴۸)، ئەندۆنیزیا (۱۹۴۹)، کامبۆدیا، لاوس، قیبتنام (۱۹۵۴) و فیلیپین بووین کە بۆ و دەست ھێنانی سەر بەخۆیی نەتەوھیی تێ دەکۆشان. ھەر وھا شاھیدی پینگەیشتنی سیاسی خەلکی (مالتی)ن کە لە سالی ۱۹۵۷ سەر بەخۆ بوون. لەم قۇناغەدا بزوتنەو کۆمۆنیستەکان دژی حکومەتەکان تووشی قەیرانی سەرەکی بوون و ناسیۆنالیستەکان و کۆمۆنیستەکان لە زۆریە ولاتەکان تووشی شەر و پینکدادانی بەربلا بوون. ریبەریەتی ولاتە جۆراوجۆرەکان لەم قۇناغەدا لەگەڵ کیشەیی گەورەیی ئاوەدانکردنەو پاش شەر و کیشە ئابوورییەکان بەرەوروو بوون و لیبراوانە بۆ پینکھێنانی ریکخستنی نوئی کۆمەلایەتی، سیاسی و ئابووری لە ولاتەکان تێدەکۆشان. نۆژەنکردنەو ئابووری و پاشان گەشەنەو ئابووری کۆریا ۱۹۵۰- ۱۹۵۳ بوو ھۆی گەشە ئابووری ناوچەکە، بەلام شەرە نیوخۆییەکان، دووبەرەکی سیاسی و شیوازی نوئی دەستپێوەردانی رۆژئاوا لە ناوچە، بوو ھۆی ئەوێ کە بزوتنەو ھۆی روو لە گەشە، بە لەسەرەخۆیی بەرەوپیش برۆا.

قۇناغی دووھەم لە کۆتایی شەری کۆریا، واتە نزیکە سالی ۱۹۵۴ دەست پێ دەکا. ئەم قۇناغە کە بە توندی کەوتبوو ژێر کاریگەری سەرکەوتنی کۆمۆنیستەکان لە چین (۱۹۴۹) ھاوکاتە لەگەڵ کۆنفرانسی ژنیف (۱۹۵۴)، کۆتایی یەكەمین شەری ھیندوچین لەگەڵ فەرەنسا و شکستی فەرەنسییەکان لە شەری دین بین فو و پینکھاتنی ریکخراوی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا

(سیتو). ئەم قۇناغە لە ناوەراستی دەپەمی ۱۹۶۰ ھاوکات لەگەڵ پەرەستەستاندنی شەر لە ناوچە ھیندوچین کۆتایی پێ دی. خالی بەرچاوی ئەم قۇناغە بریتیە لە ھێرش و فراوانخوازی نوئی لە ناوچە (لەوانە سیاسی، دەروونی و راگەیاندن و ھتد...) کە رۆژئاوا ھۆکاری سەرەکی ئەو رەوشە بوو و ھەر وھا ترس و نینگەرانە گەمارۆی ناوچە لەلایەن کۆماری گەلی چین و یەکیەتی سۆقییەت (پیشوو). قۇناغی دووھەم، قۇناغی کینبەرکی توندی ولاتە زھێزەکان لە ناوچە، کاتیک ولاتانی تایلەند، قیبتنامی باکوور و فیلیپین لە پێوەندی لەگەڵ ئەم کینبەرکییە ھەلوئستیان گرت، ھەر یەكە پشٹیوانی لەلایەنیکێ دەکرد، ولاتانی دیکەیی وەک ئەندۆنیزیا و کامبۆدیا بە بزوتنەو ھۆی بێ لایەن (عدم تعهد)^(۱) پەپوەست بوو. دوو بەرەو رۆژھەلات و رۆژئاوا یارمەتی بەرچاویان بە ھاوپەیمانانی سەربازی و ئابووری خۆیان دەدا.

۱- ئەم بزوتنەو ھۆی لە سالی ۱۹۵۵ لە کۆنفرانسی باندونگی ئەندۆنیزیا بناغەکە دانرا. لە دارشتنی ریبازی سیاسی رینوویینیان دەکردن. بۆ نمونە پاش ئەوێ ژاپۆن بازاری چینی- کە سەرچاوەی کەرەستەیی خاوی ئەو ولاتە بوو- لە دەستدا، لەسەر راسپاردەیی ویلاپتە یەكگرتووەکانی ئەمەریکا، پێوەندی ئابووریی خۆی لەگەڵ ولاتانی ناوچە بەرەو باشی برد (یارمەتی ئابووری و تەکنیکی ژاپۆن بە سەنگاپوور، مالیزیا، تایلەند و ھتد... رەنگدانەو ھۆی ئەم راسپاردەیی بوو)^(۱).

قۇناغی سێھەم کە قۇناغی گەشەنەو ھۆی ناوچە بوو سالەکانی ۱۹۶۵-۱۹۷۵ لەخۆ دەگرت، واتە قۇناغی دووھەمین شەری ھیندوچین. لەم قۇناغەدا ئەو سیستەمانەیی کە لە کاتی سەر بەخۆیییدا بە ھیواپەکی زۆرەو شکیلان گرتبوو کەوتبوو ژێر توندترین فشارەو. بۆ نمونە سیستەمی دیموکراسی رینوویینی کرایی ئەجمەد سوکارنو، باوکی نەتەو ھۆی ئەندۆنیزیا، مژگینی سەرھەلانی سیستەمیکی نوئی لە جیھانی سێھەم دەدا و سیستەمانەکانی دیکەیی وەک خۆی جیگایان بۆ رژیمة بەھیزەکان خۆشکرد، رژیمة گەلێک کە بە مستی پۆلایین پەرەپێدانی ئابوورییان ھینایەدی^(۲).

شەر و پینکدادان لە قیبتنام، کامبۆدیا و لاوس توندتر بوو و ئاسەوارەکە تەواوی ناوچە گرتەو. لەم قۇناغەدا دەستیوەردانە سەربازی و سیاسییەکانی ئەمەریکا لە ناوچە

(1) Guy, Pauker J. Diversity and Development in Southeast Asia: The Coming Decad, Cambridge Univ-Press, 1988, pp. 91-92.

(2) سەرنج بەدەن: ((حکومەت آمرانە و رشد سریع اقتصادی: تجربه آسیا))، مجله اطلاعات سیاسی- اقتصادی،

ش ۵۱ و ۵۲، ۱۳۷۰، ص ۱۴-۱۸.

پەرەزى گىرت و چىن و سۇڭقىيە تىش بۆ بەر بەرە كانى لە گەل ئەمەرىكا پەرەزىان بە دەستىۋەردانە كانى خۇياندا. دەستىۋەردانى ئەمەرىكا لە ناو چەقەيرانى خولقاندا بە كىردەۋە بوو ھۆى ناسە قامگىرى ناۋچە كە. يارمە تىيە نابورويىە كانى رۇژتاۋا بە سەرمايە دارى ناۋچە و بە واتايە كى دىكە خىرايىە كى زۆرتىرى بە سىياسەتى ئاۋەدان كىردى دەرگاكان بەخشى و بوو ھۆى گەشەى گروپپىكى تايبەت كە نوخبەى سىياسى-نابوروى ناۋچە بوون و ئالۋزى سىياسى زۆرى پىكھىتتا.

قۇناغى چوارەم بە پاشە كىشەى وىلايەتە يە كىرتوۋە كانى ئەمەرىكا و كۇتايى شەرى ھىندوچىن لە سەرەتاي ۱۹۷۰ دەستى پىكرد، واتە بە ئىمزاى رىككەۋتنامەى پارىسى (۱۹۷۳) لە نىۋان ھىنرى كىسىنجر، ۋەزىرى كاروبارى دەرەۋى ئەمەرىكا و لى دوك تو، نوڭنەرى قىيىتنامى باكور. ئەم قۇناغە بە سەر كەۋتنى كۆمۇنىستە كان لە قىيىتنام، كامبۇدىا و لاوس (لە سالى ۱۹۷۵) بە ۋەپەرى خۇى گەشىت^(۱). گۇرانكارىيە سىياسىيە كانى ئەم قۇناغە بوو ھۆى ئەۋەى كە بىرەم لە تەرىك كەۋتوۋىي و پەراۋىزخراۋى بىتتەدەر و ۋلاتانى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا لە سالى ۱۹۶۷ گەشىتنە پەيمانىكى بەرۋالەت ئابوروى، بەلام بە كىردەۋە سىياسى بەناۋى يە كىيەتى ۋلاتانى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا^(۲). كۇتايى خەباتى كۆمۇنىستە كان دۇى حكومەتە كانى بەستراۋە بە ئەمەرىكا، كىشە و مىللىنىتى سەربازى نىۋان رۇژمە بەناۋ ماركىسىستە كانى لىكەۋتەۋە. بەم جۆرە قىيىتنام پەلامارى كامبۇدىايدا و ((چىن)) ىش لە كىردەۋە يە كى تۆلە ئەستىنانەدا پەلامارى قىيىتنامى دا ھەتا بە وتەى دىنگ شىائو پىنگ^(۳)، رىبەرى چىن، دەر سىكى لە بىرنە كراۋ بە قىيىتنام بەا.

لە گەل ئەمەشدا، كىشەى سەرەكى رىبەرانى ناۋچە زۆرتىر نىۋوخۇيى و ناۋچە يى بوون. ژمارە يەركى بەرچاۋ لە ۋلاتە كان لە قۇناغى چوارەمدا لە گەل گۇرانكارى سىياسى بەرەۋە رووبورون. تايەند لە سالى ۱۹۷۳-۱۹۷۷ قۇناغى دىموكراسى تاقىكردەۋە و^(۴) لە كەمبۇدىا لە

(1) Harrison, James, P. the Endless war, fifty years of Straggle in Vietnam, 1982, MacMillan, pp.79-80.

(2) Association of Southeast Asian Nation (ASEAN).

(3) Deng Xiaoping.

(۴) سەرنج بەدەنە: محمد ربىع بن محمد ابراهيم، سفينة سليمانى (سفرنامه سفیر ايران به سيام)، تصحيح، عباس

فاروقى، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۵۶، ص ۲۷۹-۲۸۱.

سالى ۱۹۷۵-۱۹۷۹ قۇناغى رەشى خىمپىرە سوورە كان بوو. لاوس لە سالى ۱۹۷۵ شاھىدى شۆرشى كۆمۇنىستى و فىلپپىن لە سالى ۱۹۷۲-۱۹۸۶ شاھىدى حكومەتى سەربازى و دىكتاتورى فىردىندان ماركۇس بوو. مالىزىا لە سالى ۱۹۶۹-۱۹۷۱ قۇناغى دلەراۋكىتى تىپەپر كىرد و لە ئەندونىزىا لە سالى ۱۹۶۵-۱۹۶۶ قۇناغى شۆرش دۇى سوركارنو و پىكھىتتاىنى حكومەتى سەربازى ژنرال سۇھارتو بوو.

قۇناغى پىنجەم لە پەلامارى قىيىتنام بۆ كامبۇدىا (لە دىسامبەرى ۱۹۷۸) دەستى پىكرد واتە بە رووخانى حكومەتى ((پل پات))^(۱) ى خويىنمۇ كە جىگىرى ھىنگ سامرىن^(۲) و دىيارىكراۋى قىيىتنام بوو. ئەم قۇناغە كە بە چاخى كامبۇدىا ناسراۋە لە سالى ۱۹۸۹ بە دەرچوونى سەربازە قىيىتنامىيە كان لە كامبۇدىا و ھەلۋىستى رىكخراۋى نەتەۋە يە كىرتوۋە كان بۆ دامەزراندنى حكومەتىكى دىموكراتىك لەۋ ۋلاتەدا كۇتايى پى ھات. لەم قۇناغەدا شاھىدى يەك رىزى ((ناسى ئان))، كىشەى رۇژ بە رۇژ زىاتىرى ۋلاتانى ھىندوچىن، بزوتتەۋە دىموكراسى و سەركوت كىردى لە بىرەمە و زىندانىكرانى خاتوۋ ئانگ سان سوكى^(۳) - براۋەى ھەلبۇزاردنى ۱۹۹۰ و ۋەرگى خەلاتى ناشتى نۆبىلن.

سەربەخۇيى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا

ۋلاتانى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا كە قۇناغى پىر لە ھەوراز و نشىۋ و دۇۋارى كۇلۇنىالىزم و داگىر كەرانى ۋلاتە كانىيان تەجرۋوبە كىردىبوو، بۇيان دەر كەۋتەبوو كە جىھانى پاش شەرى جىھانىكى پىر لە كىشە و ئالۋزىيە. بە كۇتايى ھاتنى جەنگى دوۋەمى جىھانى گۇرانكارىيە سىياسىيە كان كە بەھۆى دۇايەتى لە گەل كۇلۇنىالىزم پىك ھاتىبوون لە زۆربەى ھالەتدا پىشى گۇرانكارىيە كۆمەلەيەتى، ئابوروى و فەرھەنگىيە كان كەۋت و چوارچىۋە نىۋنەتەۋە يەيە كان بە تەۋاۋى گۇرانى بەسەرداھات.

لە نىۋان سالە كانى ۱۹۴۵-۱۹۶۰ ۋلاتانى ئەم ناۋچە يە لە رىگى كى جۇراۋ جۆرەۋە بۆ ۋەدەرنانى ھىزە داگىر كەرە كان تىكۇشان. بۆ نمۇنە، ۋلاتى بىرەم لە سالى ۱۹۴۷ واتە سالىك

(1) Pol Pot.

(2) Heng Samtin.

(3) Aung San Suu Kyi.

پیش رزگاری لە دەسلەتاتی بەریتانیا بریاریدا بە ولاتانی ((مشتراك المنافع)) پەيوەست نەبێ، سەرەرای ئەمەش بێرە ماوەیەکی دیکە لەبەرە مالیی بەریتانیا، بەرە سترلینگ^(۱) مایەوه. دژگروەوی دیکە وەك خەباتی درێژخایەن و دژی کۆلۆنیالیزم بوو کە دەتوانین ناماژە بە هەندیکیان بکەین: شەری نیوان ئەندۆنیزیا و ھۆلەندا پاش جەنگی دووہەمی جیھانی سێ سالی دیکە بەردەوام بوو و سەرئەنجام لە سالی ۱۹۴۹ بە سەرەخۆیی ئەندۆنیزیا کۆتایی پێ هات. شەری خۆیناوی نیوان قیبتنام و فەرەنسا ۹ سال درێژە کیشا و سەرئەنجام لە سالی ۱۹۵۴ کۆمۆنیستەکان دەستیان بەسەر نیوەی ئەم ولاتەدا گرت. لە ولاتانی دیکە وەك مالایا، لاوس و کامبۆدیا پێوەندی دەولەتی خۆجیتی و دەولەتی داگیرکەری پێشوو دۆستانە بوو. لە فیلیپین پێوەندی ویلاپتە یە کگرتووەکان لەگەڵ ئەو ولاتە بەھۆی هەندیک ریککەوتننامە و پەیمانی سەربازی ھاوسەنگ کرابوو.

سیاسەتە جیھانییەکان پاش جەنگی دووہەمی جیھانی ولاتانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیای ناچارکرد کە لە دوو رینگاچارە، بێ لایەن مانەویان پەيوەست بوون بە بەرە رۆژھەلات یان رۆژئاوا یە کینک ھەلپۆژین. لە سالی ۱۹۵۴ دوو ولاتی تایلەند و فیلیپین پەيوەست بوون بە ریکخراوی پەیمانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا (ستیبو). گەلالە ریکخراوی ناوبراو لەلایەن ئەمەریکاوە دارپۆزراوو و ئامانج لە پیکھینانی، خەبات دژی کۆمۆنیزم لە ناستی ناوچەییادا بوو. فیلیپین و تایلەند تەنیا ولاتانی ناوچە بوون کە بە (ستیبو) پەيوەست ببوون. کۆماری دیموکراتیکی قیبتنام (قیبتنامی باکوور) لە ھەلویتستی سیاسی خۆیدا یە کگرتن لەگەڵ دوو ولاتی یەکیەتی سۆفیەتی (پیشوو) و کۆماری گەلی چینی لە بەرچاوبوو.

زۆرەمی ولاتانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا ھاوڕێ لەگەڵ ولاتانی دیکە کە پێشتر لەژێر دەسلەتاتی کۆلۆنیالیزمدا بوو، لە بەرامبەر گۆرانکارییە سیاسییە نیو نەتەویییەکان رینگاچارەکی بێ لایەنیان گرتە پێش. سیاسەتی بێ لایەن بوون، پاش بەرپۆەچوونی کۆنفرانسی باندونگ لە ئەندۆنیزیا لە سالی ۱۹۵۵ کە ریبەرگەلیک وەك سوکارنو، نو^(۲)، نەھرۆ و جونان لای^(۳) پینکیان ھینابوو، دۆخی گشتیی بەخۆوە گرت. سێ ولاتی بێرە، ئەندۆنیزیا و

(1) Sterling bloc..

(2) Nu.

(3) Zhou En-Lai.

کامبۆدیا بەشپۆە چالاک لایەنگیریان لە سیاسەتی بێ لایەنەکان دەکرد. سیاسەتگەلیک کە وەزیری کاروباری دەرەوی ویلاپتە یە کگرتووەکان بە غەیرە ئەخلاقی ناوی دەبرد. لە لاوس و قیبتنام خەلکی بەھۆی کیشە نیوخوازی و دەرەویییەکانەوه تووشی شەپھان کە زیانیکی گەورە بەدواوە بوو. گۆرانکاری گرینگی دیکە، دامەزراندنی پێوەندی سەرلەنوئی نیوان ولاتانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بوو. دیارە لە هەندیک حالەتدا سەرەخۆیی بوو ھۆی ھاتنە ناری سەرلەنوئی ناکوکی و رق و قینە کۆنەکان کە پێش لە قوئانگی کۆلۆنیالیزم لەناوچەدابوو. ئەم ناکوکییانە زۆرجار لە دیاریکردنی ئەو سنوورانە کە داگیرکەران بەسەر ناوچەیان سەپاندبوو، سەرچاوەی دەگرت. داخواری فیلیپین سەبارەت بە ھەریمی سەبا (مالیزیا) ھاوکات بوو لەگەڵ داخواری کامبۆدیا بەرامبەر بە چەند بەشیک لە قیبتنام و داخواری تایلەند لە پێوەندی لەگەڵ ناوچەکانی باکووری رۆژئاوای کامبۆدیا. ھەرۆھا شەری چە کدارانە سەرەتای دەییە ۱۹۶۰ بەناوی سیاسەتی بەرەبەرەکانی (کۆنفرانتاسی)^(۱) کە لە نیوان مالیزیا و ئەندۆنیزیا روویدا، بەھۆی کیشە زەویییەوه بوو.

لە دەییە ۱۹۵۰ و ۱۹۶۰ سیاسەتی قیبتنام و تایلەند سەبارەت بە لاوس لەژێر کاریگەری رابردووی دوو ولاتەدا بوو. قیبتنام بۆ پاراستنی سنوورەکانی رۆژئاوای خۆی ھەمان ئەو ھەولانە دەدا کە لە سەدە نۆزدەھەم کردبووی و زیندرو کردنەوی دەسلەتاتی بەسەر دوو ولاتی لاوس و کامبۆدیا لە داستای ئامانجە پێشووکانی ئەم ولاتەدا بوو^(۲). دواي سالی ۱۹۴۹ بە یە کگرتن و بەھیزبوونی کۆمۆنیزم لە کۆماری گەلی چین ئەم ولاتە سەرلەنوئی سەرنجی ولاتانی ناوچە راکیشا. ئەم سەرنجە تەنیا ولاتانی وەك لاوس و بێرە کە سنووری ھاوبەشیان لەگەڵ چین بوو نەدەگرتەوه، بەلکو سەرتاسەری ناوچە لەخۆدەگرت.

لە دەییە ۱۹۵۰ و ۱۹۶۰ ھاتنی ناوچەیی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بۆ گۆرەپانی سیاسەتی نیونەتەوییی ھاوکات بوو لەگەڵ ھاتنی بەربلاوی بیانییەکان بۆ ناوچە کە. لەم قوئانغدا دەولتە بیانییەکان یارمەتی سەربازی و ئابووری ئەو ولاتانیان دەدا کە لە ناوچەدا ھاوبەیمانی ئەوان بوون. خەلکی ئەم ولاتانە لە تەکرەوی ھیزە گەورەکان بەتایبەت ویلاپتە یە کگرتووەکان بووژانەوهی سەرلەنوئی کۆلۆنیالیزمیان دەدی. ویلاپتە یە کگرتووەکان و پاش

(1) Konfrantasi.

(2) Marr, David G., Vietnamese Anticolonialism 1885-1925, Duiker, 1983, p.67.

ئەو سۆڧىيەتى (پېئىشوو) و كۆمارى گەلى چىن لە تەواوى ناوچەدا بەدواى ئەو دەولەتەنەو بوون كە بگەونە ژىر دەسلەتتەن. لە كۆتايى دەپەى ۱۹۵۰ و لاتى بچووكى لاوس زىاتر لە ھەر ولاتىكى دىكە لە جىھان لە چاۋ داھاتى سەرئەمى خۆى يارمەتى ئابورىيى وەرەگرت. ھاتنى زىاتر لە نىو مىللىون ئەمەرىكايى بۆ قىيىتنام لە سەردەمى حكومەتى لىندون جانسۇن^(۱)، لە نىو دەو دەمى دەپەى شەست، گۇرانتىكى نوئى لە ناوچەدا پىك ھىنا.

شەرى قىيىتنام و شكستى پەيمان ستىو بوو ھۆى ئەو دەي كە وىلايەتە يەكگرتوۋەكان ولاتانى ناوچە ھان بدا بۆ پىك ھىنانى يەكەتتى ولاتانى باشورى رۇژھەلاتى ئاسيا (ئاسى ئان). يەكەتتى ئابراۋ لە سالى ۱۹۶۷ پىكھات و پىنج ئەندامى سەرەككى ھەبوو، واتە تايلەند، مالىزيا، سەنگاپور، ئەندونىزيا و فېلپپىن. ئەم يەكەتتەيە لە سالى ۱۹۸۵ بە ۋەرگرتى ولاتى شانىنى برۆنى گەيشتە شەش ئەندام. بىرمە نەچوۋە ئەم يەكەتتەيەو و بەناۋ رىنگاى سۆسىالىزىمى بەشىۋازى بىرمەى گرتە پىش. رانگون تا سالى ۱۹۷۹ ئەندامى بزوتتەو دەي بى لايەن^(۲) بو، بەلام لەو سالەدا بەھۆى بەستراۋەيى ولاتانى ئەندام بە يەكەك لە ھىزە جىھانىيەكانى رۇژھەلات يا رۇژئاۋا ئەم بزوتتەو دەپەى بەجىھىشت.

كۆمارى سۆسىالىستى قىيىتنام كە لەپروى سىياسىيەو شىنكەتوۋى سىستەمى كۆمارى دىموكراتى قىيىتنام (قىيىتنامى باكور) بوو بەھۆى ۋەرنەگىرانى لە پەمانى ئاسى ئان نەيتوانى لە يارمەتتەيە مالىيەكانى وىلايەتە يەكگرتوۋەكان و رىكخراۋەكانى دىكەى مالىيى جىھان كە لەژىر نفووزى ئەمەرىكادا بوون، كەلك ۋەربگى. ھەربۇيە قىيىتنام بە ئىمزاى رىككەوتننامەى ۱۹۷۸ى سۆڧىيەتى (پېئىشوو) بوو بە ئەندامى ئەنجومەنى ھارىكارىيى دوو لايەنەى ئابورى (كۆمىكون)^(۳) و كەوتە ژىر كارىگەرىيى سۆڧىيەت. قىيىتنام لە سالى ۱۹۷۹ بەھۆى ھىرش بۆ سەر كامبۇدىا و رووخانى حكومەتى خوينمۆى پۆل پۆت (پشتىوانى چىن) لە يارمەتتەيە ئابورىيەكانى چىن بى بەش بوو.

كەۋابوۋ لانى كەم بەدەرتىيى پەنجا سالى رابردو، ولاتانى باشورى رۇژھەلاتى ئاسيا بىجگە لە بىرمە لە چوارچىۋە سىياسەتى نىۋنەتەۋەيىدا بەستراۋە بە ھىزە گەۋرەكان بوون و ولاتانى

ناوچە بە پىچەۋانەى رابردو پروگرامە ئابورىيەكانىان بە شىۋەيەك گەللا ئە كە ئاسەۋارى جىگاي سەرنجى لە كۆمەلگا و شىۋەى ژيانى خەلكى بەجىھىشت. لە دەپەى ۱۹۸۰ گۇرانتىكارى ئابورى كە بەھۆى دژايەتى لەگەل كۆلۇنىيالىزىم ھاتبوۋە ئاراۋە بوو ھۆى ئەو دەي كە چەند ولاتى ناوچە بچنە جىھانى پىشەسازىيەو و لەم روۋوۋە چالاكىيەكانى خۆيان دەست پىكرد. لە دەپەى ۱۹۹۰ چوارچىۋەى ئەم رەوتە پەرەسەندنى زىاترى بەخۆۋە بىنى و ھەر ئىستاش ولاتى دوورگەيى سەنگاپور پەيوەست بوو بە ولاتانى پەرەسەندوۋى جىھانى و مالىزيا و تايلەند و ئەندونىزياش بازدانىكى جىگاي سەرنجىان لەخۆيان نىشاندا و لە ماۋەيەكى نەزۇر دىرژىدا دەتوانن ئەو رىگايە بگرنە پىش كە سەنگاپور بىرى^(۱). لەولاتانى دىكەى ناوچەدا بەھۆى ستراتىژىيى ناھەماھەنگ يان بەھۆى كىشە نىۋخۆيىەكان، ئەم گەشەسەندە ناھەنگىكى لەسەرەخۆترى بوو. ولاتانى ناوچە بەھۆى ئەو كۆسپانەى كە لە رىكخستى سەرمایەى نىۋخۆيى ھەيانبوو، پىشۋازىيان لە سەرمایەگوزارى دەرەكى كرد و بۆ پەرەپىدان و گەشەى ئابورى سوودىان لە قەرزى جۇراۋچۇر ۋەرگرت، بەتايىت بىرمە و ولاتانى كۆمۇنىستىيى دىكە بۆ پەرەپىدانى ئابورى پىۋىستىيان بە ۋەرگرتنى ئەم قەرزەنە بوو.

كورتكردنەۋى دەستى كۆلۇنىيالىزىم لە ناوچە كۆتايى بە بەرەستى بازىگانى لە بەرامبەر ولاتانى ئەوروپايى ھىنا. ئىتەر بەرىتانيا، فەرەنسسا و ھۆلەندا چاۋدەرتىيان بەسەر سەرمایەگوزارىيەكاندا نەما و كۆنترۆلى ناردنە دەرەۋى بەرھەمى بىرمە، مالايا، ئەندونىزيا و ھىندوچىن بۆ دەرەۋى سنوورەكانى ئەم ولاتانەيان لەدەستدا. دواى جەنگ، ھىزى ئابورىيى ئەمەرىكا دەرەتانى بەم ولاتانەدا ۋەك ھاۋكارى بازىگانى، رۆلى گرىنگى خۆيان لە ناوچەدا بگىر. ژاپۇنىش لەنىۋەى دوۋەمى دەپەى ھەفتا، چالاكىيى بازىگانى و ئابورىيى بەشىۋەى بەرىلاۋ لە ناوچەدا دەست پىكرد و زۇر زوۋ رۆلى وىلايەتە يەكگرتوۋەكانى گرتە ئەستۆ. لە كۆتايى سالى ۱۹۸۲ يەك پىنچەمى سەرمایەگوزارىيەكانى ژاپۇن تايىت بوو بە ولاتانى ئاسى ئان. ژاپۇن لە باشورى رۇژھەلاتى ئاسيا رادەپەكى زۇر كەرەستەى خاۋ، دار، نەوت و گازى سروشتىيى ۋەرەگرت و ھەرۋەھا نىكەى نىۋەى چالاكىيە بازىگانىيەكانى ژاپۇن لەم ناوچەيەدا بوو^(۲).

(1) Wilson, H. E., Social Engineering in Singapore, 1987, Hoysee Puldications, p.559.
 (2) Rieger, Hans Christoph, ASEAN Cooperation and Intra Asean Trad, 1986, p.50.

(1) Lyndon B. Johnston.
 (2) Non- Aligned movement (NAM).
 (3) Council for Mutual Economic Assistance (Comecon).

بەستراوھەیی وڵاتانی ناوچە بە ژاپۆن زیاد کرد، لە کۆتایی دەھەمی هەشتا زیاتر لە نیوھە نەوتی ھەڵبژێاری وڵاتی ئەندۆنیزیا و زیاتر لە دوو سیتھەمی مسی فیلپین نێردراوە ژاپۆن.

دیارە ژاپۆن لە گەڵ گێرگرفتیش رووبەرۆو بوو، چونکە لە جەنگی دووھەمی جیھانیدا تەواوی وڵاتانی ناوچە بێجگە لە تایلەند (کە پێوەندییەکی تاییبەتیی لە گەڵ ژاپۆن ھەبوو) لە لایەن ژاپۆنەو ھاگیر کران و زیانیکی زۆریان لیکەوت. لەم رووھە، ژاپۆن لە ناوچەدا کەوتە بەر نەفرت. ساڵەکانی ۱۹۷۰-۱۹۷۵ لە چەند وڵاتی ناوچە خۆپێشاندان دژی ژاپۆن وەری خرا. لە دەھەمی ۱۹۸۰ رییەرائی ئەندۆنیزیا و فیلپین لە چوونە سەری بوودجەیی سەربازی و مانەوھە ستراتییژی ژاپۆن لە ناوچەدا نیگەران بوون و رەخنەیی تووندیان لە ئەمەریکا گرت کە ھۆکاری ئەم رەوشە بوو، بەلام لە مالیزیا ماھاتیر بن محەمەد^(۱) کە لە ساڵی ۱۹۸۱ دەسەڵاتی بە دەستەووە گرت^(۲)، رەزامەندی خۆی دەرپرێبوو. ناوبراو ژاپۆنی وەک سەمبۆلیک بۆ سیستەمی سەرمایەداری مالیزیا دەزانێ، نە وەک نیوژیوانی پەرەسەندنی سەرمایەداری، ھەر وەک چۆن وڵاتانی رۆژئاوا لە مالیزیا وابوون- بەستراوھەیی وڵاتانی ناوچە بە ژاپۆن بەھۆی ئەو کێشانەو ھوو کە لە ئاکامی دەسەڵاتی ئەمەریکا بۆ سەر قەرزدارە جیھانییەکان وەک بانکی جیھانی و بانکی پەرەپێدانی ئاسیایی ھاتبوونە پیشی.

بە پێشەسازی بوون، ئامانجی سەرھەکی

پاش رزگار بوون لە ژێر دەسەڵاتی کۆلۆنیالیزم، ئامانجی ھەموو سیاسەتوانانی ناوچە بە پێشەسازی کردنی کۆمەڵگای خۆیان بوو. بەستراوھەیی ئابووری ناوچە بەناردنە دەروھە کالۆ سەرھەتاییەکان وەک برنج، قەلایی، کاوچۆ و ھتد... و ھینانی کالۆ دروستکراوەکان وەک ئۆتۆمبیل و قوماش وای کرد وڵاتانی ناوچە بێجگە لە لاوس، پروگرامەکانیان بۆ وەدەستھینانی پێگەیی خۆیان لە پرووی پەرەپێدانی پێشەسازییەو گەلانی بەکەن. ئەم وڵاتانە بۆ ئەوھە بتوانن پیش بەھاتنی ئەم کالانی بگرن، سەرھەتا روویان کردە سیاسەتی جیگۆرکیی ھاوردە^(۳). سەرمایەیی

(1) Mahathir Bin Mohamad.

(2) سەرنج بەدەنە: شاھندە، بەزاد: A Developed Nation by the First Quarter of the

twenty first century روزنامە تهران تايمز، ش ۱۸۲، مورخ ۷۱/۸/۱۶.

(3) Import – Substitution Industries.

پێویست بۆ بەرپەرۆبەردنی ئەم پروگرامانە دەبوایە لە رێگای ئاردنی کەرەستەیی خاوەن دابین بکرایە. بە پیکھێنانی کۆسیمی تەعەرفەیی بۆ پشتیوانی و پارێزگاری لە پێشەسازیی تازە پێگرتوو و کەلکۆەرگرتن لە کرێکاری ھەرزان، چەند وڵاتی ناوچە توانییان بە یارمەتی کۆمپانیا بیانییەکان تارا دەھەک سەرکەوتن بە دەست بێنن و بە پیکھێنانی پێشەسازی تاییبەتی یان دەوڵەتی بە ئامانجی خۆیان بگەن. لە دەھەمی ۱۹۶۰-۱۹۷۰ وڵاتانی (ئاسی ئان)، بۆ بەرپەرۆبەردنی لە گەڵ فەشارەکانی ئەمەریکا و ژاپۆن و ھەر وەھا بۆ راکێشانی ژمارەییکی زۆر لە بێکارەکان، سیاسەتی ھاندانی ئاردنە دەروھە کالۆ^(۱) لە رێگای بردنە سەری ھاوردە دانا. پێشوازی لە سەرمایە دەروھەییەکان لە ناوچە دەکرا ھەتا لە بونیاتنانی کۆمەڵگای گەورەکانی مونتاز کەلکی لێ وەر بگری. سەرھەتا وڵاتانی ناوچە، بایەخیان بە پیکھێنەکان و پەرەپێدانی پێشەسازی چینی و پیتلۆ دا، ھەتا بەرھەمھێنانی ئامراز پێشکەوتوو وەک رادیۆ، تەلەفزیۆن و ھتد... سەنگاپوور بە ھاندان و پشتیوانی کردنی (لی کوان یو)، سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیرانی وڵات لەم رووھە پێشپەرۆبوو و بوو ناوھندیک بۆ ئەنبار کردن (کەمبۆنەوھە دەسەڵاتی دەریایی لە ناوچە لەم پێوەندییەدا رۆلی گرینگی بوو، چونکە بوو ھۆی ئەوھە کە سەنگاپوور پشت بە خۆی بھەستی).

لە دەھەمی ۱۹۷۰ وڵاتانی دیکە (ئاسی ئان) ھەر ئەم ستراتییییەیان گرتەبەر و لەو کاتەو قوماش، جل و بەرگ و پیتلۆ لە وڵاتانی ئەندۆنیزیا، فیلپین، تایلەند و مالیزیا بۆ رۆژئاوا دەنێردران، بەجۆرێک کە لە زۆربەری بازارەکانی رۆژئاوا بەرپەرۆبەردنی زۆر ئەم بەرھەمانە بەرچاوە دەکەوتن. سەرھەتای ئەمەش بەشیککی بەرچاوە لە سەرمایەگوزارییەکانی دەروھە لە ناوچە (وەک ژاپۆن) بۆ بەرھەمھێنان و ئاردنە دەروھە کالۆ سەرھەتاییەکان وەک دار، قەلایی، نەوت و کاوچۆ تەرخان کرابوو. بەرزوزمبۆنەوھە بەھا نیونەتەوھەییەکان لە پێوەندی لە گەڵ کالۆگەلێک وەک برنج، رۆن، دار، ناوکی نارگیل و بەرھەمەکانی دیکە کشتوکالی، بە ملیۆن کەس لە خەلکی ئەم ناوچەییە یەخسیری وڵاتە بیانییەکان کردبوو، وەک قۆناعی کۆلۆنیالیزم کە بە کردەو خەلکی ئەم ناوچەییە لە ژێر دەسەڵاتی ئابووری و سیاسی رۆژئاوادا بوون.

گەشەیی ئابووری وڵاتانی (ئاسی ئان) لە دەھەمی ۱۹۷۰ و ۱۹۸۰ و لە حالی حازردا بەستراوھە بەم ئەسلەییە کە بتوانی کەشیککی لەبار و جیگای متمانە بۆ سەرمایەکانی دەروھەکی

(1) Exbort oriented Industrialism.

پێکچێتی. ئەم کارە ھەندیک ئاسەواری خراپی سیاسی بەدواوە بوو بۆ وێنە پێکھێنانی ھێزە فراوانخۆزەکان لە ئاستی ناوچەدا. سیاسەتی بەرپۆلەبەری سەنگاپوور و ولاتانی مالیزیا، ئەندۆنیزیا، تایلەند و فیلیپین کە بوو ھۆی کەمبوونی رادەدی داھات، بەردەوام لەلایەن خەلکی ناوچەو رەخنەیی لێگیراوە.

بەرەبێدانی ئابووری بەپێچەوانەیی ھەموو کاریگەرە خراپەکانی لە بەشێک لە کۆمەڵگا و لە زۆربەیی ولاتانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا جینگای ریزبوو. لە ساڵی ۱۹۸۰ باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا تەنانت زیاتر لە چین و ھیندوستان لەگەڵ رۆژناوای تێجارەتییان بوو و کالیان ئالووێر کردووە. بەدریژایی دەیهی ۱۹۷۰ و ۱۹۸۰ گەشەیی سالانەیی ئابووری لە چەند ولاتی ناوچە نزیك بە ۸ لە سەد و داھاتی سەرانی سەنگاپوور زیاتر لە ۱۲ ھەزار دۆلار بوو و لە مالیزیا ئەم ژمارەییە گەیشتوووە نزیكەیی ۳ ھەزار دۆلار لە سالدا. دواي سەنگاپوور و مالیزیا دوو ولاتی تایلەند و ئەندۆنیزیا لەرووی داھاتی سەرانیوە لە بەرزترین ئاستدا بوون. ولاتی فیلیپین کە بە وتەیی ھەندیک لیکۆلەر ھیشتا ولاتیکی نیو دەربەگە، بەھۆی نفوزی بنەمالە کۆنەکان- وەك گویوانکو^(۱)- نەیتوانبوو لە بارودۆخی ھەنووکەیی کەلگ وەرگیری، چونکە ھەروا گیرۆدەیی کیشەکانی کۆمەڵگای چینیایەتیە و بەردەوامی بزوتنەوہی کۆمۆنیستی لەم ولاتانەدا دەگەریتەوہ بۆ ئەم ھۆکارە. چوار ولاتی بێرمە، لاوس، کامبۆدیا و فیلیپینام لە بەراورد لەگەڵ ولاتانی دیکە لەرووی بەرھەمی پالفتە نەبووی نەتەوہیی پینگەییەکی ئەوتۆیان نەبوو و وەك ھەژارتیرین ولاتانی جیھان سەیریان دەکری. دەولەتی فیلیپینام لە ساڵی ۱۹۸۶ چەندین گەلەلەیی وەك سیاسەتی نۆژەنکردنەوہ (دوومووا)^(۲) دەست پێکردووە کە رەوشی ئەم ولاتە و ھەرەھا ناوچەیی ھیندوچین لە داھاتووی نزیكدا دەگۆری. ولاتی شانشین برۆنی کە ولاتیکی بچووک بە حەشیمەتی ۲۵۰ ھەزار کەسییە، داھاتی سەرانی زیاتر لە ۱۷ ھەزار دۆلار لە سال داہە کە ھۆیەکی بوونی سەرچاوەیی دەولەمەندی نەوتە لەم ولاتەدا. بەپێچەوانەیی گەشەیی ئابووری ھەندیک لە ولاتانی ناوچە بەستراوہییان بە بازارە نیوئەتەوہییەکان و سەرماہەگوزارییە دەرەکییەکان حاشا ھەلنەگرە، لە حالیکدا ھاتنەخواروہی بەھای قەلایی، برنج و نەوت لە

(1) Cojuanco.
 (2) c f: Shahandeh, Behzad, "Vietnam's Doi Moi and Bright Prospect for closer Tiet with Iran", Tehran Times, April 25, 1993, p.14.

ناوەرستی دەیهی ھەشتا بوو ھۆی نیگەرانی ھەندیک لە دەولەتەکانی ناوچە. ئەم دەولەتانە نیگەرانی ئاسەواری سیاسی ئەم مەسەلەییە بوون، چونکە لە کاردانەوہی خراپی لەسەر ژبانی خەلگ و دۆزکردەوہی ئەوان دەترسان، خەلگیک کە چەندین سال بەدواي یەکدا بە بەلگینی ئاسایش، سەقامگیری ئابووری و پێشکەوتن، ئازار و مەینەتیەکی زۆریان کیشابوو. گۆرانکاری ئابووری لە شوینە جۆراوجۆرەکانی ناوچە ئاسەواری جیاوازی ھەبوو، بۆ نمونە ھاتنەخواروہی بەھای نەوت بۆ مالیزیا و ئەندۆنیزیا جینگای نیگەرانی و بۆ تایلەند، فیلیپین و ھیندوچین کە نەوتیان دەکری، جینگای رەزامەندی بوو.

کیشەییەکی دیکەیی ولاتانی ناوچە چوونە سەری قەرزەکانیان لە بانکەکان و ریکخراوە فرە نەتەوہییەکاندا بوو. سەرەرای ئەمەش، لە دەیهی ۱۹۸۰ کیشەیی مالی ولاتانی ناوچە بێجگە لە فیلیپین کە ریزەیی قەرزەکەیی ۲۷ میلیار دۆلار بوو- لە بەراورد لەگەڵ کیشەکانی ئەمریکای باشوور ئەوئەندە گەورە و بەرچاوە نەبوو. سەرفی ۳۰-۴۰ لە سەدی داھاتی بەدەست ھاتو لە ناردنە دەروہی کالا بۆ دانەوہی قەرز، رەنگە بۆ باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا زۆر قورس بی. تەنانت لە ولاتی وەك تایلەند کە دانەوہی قەرزەکان، ۲۵ لە سەدی داھاتی ولاتی بەخۆ تەرخان کردبوو، زۆربەیی گەلەلەکانیان بەھۆی نەبوونی دەرتانی مالیی راوہستاو و جیھەجی کردنی بەستراوہتەوہ بە وەرگرتنی قەرز.

ولاتانی (ئاسی ئان) بە پێچەوانەیی ھاریکارییە روالەتیەییەکان لەگەڵ یەکتەر، لەرووی ئابوورییەوہ بەشپۆھ داخراو و پاوانکراو ھەلسووگەوت دەکەن و کیشەریکی توندیان لە بازارە نیوئەتەوہییەکاندا ھەیە. ئەم مەسەلەییە جینگای سەرسوورمان نییە، چونکە زۆربەیی ولاتانی ئەم ناوچەییە خواوہنی سەرچاوەی سروسشتی یەکسانن و لەگەڵ ئەمەشدا لەرووی توانا ئینسانییەکانیشەوہ لە ناوچە جۆراوجۆرەکاندا وەك یەکن.

بەدریژایی دەیهی ۷۰ و ۸۰، دەولەتی بێرمە بۆ بەرەبێدانی پیشەسازی و ئابووری جۆریک ستراتژی جیاوازی لەگەڵ ولاتانی ئەندامی (ئاسی ئان) گەلەلە کردووە. لە دەیهی ۱۹۵۰ زۆرتەر، گەلەلە ھاوبەشەکان و کەلکۆەرگرتن لە سەرماہە دەرەکییەکان باو بوو، بەلام پاش ساڵی ۱۹۶۲ سیاسەتی سەربەخۆ وەك تەنیا رینگای پاراستنی سەربەخۆیی ئابووری، کە دەیتوانی لە نیوان گوندنشینەکان و کریکاران لەگەڵ چینیەکانی دیکە ھاوسەنگی پێکبێنی، پیتی لەسەر داگیرا. ئاکامی کردەوہی دەولەتی رانگۆن، گەشەیی یەکجار لەسەرەخۆی ئابووری ئەو ولاتە لە بەراورد لەگەڵ ولاتانی ئاسی ئاندا بوو. لە دەیهی ۱۹۵۰ یان بەشپۆھیی گشتی لە سەرەتای

سالە كانى سەرىبەخۆيى بىرمە (۱۹۴۸)، ئەم ولاتە بەكەلكوهرگرتن لە غەرامەى شەرپ كە لە ژاپۇن وەرگرتبوو و ھەرورھا قەرز لە بوونىدە مائىيە نېونەتەوھەبىيەكان توانى تارادەيەك پىشەسازى ولاتەكەى بوورۇئىيىتەوھە و ئاستى بەرھەمھىيەتئانى تارادەيەك بىاتە سەرى، بەلام لە دەيەى ۱۹۸۰ خەلكى لەگەل كەمبونى ھەندىك لەو كەرەستانە بەرھورپو بوون كە پىويست بوون. لە دەيەى ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ بازارى رەش كە لە تەنىشت بازارى دەولتەتى دانرابوو كالائى قاچاخى دەگەياندە دەستى چىنى سەرپووى كۆمەل. دەولتەتى رانگۇن نەتەنيا بە گرتنە پىشى سىياسەتى سەرىبەخۆ و تووندى ئابوورى نەيتوانى بەسەر بارودۇخەكەدا زال بى و كارىگەرى لەسەر پىنكھاتەى ئابوورى و سىياسى و كۆمەلەيەتى ولات دابى، بەلكو بووھە ھۆى بەردەوام بوونى بارودۇخەكە بە قازانجى چىنى سەرپووى كۆمەل و پەرەپىدانى ھەژارى.

ولاتانى كۆمۇنىستى ھىندوچىن كە لەگەل ولاتانى (ئاسى ئان) و ويلايەتە يەكگرتوھەكان پىئوھندىيان نەبوو، بەرەيەكى ئابوورىيان پىنكھىتئانا. ولاتى قىيىتئام لە ھالىكدا كە لەپووى پانتايى خاك و توانى ئابوورى و بارھىتئان تارادەيەك باش بوو، لە سالى ۱۹۷۵ لەگەل لاوس و لە سالى ۱۹۷۹ لەگەل كامبۇديا پىئوھندىي تاييەتئى دامەزراند. ئەم ولاتە سەرەراى لاواى مائىيە (داھاتى سەرئەى ئەم ولاتە ۷۱ مىليۇن كەسىيە بەپىي ئامارى خەملىندراو بەرامبەرە بە ۱۸۰ دۆلارى ئەمەرىكايى لە سالدا) لە كۆتايى دەيەى ۱۹۷۰ قەرزى بەبى قازانجى پىشكەش بە لاوس كرد. ھاوپىئوھندى دوو شارى ھوشى مىن و پىنوم پىن نىشانندەرى بەردەوامى دەسەلتاخواى قىيىتئامە. بەلام قىيىتئام بۆخۆى يەخسىرى يەكەتئى سۆقىيەت بوو و بەھۆى پىويستى بە نەوت، ئاسن، پۇلا، كوودى كىمىيائى و ھتد... بەستراوھ بەم ولاتە بوو و قەرزەكانى قىيىتئام بە سۆقىيەت بەرادەيەك چووبوھە سەرى كە لە سالى ۱۹۸۱ دەولتەتى ھانوى بۆ دانەوھى قەرزەكەى ناچاربوو ھەزار كرىكار بۆ كاركردن لە كارگە و كانەكانى سۆقىيەت رەوانەى ئەو ولاتە بكا^(۱).

گۇرئانكارىي ئابوورى لە ناوچەى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا كە لە سالى ۱۹۴۵ دەستى پىنكاراھ، ژىنگەى ناوچەى بە تەواوى گۇرى. بۆ وئىنە، پەرەستاندىنى خىراى پىشەسازى دار، بەتاييەت لە ئەندۇنيزيا، تايلەند، مائىزيا، فىلپپىن و قىيىتئام بووھە ھۆى لەنپوچوونى خىرايى

(1) Nguyen, Van Canh and Earle Cooper, Vietnam under Communism, Benoit Pub, 1983, P.114.

خاك و فەوتانى دارستانەكان و كەمبونى ئاو. رەنگە يەك سىيەمى دارستانەكانى قىيىتئام لە ماوھى سالەكانى ۱۹۴۵-۱۹۸۰ لەنپوچووى بى (چ لە ئاكامى چالاكى ياسايى و چ ناياسايى). كەلك وەرگرتنى بى سەرەوبەرە لە كوودى كىمىيائى و دەرمانە ژاراوييەكان بۆ زىادكردنى جۇرىك برنج، ناسراو بە برنجى سىحراوى^(۱) - كە بووھە ھۆى ئەوھى زۆربەى ولاتانى ناوچە ھەولتى بردنە سەرى رىژەى ناردنە دەرەوھى برنج بەدن- چۆمەكان و رووبارەكانيان ژاراوى كرد و لە ئاكامدا زىانئىكى بەرچاوى بە ماسىيەكان- كە پاش برنج سەرچاوى سەرەكى خۇراكى خەلكى ناوچەيە گەبىشت. پاشاھە بى كەلكەكانى پىشەسازىش گەبىشتوونە ناوچە و ھەر ئىستا گرووپەكانى پارىژەرى ژىنگە بەتاييەت لە مائىزيا و فىلپپىن زۆر چالاكن.

ئايدۇلۇژىياكان لە ناوچەى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا

لە سالەكانى پاش جەنگى دووھى جىھانى چوارچىوھى سىياسەتە نپوچۇيەكان لە زۆربەى ولاتانى ناوچە ئالوگۇرى بەسەردا ھات. لە سەرئاسەرى ناوچە بەشىكى بەرچاوى لە گەلالە و پىرۇگرامەكان بەرپوھچوون. بەگشتى لە كۆتايى دەيەى ۱۹۸۰ رەوتى دەسەلتاخواى لە زۆربەى ولاتانى ناوچە بەرچاوى و بەردەوام پەرەى دەستاند لە دەيەى ۱۹۴۰ و سەرەتاي ۱۹۵۰ ژمارەيەك لە رىبەرە سىياسىيەكان روويان لە سەمبولە سىياسىيەكانى رۇژئاوا كرد، بەبى ئەوھى زانىبارى دروستيان لە سەريان بى يان لانى كەم بايەخ بە بەراوردكردنى لەگەل بارودۇخى ئەم ناوچەيە بەدن. ئەم سەمبولانە بە كەردەوھ لەگەل شكست بەرھورپو بووھە و پىشتىوانەكانيان رىسوابوون. لە بەرامبەرە كەسانىك وەك نو، سەكارنۆ و سىھانۆك بە پىشت بەستە بە كەسايەتى خۇيان و ھاوكارى چەند راوئىكارىك بۆ بەرپوھبردنى ولات ھەولئىكى لىپراوانەياندا.

چەمگەلئىك وەك ((دپوكراسى رىئوئىنى كراو)) سوكارنۆ، ((سوسىيالىزمى بودايى)) سىھانوك لە ناوچەدا ھاتنە بەرباس ((نگودىن دىم))^(۱) ىش كەسايەتتەيەك بوو وەك سوكارنۆ و سىھانوك، فەلسەفەى كەسايەتى خواى ناوبراوى زۆر پىئوھندىي بە ھزرى رۇژئاوايەوھە نەبوو.

رىبەرە سىياسى و سەربازىيەكان لەمىژبوو بەدواى ئەوھدا بوون كە يەكەتتەيەكى نوئى لە ولاتە تازە سەرىبەخۆبوھەكان پىنك بىنن، شتىك كە زىاتر لە يەكەتتەيەكى روالەتى لە سنوورى

(1) Miracle-Rice.
(2) Ngo Dinh Diem.

جوگرافیا پێدا بۆ. لە هەمان کاتدا، ژمارەیهك لە رێبەهرانی سەربازی، کە پێیان وابوو هۆکاری سەربەخۆیی وڵاتەکیان، لە ئیدارەکردنی وڵاتەکیان لەلایەن رێبەریکی کاریزما ناپارازی بوون و پاش ماوەیهکی کورت بەناوی پاراستنی بەرژەوێندی نەتەوهیی جلهوی دەسه‌لاتیان لە وڵاتی خۆیان گرتە دەست. لە دەیهی ۱۹۶۰ وڵاتی فیلیپین، سەنگاپوور و مالیزیا لە بەراورد لەگەڵ ئەندونیزیا، بێرمه و قیبتنام کۆمەلگایه‌کی تارادیه‌ک سازادبوو، چونکه خه‌لکی وڵاتەکیان لەگەڵ حکومەتی ناوێندی کیشەیان نەبوو و رێبەرەکانیان بەهۆی بوونی رەوایی سیاسی زیاتر، لە پێگهی خۆیان زۆر دلتیابوون.

لە دەیهی ۱۹۷۰ بە راگەیانندی حکومەتی سەربازی لە فیلیپین، نیهادینه بوونی سیستەمی تاک حیزبی لە ئەندونیزیا و سەرکەوتنی کۆمۆنیستەکان لە هیندوچین، دەسه‌لاتخواری رەوتیکی خیرتری بەخۆه گرت. فریدیناند مارکوس، سەرۆک کۆماری فیلیپین (۱۹۶۵-۱۹۸۶)، چەمکی دەسه‌لاتخواری یاسایی^(۱) پەرەپێدا، کە دواتر وەک سەمبۆل لە ناوچەدا چاویان لێکرد. یه‌کیه‌تی نەتەوهیی وەک سەرچاوه‌ی سەرەکی ئەم بێرۆکه‌یه‌ لە ناوچەدا هاتە بەرباس. لە نموونه دیاره‌کانی ئەم بێرۆکه‌یه‌ دەتوانین سەرەرای فیلیپین لە نیوان ساڵه‌کانی ۱۹۶۵-۱۹۸۶ (حکومەتی خاتوو اکینو) ناماژە بەم خالانەش بکه‌ین، بزوتنەوه‌ی گۆلکار^(۲) بە رێبەرایه‌تی ژنرال سوهارتو لە ئەندونیزیا، حیزبی لانسینگ^(۳) لە بێرمه و هەندیک لە حکومەته سەربازییه‌کان لە تایله‌ند. هەلسووکەوتی دەولەتی مالیزیا لە ساڵی ۱۹۶۹ بە پێوه‌ندی لەگەڵ چاکسازی یاسای بنه‌رەتی بۆ بەرته‌سک کردنه‌وه‌ی سازاری رادەریپین و بەهێزکردنی دەسه‌لاتی بەرپۆه‌به‌ری دەولەت لە بەرامبەر دەزگای یاساداناندا دەتوانین وەک درێژە هەمان سیاسەتی دەسه‌لاتخواری چاوی لێبکه‌ین.

لە دەیهی ۱۹۸۰ حیزبه سەربازییه‌کان لە بێرمه و قیبتنام جلهوی کەدەسه‌لاتیان گرتبوو دەست. نازادیی سیاسی لە فیلیپین پاش رووخانی حکومەتی سەرپۆزی مارکۆس لە ساڵی ۱۹۸۶ و نازادیی سیاسی لە تایله‌ند لە ۱۹۷۳-۱۹۷۶ کە براییانی پرۆماج^(۴) هینابوویانه

- (1) Constitutional Authoritarianism.
- (2) Golkar Movement.
- (3) Lensing Party.

(۴) Promaj: لە نەوه‌کانی شیخ ئەحمەدی قوی بازرگانی گورەیی ئێرانی سەده‌ی سازدەهەم.

ئاراو، دیاردەیه‌کی دەگمەن بوو، چونکه لە دەیهی ۱۹۸۰-۱۹۹۰ بە کردەوه‌ فەزای دەسه‌لاتخواری لەناوچەدا زال بوو. حکومەته سەرەپۆکان لە سەرەتادا رەوایی سیاسییان نەبوو، بەلام پاش دلتیابوون لە مل راکیشانی خه‌لک، رەوایی پێویستی سیاسییان بەدەست هینا. لە حالی حازردا خه‌لکی ئەم ناوچەیه نامادەیی جیبه‌جی کردنی برپاره‌کان و پشتیوانی لە سیستەمی وڵاتەکیان. خۆشگوزەهانی و سەرۆت و سامانیک کە خه‌لکی هەندیک لە وڵاتی ناوچە پاش قبوولکردنی سازار و مه‌ینه‌تییه‌کی زۆر بەدەستیان هینابوو، بووه میکانیزمی بزوتنەوه‌یه‌ک لە چەند وڵات، لەوانه قیبتنام کە هینشتا لێی بێ بەشن. لەم رووه‌وه، گۆرانکاری یه‌کجار گه‌وره و ئالوگۆزی بۆ وینە لە وڵاتی داخراوی ناوچەدا خه‌ریکه روودەدا.

کۆچکردن و راکیشانی گه‌ریده‌کان، دوو دیاردەن کە بووه هۆی جووله‌ی زیاتری ناوچە (لە ۵ ملیۆن کەس کە سالی رابردوو سەردانی وڵاتی رازاوه و جیگای سەرنجی سەنگاپوریان کردوو نیویان خه‌لکی وڵاتی ناوچە بوون، هەر ئەم بارودۆخە سەبارەت بە گه‌ریده‌کانی تایله‌ندیش راسته). ئەو گه‌ریده‌ی سەردانی ئەم وڵاتەیان کردوو بە دیتنی سەرکەوتن و پێشکەوتنە نابووری و سیاسیه‌کان لە هه‌ولتی ناسینی سەمبۆله‌کانی ئەم وڵاتانە بوون و بە چاویکردن لەو پێشکەوتنە گۆرانکاری پێویستیان لە وڵاتی خۆیان پێکھیناوه^(۱). لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیادا کۆچکردن زۆرتر بە دوو شیواز بەرپۆه‌چوو یه‌کەم، کۆچکردنی دلتخوازانە، واتە بەجیبه‌شتنی زیدیان بۆ وەدەستەپنانی ژیانی باشتەر لە وڵاتی دیکه. لەم جۆره کۆچکردنەدا، بەشی زۆری کۆچبەرەکان روو لە ناوچەگه‌لیک دەکەن کە لەپرووی فەرهنگیه‌وه لیک نزیکن بن (بۆ نموونه کریکاری فیلیپینی، کارکردنی لە سەنگاپوور پێی باشتەر لە کارکردن لە کویت). دووهم، کۆچکردنی زۆره‌ملیتیە کە سەرچاوه‌ی سیاسی هه‌یه، لەم پێوه‌ندییه‌دا کۆچی بە کۆمه‌ل و زۆره‌ملی لە کامبۆدیا، لاوس و قیبتنام لە ساڵی ۱۹۷۵ باشتەرین نموونه‌یه. کاتییک کە رژیمة کۆمۆنیستەکان لە سی وڵاتی ناوبراو دەسه‌لاتیان گرتە دەست زیاتر لە یه‌ک ملیۆن ژن و مندال لە ریگی و شکایی، ئاوه‌کان و ئاسمانه‌وه روویان لە رۆژئاوا کرد و لە ناوچەیی هیندوچین دەرچوون. ئەم پەنابەرانه زیاتر کەسانیک بوون کە پێوه‌ندییه‌کی نزیکیان بە ئەمەریکاوه هەبوو یان ئەو چینیە کۆچبەرانه بوون کە ترسیان لە سیاسەته‌کانی قیبتنام هەبوو کە لە هەر سی

(1) Wyatt, D. K., Thailand: A Short History, 1984, Bangkok univ. Press, p.78.

ولادتدا دەسەلاتی ھەبوو و سەرەنجام کەسانیک بوون کە بەرامبەر بە سیستەمە سۆسیالیستیەکان رەشبین بوون.

لە دەییە ھەشتا ھەلاتنی خەلک لە ھیندوچین کەم بوو، چونکە خەلکی ئەوروپا ئیتر ئەوانی وەرئەدەگرت. سەرەرای ئەوەش ھاتنە دەرەوی قیبتنام لە کامبۆدیا بەپیتی ریککەوتننامە سیپتامیری ۱۹۸۹ و دەستپیکردنی وتوویژی ناشتی. کامبۆدیا، ھۆکاریک بۆ ھەلاتن ئەما. بەھەرچا، لە دەستدانی ژمارەبەکی زۆر لە پەسپۆران لە ئاکامی کۆچی زۆرەملی لەپرووی ئابووری و فەرھەنگییەو زەبریکی قورسی لە ناوچە ھیندوچین دا. کۆچکردن و پەنابەری لە خودی ناوچەکەشدا بەرچاوبوو بەشێوەیەک لە دەییە ۱۹۸۰ چەند ھەزار کەس لە خەلکی کارن^(۱) لە بێرئە ھەلاتن و پەنایان بۆ تایلەند برد، وەک کامبۆدیاییەکان کە روویان لە ولاتی تایلەند کرد.

گۆرانکاری کۆمەلایەتی لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا

گۆرانکاریەکانی ناوچە کە لە ئاکامی بزوتنەوێ کۆمەلایەتی پیک ھاتبوو بە پەرەسەندنی ئیمکانات و دەرەتانی پەرەدەکردن، گەشەیی زیاتری بەخۆوە بینی. لە روانگە ھەندیک لە چاودێرانی سیاسی-کۆمەلایەتی پەرەسەندنی ئیمکاناتی پەرەدەدیی لە ناوچەدا، گەورەترین گۆرانکاریە کە پاش جەنگی دووھەمی جیھانی رووی داو. ولاتانی ناوچە بۆ گەشەپێدانی پەرەدە و فیکردن کەوتنە خۆیان و وەک ھۆکاری پێشکەوتن و پەرەسەندنی خۆیان سەیریان دەکرد. لەبەر ئەم ھۆیە ولاتی بێرئە سەرەرای دواکەوتوویی لەچا و ولاتانی دیکە ناوچە لە ناوێراستی دەییە ۱۹۸۰ نزیکە ۱۸ لەسەدی بودجەیی خۆی بۆ پەرەدەکردن تەرخان کردبوو (بودجەیی پەرەدەکردن پاش بودجەیی بەرگری بوو).

بۆ ناشابوون لە بارودۆخی ئیستای ناوچە لەپرووی کۆمەلایەتی، سیاسی و ئابورییەو دەیی مەسەلە بنەرەتیەکان وەک پەرەدە و فیکردن تاتووی بکەین. لە قۆناغی کۆلۆنیالیزمدا، ھۆلەندییەکان و فەرەنسییەکان لە پێوەندی لەگەڵ مەسەلە پەرەدە و بارھیناندا زۆر بێرئەسک بوون. بەریتانیاییەکان لە مالایا و بێرئە روانگەییەکی باشتریان لە

(1) Korens.

پێوەندی لەگەڵ ئەم مەسەلەیدا ھەبوو. سەرەرای ئەمانەش پەرەدەدیی سەرتر لە ئاستی سەرەتایی لەم دوو ناوچە داگیرکراویدا تاییەت بوو بە شارستانیەکان و چینی دەست رۆیشتوو. ئەمەریکا لە فیلیپیندا باوەختیکی تاییەتی بە پەرەدەدە و فیکردن و پەرەپێدانی فەرھەنگی ئەمەریکایی دەدا، بە جۆریک کە پاش سالی ۱۹۴۵ ژمارەیی زانکۆ و ناوێندە زانستیەکان لە فیلیپین لە شوێنەکانی دیکە زیاترە. لە کۆتایی دەییە ۱۹۸۰ ولاتی فیلیپین زیاتر لە ۱،۵ ملیۆن خۆپێدکاری بوو. لە حالیکدا لە ئەندۆنیزیا بە حەشیمەتیک نزیکی بە سۆ بەرامبەری حەشیمەتی فیلیپین تەنیا ۷۰۰ ھەزار خۆپێدکار دەخوینن.

بەھەر حال ھەموو ولاتانی ناوچە لە پەرەپێدانی پەرەدەدە کە دیاردەییەکی بەرچاوی نیووی دووھەمی سەدەیی بیستەم بوو، بەشداری چالاکانەیان بوو. بۆ وینە لە ولاتی سۆسیالیستی قیبتنام ۱۵،۵ ملیۆن کەس واتە یەکی چوارەمی ھەموو حەشیمەتی ولات دەچنە قوتابخانە و نزیکی ۱۵۰ ھەزار کەسیش بۆ زانکۆکان (۱۹۹۱) جیگای سەرئەجە لە سالی ۱۹۵۴ (پیکھاتنی کۆماری دیموکراتیکی قیبتنام) تەنیا دوو بوونیادی پەرەدەدیی بەرز لە ھەموو ولاتدا (قیبتنامی باکوور و قیبتنامی باشوور) بوو، بەلام ئیستا زیاتر لە چل بوونیادی پەرەدەدە بەرز لەم ولاتەدا چالاکن.

بێجگە لە فیلیپین کە ھیشتا قوتابخانەکانی کاتۆلیک رۆلی سەرەکییان ھەیە، لە ولاتانی دیکە ناوچەدا پەرەدەدە و فیکردن لە ژێر چاودێری دەولەتی ناوێندی دا، بۆ وینە لە مالیزیا، خەلکی مالی (خۆجییەکانی ولات) لە ئاستی بەرز پەرەدەدەدیی رۆلی دیار و بەرچاویان ھەیە و بۆ قەرەبووکردنەوی ئەو ھاوسەنگ نەبوونە کە لە رابردوودا لە نیوان خەلکی مالی و چینییەکاندا ھەبوو، تێدەکۆشان، چینییەکان لە رابردوودا بەشی زۆری سەرودت و سامانی ولاتی مالیزیاییان لەبەردەستدا بوو و ئیستاش بە پێچەوانەیی ھەموو چالاک و بەربەستەکانی دەولەت، ھەلسوورانیان ھەیە. بەرپرسیانی پەرەدەدە و فیکردنی مالیزیا بەرامبەر بە دین و نایینی نەتەوھەیی مالی باوەختی تاییەتیان بۆ دادەنا و فیکربوونی ئەوانەیان کردبوو بەشیکی سەرەکی لە بەرنامەیی قوتابخانەکان. ھەرھەا لە سەنگاپور بنەماکانی قوتابخانەیی کۆنفوسیۆس وەک یەکیک لە وانە گرینگەکان لە قوتابخانە باوەختی پێ دەدەن.

لە دەییە ۱۹۸۰ وانە گوتنەوێ مارکسیزم-لینینیزم لە قوتابخانە ناوێندیەکانی ناوچەیی ھیندوچین زۆرەملی بوو. بەکورتی، لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیادا وەک شوێنەکانی دیکە

جیھان حکومەتەکان بە دارپشتنی پروگرامی درێژخایەن لە بوارەکانی فەرھەنگی لە ھەولتی ئەوەدان کێشە و قەیرانە ئابووری، سیاسی و کۆمەڵایەتیەکانی خۆیان چارەسەر بکەن.

رۆڵی خۆبەدکاران لە جوولانەو سیاسییەکان و بزوتنەوکانی ناوچە لەو مەسەلە گرینگانەییە کە دەبێت بایەخی پێ بدرێت. لە سەرەتای دەیهی ۱۹۷۰ وڵاتانی تایلەند، کامبۆدیا و ئەندونیزیای گۆرانکاری گرینگان بەسەرداھات کە ھۆیکە جیاوازی نیوان ئایدۆلۆژیا و سیستەمی پەروردەیی بوو. خۆبەدکاران لەم وڵاتانەدا دژی حکومەتەکانی زان بەسەر وڵاتەکان دەستیان دایە خۆبەدکاران و دەریزینی ناپەزێندە و سەرئەنجام خۆبەدکارانی تایلەندی توانیان دەولەتی ئەم وڵاتە برووخینن. بەشداری لاوانی مالیزیایی لە بزوتنەوێ ئیسلامیی لاوانی مالیزیای چالاکی ئەوان دژی حکومەتی کوالالامپور گرینگێ تایبەتی ھەیە. لاوەکان بە تێکۆشانێ بەردەوامی خۆیان رینگایان بۆ بەشداری راستەوخۆی سیاسی نەبازوویی ئیسلامی خۆش کرد. ھەر ئیستا حیزبی ئیسلامی مالیزیای^(۱) خاوەنی ھەوت کورسی لە پەرلەمانی ئەم وڵاتەییە و بەسەر یەکیەک لە سێزدە ھەریمەکە (کلانتان) حکومەت دەکات. ھەرودھا لە ۱۹۸۶ خۆبەدکارانی فیلیپینیی رۆلی سەرەکیان لە رووخی فریدیناند مارکوس دا گێراو.

لەرۆی رووناکبیرییەو گۆرانکارییەکی گرینگ پاش سالی ۱۹۷۰ روویدا، کە بریتی بوو لە چوونەسەری رێژەیی خۆبەدکارەو ئەو کتیبانەیی سەبارەت بە مەسەلەیی نەتەوہیی نووسراون، رافەیی میژوو، زانستی سیاسی و زانستی ئابووری بە مەبەستی پێکھێنانی گەشەیی زیاتر و ھەمەلایەنە لە وڵاتانی ناوچە، گەشەییە کە لە گەڵ بارودۆخ و ھەلومەرجی سیاسی، ئابووری، کۆمەڵایەتی، ئەتینیکی و ھتد... ناوچە یەک بگریتەوہ^(۲). دەیان ھزار خۆبەدکار لە باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیادا بۆ درێژەدانی خۆبەدکاران روویان لە رۆژئاوا کرد یان وەک ھەندیک لە خۆبەدکارانی وڵاتانی ھیندوچین ریی سۆقییەت و ئەوروپای رۆژھەڵاتیان گرتەبەر. ئەم خۆبەدکارانە دوا کۆتایی دەگەرانی زانکۆی وڵاتەکانی خۆیان و تێدەکوژان ھەتا خەلکی وڵاتەکانیان لە گەڵ روانگە جۆراوجۆرەکان لە زانستی ئینسانی ئاشنا بکەن و پاشان سیاسەتی

(1) Parti Islam se Malaysia (PAS).

(2) Bresnan, John, Crisis in the Philippines: the Marcos Era and Byond, 1988, Praeger pub, P.170-175.

گونجاو لە گەڵ بارودۆخی ناوچە و وڵاتەکانیان پەیدا بکەن و بەشپۆھێ ریک و پیک و دروست بەرپۆھە ببن. بەھۆی سیاسەتی چاکسازی ئابووری کە پرۆگرامی سەرەکی حکومەتەکان بوو، بارھێنانی کارناسانی تیکنۆکرات و بزۆکرات وەک پێویستیەیک چاوی لی دەکرا. بەم جۆرە سیستەمە دەسەڵاتخۆزەکانی ناوچە کە بە مستی پۆلایین گەشە و پەرەسەندنی ئابووری دەستی پێ کردبوو پاش ماوہیەک لە گەڵ رێژەییەکی زۆر لە فێرخوازان بەرھەووروو بوو کە خوازیاری نازادییە سیاسییەکان بوون. ھواری لە گەڵ گەشەیی زانستی تەکنیکی، گەشەیی نیشتمانی پەروردەیی پەرە دەگری و ھەموویان دەبنە ھۆی ئەوہی کە ئەم وڵاتانە بەرھە سەرکەوتن و پێشکەوتن ھەنگاو بنین.

یەکیەتی وڵاتانی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیاش لە ھاتنەدیی ئەم نامانجە رۆلی سەرەکیی ھەبوو و بە پێکھێنان و ھاندانی ئەو ریکخوازە ناوچەییانەیی ئەرکی تووژینەوہیان لەسەر شانە وەک ئەنستیتۆی تووژینەوہی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا سەرکەوتنی بەرچاوی ھەبوو. لە گەڵ ھەموو ئەو مەسەلەنەیی باسما کرد و سەرەرای گەشەیی سەرسوورھینەری ناوچەگەراییی و پێکھێنانی بوونادە جۆراوجۆرەکان لە ئەندونیزیای، فیلیپین، مالیزیای، تایلەند، بەلام بەشیکی بەرچاوی لە ھەشیمەتی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا لە کۆمەڵگای پەرش و بلاوی گوندنشینەکان پیک دێ و یەکیەتی و یەکرێزی ئەوان ھیشتا نەھاتووتە دی.

سەرەرای پەرەستەندنی ئابووری لە باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا و چوونە سەری دەرتانی کار لە کارگەکان و ئیدارەکان ھیشتا زیاتر لە نیوہی خەلکی ئەم ناوچەیی خەریکی کاری وەرزییرین و راوی ماسی و وەرزییری چالاکیی سەرەکیی ئەوان پیک دین. لە نیوان وڵاتانی گەورەیی ناوچەدا تەنیا وڵاتی ۱۸ ملیۆنی مالیزیایە کە کەمتر لە نیوہی خەلکەکی کاری وەرزییری دەکەن (۱۹۹۲). لە بێر مە ۶۵ و لە فیتنام ۷۱ لە سەدی خەلک لە سالی ۱۹۹۱ وەرزییر بوون. دیارە سیستەمی ئەرباب رەعییەتی ھیشتا بەردەوامە و بووتە کۆسپ لەسەر ریی گەشەیی خیرای ناوچە، بەلام بە بازگانیبوونی ئابووری ناوچە کە لە سالی ۱۹۴۷ دەستی پیکردووہ کاریگەریی لەسەر پێوہندی نەرتی زان بەسەر ناوچەدا داناو و لە کۆتاییدا ئالوگۆری بەسەردا دین. لە ناسەوارەکانی ئەم گۆرانکارییە دەتوانین ناماژە بە ناپەزێندەیی ناوچەکانی ناوہندی تایلەند لە دەیهی ۱۹۶۰-۱۹۷۰ بەرامبەر بارودۆخی خراپی خۆیان بکەین.

جیمز سكات لە كتیبه بەناویانگەكەیدا، چەكى خەلكی بی ھیز^(۱)، سەبارەت بە ئاسەوار و ئاكامی گۆرانکاریی ئابووری لە ژیانە وەرزیانی مالاییدا (لە نیمچە دوورگەى مالیزیا) لیکۆلینەو دەیه کی یەكجار وردی کردوو و گۆرانکارییەکانی سالانی کۆتایی دەیهی ۱۹۷۰ و سەرەتای دەیهی ۱۹۸۰ی نیشان داوه. سكات گوندیکی لە ھەریمی کیدا^(۲) کردوو و یتەیهك بۆ لیکۆلینەو وەکانی خۆی و مەسەلەگەلێك وەك شێوازی ئاودیری، بردنەسەری ریزەى بەرھەم لە زەویدا (دووجار بەرھەم لە سالدا)، میکانیزەکردنی وەرزیی بەتایبەت كەلك وەرگرتن لە مەكینەى خەرمانکوتی تاوتوی کرد. لیکۆلینەو وەکانی ئاوبرا و دەری خستوو، ئەو وەرزیانەى كە زەوی و سەرمایەى زۆرتریان ھەبە و بەھۆى دەسەلاتی ئابووری توانیویانە پێوەندی سیاسیش دامەزریتن، لە ئیمکانانی جۆراوجۆر وەك وەرگرتنی قەرز كەلكیان وەرگرتوو و گۆرانکاری ئابووری بۆ ئەوان بوو و ھۆى قازانجی زیاتر و سەقامگیربوونی رەوشی ژیانان. باشتربوونی بەرھەمی ئەوان بوو و ھۆى ئەو كە لە قازانجی دیکە وەك سەفەر بۆ مەككە، كپینی خانوو و ئۆتۆمبیل بی بەش نەبن. بەلام بۆ وەرزیانی وردە مالیک یان بی زەوی گۆرانکاری تەكنەلۆژیا بوو ھۆى نەبوونی ئاسایش و خراپتربوونی بژیوی و گوزەرانى ئەوان. بۆ ویتە ژنانى ئەم دەستەبە كە لە رابردوودا لەكاتی كۆکردنەو و بەرھەمدا ھاویری لەگەل مێردەکانیان کاریان دەکرد لە قازانجی مالیى ئەو بەرھەمانە بی بەش نەدەبوون، بە میکانیزەبوونی وەرزیی، كارەكەیان لە دەستدا و بەجۆرە سەرچاوەیەكى داھاتیان لێوەگیراوە. سكات لە كۆتایی لیکۆلینەو وەكەیدا دەلی كە درزی قوولی نیوان خەلكی ھەزار كە رۆژ بە رۆژ ھەزارتر دەبی و چینی دەولەمەند كە ھەر رۆژ سەرمایەكەى روو لە زیادبوون دەكا بە تەواوی جیتی ھاویرەگەزى و ژیانى وەك یەكى گرتوو و تەو^(۳).

لە ولاتانی بیرمە و قیبتنام سیستەمی پێشوو گۆرانى بەسەرداھات بەلام ئەم جار ئەو داڕشتنى پڕۆگرامى دەولەتى بوو كە بوو ھۆى ئەم گۆرانکارییە. قیبتنام بۆ گۆرینی رەوشی وەرزیان دەستی دا یە گۆرانکاریی كۆمەلایەتى. ریبەرانى ئەم ولاتانە رینگای پەروەردەکردنى

(1) Weapons of the Weak.

(2) Kedah.

(3) Scott, James, The Weapon of Poor, Univ, of Hawaii Press, 1989, pp.82-84.

گوندنشینەکانیان گرتە بەر و پاشان ئەوانیان لە گەل بنەمالەیان بە تەنیا بۆ ناوچە بە پیت و بەرەكەتەكان رادەگواست. خەلك روویان لە ناوچە نووییە ئابوورییەكان دەکرد و كۆچەرەران دواتر توانیان بچنە زانكۆكان یان پەیمانگای مامۆستایان، لە ئاسەواری خراپی ئەم گۆرانکارییە، ھەستکردنی وەرزیان بە بێگانە بوون بەرامبەر بە شوینی نوئی و بی ھیوایی و خەمۆكى بەھۆى دووری لە بنەمالەکانیان بوو. بەلام بەبی لە بەرچاوترینی ئەم گرووگرتانە ئاكامی سوودبەخشی ئەو زیاتر بوو. چونكە گوندنشینەكان رووبەرپرووی پێوەندی و سیستەمیكى نوئی ئیداری بوونەو كە لەگەل پێوەندی و سیستەمی زال لە رابردوودا - كە باب و باپیرانیان تەجرووبەیان كەردبوو و خوویان پێ گرتبوو جیاوازی زۆری بوو.

لە ئاسیای رۆژھەلاتی ئێوەداستدا پەرسەندنی گۆرانکارییە نووییەكان و جیاوازییە كۆمەلایەتیەكانی دیکە فشاریكى زۆری بۆ پاراستنی دیسیپلینی كۆمەلایەتى بۆ سەر دامەزرانە جۆراوجۆرەكان ھێنا بوو. بۆ بەرپۆبەرانى كۆمەلگا حكومەت كەردن بەبی بەكارھێنانى زۆر ئاسانتر، چونكە ژمارەبەگەزى زۆر لە ریبەرهكان بەم راستییە گەشتوون كە توندوتیژی ئاكامەكەى لەنێوچوونی كۆمەلگایە و دەبی دیسپلین و یاسا سەرورەبی. لە روانگەى كۆمەلناسانى سیاسییەو، بەكاربردنی زۆر بەكردەو ئاسەواری خراپی بە داوا دی. وەرگرتن و پێرەوی ھاوولاتیانی ئاگادار لە مەسەلە سیاسییەكان دەگەرپتەو بۆ تیگەشتنی ئەوان سەبارەت بە قازانجی حكومەت و كۆمەلگا ھاوولاتیان لینی سوودمەند دەبن. ئەم جۆرە وەفادارییە بە سیستەم تەنیا كاتیك دەتوانی بوونی ھەبی كە لە كۆمەلگادا بايەخە ھاوبەشەكان لە سەررووی چین و نەژادەو بی.

لە كۆمەلگایەكدا كە مێژووییەكى دەولەمەندی ھەبە، بايەخەبەرزەكان بۆ پاراستنی سیستەم دەبیینی، بەلام لە كۆمەلگایەكدا كە بەردەوامی مێژوو لە قۆناغیك لەسەردەم داپراوە یان بايەخەكانى رابردوو چوو و تە ژیر پرسیارەو دەبی بايەخەكان و سەمبۆلە نووییەكان پێك بیتن. لە تەواوی حالەتەكاندا وەرگرتنی بايەخە نووییەكان رەوتیكى لەسەرخۆی ھەبە و پتووستی بە ئامیتری پێوەندی گرتنی بەھیز ھەبە.

پاش قۆناغی كۆلۆنیالیزم ھەندیک لە نوخبەكانى باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا جۆریك پیاوخوازییان لە كاروباری رێكخست لەخۆ نیشاندان. لەگەل ئەو كە كەسانێك وەك سوکارتو، ساریت و سیهانۆك لەرووی تیۆرییەو خەلكی بوون، بەلام لە راستیدا رینگای سەرەپۆیانەیان

گرتبوو بەر. سەرەرای ئەمەش، ئەوان ئاگاداریبون لەوەی کە دەبێ هەستی بەشداری خەڵک لە کاروباری پێوەندیدار بەخۆیان بپۆشێن. لەبەر ئەم ھۆیە بوو کە حکوومەتەکانی ناوچە روویان لە نامانج گەلێک وەک پانچاسیلا^(۱) لە ئەندوونیزیا، رینگای بێرمە بەرەو سوسیالیزم^(۲) و یان سێ کەرت کردنی نەتەو، شاپین و شا^(۳) لە تایلەند کرد.

لە ولاتانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیادا چینیکی نوێ پاش قۆناغی کۆلۆنیالیزم سەریان ھەلدا و لە ئەزموونی ئەو قۆناغە کەلکیان وەرگرت. ئەم چینیە خاوەنی ھەندیک تاییەتمەندین کە لەوانی دیکە جیا دەکاتەوە، بۆ وێنە لەبەرکردنی جل و بەرگی وەک یەک و یەک رەنگ. ئەم یونیفۆرم لەبەرانی ئەو ناستی سەرەو تر بە میدالیا و نیشانی زۆرینی خۆیان لە بەرپەرەتدا کەسایەتیگەلێکی دەسەلاتخۆزابوون کە بۆ پاراستنی دەسەلاتی خۆیان پەنایان بۆ ھەر جۆرە توندوتیژییە کە دەبرد. ئەوان زۆرجار لە بەرگی سەربازیدا بوون، بەلام ھەندیک جاریش کەسانی غەیریە سەرباز کە لە ریکخوازە دەولەتییەکاندا کاریان دەکرد بەم تاییەتمەندیانەو کاروباری پێوەندیدار بە مالیات، ھاتووجۆ، ئاودیری کۆنترۆلی ھەشیمەت، تەندروستی و پەرودەو فیژکردنیان ئیدارە دەکرا. ئەم خەڵکە فیژکراو و خۆبەدەرە لە شارەکان یا دەروەھێ و ولات کە ھەلگری بێرۆکە یان ناخۆزانە بوون، بایەخێکی ئەوتۆیان بۆ خزمەت بە خەڵک دانەدەنا.

لە دەھەی ۱۹۸۰ لە ولاتانی (ئاسی ئان) و ولاتانی سۆسیالیستی ناوچەیی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا، واتە بێرمە و ولاتانی ھیندوچین ئەم بارودۆخە زال بوو^(۴). لە قییتنام بەو کەسانە کە ئیدارە کاروباری خەلکیان لەسەر شانە پێیان دەئین کادر^(۵). ئەم کەسانە تەنیا کاری ئیداری دەکەن و وەک رێبەران کۆنفوسیۆس، زۆر بەکەمی کاری دەستی بەرپێوە دەبەن. لە روانگەیی بەرپرسیانی دەولەتی ھانۆی پێگەیاندا ئەم چینیە کۆمەلایەتییە گەورەترین سەرکەوتنی سیستەمی کۆمۆنیستی کۆماری ھیزی و دەولەتی بوو کە لە زانکۆکان یا

(1) Pancei Sila.

(2) The Burmese Way to Socialism.

(3) Trinity of "Nation, Religion and King".

(۴) سەرنج بەدەن: شاھنە، بەزاد، ((حکومت آمرانە و رشد سریع اقتصادی: تجربە آسیا)) اطلاعات سیاسی-

اقتصادی، ش ۵۱-۵۲، ص ۱۴-۱۸.

(5) Cadre.

قوتابخانە ناوەندییەکان خۆبەدەر تەواو کردووە. لە ئەندوونیزیا لە ناوەرپساتی دەھەی ۱۹۸۰ نزیکە ۱۵ لە سەد لە ھیزی کار، واتە ۸ ملیۆن فەرمانبەر، لە ریکخوازە دەولەتییەکانی ئەم ولاتەدا سەرقالی کاربوون.

پەرەسەندنی کاروباری دەولەتی و ھیزی لە سەرتاسەری باشووری رۆژھەلاتی ئاسیادا دیاردەییەکی گشتگیربوو. چونکە لەرووی کۆمەلناسی سیاسییەو کەسانیک کار پەیدا دەکەن کە لەرووی سیاسییەو گروپگەلێکی بەدەسەلات بن ھەتا بۆ بژێوی خۆیان بەستراوە بە دەولەت بن و بەکرەو و ھەفا داربن و مانەووی رژیمی دەسەلاتدار گەرەنتی بکەن. پشٹیوانی لە رژییم بە رینگای مالی یا مەعەنەوی بنەمایە کە بۆ پاراستنی سیستەمە دەسەلاتخۆزەکان. بەھۆرە لە قییتنام خۆبەدەرەکان نە تەنیا لە گەل نەریتە کۆنەکانی ماندارینی ئاشنان، بەلکو لە گەل زانستی کۆمەلناسی رۆژئاوا کە لە مارکسیزم- لینییزیما رەنگی داوەتەو خۆیان ریکخستوو. سەرەتا حکوومەتی کۆمۆنیستی قییتنام دوو دەستە کادری بوو، ریکخەرانی سیاسی و پسیپۆرانی سەربازی، بەلام لە دەھەی ۱۹۸۰ توێژی رووناکبیر بەشیوەی بەرین چوونە نیو کادری ھیزی و دەولەتییەکان و کاریگەرییان لەسەر سیستەم دانا (ھەندیک لە چاودێرانی سیاسی ناوچە، ھاوسانکردنی سیستەمی سۆسیالیستی قییتنام و قبوولی کردنی سیاسەتی پراگماتیکی و گرتنە پێشی سیاسەتی دەرگای ئاوەلا، بەھۆی ھاتنی ئەم رووناکبیرانە بۆ نیو ئەم سیستەمە دەزانن). وەک رابردوو کە کەسانی ماندارین کە خاوەن پلەیی بەرز زانستی بوون و لە کۆشکی پاشایەتیدا بوون، لە روشی گوندنشینەکان بۆ ئاگابوون، لە قییتنامی نوێشدا کەسانی خۆبەدەرەکان لە گوندەکان دوورکەوتنەو و لە شارەکان نیشتەجی بوون و چینیکی نوێیان پیکھێناوە بە کردووە لە قییتنامی سۆسیالیستیدا کۆمەلگای چینیایەتی پیکھات.

مەسەلەییەکی دیکە کە لە ناسینی قییتنامدا کاریگەرە ئەمەییە کە لە کاتی داگیرکردنی سایگون (۱۹۷۵) و پیکھێنانی کۆماری سۆسیالیستی (۱۹۷۶)، قییتنام بەرەوام بەسەر ھێلی ۱۷ پلەدا حکوومەتی کردووە و سیاسەتی ولاتی لە دەستدا بوو، بەلام نەبزی ئابووری و دەسەلاتی مالیی ولات بەکرەووە لە دەست قییتنامی باشووردا بوو، کە لە باشووری ھێلی ۱۷ پلە دامەزرێوە و سەرئەنجام دەسەلاتی سیاسی لە داھاتوویەکی نزیکدا دەرگە دەست.

خزمەت نەکردنی خۆبەدەرەکان لە گوندەکان دیاردەییەکی تاییەت بە قییتنام نەبوو و نییە بەلکو لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیادا بەگشتی دەبێنرا. بەشیوەی گشتی فەرمانبەران و بەرپرسیانی خۆبەدەرەکان زیاتر دەیانویست لە شارەکاندا بژین، چونکە لە شارەکاندا ئیمکاناتی

بەتايىبەت بېرۇباۋەپى ئىسلامى، دژكردەۋەى خراپى نىشاندا و لەگەل بناژۇبى ئىسلامى بەتوندى بەرەبەردەكانىپى كرد. سەرەراى ئەمەش گۆرانكارىيە مەزھەبى و سىياسىيەكان لەم ناچەبەدا رووى لە زياد بوون كرد، خۆپىشاندانى يەك مىيۇن موصلمان بە رىبەرايەتى ((ئاغا وەحيد)) لە جاكارتا ئەمەى نىشاندا.

دوۋەمىن رەوت كە زيات لە نىتو خەلك دابا و لانسى كەم بە پىچەوانەى رەوتى يەكەمە، پىشوازى بەربلاۋى خەلك لە مەزھەبەكان و بوژانەۋەى رىپورەسمە مەزھەبىيەكان بوو. رەنگە بتوانىن ئەم دياردەپە وەك دژكردەۋەى نەتەۋەكان بەرامبەر بە سىكۆلارىزم دابىتىن كە بە توندى لەلەين دەۋلەتەكانەۋە پىشوازى دەكرا. ئەم دياردەپە لە ولاتانى موصلمان وەك ماليزيا، ئەندونىزيا و ناچە موصلمان نشىنەكانى باشورى فيليپپىن زياتر بەرچاۋە. مەسىحىيەكانى فيليپپىنىش لە بەرامبەر رىپورەسمە ئاينىيەكاندا ئۆگرىيەكى زۆريان نىشان دەدا. لە بىرەمە و تايەند مەزھەبى بودا لە حالى بوژانەۋە و نۆژەنكردنەۋەپە ھەتا ئەۋەى كە لەگەل شارستانىيەتى نۆى خۆى رىك بجا.

رەوتى سىپھەم كە تازە سەرى ھەلداۋە، گەشەى پروپاگەندە و گۆرانكارى مەزھەبىيە لە شۆينە جۆراۋچۆرەكانى ناچەدا. نفوزى ھەندىك گروۋپى مەسىحى، وەك ئونجلىكەكان^(۱) لەنىتو موصلمانەكانى ئەندونىزيا. ئەم گروۋپە لەنىتو كاتولىكەكانى فيليپپىندا بە شىۋەى بەربلاۋ نفوزيان كرددوۋە. چوونەسەرى رىژەى پروپاگەندەى بووداى و مەسىحى لە جاۋەى ئەندونىزيا خالىكى دىكەى ئەم رەوتەپە. بەلام لە ماليزيا و تايەند كە بانگەشەكەرە مەزھەبىيەكان ئىزنى تەبلىغاتيان نەبوۋە، ئالوگۆرپىك رووى نەداۋە.

دەتوانىن ھەموو ئەم رەوتانە وەك دژكردەۋەپە بەرامبەر بە فشارە ئابورى و سىياسى و كۆمەلەپەتتەكان چاۋ لىبەكەن. بوژانەۋەى ئىسلام لەنىتو خەلكى مالى دا دەتوانىن وەك ئاكامى چوونە سەرى رىژەى كۆچى گوندىشىنەكانى مالى بۆ شارە گەۋرەكانى ئەم ولاتە و كاركردىيان لە زانكۆكان، قوتابخانەكان و كارگەكان سەير بەكەين. پابەندبوونى ئەم كۆچبەرەنە بە ئىسلام لە بەرامبەر چىنىيە كۆچبەرەكاندا زۆر بەھىز بوۋە، ئىسلام وەك ھۆكارى يەكگرتن جىنگاى سەرنج بوو، لەپرووى مەزھەبى و ئەخلاقىيەۋە ئارنشىنەكان تارادەپەكى بەرچاۋ كەوتبۇنە ژىر كارىگەرى خەلكى گوندىەكان. پەرەسەندى حىزبە ئىسلامىيەكان و شۆرشىك وەك حىزبى

(1) Evangelical Christians.

ئىسلامى (پاس)^(۱) لە ماليزيا و حىزبى يەكەتەپەرەسەندو^(۲) لە ئەندونىزيا واى كرد بەرھەلستكارانى ئەم ناچەپە لەگەل بزوتنەۋە ئىسلامىيەكان لە ولاتانى دىكە ئاشنا بن و پىنۋەندىيان لەگەلدا پىك بىتن و بەرامبەر بە بەرپىرانى دەۋلەتى كە بە روالەت موصلمان بوون ھەلۋىست بگرن و سىياسەتەكانىيان بچەنە ژىر پىرپىرەۋە. ئاوردانەۋە لە نەرىتەكانى رابردوۋ لە باشورى تايەند و لە دوورگەى مىندانائو^(۳) فىليپپىن پەرەى ئەستاند لەم ناچانەدا كەمايەتتەپە موصلمانەكان لەگەل كۆلۇنىيالىزم خەباتيان دەكرد. لە فيليپپىن ۷۸ لە سەدى خەلك كاتولىك، ۵ لە سەد پىرۇتستان و ۵ لە سەد موصلمان. لەم ولاتەدا سنورى نىوان سىياسەت و مەزھەب روون نىيە بۆ وىنە ئۆسكۆفى گەۋرەى مانىل رۆلى ديار و چارەنووسازى لە رووخانى فردىناند ماركۆس (۱۹۸۶) دا ھەبوو. وىستگەى رادىۋى كاتولىك بەشىۋەى ئاشكرا پىشوازىيە لە سىياسەتەكانى دژى ماركۆسى دەكرد و داۋاى لە ھەموو لايەنگرانى كلتسا و كۆمەلگەى مەسىحى دەكرد لە خۆپىشاندان دژى ماركۆس بەشدارى بەكەن.

لە دەپەى شەست ھەتا ھەشتا بودىسم تراۋادا بەشىۋەى بەرچاۋ كەوتبۇۋە ژىر كارىگەرى سىياسەتەكانى دەۋلەتى تايەند. بودىسمە تايەندىيەكان بەھۆى باۋەرىيان بە نۆبىۋونەۋە لەلەنگرى كردنى بودىسم خۇيان پاراست و رۆژ بەرۆژ ژمارەى لايەنگرانى بووداى كەم دەبوۋە. كەمتر كەسەك لەم مەزھەبەدا بەرامبەر بە پۇشنى بەرگى راھىبەكان ئۆگرىيان نىشان دەدا. لە لاوس و كامبۇدىا رژىمە سۇسىيالىستەكان، زياتر بودىسميان دەخستە ژىر چاۋدىرىيەۋە. بەلام لە بىرەمە و تايەند كە بودىسم ھۆكارى يەكگرتنى ئەۋان بوو، بەرپىرانى مەزھەبى لەلەين خەلكەۋە پىشوازىيان لىدەكرا. پاش سەربەخۆى بىرەمە بودىسم تراۋادا لەم ولاتەدا بوژاۋەۋە و بەرپىرانى دەۋلەتى بەشىۋەى رەسمى و نارەسمى پىشوازىيان لە مەزھەب و پەرەپىدانى دەكرد و بەرپەۋەردنى رىپورەسمە ئاينىيەكان بە شىۋەى بەكۆمەلە و تاكەكەسى لەم ولاتەدا پەرەى گرت. لە خالىكدا كە دەۋلەتى بىرەمە نەيدەتوانى ھەزىنەى پىۋىست بۆ گەشەپىدانى كشتوكال و پىشەسازى دابىن بكا، بەلام بەرپىرانى مەزھەبى خاۋەنى برىكى زۆر ئالتون و پارەبوون. چونكە خەلك نامادە بوون و ئىستاش ھەن كە داراىى زۆركەمى خۇيان بۆ

(1) Parti Islam Se Malaysia (DAS).
 (2) United Development Parti (UDP).
 (3) Mindanao.

پەرەپێدانی مەزھەبە کەیان تەرخان بکەن. بێرەم بە داھاتی سەرانی ۱۸۰ دۆلار لە ساڵدا ولاتیکی زۆر ھەژارە. پاش سەرکوتی بزوتنەوێی دیموکراسیخوازی لە ساڵی ۱۹۸۹ و زیندانی کردنی رێبەری ئەنجۆمەنی دیموکراتیک، ئانگ سان سووکی و دامەزرانی شوورای پاراستنی سەقامگیری و ھێمنی نیوخوازی خەلک ھۆگرییەکی زیاتریان بە مەزھەب نیشاندا. خەلکی بێرەم بە دوای ساڵی ۱۹۶۲ زیاتر لە ۳ ملیۆن و ۲۵۰ ھەزار دۆلاری ئەمەریکایان بۆ دامەزرانی بینایەکی مەزھەبی لە رانگۆن تەرخان کرد.

بووژانەوێی مەزھەب لە سەرئاسەری ناوچە، نوخبەکانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیای ھێنایە سەر ئەو بروایە کە لە روانگەیکە دیکەوێی مەزھەب بکری. وشایاری و تێگەبشتنی ئەم نوخبانە لە پێشکەوتنە نوێیەکانی زانست بوو ھۆی ئەوێ کە لە نیوان مەزھەب و ئەفسانەدا جیاوازییەکی زۆر دابنێن. لە دەییە ۱۹۸۰ لە قیبتنام چی دیکە بودیسمیان وەک نەریتیک چاوی لێ نەدەکرد، بەلگە مەزھەبیەک بوو کە ھەم لەلایەن کۆمەڵاتی خەلک و ھەم لەلایەن خۆیندەوارەکانەوێ و ھەردەگیرا. خۆیندەوارانی قیبتنامی کە بۆخۆیان سەرقاڵی چالاکییە مەزھەبییەکانی ئەو ولاتە بوون کۆمیتەیی ناوھندی پرستگەیی بوداییان لە قیبتنام دامەزراند و لە ساڵی ۱۹۸۱ قوتابخانەیی بەرزە لیکۆلینەوێ و راقەیی بودیسمیان بونیادنا. دەولەتی ھانۆی لە سەرئادا بە توندی دژکردوێ نیشاندا، بەلام لە دوو ساڵی دواییدا (لە ساڵی ۱۹۹۱ بەدواوە) دەولەتی ھانۆی بۆ سەرقامگیری کردنی رەوشی نیوخوازی - لە سەربەخۆیی زیاتریان لەخۆیان نیشاندا ھەتا بتوانن سەرمايە دەرەکییەکان راکێشن، دەولەتی قیبتنام لەم رێگایەدا ھەندیک جار ئەوئەندە دەچوو پێش کە پێش لە بنەما مەزھەبییەکان و نەریتە کۆنەکان دەکەوتن، تەنانەت ئەگەری ئەو ھەبە ئەم شیوازە بێتتە ھۆی گۆرانکاری لە پێکھاتەیی سیاسی ئەم ولاتەدا.

بێجگە لەو شویتانەیی کە دەولەت دژکردوێ بەرامبەر بە مەزھەب نیشان دەدا لە ناوچەکانی دیکە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا زۆربەیی خەلک پابەندبوون بەو ھەلسۆکەوتە مەزھەبییە کە لەگەڵ نیازە رھی و کۆمەڵایەتییەکانی ئەوان یەکی دەگرتەوێ و لە ھەندیک حالەتدا کە نەریت لەگەڵ نیازەکانیان یەکی نەدەگرتەوێ، دەبانگۆری یان بەتەواوی دەستیان لێ ھەلدەگرت و جاریکی دیکە سەلماندیان کە مەزھەب دیاردەییەکی پێوھندی بە ھەموو قۆناغ و چاخەکانەوێ ھەبە و دەتوانی لەگەڵ گۆرانکارییەکانی سەردەم خۆی بگوجیتنی. مالیزیا کە ھەر ئیستا بە زیاتر لە ۵۰ ملیارد دۆلار بەرھەمی ناپاڵتەیی نیوخوازی بەکردوێ ولاتیکی پەرەگرتوویە و لە بەرھەمی نیوگەبەنەرەکان و چیبە کامپیوتیرییەکان لە دنیادا

پلەیی دووھەم و سێتھەمی ھەبە، ھاوکات لەگەڵ پێشکەوتنە پێشەسازییەکان بەردەوام مەسەلەیی گەڕانەوێ بۆ خۆیەتی ھیناوتە بەرباس و سەلماندوویەتی بێرۆگەگەلێک وەک ئەوێ کە فەرھەنگ، نەریت، مەزھەب و ھتد... لەژێر کاریگەری مۆدێرنیزمدا بەرەبەرە گۆرانیان بەسەردادی و روونی و ئاشکراییی خۆی لەدەست دەدا دوورە لە راستی و ئەوێ کە مۆدێرنیزم، فەرھەنگی نەریتی و مەزھەبی لەنیویردووی یان قووتی داوێ دروست نییە و نەریت و مۆدێرنیزم دەتوانن پێکەوێ ھەل بکەن.

شارنشینیی و ئاسەوارە کۆمەڵایەتی، سیاسی و ئابورییەکی

لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیادا شارنشینیی و ئاسەوارەکی بەشی زۆری خەلکی خستووتە ژێر کاریگەرییەوێ. گەشەیی خێرای شارنشینیی چوارچێوێی سروشتی ئەم ناوچەییەشی تووشی گۆران کردوێ. پەرەسەندنی شارنشینیی بە رادەییەکی، کە ناتوانن بارودۆخی ناوچەکی لەگەڵ قۆناغی کۆلۆنیالیزم کە گەشە نەکردووترین ناوچە بوو، بەراورد بکەین شارە گەورەکانی ناوچە وەک جاکارتا، بانکۆک، کوالالامپور و مانیل بوونەتە ناوچەییەکی گەورە و ھەموو ئاسەوارە خراپەکانی شارنشینیی لەگەڵ دایە. لە ناوھەراستی دەییە ۱۹۸۰ ھەشیمەتی بانکۆک نزیکەیی ۷ ملیۆن و جاکارتا ھەشت ملیۆن و پینچ سەد ھەزار کەس بووێ مانیلی گەورە نۆ ملیۆن، واتە ۱۳ لە سەدی تەواوی ھەشیمەتی فیلیپینیی لەخۆ جێکردووتەوێ. سەرھەرای چوونە سەری ژمارەیی لە دایک بووان، شارنشینیی ھۆکاری دیکەیی ھەبە، وەک باشوونی بارودۆخی ئابوری، دەستراگەبشتن بەکار و کارکردنی بەردەوام لە بەشە خزمەتگوزارییەکان و کارە پێشەسازییەکان، کەلک وەرگرتن لە ئیمکاناتی پەرەردەیی و دیاردە سەرنجراکێشەکانی ژبانی شاری، لەو شویتانەیی زەوی کەم و ھەشیمەتی گوندەکان زۆربوو، وەک جاو، گوندنشینەکان روویان لە شارەکان کردوێ ھەتا لەو فشارە زگاریان بی. لەو حالەتانەدا کە ئیمکاناتی کارکردن لە شارەکان زۆتر بوو، وەک ناوچە پێشەسازییەکان لە مالیزیا، خەلکی روویان لەو ناوچانە کردوێ بەبێ ئەوێ بەروروی فشارێک بوو بێتتەوێ. دیارە لەنیوان ئەم دوو گروپەدا، گروپی سێتھەمیش ھەبە کە لە بارودۆخیکی تاییبەتیدا چوونەتە شارەکان و پێیان دەلێن کۆچبەری ئەدواری، وەک ئەو ژن و پیاوانی کە لە قۆناغی داکشانیی کشتوکالی بۆ وەدەستھێنانی بژێوی روو لە شارەکان دەکەن. لە جاکارتا ئەم کۆچبەرەنە لە شویتنی ھەسارەوێ کریکاران کە رەوشیکی زۆر خراپان ھەبە دەژین و لە ناوچەکانی دیکە وەک فیلیپین، لەو شویتانەیی کە بە

شارە گەورەکانەو نزیکن بەشیوەی کاتی دەژین، وەك ناوچەى سبانو^(۱) لە مانیل. لە سالی ۱۹۶۰ كە ژمارەیهكى زۆر لەم كۆچبەرانی ماوێ مانوێ خۆیان لە شارەكان دريژتر كردهو، روبرووبوونەو لە نێوان و شارنشینە رەسەنەكان دەهاته پيش. زۆریە ئەم كۆچبەرانی پێوەندی خۆیان لەگەڵ گوندەكانیش دەپاراست، بۆ پێكھێنانی ژيانى ھاوبەش یان لە کاتی خراب بوونی باری گوزەران لە شار دەگەرانی ناوچەکانی خۆیان. لیکۆلینەو ئەکادەمیەکانی ناوچە بەتایبەت لیکۆلینەو کانی ئەنستیتوی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا لە سەنگاپور کە لە ناسینی ناوچە پێشتر لە هەموو دامەزراوە زانستییەکان بوون، نیشانی داو کە تەنیا ئەو گوندنشینانەى كە ژيانى بایشان هەیه یان پێگەیهكى پتەویان لە شارەكاندا هەیه، مەترسی راگوێزانی یەكجاری بۆ شارەكان قبوڵ دەكەن.

ژيانى شارى لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بوو تە هۆی پێكھێنانی دوو دیاردەى نوێ. یەكەم: شارەكانى ئامازەپێكراو رۆلى زیاتر لەوێ لە قوناعی كۆلۆنیالیزمدا وەك ناوچەى ئەنباركردن دەیانگێرا، گرتووتە ئەستۆ. ئەوان پێكھاتەى كۆمەلایەتى و ئابوریى تاییبەت بە خۆیان پێكھێناو و پێوەندی پێویستیان لەگەڵ گوندەكانى ولات دامەزراندووه. دووهم: چینی كریكار شكلی گرتووه كە ئاسەوارەكەى لەلایەك هەست كردن بە بێگانە بوون و لە هەمان كاتدا ھاوپیوەندی نوێ و پێكھێنانی ویزدانی چینیایەتی و لەلایەكى دیکەو سەرھەلانی لایەنەكانى یۆكراتیكى رۆژئاوایى لەگەڵ چینی بەرپێوەبەری و چینی نیوجییه. بەم گۆرانكارییانە ژيانى خەلكى باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا گۆرانى بەسەرداھات، چونكە ناوچە دەولەمەندنشینەكان، ناوچەكانى تاییبەت بە چینی نیوجی و ناوچە پەراویزنشینەكان بۆ كەسانى كەم داھات یان كریكارانى زەھەتكیش پێكھاتوو، بەجۆرى كاتیك پى دەنیتسە ماكاتى^(۲) لە مانیل یان پوندوك ئیندا^(۳) لە جاكاتا هەست دەكەى كە لە پەراویزی شارەگەورەكانى وەك تاران، لەندەن یا پاريسیت.

- (1) Cebuano.
- (2) Makati.
- (3) Pudorg Inda.

دژكردەوێ چینی كریكار بەرامبەر بە بارودۆخی كاری رۆژانەیان لە شویتنە جۆراوجۆرەكاندا جیاوازیو. پێشەییەكان دەسلەلتخوازەكان زۆریە دژكردەوێ كریكارانیان كۆتێرۆل دەكرد یان رژیتمە سۆسیالیستەكان (كە بەرەو تواندەو دەچن) هەلسوو كەوتە كانیان دەخستنه ژیر چاودیریووه. ئەنجومەنە سینفییەكان هیشتا لە ناوچەدا پەریان نەگرتوو و لانی كەم شاھیدی هیچ مانگرتنیك نین، گوندنشینى و فەرھەنگى گوندی هیشتا گرینگی زۆری هەیه. لە شارەكانى باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا وشەگەلیك وەك كامپونگ^(۱)، باریو^(۲)، بن^(۳) و یودا^(۴) بۆ وەسف كردنی ناوچە یان گەرەكێكى شار كە خەلكەكەى لەگەڵ یەكتر پەیوەندی گوندییانە یان خزمایەتیان هەیه كەلك وەردەگرن. هەستی خۆجییهتى زۆر بەهێز و ئەمە بۆخۆی نیشاندهرى گەرانیو بۆ خۆیەتییه كە لە بەرامبەر مۆدێرنیزمدا ھاوتووتە بەریاس. دیاردەكانى شار رووی لە گوندەكان كردوو و بەكردەو رووخسارى شارى بچووكی پى دراوه.

لە قییتنام زۆرتر حەشیمەتى شارەكان، لە خەلكى گوندەكان پێك دێن و ژمارە و نامارى فەرمى ئەم مەسەلەیه نیشان دەدا. لە سەرژمێرى سالی ۱۹۷۹ لە حەشیمەتى ۲،۵ ملیۆن كەسى ھاوێى دوو سێھەمى خەلكى گوندەكان بوون. دەتوانین ئەم ژمارەیه لەگەڵ سەرژمێرى شارى ھۆشى مین بەراورد بكەین، كە تەنیا یەك چوارەمى حەشیمەتەكەى خەلكى گوندەكانن. لە قوناعی كۆلۆنیالیزمدا، شارە گەورەكان شویتنی نیشتهجیوونى كەمایەتییه ئەتیکەكان بوو وەك چینییهكان و زۆریە خەلكى خۆجییه لە گوندەكان و بە دوور لە ناوێن دەژییان (لە بێرمە ھیندییهكان لە ناوێندى ولات دەژین). بەلام ئیستا بەو جۆرە نییه، چونكە چینییه دەولەمەندەكان دەچوونە شارەگەورەكان یان ژمارەیهكى زۆر لەوان ولاتگەلیك وەك قییتنامیان بەھۆى نەبوونی سەقامگیری سیاسى، ئاسایش و ئابوری بەجى دەھیشت. لە ولاتەكانى وەك مالیزیا و فیلیپین خەلكى خۆجییه بە كۆمەل دەچوونە شارەكان و جیگای كۆچبەرە بێگانەكانیان

- (1) Kampong.
- (2) Bario.
- (3) Bon.
- (4) Yoae.

پەردە کردەو. لە دەیهی ۱۹۵۰ کۆچی دەیان هەزار هیندی لە بیڕمە بوو هۆی ئەوێ کە بۆ یەكەمین جار زۆریە حەشیمەتی رانگون لە بیڕمەییەکان پێک بۆ.

شارە گەورەکانی باشووری رۆژھەلاتی ناسیا بە کردەو نەیان تۆوانیوو بەم حەشیمەتە زۆرە رابگەن و خزمەتگوازی پیتۆستیان پێشکەش بکەن. خەلکی ئەم شارانە بەگشتی لەگەڵ کەمی ئاو و کارەبا و کێشەگەلێک کە بەهۆی سیلاو و ەرزییەکانەو بەتایبەت لە بانکۆک دیتە پێش، بەرەو پوون. کێشە هاتووچۆش لە بانکۆک، جاکارتا، ئەم دواییانەش لە کوالالامپور دیاردەییەکی بەرچاوە. هەرەها لە هەندێک لە شارەکان داھاتی ناپەسی هەبە کە بە کردەو لە سیستەمی ئابوری و لا تدا جیگایەکی دیاری نییە و کێشە خولقیینە، وردە بازگانەکان، وردە فرۆشیارەکان، لیتخوری کالسکە جینیییەکان و هتد... لەم گرووپە. ئەم کەسانە تەنیا ژیانیکی لە پەراویزخراویان هەبە و بە زەحمەت دەتوانن بژێوی ژیانیان دا بین بکەن، بۆ وینە لە جاکارتا ئەم کەسانە پاش دا بین کردنی جەرخیی خۆراک و هاتووچۆی خۆیان تەنیا نزیکی ۲۰ دۆلاری ئەمەریکیان لە مانگدا بۆ دەمینیتتەو کە دەبێ بۆ بنەمالەکانیان کە لە گوندەکان دەژین، بنێرن. رژیمة دەسلەتدارەکانی ناوچە چ سۆسالیست و چ غەیریە سۆسالیست ئەم کەسانەیان وە ک ریسوای کۆمەلگا چا و لیتکردوو و لەسەر ئەو پروایەن ئەم کەسانە جیگای مەترسین، چونکە هەستی دژی حکومەتی ئەم کەسانە بەهێز و دەتوانن ئامانجەکانی سەرمايەداری یا مۆدێرنیزی سۆسالیستی بجنە ژێر پرسیارەو و ئاسایشی و لا ت تووشی مەترسی بکەن. لە کۆتایی دەیهی ۱۹۷۰ کەسانی بۆ سەرپەنا لە شارەکانی جاکارتا، رانگۆن و هانوی لە شەقامەکان کۆکرانەو و نێردانە ئەو ناوئەندە دەولەتیانەو کە ئەرکی پێ راگەشتنی ئەو کەسانەیان لەسەر شانە. پاش ماوہیەک ئەم کەسانە دووبارە روویان لە هەمان کاری پێشوو دەکردەو و بۆ دەولەت کێشەیان پێک دەهینا.

هەرەها لە قۆناغی جۆراوجۆرەکاندا هەول و کۆششێک بۆ پاککردنەوێ زاغەنشینی لە شارەکانی ئامازەبییکراو بەرپۆهجوو و نیشتهجی بوانی ئەم ناوچانە بۆ پەراویزی شارەکان راگوێزان. ئەم مەسەلەییە بوو هۆی ئەوێ کە کەسانی هەژار و بۆ خانوو لە بارودۆخیکی خراپتر و بە ئیمکاناتیکی کەمتر ناچار بن بژین. لەم ناوچانەدا خزمەتگوزاری پێشکەش ناکرێ

و هەر جۆرە گەندەلییەک لە داھاتوودا دەبیتتە قەیرانیکی گەورە. ئەگەر حەشیمەتی شارە گەورەکان کەم بێتتەو ئەم قەیرانەش کەمتر دەبیتتەو.

کەمایەتیییە مەزھەبی، ئەتنیکەکان و کاریگەری کۆمەلایەتی و سیاسی ئهوان لە کاتی پاشەکشە کۆلۆنیالیزمدا زۆریە و لا تانی باشووری رۆژھەلاتی ناسیا هەولیاندا لە لایەک ئالۆزییەک کە بەهۆی دووبەرەکی ئەتنیکی، زمانی و میژوویی هاتبوو ئاراو، کەم بکەنەو و لە لایەکی دیکەو هاپیتوہندی سیاسی و وەفاداری بە و لا ت-کە لە ئەسلدا، بناغەیی پێک هینانی و لا تیکی مۆدێرن و پێشکەوتوو- ببنە سەرەو. فیتینام بە ۵۳ گروویی کەمایەتی کە لەم و لا تەدا دەژین، وینەبە کە لەم چەشنە کۆمەلگایانە. جیگای سەرئەو و رووپاییەکان لە قۆناغی دوورودرێژی کۆلۆنیالیزم لە ناوچەدا، جیاوازییە ئامازەبییکراوەکانیان بە کردەو هەست پێ نەدە کرد. یە کێک لە بەرپرسە ئه و رووپاییەکان کە کتییییکی سەبارەت بە بیڕمە نووسیوو تەنیا ئامازەیی بە پینج گروویی ئەتنیکی کردوو و پێی وابوو کە جیاوازییەکان لە بیڕمە زۆر کەم، لە حالیکدا بارودۆخی بیڕمە لەم بارەییەو وە ک فیتینامە و تەنیا ۳۳ لەسەدی حەشیمەتی ئەم و لا تە بیڕمەییە.

مەسەلەیی کەمایەتیییە خۆجیییەکان بۆ حکومەتەکانی ناوچە دوو قەیرانی خولقاند یە کەم ئەوێ کە و لا تەکان لە سەدەیی بیستەمدا دەبێ خاوەنی یەک ئامانج بن. و لا تەکان و نەتەوەکان لە زۆریە حالەتدا تیکەل دەکرین کەواتە، ئەم بیڕۆکەییە هەبە کە لە سیستەمی نۆنەتەوہییدا هەر و لا تیک نۆینەری نەتەوہیەکە. لە لایەکی دیکەو هەموو و لا تانی باشووری رۆژھەلاتی ناسیا لە نیو سنوورەکانی خۆیاندا خاوەنی چەندین گرووپن کە دەلێن لە گروویی زۆریە کە و لا ت ناوی لەوانەو و ەرگرتوو جیاوازن. لە هەندێک لە و لا تەکان وە ک ئەندۆنیزیا و فیلیپین نەتەوە دیاردەییەکی دەستکرد و سەپیندراو. تا کاتی کە هۆلەندا، هیندی رۆژھەلاتی هۆلەندی نەناساندبوو، نەتەوہیەک بەناوی ئەندۆنیزیا بوونی نەبوو، چونکە بۆ ریبەرانێ ئەندۆنیزیا زۆر ئاسان بوو دروشمی نەتەوہییان واتە یە کگرتن لە جۆراوجۆرییەکان بکەنە سەردێری کارەکانیان و بلێن تەواوی گرووپە ئەتنیکی و فەرھەنگییەکان دەتوانن لەم چوارچۆییەدا جیسی خۆیان بکەنەو. ئەو هەولانەیی بۆ پیکھینانی سیستەمی فیدرال لە ئەندۆنیزیا دا دراو هەموویان لەگەل شکست رووبەروو بوو و سیستەمگەلی یەک جەمسەری لە ناوچەدا زال بوون.

ئەم مەسەلەییە لە وڵاتانەکاندا بە بێرۆکەیی ئەتیکە بە شێوەی چۆرە لە گەڵ دەسەڵاتی سیاسی لە پێوەندی دایە، ئالۆژیەکی زۆرتەری ھەیە. بۆ وێنە داوای پێوەندیدار بە بوونی مافی دەسەڵاتی سیاسی خودموختار بۆ کەسانیکە خۆیان بە نوێنەری ((کارنەکان))، ((شانەکان))، ((کارنی))، ((چینەکان)) و ((چینیەکان)) دەزانن داوای سالی ۱۹۴۵ ھاتە بەریاس. داوای جەنگی دووھەمی جیھانی بێرۆکەیی ئامازە پێکراو بە ھێزبوو، چونکە لە گەڵ راگەییەندراوی پێوەندیدار بە مەسەلەیی نەتەوہەکان کە لە لایەن بێرەندانی مارکسیزم ھەوێشکەش کران، یەکی دەگرتەوہ. کەواتە، یە کەمەین گەڵاڵە دارپۆزەری یاسای بنەرەتی بێرەم، خودموختارییەکی ئاروونیا بۆ کە مایەتیەکانی خۆیان لە بەرچاوی گرتبوو^(۱). لە کردەوہدا ھێچ مافیەک بۆ کە مایەتیە بێرەمەییەکان دەستەبەر نەکرا بوو و دەوڵەتی ناوہندی بە توندی لە گەڵ ھەر جۆرە خودموختارییەکان رادەوہستا و رێبەرانی ئەو بزوتنەوانە ئامازەیی پیکراوون لە دەسەڵات لابرد. لە سالی ۱۹۶۲ دەوڵەتی رانگون ھەر جۆرە خودموختارییەکی بە راشکاری رەتکردەوہ و سەرەرای ئەوہی کە ھوت ھەریمی ناوچەیی و ئەتیکە لەم وڵاتەدا بوو ھەموویانی بە شێوەی یە کسان شوینکەوتوو و حکومەتی ناوہندی راگەیاندا. بزوتنەوہ خەڵکییەکان ھەموویان سەرکوت کران و ھێچ کامیان بچووکتەری سەرکەوتنیان بە دەست نەھێنا.

ھیزی کۆمۆنیستی قیبتنام لە سالی ۱۹۷۶ راشکاوانە رایگەیاندا، کە خوازیاری چارەسەری کیشەیی نەتەوہەکان و کە مایەتیەکانی قیبتنامە و رینگا چارەبەک کە پێشکەشی کرد ھاوشیوہ کردنی ئابووری و فەرھەنگی ناوچە جۆراو جۆرەکانی وڵات بوو. چەندین ئۆرگانە ھەرەوہزی بۆ بەرپۆزەکردنی ئەم گەڵاڵەیی پێک ھات، بەلام بە کردەوہ شکستی خوارد، چونکە نەریتە ئابوورییەکانی ئەو ناوچانەیی باسکران لە بەرچاوی نەگرتبوو. لە قیبتنام ھاوشیوہ کردنی پەرەردەیی کە مایەتیەکان و نەتەوہەکان وەک سیاسەتی سەرەکی لە سەرەوہی ھەموو شتیک دانرا. لە سالی ۱۹۸۲ بە مەبەستی ھاندانی خۆیندکارانی خیمەر لە قیبتنام بۆ خۆیندن لە قوتابخانەکانی ئەم وڵاتە، خۆیندکاران کە قوتابخانەیی سەرەتاییان تەواوکردبوو، دەیانئوتوانی بە

پێچەوانەیی ئەو کەسانەیی کە لە ئاستی ئەواندا بوون، بە بێ تێپەرکردنی تاقیکاری بچنە قوتابخانەیی ناوہندییەوہ. زمانی قیبتنامی زمانی رەسمی بوو و بەھۆی ئەوہوہ تەواوی کە مایەتیەکان فیزی زانست و سەرکەوتنە فەرھەنگی و ماددییەکانی خەڵکی دیکە بوون. سەرەرای ھەموو ئاسانکارییەکان خۆیندکارانی ناوچە کۆیستانییەکان زووتر لە کە مایەتیەکانی دیکە ناوچەیی باکوور دەستیان لە خۆیندن ھەڵدەگرت.

وڵاتانی دیکە وەک تایلەند شێوەییەکی جیاوازیان گرتبوو بەر. بۆ وێنە کاتیک خەڵکی ناوچە کۆیستانییەکانی باکووری وڵات دژی خەڵکی دەشتایی راوہستان، لە گەڵ بەرگری دەوڵەت رووبەر بوو. دەوڵەتی بانکۆک بە تەواوی ھێزەوہ و تەنانەت بە کەڵک وەرگرتن لە ناپاڵم پەلاماری گوندەکانیدا. دواتر دەوڵەت شێوازی خۆی گۆری و رینگای سازان و ھاوشیوہ کردنی گرتەبەر و سیاسەتی ئاسیمیلاسیونی^(۱) وەلانا. لە مالیزیا لە حالی حازردا دەوڵەت رینگای داہەشکردنی عادیلانەیی گرتووتە پێش، ھەتا چینی دیکە ئابووری و ھیزی ئابووری تاییەت بە ئەتیکە بۆ وێنە، چینیەکان نەبێ. دەوڵەتی کوالالامپور لە سالی ۱۹۷۰ سیاسەتیکی نوێی ئابووری بیست سالەیی دارشت و توانی ھیزی ئابووری مالاییەکان کە لەو سالەدا تەنیا ۲ لە سەدی تەواوی داراییەکانی وڵات بوو بگەییەنیتە ۲۰ لە سەد. لە سیاسەتی نوێی دەوڵەت بە ناوی سیاسەتی نوێی پەرەسەندن کە لە سالی ۱۹۹۱ ماھاتیر محەمەد، سەرۆک وەرزیری مالیزیا، رایگەیاندا رینگای پێشوو بە شێوازی نوێ بۆ کە مکردنەوہی کیشە چینیەتیەکان دەگرنەبەر.

لە بێرەم دەوڵەت بۆ نەھیشتنی قەیرانی کە مایەتیەکان پێی لە سەر پڕۆگرامە ئابووری و پەرەردەییەکانی دادەگرت. دەوڵەتی رانگون بە قبوولکردنی ئەوہی کە ھۆی سەرەکیی ناکوکی نیوان کە مایەتیەکان، جیاوازی چینیەتی و مەسەلە ئابوورییەکانە، لە ناوچە گەلیک کە لە گەڵ بێکاری و کەمی ئیمکانات بەرەو پوو، چەندین گەڵاڵەیی بەرپۆزەکردن، باشتکردنی سوودی ئابووری بۆ ھینانە خوارەوہی نرخ بەرھەمی کشتوکالی و قبوولکردنی پساوان و ژنانی گەنجی ناوچە سنوورییەکان لە زانکۆکان بۆ پەرەپێدانی گروپە

(1) Trager, Frank N., Burma: From Kingdom to Republic (1966). Oxford Press, 1985, pp.19-20.

(1) assimilation Policy.

نەتەۋايەتتەيەكان. ئەۋ كەسانە، پاش تىپپەركردنى خولەكانى پەرۋەردەيى و گەرانەۋە بۆ ناۋچەكانى خۇيان دەستيان دايع وانە وتنەۋە و ئەۋ كارانەى بۆ پەرەپىدانى ئابوورى پىئويستىيە و يەكگرتن و ھاۋپىئەندى نەتەۋەيىيان بەھىزكرد.

گۆرانكارىيەكانى ناۋچە لە ھەريەك لە دە ۋلاتى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا جۆرە كىشەيەكى ئالۆزىيان ھەيە، كە تەنيا دەتوانىن وپنەيەكى گشتى لى رەسم بكةين. ھەست كردن بە گۆران لە سىستەمى پەرۋەردەيى، پىئەندى گرتن، مەزھەب، زەمان، سىياسەت و ئابوورى بەرادەيەك بەرچاۋ بوو كە بە تەۋاۋى، گۆرانكارىيى لە ناۋچەدا پىك ھىنا و ئەۋ ۋلاتانەى بۆ چۈنە نىۋ سەدەى بىست و يەكەم كە بە سەدەى پاسىفيك ناوزەدكراۋە، ئامادە كردۋە.

- 12- Hay, S. N. and M. H. Chase, Southeast Asian History: A Bibliographic Guid, New York 1962.
- 13- Heine Geldern, R. von.; Conception of State and kingship in Southeast Asia Ithaca, N. Y.; 1990.
- 14- Hill, R. D. ed.; A systematic Geography of Southeast Asia; Kuala- Lumpur, 1978.
- 15- Journal of for Eastern Economic Review; Hong Kong.
- 16- Journal of Modern Asian Studies; Cambridge.
- 17- Journal of Pacific Affairs; Vancouver.
- 18- Journal of Southeast Asian Studies; Singapore.
- 19- Kashin, G. MCT.; Governments and Politics of Southeast Asia; 2nd ed., Ithaca, N. Y., 1994.
- 20- Kunstadter, P. ed.; Southeast Asian Tribes, Minorities and Nations; 2 vols., Princeton, N. J., 1987.
- 21- Leifer, M.; Cambodia: The Search for Survival; New York, 1994.
- 22- McVey, R. ed.; Indonesia; New Haven, Conn.; 1993.
- 23- Shaplen, R.; Time out of Hand: Revolution and Reaction in Southeast Asia; New York, 1993.
- 24- Silverstein, J.; Burma: The Politics of Stagnation; Ithaca, New York, 1990.
- 25- Steinberg, D. J. ed.; In Search of Southeast Asia: A Modern History; New York. 1971.
- 26- Tilman, R. O. ed.; Man, State, And Society in Contemporary Southeast Asia, New York, 1989.

سەرچاوه بۆ زانیاری زیاتر

- 1- Bedlington, S. S., Malaysia and Singapore; The Building of New States, Ithaca, N. Y., 1989.
- 2- Bloodworth, D.; An Eye for the Dragon: Southeast Asia Observed 1954-1990; London, 1991.
- 3- Broinowski, A. ed; Understanding ASEAN; London, 1992.
- 4- Coedes, G.; The Making of Southeast Asia; Berkeley, Cal. 1986.
- 5- Cowan, C. D. ed.; The Economic Development of Southeast Asia; New York, 1990.
- 6- Dobby, E. G. H.; Southeast Asia; 11th ed, London, 1973.
- 7- Duncanson, D.; Government and Revolution in Vietnam; London, 1988.
- 8- Elsbree, W. H.; Japan's Role in Southeast Asian Nationalist Movements; Cambridge, Mass, 1983.
- 9- Girling J. L. S.; Thailand, Society and politics, Ithaca, 1993.
- 10- Grossholtz, J.; Politics in the Philippines; Washington, 1992.
- 11- Halpern, J.; Government Politics and Social Structures in Laos; New Haven, Conn, 1994.

- 27- Wang Gungwu; Community and Nation: Essay on Southeast Asia and the Chinese; Sydney, 1991.
- 28- Warner, D.; The Last Confucian; N. Y., 1990.
- 29- Wolters, O. W.; History, Culture an Religion in Southeast Asian Perspectives; Singapore 1992.